

# Ghidul utilizatorului



# HP Officejet Pro 3610/3620





# HP Officejet Pro 3610/3620 e-All-in-One alb-negru

Ghidul utilizatorului

## Informații despre drepturile de autor

© 2013 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Ediția 1, 4/2013

### Note Hewlett-Packard Company

Informațiile conținute în acest document pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Toate drepturile rezervate. Reproducerea, adaptarea sau traducerea acestui material este interzisă fără permisiunea prealabilă scrisă a Hewlett-Packard, cu excepția situațiilor permise de legislația privind drepturile de autor.

Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt cele stipulate în declarațiile exprese de garanție care însoțesc produsele și serviciile respective. Nici una din afirmațiile din acest document nu trebuie privită ca garanție suplimentară. HP nu își asumă răspunderea pentru eventualele erori tehnice și editoriale sau omisiuni din acest document.

### Certificări

Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 și Windows 8 sunt mărci comerciale înregistrate în SUA ale Microsoft Corporation.

ENERGY STAR și simbolul ENERGY STAR sunt mărci înregistrate în S.U.A.

### Informații de siguranță



Respectați întotdeauna măsurile de siguranță minime la utilizarea acestui produs, pentru a reduce riscul eventualelor arsuri sau electrocutări.

1. Citiți și înțelegeți toate instrucțiunile din documentația livrată împreună cu imprimanta.
2. Citiți cu atenție toate avertismentele și instrucțiunile de pe produs.
3. Deconectați produsul de la rețeaua de curent electric înainte de a-l curăța.
4. Nu instalați și nu utilizați acest produs lângă apă sau atunci când sunteți ud.
5. Instalați produsul în siguranță pe o suprafață stabilă.
6. Instalați produsul într-un loc protejat, unde cablul nu poate fi deteriorat. Cablul trebuie poziționat astfel încât să nu se păsească peste el sau să constituie o piedică în calea cuiva.
7. Dacă produsul nu funcționează normal, consultați [Rezolvarea unei probleme](#).
8. În interiorul dispozitivului nu există componente care să necesite intervenții de service din partea utilizatorului. Pentru lucrările de service apelați la personalul de service calificat.



---

# Cuprins

<b>1</b>	<b>Noțiuni introductive</b>	
	Accesibilitate.....	7
	HP EcoSolutions (HP și mediul).....	7
	Gestionarea alimentării.....	8
	Optimizarea consumabilelor de imprimare.....	9
	Familiarizarea cu componentele imprimantei.....	9
	Vedere din față.....	9
	Zona consumabilelor de imprimare.....	10
	Vedere din spate.....	10
	Utilizarea panoului de control al imprimantei.....	11
	Prezentare generală a butoanelor și indicatoarelor luminoase.....	11
	Schimbarea setărilor imprimantei.....	11
	Selectarea unui mod.....	12
	Modificarea setărilor pentru mod.....	12
	Schimbarea setărilor imprimantei.....	12
	Soluții digitale HP.....	12
	Selectarea hârtiei de imprimare.....	13
	Tipuri de hârtie recomandate pentru imprimare și copiere.....	13
	Sfaturi pentru selectarea și utilizarea hârtiei.....	14
	Încărcarea unui original pe geamul scannerului.....	14
	Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente (ADF) (numai pentru HP Officejet Pro 3620).....	15
	Încărcarea hârtiei.....	16
	Încărcarea hârtiei de dimensiune standard.....	16
	Încărcarea plicurilor.....	17
	Încărcarea de cartele.....	17
	Întreținerea imprimantei.....	18
	Curățarea geamului și a căptușelii capacului scannerului.....	18
	Curățarea exteriorului.....	19
	Curățarea alimentatorului automat de documente (ADF) (numai pentru HP Officejet Pro 3620).....	19
	Restabilirea setărilor implicite din fabrică.....	21
	Actualizarea imprimantei.....	21
	Actualizarea imprimantei utilizând panoul său de control.....	21
	Configurarea imprimantei utilizând serverul Web încorporat.....	21
	Deschiderea software-ului imprimantei HP (Windows).....	22
	Oprirea imprimantei.....	22
<b>2</b>	<b>Imprimare</b>	
	Imprimarea documentelor.....	23
	Imprimarea documentelor (Windows).....	23
	Imprimare documente (Mac OS X).....	24
	Imprimarea broșurilor.....	24
	Imprimarea broșurilor (Windows).....	24
	Imprimarea broșurilor (Mac OS X).....	24
	Imprimarea plicurilor.....	25
	Imprimarea plicurilor (Windows).....	25
	Imprimarea plicurilor (Mac OS X).....	25
	Imprimare pe tipuri de hârtie speciale și personalizate.....	25
	Imprimare pe tipuri de hârtie speciale sau personalizate (Mac OS X).....	26
	Imprimarea față-verso (duplex).....	26
<b>3</b>	<b>Scanare</b>	
	Scanarea utilizând panoul de control sau software-ul HP.....	28
	Scanarea unui original într-un computer de la panoul de control al imprimantei.....	28
	Scanarea unui original într-un computer de la software-ul imprimantei HP.....	28

Scanarea utilizând Webscan.....	29
Scanarea documentelor ca text editabil.....	29
Pentru a scana documente ca text editabil.....	30
Indicații pentru scanarea documentelor ca text editabil.....	31
<b>4 Copiere</b>	
Copierea documentelor.....	32
Schimbarea setărilor de copiere.....	32
Salvarea setărilor curente ca implicite.....	33
<b>5 Fax (numai pentru HP Officejet Pro 3620)</b>	
Trimiterea unui fax.....	34
Pentru a șterge un fax utilizând panoul de control al imprimantei.....	34
Trimiterea unui fax.....	34
Transmiterea unui fax utilizând apelarea monitorizată.....	35
Transmiterea unui fax din memorie.....	35
Programarea unui fax pentru a fi trimis mai târziu.....	36
Transmiterea unui fax către mai mulți destinatari.....	37
Transmiterea unui fax de la computer.....	37
Transmiterea manuală a unui fax de la un telefon.....	38
Recepționarea unui fax.....	38
Recepționarea manuală a unui fax.....	39
Configurarea copierii de rezervă a faxurilor.....	39
Retipărirea faxurilor memorate.....	40
Solicitarea de recepționare a unui fax.....	40
Redirecționarea faxurilor către alt număr.....	40
Setarea dimensiunii hârtiei pentru faxurile primite.....	41
Setarea reducerii automate pentru faxurile primite.....	41
Blocarea numerelor de fax nedorite.....	41
Adăugarea numerelor la lista numerelor de fax blocate.....	42
Ștergerea numerelor din lista numerelor de fax blocate.....	42
Imprimarea unei liste de nedorite.....	42
Primirea faxurilor pe computer utilizând Fax digital HP (Fax to PC (Fax către PC) și Fax to Mac (Fax către Mac)).....	43
Cerințe pentru Fax to PC (Fax către PC) și Fax to Mac (Fax către Mac).....	43
Activarea pentru Fax to PC (Fax către PC) și Fax to Mac (Fax către Mac).....	43
Modificarea setărilor pentru Fax to PC (Fax către PC) și Fax to Mac (Fax către Mac).....	43
Configurarea intrărilor de apelare rapidă.....	44
Configurarea și modificarea intrărilor de apelare rapidă.....	45
Configurarea și modificarea intrărilor grupurilor de contacte rapide.....	45
Ștergerea intrărilor de contacte rapide.....	46
Imprimarea unei liste de intrări de apelare rapidă.....	46
Modificarea setărilor de fax.....	46
Configurarea antetului faxului.....	46
Setarea modului de răspuns (Răspuns automat).....	47
Setarea numărului de semnale de apel pentru răspuns.....	47
Modificarea modelului soneriei de răspuns pentru o sonerie distinctă.....	47
Setarea tipului de apel.....	48
Setarea opțiunilor de reapelare.....	48
Setarea vitezei faxului.....	48
Setarea volumului sunetului pentru fax.....	49
Setarea Modulului de corectare erori.....	49
Servicii de fax și telefonie digitală.....	49
Fax prin protocol Internet.....	50
Ștergerea jurnalului de faxuri.....	50
Vizualizarea istoricului apelurilor.....	50
Utilizarea rapoartelor.....	51
Tipărirea rapoartelor de confirmare a faxurilor.....	51
Tipărirea rapoartelor de eroare pentru faxuri.....	52
Imprimarea și vizualizarea jurnalului de fax.....	52
Imprimarea detaliilor ultimei tranzacții de fax.....	52

Imprimarea unui raport de ID apelant.....	52
Imprimarea unui raport de urmărire fax T30.....	53
<b>6 HP ePrint</b>	
Configurarea HP ePrint.....	54
Configurați HP ePrint utilizând panoul de control al imprimantei.....	54
Configurați HP ePrint utilizând serverul Web încorporat.....	54
Configurați HP ePrint utilizând software-ul imprimantei HP.....	55
Utilizarea HP ePrint.....	55
Imprimarea utilizând serviciul HP ePrint.....	56
Găsirea adresei de e-mail a imprimantei.....	56
Oprirea serviciului HP ePrint.....	56
Eliminarea serviciilor Web.....	56
<b>7 Lucrul cu cartușele de cerneală</b>	
Informații despre cartușele de cerneală și capul de imprimare.....	57
Verificarea nivelurilor de cerneală estimate.....	57
Înlocuirea cartușului de cerneală.....	58
Depozitarea consumabilelor de imprimare.....	59
Stocarea informațiilor anonime despre utilizare.....	59
<b>8 Rezolvarea unei probleme</b>	
Asistență HP.....	60
Obținerea asistenței în format electronic.....	60
Asistență HP prin telefon.....	61
Înainte de a apela.....	61
Perioada de asistență prin telefon.....	61
Numere asistență prin telefon.....	62
După perioada de asistență telefonică.....	63
Sfaturi și resurse pentru depanare în general.....	63
Rezolvarea problemelor imprimantei.....	63
Imprimanta se oprește pe neașteptate.....	63
Imprimanta scoate sunete neașteptate.....	64
Nu se reușește alinierea.....	64
Imprimanta nu răspunde (nu se imprimă nimic).....	64
Imprimanta imprimă lent.....	65
Imagine neimprimată sau imprimată parțial.....	66
Unele elemente de pe pagină lipsesc sau sunt incorecte.....	66
Poziționarea textului sau a elementelor grafice este incorectă.....	66
Depanarea calității imprimării.....	67
Soluționarea problemelor legate de alimentarea cu hârtie.....	69
Rezolvarea problemelor de copiere.....	70
Nu este imprimată nicio copie.....	71
Copiile sunt goale.....	71
Dimensiunea este redusă.....	71
Calitatea copierii este slabă.....	71
Imprimanta imprimă o jumătate de pagină, apoi evacuează hârtia.....	72
Hârtie incompatibilă.....	72
Rezolvarea problemelor de scanare.....	73
Scannerul nu a realizat nici o acțiune.....	73
Scanarea durează prea mult.....	73
O parte din document nu a fost scanată sau lipsește text.....	74
Textul nu poate fi editat.....	74
Apar mesaje de eroare.....	75
Calitatea imaginii scanate este slabă.....	75
Sunt vizibile defecte de scanare.....	76
Rezolvarea problemelor de fax (numai pentru HP Officejet Pro 3620).....	76
Testul pentru fax nu a reușit.....	77
Rezolvarea problemelor utilizând site-urile Web HP și HP ePrint.....	86
Rezolvați problemele utilizând HP ePrint.....	86
Rezolvarea problemelor utilizând site-urile Web HP.....	87

Rezolvare probleme rețea.....	87
Rezolvarea problemelor rețelei Ethernet.....	87
Reinițializarea setărilor de rețea ale imprimantei.....	88
Configurarea paravanului de protecție pentru a funcționa cu imprimanta.....	88
Rezolvare probleme de control al imprimantei.....	89
Serverul Web încorporat nu se poate accesa.....	89
Depanarea problemelor legate de instalare.....	90
Sugestii de instalare hardware.....	90
Sugestii de instalare software HP.....	90
Înțelegerea raportului de stare a imprimantei.....	91
Explicarea paginii de configurare a rețelei.....	92
Dezinstalarea și reinstalarea software-ului HP.....	94
Întreținerea capului de imprimare.....	94
Curățarea capului de imprimare.....	95
Alinierea capului de imprimare.....	95
Imprimarea și evaluarea unui raport de calitate a imprimării.....	96
Imprimarea raportului de calitate a imprimării.....	96
Pentru a evalua pagina de diagnosticare a calității imprimării.....	97
Îndepărtarea blocajelor.....	97
Eliminarea blocajelor de hârtie.....	98
Evitarea producerii blocajelor de hârtie.....	99

## A Informații tehnice

Informații despre garanție.....	101
Certificat de garanție limitată Hewlett-Packard.....	102
Informații despre garanția cartușelor de cerneală.....	102
Specificațiile imprimantei.....	104
Specificații fizice.....	104
Caracteristici și capacitate produs.....	104
Specificații procesor și memorie.....	105
Cerințe de sistem.....	105
Specificații protocol rețea.....	105
Specificații server Web încorporat.....	105
Specificații privind hârtia.....	105
Înțelegerea specificațiilor privind hârtia acceptată.....	105
Configurarea marginilor minime.....	107
Indicații pentru imprimare pe ambele părți ale unei coli.....	107
Rezoluție de imprimare.....	108
Specificații de copiere.....	108
Specificații fax (numai pentru HP Officejet Pro 3620).....	108
Specificații de scanare.....	109
Specificații HP ePrint.....	109
Specificațiile site-ului Web HP.....	109
Specificații de mediu.....	109
Specificații electrice.....	109
Specificații emisii acustice.....	110
Norme legale.....	111
Numărul de model din nomenclator.....	111
Declarație FCC.....	112
Notă pentru utilizatorii din Coreea.....	112
Declarație de conformitate VCCI (Clasa B) pentru utilizatorii din Japonia.....	112
Notificare pentru utilizatorii din Japonia cu privire la cablul de alimentare.....	113
Declarație privind emisia de zgomot pentru Germania.....	113
Declarație GS (Germania).....	113
Notă pentru utilizatorii rețelei telefonice din SUA: cerințe FCC.....	113
Notă pentru utilizatorii rețelei de telefonie canadiene.....	114
Notă pentru utilizatorii rețelei de telefonie germane.....	115
Notificare pentru utilizatorii din Zona Economică Europeană.....	116
Declarație privind faxurile prin cablu în Australia.....	116
Notificare de reglementare pentru Uniunea Europeană.....	116

## Cuprins

Programul de susținere a produselor ecologice.....	118
Hârtie utilizată.....	118
Materiale plastice.....	118
Specificații privind siguranța materialelor.....	118
Programul de reciclare.....	118
Programul de reciclare a consumabilelor HP Inkjet.....	118
Dezafectarea echipamentului uzat de către utilizatorii casnici din Uniunea Europeană.....	119
Consum.....	119
Substanțe chimice.....	120
Informații despre baterie.....	120
Dezafectarea acumulatorilor în Taiwan.....	120
Atenționare pentru utilizatorii din California.....	120
Dezafectarea acumulatorilor în Olanda.....	120
Note RoHS (numai pentru China).....	120
Note RoHS (numai pentru Ucraina).....	121
Licențe de la terți.....	122
<b>B Accesorii și consumabile HP</b>	
Comandarea altor consumabile de imprimare online.....	131
Consumabile.....	131
Cartușe de cerneală.....	131
Hârtie HP.....	132
<b>C Configurarea suplimentară a faxului (numai pentru HP Officejet Pro 3620)</b>	
Configurarea operațiilor de fax (sisteme de telefonie în paralel).....	133
Selectarea configurației corecte a faxului pentru acasă sau la serviciu.....	134
Cazul A: Linie de fax separată (nu se recepționează apeluri vocale).....	136
Cazul B: Configurarea imprimantei cu DSL.....	136
Cazul C: Configurarea imprimantei cu un sistem telefonic PBX sau cu o linie ISDN.....	138
Cazul D: Fax cu un serviciu de semnale de apel distincte pe aceeași linie.....	138
Cazul E: Linie partajată voce/fax.....	140
Cazul F: Linie partajată voce/fax cu mesagerie vocală.....	141
Cazul G: Linie de fax partajată cu modem de calculator (nu se recepționează apeluri vocale).....	142
Configurarea imprimantei cu un modem de computer.....	142
Configurarea imprimantei cu un modem DSL/ADSL de computer.....	143
Cazul H: Linie partajată voce/fax cu modem de calculator.....	144
Linie partajată voce/fax cu modem dial-up de computer.....	144
Linie partajată voce/fax cu modem DSL/ADSL de computer.....	146
Cazul I: Linie partajată voce/fax cu robot telefonic.....	148
Cazul J: Linie partajată voce/fax cu modem de computer și robot telefonic.....	149
Linie partajată voce/fax cu modem dial-up de computer și robot telefonic.....	149
Linie partajată voce/fax cu modem DSL/ADSL de computer și robot telefonic.....	151
Cazul K: Linie partajată voce/fax cu modem dial-up de computer și mesagerie vocală.....	152
Configurarea faxului de tip serial.....	154
Testarea configurării faxului.....	155
<b>D Configurarea rețelei</b>	
Schimbarea setărilor de rețea de bază.....	156
Vizualizarea și imprimarea setărilor de rețea.....	156
Modificarea setărilor avansate pentru rețea.....	156
Vizualizarea setărilor IP.....	156
Modificarea setărilor IP.....	156
Reinițializarea setărilor de rețea.....	157
<b>E Instrumente de gestiune a imprimantei</b>	
Toolbox (Casetă de instrumente) (Windows).....	158
Deschideți Casetă de instrumente.....	158
HP Utility (Mac OS X).....	158
Pentru a deschide HP Utility.....	158
Server Web încorporat.....	158
Despre modulele cookie.....	159

Pentru a accesa serverul Web încorporat.....	159
<b>Index</b> .....	<b>168</b>


---

# 1 Noțiuni introductive

Acest ghid vă oferă informații despre utilizarea imprimantei și despre rezolvarea problemelor.

- [Accesibilitate](#)
- [HP EcoSolutions \(HP și mediul\)](#)
- [Familiarizarea cu componentele imprimantei](#)
- [Utilizarea panoului de control al imprimantei](#)
- [Soluții digitale HP](#)
- [Selectarea hârtiei de imprimare](#)
- [Încărcarea unui original pe geamul scannerului](#)
- [Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente \(ADF\) \(numai pentru HP Officejet Pro 3620\)](#)
- [Încărcarea hârtiei](#)
- [Întreținerea imprimantei](#)
- [Actualizarea imprimantei](#)
- [Deschiderea software-ului imprimantei HP \(Windows\)](#)
- [Oprirea imprimantei](#)

---

 **Notă** Dacă utilizați imprimanta pe un computer cu Windows XP Starter Edition, Windows Vista Starter Edition, Windows 7 Starter Edition sau Windows 8 Starter Edition, este posibil ca unele caracteristici să nu fie disponibile. Pentru informații suplimentare, consultați [Cerințe de sistem](#).

---

## Accesibilitate

Imprimanta asigură o serie de funcții care asigură accesibilitatea acestuia pentru persoanele cu handicap.

### Vizual

Software-ul HP furnizat cu imprimanta este accesibil pentru utilizatorii cu deficiențe de vedere prin intermediul caracteristicilor și opțiunilor de accesibilitate ale sistemului de operare. De asemenea, software-ul permite utilizarea majorității tehnologiilor de asistență, precum cititoare de ecran, cititoare Braille și aplicații de conversie a vocii în text. Pentru utilizatorii cu daltonism, butoanele și filele colorate din software-ul HP au etichete cu text simplu sau cu pictograme care conduc la acțiunile corespunzătoare.

### Mobilitate

Pentru utilizatorii cu deficiențe de mobilitate, funcțiile software-ului HP pot fi executate prin intermediul comenzilor de la tastatură. Software-ul HP permite, de asemenea, utilizarea unor opțiuni de accesibilitate Windows, cum ar fi StickyKeys, ToggleKeys, FilterKeys și MouseKeys. Capacele, butoanele, tăvile pentru hârtie și ghidajele de hârtie ale imprimantei pot fi acționate de utilizatori cu putere și rază de acțiune limitate.

### Asistență tehnică

Pentru detalii suplimentare despre accesibilitatea acestei imprimante și angajamentul HP cu privire la accesibilitatea produselor, vizitați site-ul Web HP la adresa [www.hp.com/accessibility](http://www.hp.com/accessibility).

Pentru informații despre accesibilitate pentru Mac OS X, vizitați site-ul Web Apple la adresa [www.apple.com/accessibility](http://www.apple.com/accessibility).

## HP EcoSolutions (HP și mediul)

Compania HP este angajată să vă ajute în optimizarea impactului asupra mediului și să vă dea posibilitatea să imprimați responsabil, acasă sau la birou.

Pentru informații mai detaliate despre liniile de ghidare în privința protejării mediului pe care le urmează HP în timpul procesului de fabricație, consultați [Programul de susținere a produselor ecologice](#). Pentru mai multe informații despre inițiativele HP în privința protejării mediului, vizitați [www.hp.com/ecosolutions](http://www.hp.com/ecosolutions).


Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:


- [Gestionarea alimentării](#)
- [Optimizarea consumabilelor de imprimare](#)

## Gestionarea alimentării

Pentru a economisi energie, imprimanta este dotată cu următoarele caracteristici:

---

 **Notă** În cazul în care cartușul de cerneală lipsește, caracteristicile Mod repaus și Oprire automată vor fi indisponibile temporar. Funcțiile vor fi reluate după reinstalarea cartușului.


 **Atenție** HP vă recomandă să înlocuiți un cartuș de cerneală care lipsește în cel mai scurt timp posibil, pentru a evita problemele de calitate a imprimării și posibila utilizare de cerneală suplimentară sau deteriorarea sistemului de cerneală. Nu opriți niciodată imprimanta când lipsesc cartușe de cerneală.

---

### Modul Repaus

Consumul de energie este redus în modul Repaus. După configurarea inițială a imprimantei, aceasta va trece în modul Repaus după 5 minute de inactivitate.


Pentru a modifica durata după care imprimanta intră în repaus:

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la opțiunea **Preferințe** și selectați-o, selectați **Stare de repaus**, apoi selectați opțiunea dorită.

### Oprirea automată a alimentării (numai pentru HP Officejet Pro 3610)

Oprirea automată a alimentării se activează automat și implică la pornirea imprimantei. La activarea funcției de oprire automată a alimentării, imprimanta se oprește automat după 8 ore de inactivitate pentru a reduce consumul de energie. Oprirea automată a alimentării este dezactivată automat când imprimanta stabilește o conexiune de rețea Ethernet (dacă este acceptată). Puteți să modificați setarea Oprire automată din software-ul imprimantei. După modificarea setării, imprimanta va reține setarea aleasă de dvs. Funcția de oprire automată a alimentării oprește complet imprimanta, deci trebuie să utilizați butonul de alimentare pentru a reporni imprimanta.

---

 **Notă** Dacă imprimanta este partajată într-o rețea, asigurați-vă că oprirea automată este dezactivată pentru a evita întreruperile.

---

Pentru a modifica durata după care imprimanta este oprită:

**Windows:** Deschideți Toolbox (Casetă de instrumente). (Pentru informații suplimentare, consultați [Toolbox \(Casetă de instrumente\) \(Windows\)](#).) În fila **Setări complexe**, faceți clic pe **Modificare** și apoi selectați durata dorită.


**Mac OS X:** Deschideți HP Utility. (Pentru informații suplimentare, consultați [HP Utility \(Mac OS X\)](#).) În secțiunea **Setări imprimantă**, faceți clic pe **Gestionare alimentare** și apoi selectați durata dorită.

### Programarea activării și dezactivării (numai pentru HP Officejet Pro 3620)

Utilizând caracteristica Planif. pornire/oprire, puteți să setați zilele și orele între care doriți ca imprimanta să se activeze și să se dezactiveze automat.

De exemplu, puteți programa imprimanta să se activeze la ora 8.00 și să se dezactiveze la 20.00 de luni până vineri. Astfel se va economisi energie în timpul nopții și al weekendurilor.

Pentru a modifica planificarea pentru pornirea și oprirea automată a imprimantei:

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la opțiunea **Pl. pornită/op.** și selectați-o, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a seta planificarea.



## Optimizarea consumabilelor de imprimare

Pentru a optimiza consumabilele de imprimare, precum cerneala și hârtia, încercați următoarele:

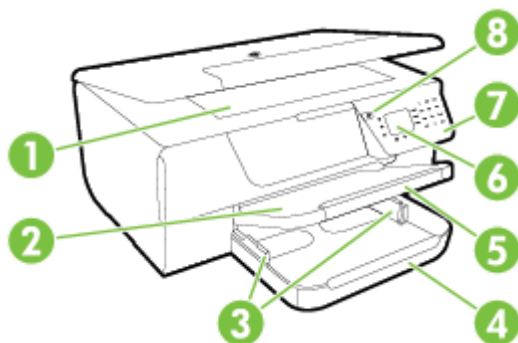
- Reciclați cartușele de cerneală HP originale uzate prin HP Planet Partners. Pentru mai multe informații, vizitați [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).
- Optimizați consumul de hârtie imprimând pe ambele fețe ale hârtiei. Dacă imprimanta are un accesoriu HP pentru imprimare automată față-verso (duplexor), consultați [Imprimarea față-verso \(duplex\)](#). În caz contrar, puteți să imprimați mai întâi numai paginile impare, le întoarceți, apoi continuați cu imprimarea paginilor pare.
- Economisiți cerneala și hârtia când imprimați conținut Web utilizând HP Smart Print. Pentru mai multe informații, vizitați [www.hp.com/go/smartprint](http://www.hp.com/go/smartprint).
- Schimbați modul de imprimare la o setare pentru ciornă. Setarea pentru ciornă consumă mai puțină cerneală.
- Nu curățați capul de imprimare dacă nu este necesar. Acest lucru consumă cerneală și scurtează durata de viață a cartușelor.

## Familiarizarea cu componentele imprimantei

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

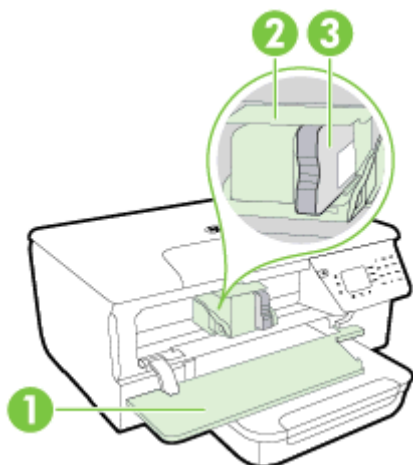
- [Vedere din față](#)
- [Zona consumabilelor de imprimare](#)
- [Vedere din spate](#)

### Vedere din față



1	Geamul scannerului
2	Tavă de ieșire
3	Ghidaje pentru hârtie
4	Tava de alimentare
5	Extensie tavă de ieșire
6	Afișajul panoului de comandă
7	Panou de control
8	Buton de alimentare
9 și 10	Tava alimentatorului de documente și ghidajele pentru hârtie (numai pentru HP Officejet Pro 3620)
11	Alimentator automat de documente (ADF) (numai pentru HP Officejet Pro 3620)

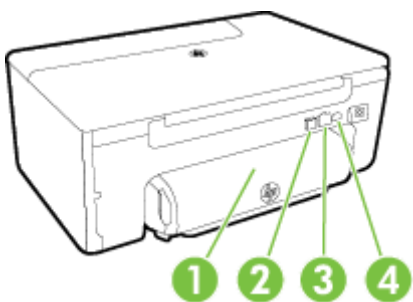
## Zona consumabilelor de imprimare



1	Capacul de acces la cartușele de cerneală
2	Cap de imprimare
3	Cartuș de cerneală

**Notă** Consumabilele de imprimare se vor ține în imprimantă pentru a preveni eventualele probleme ale calității de imprimare sau deteriorarea capului de imprimare. Evitați scoaterea consumabilelor pentru perioade îndelungate. Nu opriți imprimanta când lipsește un cartuș de cerneală.

## Vedere din spate



1	Accesoriu de imprimare automată față-verso (duplexor)
2	Port cablu USB (Universal Serial Bus – Magistrală serială universală)
3	Port de rețea Ethernet
4	Alimentare cu energie electrică
5	Port fax (1-LINE) (numai pentru HP Officejet Pro 3620)
6	Port fax (2-EXT) (numai pentru HP Officejet Pro 3620)

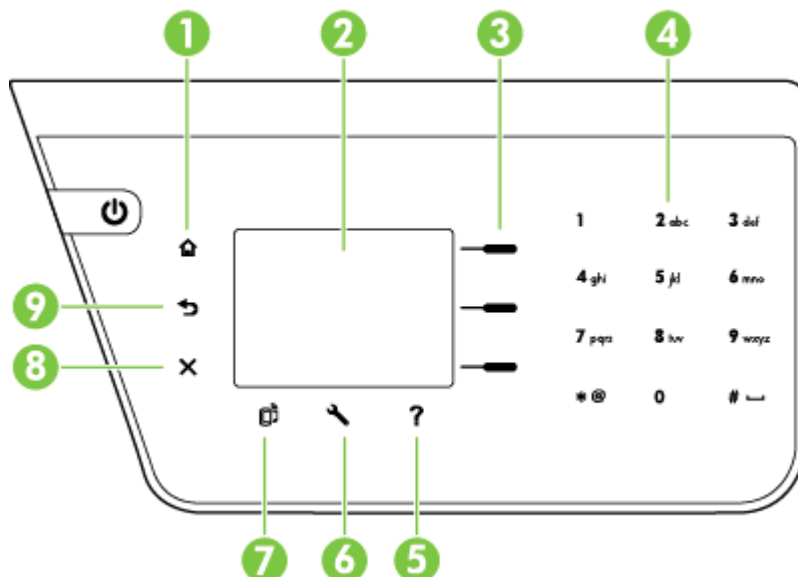
# Utilizarea panoului de control al imprimantei

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Prezentare generală a butoanelor și indicatoarelor luminoase](#)
- [Schimbarea setărilor imprimantei](#)

## Prezentare generală a butoanelor și indicatoarelor luminoase

Diagrama următoare și tabelul corelat vă oferă o referință rapidă la caracteristicile panoului de control al imprimantei.



Etichetă	Nume și descriere
1	<b>Butonul Reședință:</b> Revine la ecranul de început din orice alt ecran.
2	<b>Afișaj panou de control:</b> Prezintă opțiunile de meniu.
3	<b>Buton de selectare:</b> Buton contextual care se modifică în funcție de ce este afișat pe ecran.
4	<b>Tastatură:</b> Folosiți tastatura pentru a introduce numere și text.
5	<b>Butonul Ajutor:</b> Din ecranul de reședință, apăsați butonul Ajutor pentru a vedea subiectele. În alte ecrane, apăsați acest buton pentru a obține ajutor sau mai multe detalii despre ecranul pe care îl vizualizați.
6	<b>Butonul Configurare:</b> Din ecranul de reședință, apăsați butonul Configurare pentru a genera rapoarte și a efectua întreținere de rutină. În ecranele de fax, copiere sau scanare, apăsați acest buton pentru a modifica setările.
7	<b>Buton HP ePrint:</b> Deschide meniul HP ePrint. Pentru informații suplimentare, consultați <a href="#">HP ePrint</a> .
8	<b>Butonul Anulare:</b> Oprește o lucrare, iese dintr-un meniu sau iese din setări.
9	<b>Butonul Înapoi:</b> Revine la meniul anterior.

## Schimbarea setărilor imprimantei

Utilizați panoul de control pentru a schimba modul și setările imprimantei, pentru a imprima rapoarte sau a obține ajutor pentru imprimantă.

**Sfat** Dacă imprimanta este conectată la un computer, puteți, de asemenea, modifica setările imprimantei utilizând instrumentele software HP disponibile pe computer. Pentru informații suplimentare despre aceste instrumente, consultați [Instrumente de gestiune a imprimantei](#).


Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Selectarea unui mod](#)
- [Modificarea setărilor pentru mod](#)
- [Schimbarea setărilor imprimantei](#)


### Selectarea unui mod

În ecranul de început sunt afișate modurile disponibile pentru imprimantă, precum **Copiere** și **Scanare**.



Pentru a selecta un mod, apăsați butonul de lângă modul pe care doriți să îl utilizați. Urmați mesajele de pe afișajul panoului de control pentru a încheia operația. Afișajul panoului de control revine la ecranul de început atunci când lucrarea este finalizată.

Pentru a modifica modurile, apăsați butonul  (Reședință) de pe panoul de control al imprimantei pentru a reveni la ecranul de început, apoi apăsați butonul de lângă modul pe care doriți să îl utilizați.

### Modificarea setărilor pentru mod

1. După ce selectați un mod, apăsați butonul  (Configurare) pentru a derula setările disponibile, apoi selectați setarea pe care doriți să o modificați.
2. Urmați instrucțiunile de pe afișaj pentru a modifica setările.


---

 **Notă** Apăsați butonul  (Înapoi) pentru a reveni la meniul anterior.



---

### Schimbarea setărilor imprimantei

Pentru a modifica setările imprimantei sau pentru a imprima rapoarte, utilizați opțiunile disponibile în meniul Configurare.

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați și selectați setările sau opțiunile dorite.

---

 **Notă** Apăsați butonul  (Înapoi) pentru a reveni la meniul anterior.

---

## Soluții digitale HP

Aceste soluții pot să contribuie la simplificarea și eficientizarea lucrului.

- **Scanarea în computer**  
Puteți scana un document direct către un computer și să atașați fișierul scanat la un mesaj de e-mail. Pentru informații suplimentare, consultați [Scanare](#).
- **Fax digital HP (Fax to PC (Fax către PC) și Fax to Mac (Fax către Mac)) (numai pentru HP Officejet Pro 3620)**  
Puteți să primiți și să salvați automat faxurile într-un computer. De asemenea, puteți dezactiva imprimarea faxurilor; în acest fel, se economisește hârtie și cerneală și se reduc deșeurile. Pentru informații suplimentare, consultați [Primirea faxurilor pe computer utilizând Fax digital HP \(Fax to PC \(Fax către PC\) și Fax to Mac \(Fax către Mac\)\)](#).

## Selectarea hârtiei de imprimare

Imprimanta este proiectată să funcționeze bine cu majoritatea tipurilor de hârtie pentru birou. Este recomandat să testați diferite tipuri de hârtie înainte de a aproviziona cu cantități mari. Utilizați hârtie HP pentru calitate optimă de imprimare. Pentru mai multe informații despre hârtia HP, vizitați site-ul Web HP la adresa [www.hp.com](http://www.hp.com).



HP recomandă utilizarea hârtiei simple cu sigla ColorLok pentru imprimarea și copierea documentelor obișnuite. Toate tipurile de hârtie cu sigla ColorLok sunt testate independent pentru a corespunde unor standarde ridicate de fiabilitate și de calitate a imprimării și pentru a produce documente în culori clare, vii, cu imprimări în negru mai bine reliefate și documente care se usucă mai repede decât cele pe hârtie simplă obișnuită. Căutați hârtie cu sigla ColorLok într-o diversitate de greutăți și dimensiuni, de la cei mai mari fabricanți de hârtie.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Tipuri de hârtie recomandate pentru imprimare și copiere](#)
- [Sfaturi pentru selectarea și utilizarea hârtiei](#)

## Tipuri de hârtie recomandate pentru imprimare și copiere

Pentru rezultate optime la imprimare, HP vă recomandă să utilizați hârtie HP special destinată tipului lucrării pe care o imprimați.

În funcție de țara/regiunea în care vă aflați, este posibil ca anumite formate de hârtie să nu fie disponibile.

Hârtie HP pentru broșuri Hârtie HP profesională	Acest tip de hârtie are câte un strat mat pe fiecare parte, pentru utilizarea față-verso. Este alegerea perfectă pentru producerea de materiale de marketing de calitate superioară, precum broșuri și invitații, precum și grafica coperților de rapoarte și calendare.
Hârtie HP premium pentru prezentări Hârtie HP profesională	Această hârtie este mată, grea, față-verso, perfectă pentru prezentări, propuneri, rapoarte și buletine informative. Este de greutate mare, pentru un aspect impresionant.
HP Bright White Inkjet Paper	Hârtia HP albă lucioasă pentru jet de cerneală asigură un contrast ridicat al culorilor și o claritate mare a textului. Este suficient de opacă pentru imprimarea color față-verso, fiind ideală pentru buletine informative, rapoarte și fluturași. Dispune de tehnologia ColorLok pentru diminuarea efectului de întindere a cernelii, pentru imprimări în negru mai bine reliefate și pentru culori vii.
Hârtie HP pentru imprimări	Hârtia de imprimare HP este o hârtie multifuncțională de înaltă calitate. Documentele produse cu această hârtie arată mai substanțiale decât cele imprimate pe hârtie standard multifuncțională sau pe hârtie pentru copiator. Dispune de tehnologia ColorLok pentru diminuarea efectului de întindere a cernelii, pentru imprimări în negru mai bine reliefate și pentru culori vii.
Hârtie HP pentru birou	Hârtia HP pentru birou este o hârtie multifuncțională de înaltă calitate. Este indicată pentru copii, ciorne, note și alte documente obișnuite. Dispune de tehnologia ColorLok pentru diminuarea efectului de întindere a cernelii, pentru imprimări în negru mai bine reliefate și pentru culori vii.
Hârtie HP reciclată pentru birou	Hârtia HP reciclată pentru birou este o hârtie multifuncțională de înaltă calitate făcută în proporție de 30% din fibră reciclată. Dispune de tehnologia ColorLok pentru o întindere mai redusă a cernelii, pentru imprimări în negru mai bine reliefate și pentru culori vii.

Pentru a comanda hârtie și alte consumabile HP, vizitați [www.hp.com](http://www.hp.com). Vizitați **Shop for Products & Services** (Achiziționare produse și servicii) și selectați **Ink & toner** (Cerneală și toner).


**Notă** Deocamdată, unele porțiuni ale site-ului Web HP sunt disponibile numai în limba engleză.

## Sfaturi pentru selectarea și utilizarea hârtiei

Pentru cele mai bune rezultate, este recomandat să respectați următoarele indicații.

- Utilizați întotdeauna hârtie conformă cu specificațiile imprimantei. Pentru informații suplimentare, consultați [Specificații privind hârtia](#).
- Încărcați câte un singur tip de hârtie.
- Când încărcați hârtie, asigurați-vă că hârtia este încărcată corect. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea [Încărcarea hârtiei](#) sau [Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente \(ADF\)](#) (numai pentru HP Officejet Pro 3620).
- Nu încărcați excesiv.
- Pentru a preveni blocajele, imprimarea de proastă calitate și alte probleme de imprimare, evitați încărcarea următoarelor tipuri de hârtie:
  - Documente din mai multe bucăți
  - Hârtie deteriorată, ondulată sau îndoită
  - Hârtie cu benzi detașabile sau perforații
  - Hârtie cu textură bogată, cu model în relief sau pe care cerneala nu are o aderență bună
  - Hârtie prea ușoară sau care se întinde ușor
  - Hârtie care conține capse sau agrafe

## Încărcarea unui original pe geamul scannerului

 **Notă 1** Multe dintre caracteristicile speciale nu funcționează corect dacă geamul scannerului sau spatele capacului nu sunt curate. Pentru informații suplimentare, consultați [Întreținerea imprimantei](#).

**Notă 2** La HP Officejet Pro 3620, scoateți toate originalele din tava de alimentare cu documente înainte să ridicați capacul imprimantei.

### Pentru a încărca un original pe geamul scannerului

Urmați acești pași pentru a încărca un original pe geamul scannerului.

1. Ridicați capacul scannerului.
2. Încărcați originalul cu fața de imprimat în jos.  
Consultați îndrumările inscripționate pe marginea geamului scannerului.



3. Închideți capacul.

# Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente (ADF) (numai pentru HP Officejet Pro 3620)

⚠ **Atenție** Nu introduceți fotografii în ADF; fotografiile se pot deteriora.

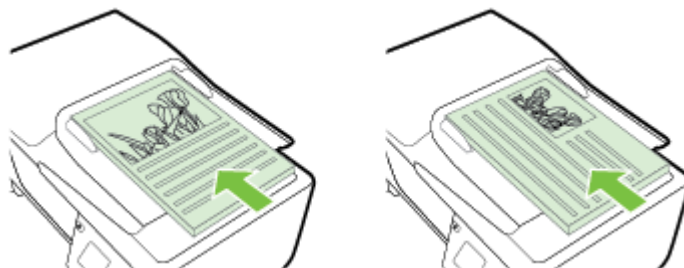
📄 **Notă 1** Se pot scana, copia sau transmite prin fax prin intermediul ADF numai documentele cu o singură față. Dispozitivul ADF nu acceptă documentele față-verso.

**Notă 2** Este posibil ca unele caracteristici, precum caracteristica de copiere **Potrivire în pagină**, să nu funcționeze cu ADF. Pentru aceste caracteristici, utilizați geamul scannerului.

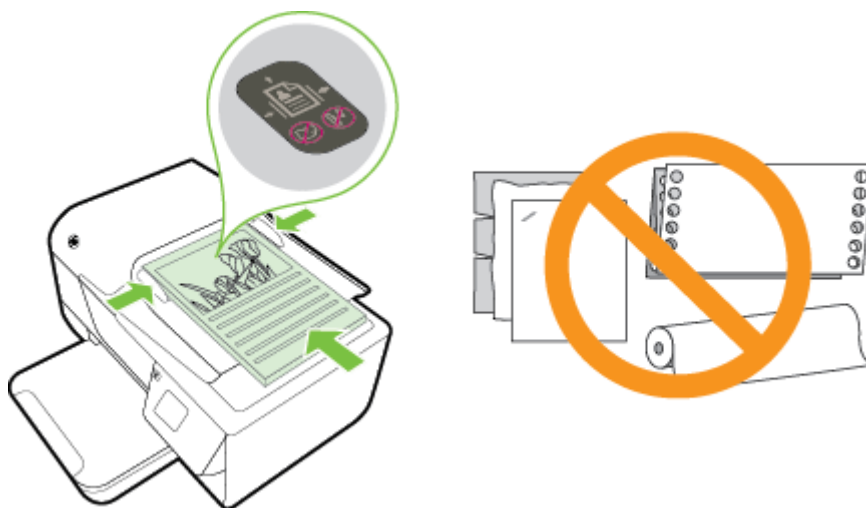
## Pentru a încărca originalul în ADF

Folosiți acești pași pentru a încărca un document în alimentatorul automat de documente.

1. Încărcați originalul în ADF cu fața de imprimat în sus.
  - a. Dacă încărcați un original imprimat în orientarea portret, așezați paginile astfel încât muchia superioară a documentelor să intre prima.  
Dacă încărcați un original imprimat în orientarea peisaj, așezați paginile astfel încât muchia stângă a documentelor să intre prima.



- b. Glisați hârtia în ADF până când se aude un semnal sonor sau până când pe afișaj apare un mesaj care indică faptul că s-au detectat paginile încărcate.
2. Glisați ghidajele hârtiei spre interior până când se opresc la marginile hârtiei.



## Încărcarea hârtiei

Această secțiune furnizează instrucțiuni pentru încărcarea hârtiei în imprimantă.

- [Încărcarea hârtiei de dimensiune standard](#)
- [Încărcarea plicurilor](#)
- [Încărcarea de cartele](#)


### Încărcarea hârtiei de dimensiune standard

#### Pentru a încărca hârtie de dimensiune standard

Utilizați aceste instrucțiuni pentru a încărca hârtie de dimensiune standard.

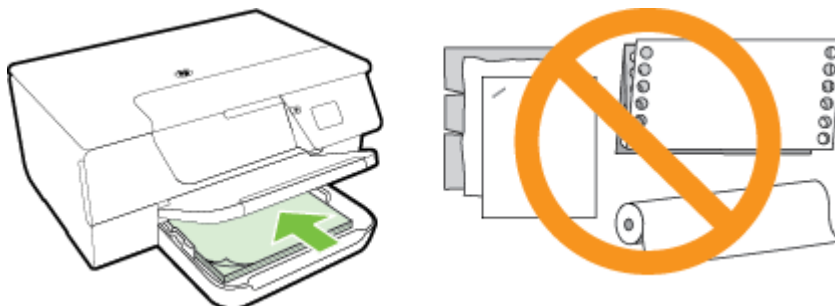
1. Ridicați tava de ieșire.
2. Glisați cât mai departe ghidajele pentru lățimea hârtiei ale tăvii de intrare.

---


 **Notă** Dacă hârtia este prea lungă, ridicați siguranța din partea frontală a tăvii de intrare și coborâți partea frontală a tăvii.

---

3. Introduceți hârtia în tavă, cu fața de imprimat în jos.  
Asigurați-vă că topul de hârtie este introdus cât mai adânc în imprimantă și că nu depășește linia de marcaj a tăvii.

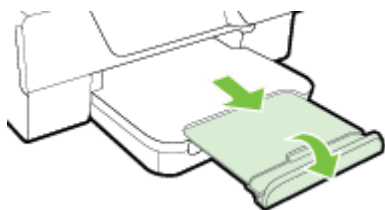


---

 **Notă** Nu încărcați hârtie atunci când imprimanta efectuează imprimarea.

---

4. Glisați ghidajele de hârtie din tavă până când ating marginea topului de hârtie. Nu înclinați hârtia în tava de intrare, deoarece este posibil ca ghidajele pentru hârtie să nu poată să îndrepte un întreg top de hârtie.
5. Coborâți tava de ieșire.
6. Trageți în afară extensia tăvii de ieșire.



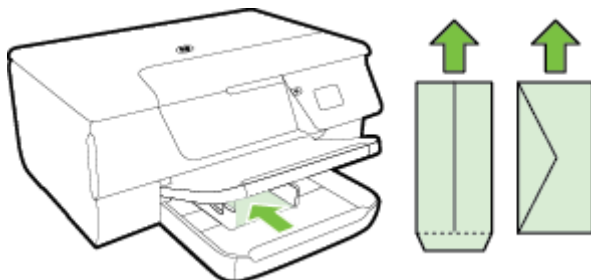


## Încărcarea plicurilor

### Pentru a încărca plicuri

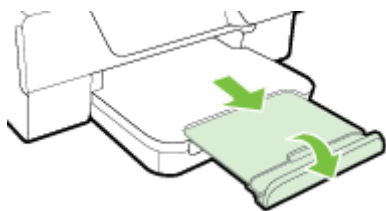
Utilizați aceste instrucțiuni pentru a încărca un plic.

1. Ridicați tava de ieșire.
2. Glisați cât mai departe ghidajele pentru lățimea hârtiei ale tăvii de intrare.
3. Introduceți plicurile cu fața de imprimat în jos și încărcați-le conform desenului.  
Asigurați-vă că teancul de plicuri este introdus în imprimantă cât mai mult posibil și că nu depășește marcajul de linie din tavă.



 **Notă** Nu încărcați plicuri de hârtie în timp ce imprimanta imprimă.

4. Glisați ghidajele de hârtie din tavă până când ating marginea topului de plicuri. Nu înclinați hârtia în tava de intrare, deoarece este posibil ca ghidajele pentru hârtie să nu poată să îndrepte un întreg top de hârtie.
5. Coborâți tava de ieșire.
6. Trageți în afară extensia tăvii de ieșire.

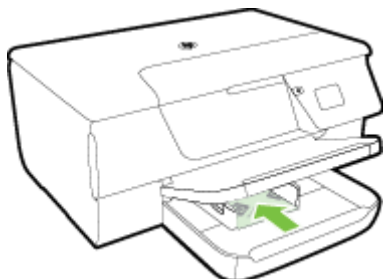


## Încărcarea de cartele


### Pentru încărcarea de cartele

Utilizați aceste instrucțiuni pentru încărcarea de cartele.

1. Ridicați tava de ieșire.
2. Glisați în exterior ghidajele pentru lățimea hârtiei din tava de intrare.
3. Introduceți cartelele în tavă cu fața de imprimat în jos.  
Asigurați-vă că teancul de cartele este introdus în imprimantă cât mai mult posibil și că nu depășește marcajul de linie din tavă.



---

 **Notă** Nu încărcați cartele în timp ce imprimanta imprimă.

---

4. Glisați ghidajele de hârtie din tavă până când ating marginea topului de hârtie. Nu înclinați hârtia în tava de intrare, deoarece este posibil ca ghidajele pentru hârtie să nu poată să îndrepte un întreg top de hârtie.
5. Coborâți tava de ieșire.
6. Trageți în afară extensia tăvii de ieșire.



## Întreținerea imprimantei

Această secțiune furnizează instrucțiuni pentru menținerea imprimantei în stare optimă de funcționare. Efectuați aceste operații de întreținere ori de câte ori este necesar.

- [Curățarea geamului și a căptușelii capacului scannerului](#)
- [Curățarea exteriorului](#)
- [Curățarea alimentatorului automat de documente \(ADF\) \(numai pentru HP Officejet Pro 3620\)](#)
- [Restabilirea setărilor implicite din fabrică](#)

### Curățarea geamului și a căptușelii capacului scannerului

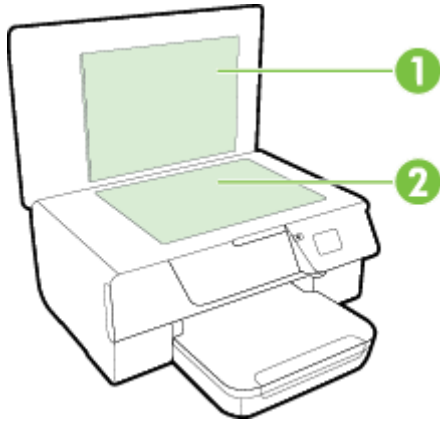
Praful sau mizeria de pe geamul scannerului, de pe căptușeala capacului sau de pe cadrul scannerului pot duce la reducerea performanțelor, degradarea calității documentelor scanate și poate afecta precizia funcțiilor speciale, precum încadrarea copiilor într-o anumită dimensiune a paginii.

#### Pentru a curăța geamul și căptușeala capacului scannerului

1. Opriți imprimanta.  
Pentru informații suplimentare, consultați [Oprirea imprimantei](#).
2. Ridicați capacul scannerului.



3. Curățați geamul scannerului și capacul scannerului utilizând o cârpă moale, fără scame, pe care s-a pulverizat o soluție delicată de curățat geamuri.




1	Suprafața interioară a capacului
2	Geamul scannerului

⚠ **Atenție 1** Utilizați doar substanțe pentru curățarea sticlei pentru curățarea geamului scannerului. Evitați substanțele de curățare care conțin abrazivi, acetonă, benzen sau tetraclorură de carbon, deoarece toate acestea pot deteriora geamul scannerului. Evitați alcoolul izopropilic, deoarece poate lăsa dungi pe geamul scannerului.

**Atenție 2** Nu pulverizați soluția de curățat geamuri direct pe geamul scannerului. Dacă soluția de curățat geamuri este în exces, lichidul ar putea să se scurgă sub geamul scannerului și să deterioreze scannerul.

4. Uscați geamul scannerului și capacul scannerului cu o cârpă uscată, moale, care să nu lase scame.
5. Coborâți capacul scannerului și porniți imprimanta.

## Curățarea exteriorului

⚠ **Avertisment** Înainte de a curăța imprimanta, opriți alimentarea cu energie apăsând butonul  (Alimentare) și deconectați cablul de alimentare de la priza electrică.

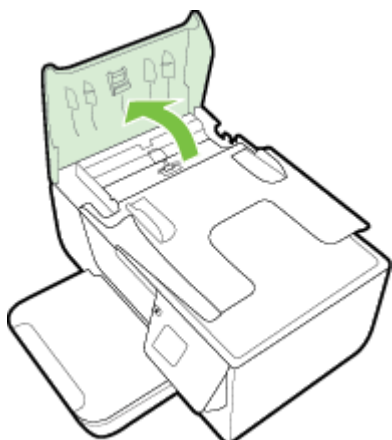
Folosiți o cârpă moale, umedă, fără scame pentru a șterge praful, urmele și petele de pe carcasă. Evitați contactul fluidelor cu interiorul imprimantei și panoul de control al imprimantei.

## Curățarea alimentatorului automat de documente (ADF) (numai pentru HP Officejet Pro 3620)


Dacă ADF-ul preia mai multe pagini sau dacă nu preia hârtie standard, puteți să curățați ADF-ul.

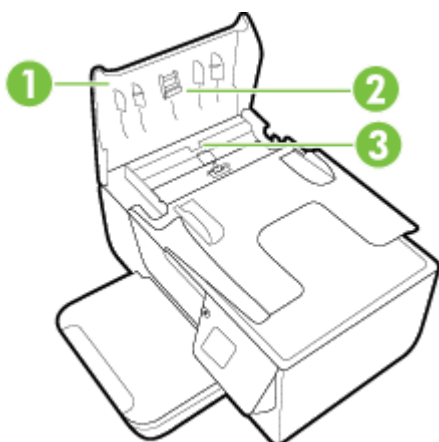
### Pentru a curăța ADF

1. Opriți imprimanta.  
Pentru informații suplimentare, consultați [Oprirea imprimantei](#).
2. Îndepărtați toate originalele din ADF.
3. Ridicați capacul ADF-ului.



4. Umeziți ușor o cârpă curată fără scame în apă distilată și stoarceți lichidul în exces din material.
5. Utilizați cârpa umedă pentru a șterge impuritățile de pe role sau de pe căptușeala separatorului.

 **Notă** Dacă înlăturarea impurităților nu reușește cu apă distilată, încercați să utilizați alcool izopropilic.

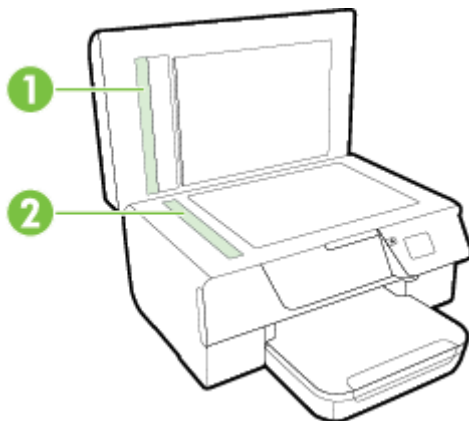


1	Capacul ADF-ului
2	Role
3	Căptușeală separator

6. Închideți capacul ADF.
7. Ridicați capacul scannerului.



8. Ștergeți bara ADF-ului și banda din sticlă.



1	Bara ADF-ului
2	Banda din sticlă

9. Coborâți capacul scannerului și porniți imprimanta.

## Restabilirea setărilor implicite din fabrică

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la **Instrumente** și selectați, apoi selectați **Restabilire implicite**.
3. Apăsați butonul de lângă **OK**.

## Actualizarea imprimantei

Dacă imprimanta este conectată la o rețea și s-au activat serviciile Web, puteți căuta și instala actualizările de imprimantă.

Utilizați una din următoarele metode pentru a actualiza imprimanta:

- [Actualizarea imprimantei utilizând panoul său de control](#)
- [Configurarea imprimantei utilizând serverul Web încorporat](#)

### Actualizarea imprimantei utilizând panoul său de control

1. Pe panoul de control al imprimantei, apăsați butonul (HP ePrint), apoi apăsați butonul (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la opțiunea **Actualiz. impr.** și selectați-o.

---

**Sfat** Pentru a permite imprimantei să caute și să instaleze actualizările, selectați **Actualizare automată**, apoi selectați opțiunea pentru activare.


---

3. Apăsați butonul de lângă **Verif actualizare acum**, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

### Configurarea imprimantei utilizând serverul Web încorporat

1. Deschideți EWS. Pentru informații suplimentare, consultați [Server Web încorporat](#).
2. Faceți clic pe fila **Servicii Web**.
3. În secțiunea **Setări Servicii Web**, faceți clic pe **Actualizare produs**, faceți clic pe **Se verifică acum** și urmați instrucțiunile de pe ecran.
4. Dacă opțiunea de actualizare a produsului nu este disponibilă, urmați aceste instrucțiuni:
  - a. În secțiunea **Setări Servicii Web**, faceți clic pe **Configurare**, faceți clic pe **Continuare** și urmați instrucțiunile de pe ecran.
  - b. Dacă vi se solicită, alegeți să permiteți ca imprimanta să își caute și să își instaleze automat actualizări.

---

 **Notă 1** Dacă este disponibilă o actualizare pentru imprimantă, imprimanta o va descărca și instala, apoi va reporni.

**Notă 2** Dacă vi se solicită setări proxy și dacă rețeaua utilizează setări proxy, urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a configura un server proxy. Dacă nu aveți detaliile, contactați administratorul de rețea sau persoana care a configurat rețeaua.


---

## Deschiderea software-ului imprimantei HP (Windows)


Deschideți software-ul imprimantei HP efectuând una din următoarele acțiuni:

- De pe desktopul computerului, faceți clic pe **Start**, selectați **Programe** sau **Toate programele**, faceți clic pe **HP**, faceți clic pe folderul imprimantei, apoi selectați pictograma cu numele imprimantei.
- În ecranul **Start**, faceți clic pe o zonă goală de pe ecran, faceți clic pe **All Apps** (Toate aplicațiile) de pe bara de aplicații, apoi faceți clic pe pictograma cu numele imprimantei.

## Oprirea imprimantei

Opriți imprimanta apăsând butonul  (Alimentare) situat pe imprimantă. Așteptați până când indicatorul luminos de alimentare se oprește înainte de a deconecta cablul de alimentare sau de a opri prelungitorul.

---

 **Atenție 1** Dacă opriți în mod incorect imprimanta, carul de imprimare este posibil să nu revină în poziția corectă, cauzând probleme legate de cartușul de cerneală și probleme de calitate a imprimării.





**Atenție 2** HP vă recomandă să înlocuiți un cartuș de cerneală care lipsește în cel mai scurt timp posibil, pentru a evita problemele de calitate a imprimării și posibila utilizare de cerneală suplimentară sau deteriorarea sistemului de cerneală. Nu opriți niciodată imprimanta când lipsesc cartușe de cerneală.


---


## 2 Imprimare

Majoritatea setărilor de imprimare sunt tratate automat de către aplicația software. Modificați setările manual doar atunci când doriți să modificați calitatea la imprimare, când vreți să imprimați pe un anumit tip de hârtie sau atunci când doriți să utilizați proprietățile speciale. Pentru mai multe informații despre selectarea celei mai bune hârtii de imprimare pentru documentele dvs., consultați [Selectarea hârtiei de imprimare](#).

Alegeți o lucrare de imprimare pentru a continua:

	<a href="#">Imprimarea documentelor</a>
	<a href="#">Imprimarea broșurilor</a>
	<a href="#">Imprimarea plicurilor</a>
	<a href="#">Imprimare pe tipuri de hârtie speciale și personalizate</a>

 **Notă** Pentru a configura setările pentru toate lucrările de imprimare, realizați modificările în software-ul HP furnizat cu imprimanta. Pentru informații suplimentare despre software-ul HP, consultați [Instrumente de gestiune a imprimantei](#).

 **Sfat** Această imprimantă include HP ePrint, un serviciu gratuit de la HP care vă permite să imprimați oricând documente pe imprimanta activată pentru HP ePrint, din orice loc și fără software sau drivere de imprimantă suplimentare. Pentru informații suplimentare, consultați [HP ePrint](#).

### Imprimarea documentelor

Parcurgeți instrucțiunile pentru sistemul dvs. de operare.

- [Imprimarea documentelor \(Windows\)](#)
- [Imprimare documente \(Mac OS X\)](#)

#### Imprimarea documentelor (Windows)

1. Încărcați hârtie în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei](#).
2. În meniul **Fișier** al aplicației, faceți clic pe **Imprimare**.
3. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.
4. Pentru a schimba setările, apăsați butonul care deschide caseta de dialog **Properties** (Proprietăți). În funcție de aplicația software utilizată, butonul poate avea o denumire de tipul **Properties** (Proprietăți), **Options** (Opțiuni), **Printer Setup** (Configurare imprimantă), **Printer** (Imprimantă) sau **Preferences** (Preferințe).
5. Faceți clic pe fila **Aspect**, apoi modificați orientarea hârtiei și alte setări dacă este necesar.
6. Faceți clic pe fila **Paper/Quality** (Hârtie/Calitate), selectați tipul de hârtie corespunzător pentru document din lista verticală **Paper** (Hârtie), apoi modificați sursa de hârtie, dimensiunea hârtiei și setările de calitate, dacă este necesar.
7. Faceți clic pe **OK** și apoi faceți clic pe **Print** (Imprimare) sau **OK** pentru a începe imprimarea.

## Imprimare documente (Mac OS X)

1. Încărcați hârtie în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei](#).
2. Din meniul **File** (Fișier) al aplicației software, faceți clic pe **Print** (Imprimare).
3. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.  
Dacă în dialogul **Print** (Imprimare) nu vedeți opțiunile de imprimare, efectuați următoarele.
  - **Mac OS X v10.6:** Faceți clic pe triunghiul de dezvăluire de lângă selecția imprimantei.
  - **OS X Lion:** Faceți clic pe **Show Details** (Afișare detalii).
4. Selectați o dimensiune de hârtie din meniul pop-up.  
Dacă meniul pop-up **Paper Size** (Dimensiune hârtie) nu se află în dialogul **Print** (Imprimare), faceți clic pe butonul **Page Setup** (Configurare pagină). Când ați terminat de selectat dimensiunea hârtiei, faceți clic pe **OK** pentru a închide **Page Setup** (Configurare pagină) și a reveni la dialogul **Print** (Imprimare).
5. Faceți clic pe **Imprimare**.

## Imprimarea broșurilor

Parcurgeți instrucțiunile pentru sistemul dvs. de operare.

- [Imprimarea broșurilor \(Windows\)](#)
- [Imprimarea broșurilor \(Mac OS X\)](#)

## Imprimarea broșurilor (Windows)

1. Încărcați hârtie în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei](#).
2. În meniul **Fișier** al aplicației, faceți clic pe **Imprimare**.
3. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.
4. Pentru a schimba setările, apăsați butonul care deschide caseta de dialog **Properties** (Proprietăți).  
În funcție de aplicația software utilizată, butonul poate avea o denumire de tipul **Properties** (Proprietăți), **Options** (Opțiuni), **Printer Setup** (Configurare imprimantă), **Printer** (Imprimantă) sau **Preferences** (Preferințe).
5. Faceți clic pe fila **Aspect**, apoi modificați orientarea hârtiei și alte setări dacă este necesar.
6. Faceți clic pe fila **Paper/Quality** (Hârtie/Calitate), selectați tipul de hârtie corespunzător pentru broșură din lista verticală **Paper** (Hârtie), apoi modificați sursa de hârtie, dimensiunea hârtiei și setările de calitate, dacă este necesar.
7. Faceți clic pe **OK** și apoi faceți clic pe **Print** (Imprimare) sau **OK** pentru a începe imprimarea.

## Imprimarea broșurilor (Mac OS X)

1. Încărcați hârtie în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei](#).
2. Din meniul **File** (Fișier) al aplicației software, faceți clic pe **Print** (Imprimare).
3. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.  
Dacă în dialogul **Print** (Imprimare) nu vedeți opțiunile de imprimare, efectuați următoarele.
  - **Mac OS X v10.6:** Faceți clic pe triunghiul de dezvăluire de lângă selecția imprimantei.
  - **OS X Lion:** Faceți clic pe **Show Details** (Afișare detalii).
4. Selectați o dimensiune de hârtie din meniul pop-up.  
Dacă meniul pop-up **Paper Size** (Dimensiune hârtie) nu se află în dialogul **Print** (Imprimare), faceți clic pe butonul **Page Setup** (Configurare pagină). Când ați terminat de selectat dimensiunea hârtiei, faceți clic pe **OK** pentru a închide **Page Setup** (Configurare pagină) și a reveni la dialogul **Print** (Imprimare).
5. Faceți clic pe **Tip hârtie/Calitate** în meniul pop-up și apoi selectați următoarele setări:
  - **Tip hârtie:** Tipul de hârtie adecvat pentru broșuri
  - **Calitate:** **Normal** (Normală) sau **Best** (Optimă)
6. Selectați orice alte setări de imprimare doriți, apoi faceți clic pe **Imprimare**.




# Imprimarea plicurilor

Evitați plicurile cu următoarele caracteristici:

- Cu suprafețe foarte lucioase
- Autocolante, cu agrafe sau deschizături
- Groase, neregulate sau cu margini îndoite
- Cu zone încrețite, rupte sau deteriorate

Asigurați-vă că pliurile plicurilor încărcate în imprimantă sunt bine îndoite.

---

 **Notă** Pentru informații suplimentare despre imprimarea pe plicuri, consultați documentația disponibilă cu programul software pe care îl folosiți.

---

Parcurgeți instrucțiunile pentru sistemul dvs. de operare.

- [Imprimarea plicurilor \(Windows\)](#)
- [Imprimarea plicurilor \(Mac OS X\)](#)

## Imprimarea plicurilor (Windows)

1. Încărcați plicurile în tava de alimentare cu fața imprimabilă orientată în jos. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei](#).
2. În meniul **Fișier** al aplicației, faceți clic pe **Imprimare**.
3. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.
4. Pentru a schimba setările, apăsați butonul care deschide caseta de dialog **Properties** (Proprietăți). În funcție de aplicația software utilizată, butonul poate avea o denumire de tipul **Properties** (Proprietăți), **Options** (Opțiuni), **Printer Setup** (Configurare imprimantă), **Printer** (Imprimantă) sau **Preferences** (Preferințe).
5. Faceți clic pe fila **Aspect**, schimbați modificăți orientarea hârtiei în **Peisaj**, apoi modificați alte setări dacă este necesar.
6. Faceți clic pe fila **Paper/Quality** (Hârtie/Calitate), selectați tipul de hârtie corespunzător pentru plic din lista verticală **Paper** (Hârtie), apoi modificați sursa de hârtie, dimensiunea hârtiei și setările de calitate, dacă este necesar.
7. Faceți clic pe **OK** și apoi faceți clic pe **Print** (Imprimare) sau **OK** pentru a începe imprimarea.


## Imprimarea plicurilor (Mac OS X)

1. Încărcați plicurile în tava de alimentare cu fața imprimabilă orientată în jos. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei](#).
2. Din meniul **File** (Fișier) al aplicației software, faceți clic pe **Print** (Imprimare).
3. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată. Dacă în dialogul **Print** (Imprimare) nu vedeți opțiunile de imprimare, efectuați următoarele.
  - **Mac OS X v10.6:** Faceți clic pe triunghiul de dezvăluire de lângă selecția imprimantei.
  - **OS X Lion:** Faceți clic pe **Show Details** (Afișare detalii).
4. Selectați o dimensiune de hârtie din meniul pop-up. Dacă meniul pop-up **Paper Size** (Dimensiune hârtie) nu se află în dialogul **Print** (Imprimare), faceți clic pe butonul **Page Setup** (Configurare pagină). Când ați terminat de selectat dimensiunea hârtiei, faceți clic pe **OK** pentru a închide **Page Setup** (Configurare pagină) și a reveni la dialogul **Print** (Imprimare).
5. Selectați opțiunea **Orientare**.
6. Selectați orice alte setări de imprimare doriți, apoi faceți clic pe **Imprimare**.

## Imprimare pe tipuri de hârtie speciale și personalizate


Dacă aplicația dvs. acceptă hârtie cu format personalizat, setați dimensiunea în aplicație înainte de a imprima documentul. Dacă nu, setați dimensiunea în driverul imprimantei. Este posibil să fie nevoie să reformatăți documentele existente pentru a le imprima corect pe hârtia cu format personalizat.

Utilizați doar hârtie cu dimensiuni personalizate care este acceptată de imprimantă. Pentru informații suplimentare, consultați [Specificații privind hârtia](#).

 **Notă** Definierea dimensiunilor de hârtie personalizate este disponibilă numai în driverul de imprimare pentru Mac. Pentru informații suplimentare, consultați [Setarea dimensiunilor personalizate \(Mac OS X\)](#).

- [Imprimare pe tipuri de hârtie speciale sau personalizate \(Mac OS X\)](#)

## Imprimare pe tipuri de hârtie speciale sau personalizate (Mac OS X)

 **Notă** Înainte de a putea imprima pe hârtie de dimensiune personalizată, trebuie să setați dimensiunea personalizată din software-ul HP furnizat cu imprimanta. Pentru instrucțiuni, consultați [Setarea dimensiunilor personalizate \(Mac OS X\)](#).

1. Încărcați hârtia adecvată în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei](#).
2. Din meniul **File** (Fișier) al aplicației software, faceți clic pe **Print** (Imprimare).
3. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată în meniul pop-up **Format for** (Format pentru).  
Dacă în dialogul **Print** (Imprimare) nu vedeți opțiunile de imprimare, efectuați următoarele.
  - **Mac OS X v10.6:** Faceți clic pe triunghiul de dezvăluire de lângă selecția imprimantei.
  - **OS X Lion:** Faceți clic pe **Show Details** (Afișare detalii).
4. Selectați o dimensiune de hârtie din meniul pop-up.  
Dacă meniul pop-up **Paper Size** (Dimensiune hârtie) nu se află în dialogul **Print** (Imprimare), faceți clic pe butonul **Page Setup** (Configurare pagină). Când ați terminat de selectat dimensiunea hârtiei, faceți clic pe **OK** pentru a închide **Page Setup** (Configurare pagină) și a reveni la dialogul **Print** (Imprimare).
5. În meniul pop-up, faceți clic pe **Paper Handling** (Manevrare hârtie).
6. Sub **Destination Paper Size** (Dimensiune hârtie destinație), faceți clic pe fila **Scale to fit paper size** (Scalare pentru încadrare în dimensiune hârtie), apoi selectați dimensiunea personalizată.
7. Selectați orice alte setări de imprimare pe care le doriți și apoi faceți clic pe **Imprimare** pentru a începe imprimarea.

## Setarea dimensiunilor personalizate (Mac OS X)


1. Încărcați hârtie în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei](#).
2. Din meniul **File** (Fișier) al aplicației, faceți clic pe **Page Setup** (Configurare pagină), apoi asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată în meniul pop-up **Format For** (Format pentru).  
- SAU -  
Din meniul **File** (Fișier) al aplicației, faceți clic pe **Print** (Imprimare) și apoi asigurați-vă că este selectată imprimanta pe care doriți să o utilizați.
3. Selectați **Manage Custom Sizes** (Gestionare dimensiuni personalizate) în meniul pop-up **Paper Size** (Dimensiune hârtie).

 **Notă** Dacă nu vedeți aceste opțiuni în dialogul **Print** (Imprimare), faceți clic pe triunghiul de dezvăluire de lângă meniul vertical **Printer** (Imprimantă) sau faceți clic pe **Show Details** (Afișare detalii).

4. Faceți clic pe **+** în partea stângă a ecranului, faceți dublu clic pe **Untitled** (Fără titlu) și tastați un nume pentru noua dimensiune personalizată.
5. În casele **Width** (Lățime) și **Height** (Înălțime), introduceți dimensiunile, apoi setați marginile dacă doriți să le personalizați.
6. Faceți clic pe **OK**.

## Imprimarea față-verso (duplex)

Puteți imprima pe ambele fețe ale unei coli a unui suport automat, utilizând accesoriul de imprimare automată față-verso (duplexor).

 **Notă** Puteți să efectuați manual imprimarea față-verso imprimând mai întâi numai paginile impare, întorcând paginile și imprimând apoi numai paginile pare.

### Pentru a imprima pe ambele fețe (Windows)

1. Încărcați hârtia corespunzătoare. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei](#).
2. Asigurați-vă că duplexorul este instalat corect.
3. Având un document deschis, faceți clic pe **Imprimare** din meniul **Fișier**, apoi sub opțiunile **Imprimare pe ambele părți** din fila **Aspect**, selectați **Răsturnare pe lungime** sau **Răsturnare pe lățime**.
4. Modificați orice alte setări, apoi faceți clic pe **OK**.
5. Imprimați documentul.


### Pentru a imprima pe ambele fețe (Mac OS X)

1. Încărcați hârtia corespunzătoare. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei](#).
2. Asigurați-vă că duplexorul este instalat corect.
3. Selectați o dimensiune de hârtie:  
Selectați o dimensiune de hârtie din dialogul **Page Setup** (Configurare pagină).
  - a. Din meniul **File** (Fișier) al aplicației, faceți clic pe **Page Setup** (Configurare pagină).
  - b. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată în meniul pop-up **Format for** (Format pentru).
  - c. Selectați dimensiunea hârtiei în meniul pop-up **Dimensiune hârtie** și faceți clic pe **OK**.Selectați o dimensiune de hârtie în dialogul **Imprimare**.
  - a. Din meniul **File** (Fișier) al aplicației software, faceți clic pe **Print** (Imprimare).
  - b. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.
  - c. Selectați dimensiunea hârtiei în meniul pop-up **Dimensiune hârtie** (dacă este disponibilă).

---

 **Notă** Va trebui să selectați opțiunea de format hârtie **Margini față-verso**.

---

4. Faceți clic pe meniul pop-up **Imprimare față-verso**, selectați **Imprimare față-verso** și apoi faceți clic pe opțiunile adecvate de legare pentru document.  
- SAU -  
Faceți clic pe meniul pop-up **Aspect**, apoi selectați opțiunile adecvate de legare pentru document din meniul pop-up **Față-verso**.
- 
-  **Notă** Dacă nu vedeți nicio opțiune, faceți clic pe triunghiul de dezvăluire de lângă meniul vertical **Printer** (Imprimantă) sau faceți clic pe **Show Details** (Afișare detalii).
- 
5. Selectați orice alte setări de imprimare pe care le doriți și apoi faceți clic pe **Imprimare** pentru a începe imprimarea.


---

## 3 Scanare

Puteți scana documente, fotografiile și alte documente originale și să le trimiteți către diverse destinații, precum un folder de pe un computer.

Când scanați documente, puteți să folosiți software-ul HP pentru a scana documente într-un format pe care să îl puteți căuta, copia, lipi și edita.

---

 **Notă** Unele funcții de scanare sunt disponibile numai după ce instalați software-ul HP.

---


Dacă aveți probleme la scanarea documentelor, consultați [Rezolvarea problemelor de scanare](#).

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Scanarea utilizând panoul de control sau software-ul HP](#)
- [Scanarea utilizând Webscan](#)
- [Scanarea documentelor ca text editabil](#)

### Scanarea utilizând panoul de control sau software-ul HP

---

 **Notă 1** Imprimanta trebuie să fie conectată la computer și să fie pornită.

**Notă 2** Înainte de a scana, asigurați-vă că software-ul HP este instalat, iar la computere cu Windows, asigurați-vă că este activată funcția de scanare.

**Notă 3** La HP Officejet Pro 3620, utilizați geamul scannerului în locul alimentatorului ADF pentru a scana un original fără chenar.

---

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:


- [Scanarea unui original într-un computer de la panoul de control al imprimantei](#)
- [Scanarea unui original într-un computer de la software-ul imprimantei HP](#)

### Scanarea unui original într-un computer de la panoul de control al imprimantei

1. Încărcați originalul cu fața de imprimat în jos, în colțul din dreapta-față al geamului scannerului, sau cu fața de imprimat în sus în ADF.  
Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea [Încărcarea unui original pe geamul scannerului](#) sau [Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente \(ADF\) \(numai pentru HP Officejet Pro 3620\)](#).
2. Din ecranul de început, apăsați butonul de lângă **Scanare**, apoi selectați computerul către care doriți să scanați.
3. Faceți schimbări în opțiunile de scanare, dacă este necesar.
4. Apăsați butonul de lângă **Start scanare**.

### Scanarea unui original într-un computer de la software-ul imprimantei HP

---

 **Notă** De asemenea, puteți utiliza software-ul HP pentru a scana documentele în text editabil. Pentru informații suplimentare, consultați [Scanarea documentelor ca text editabil](#).

---

## Windows

1. Încărcați originalul cu fața de imprimat în jos, în colțul din dreapta-față al geamului scannerului, sau cu fața de imprimat în sus în ADF.  
Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea [Încărcarea unui original pe geamul scannerului sau Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente \(ADF\) \(numai pentru HP Officejet Pro 3620\)](#).
2. Deschideți software-ul imprimantei HP. Pentru informații suplimentare, consultați [Deschiderea software-ului imprimantei HP \(Windows\)](#). În fereastra care apare, selectați **Print, Scan & Fax** (Imprimare, scanare și fax) sau **Print & Scan** (Imprimare și scanare), apoi selectați **Scan a Document or Photo** (Scanare document sau fotografie) sub **Scan** (Scanare).
3. Dacă este necesar, faceți modificări la setările de scanare.
4. Faceți clic pe **Scanare** și selectați o comandă rapidă pentru scanare.


## Mac OS X

1. Încărcați originalul cu fața de imprimat în jos, în colțul din dreapta-față al geamului scannerului, sau cu fața de imprimat în sus în ADF.  
Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea [Încărcarea unui original pe geamul scannerului sau Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente \(ADF\) \(numai pentru HP Officejet Pro 3620\)](#).
2. Faceți dublu clic pe **HP Scan** din folderul **Applications/Hewlett-Packard**.
3. Dacă este necesar, faceți modificări la setările de scanare.
4. Faceți clic pe **Continue** (Continuare) și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza scanarea.

# Scanarea utilizând Webscan

Webscan este o funcție a serverului Web încorporat care vă permite să scanați fotografiile și documentele de pe imprimantă pe computer utilizând un browser Web. Această funcție este disponibilă chiar dacă nu ați instalat software-ul imprimantei HP pe computer.

---

 **Notă 1** Dacă nu puteți deschide Webscan în EWS, probabil funcția a fost dezactivată de administratorul de rețea. Pentru informații suplimentare, contactați administratorul de rețea sau persoana care a configurat rețeaua.

**Notă 2** Alimentatorul automat de documente (ADF) este disponibil numai pentru HP Officejet Pro 3620.


---

Pentru informații suplimentare, consultați [Server Web încorporat](#).

## Pentru a scana utilizând Webscan

1. Încărcați originalul cu fața de imprimat în jos, în colțul din dreapta-față al geamului scannerului, sau cu fața de imprimat în sus în ADF.  
Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea [Încărcarea unui original pe geamul scannerului sau Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente \(ADF\) \(numai pentru HP Officejet Pro 3620\)](#).
2. Deschideți serverul Web încorporat. Pentru informații suplimentare, consultați [Server Web încorporat](#).
3. Faceți clic pe fila **Scanare**, faceți clic pe **Webscan** în panoul din stânga, modificați setările, apoi faceți clic pe **Start scanare**.
4. Salvați imaginea scanată făcând clic dreapta pe imagine și selectând **Save Image As** (Salvare imagine ca).

---

 **Sfat** Pentru scanarea documentelor ca text editabil, trebuie să instalați software-ul HP livrat cu imprimanta. Pentru informații suplimentare, consultați [Scanarea documentelor ca text editabil](#).

---

# Scanarea documentelor ca text editabil

Când scanați documente, puteți să folosiți software-ul HP pentru a scana documente într-un format pe care să îl puteți căuta, copia, lipi și edita. Acest lucru vă permite să editați scrisori, extrase din ziare și multe alte documente.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Pentru a scana documente ca text editabil](#)
- [Indicații pentru scanarea documentelor ca text editabil](#)

## Pentru a scana documente ca text editabil

 **Notă** Alimentatorul automat de documente (ADF) este disponibil numai pentru HP Officejet Pro 3620.

### Windows

1. Încărcați originalul cu fața de imprimat în jos, în colțul din dreapta-față al geamului scannerului, sau cu fața de imprimat în sus în ADF.  
Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea [Încărcarea unui original pe geamul scannerului](#) sau [Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente \(ADF\)](#) (numai pentru HP Officejet Pro 3620).
2. Deschideți software-ul imprimantei HP. Pentru informații suplimentare, consultați [Deschiderea software-ului imprimantei HP \(Windows\)](#). În fereastra care apare, selectați **Print, Scan & Fax** (Imprimare, scanare și fax) sau **Print & Scan** (Imprimare și scanare), apoi selectați **Scan a Document or Photo** (Scanare document sau fotografie) sub **Scan** (Scanare).
3. Selectați tipul de text editabil pe care doriți să îl utilizați în scanare:

Doresc să...	Urmați acești pași
Extrag doar textul, fără orice fel de formatare din documentul original	Selectați comanda rapidă <b>Salvare ca text editabil (OCR)</b> din listă și apoi selectați <b>Text (.txt)</b> din meniul vertical <b>Tip fișier</b> .
Extrag textul și o parte din formatarea din documentul original	Selectați comanda rapidă <b>Salvare ca text editabil (OCR)</b> din listă și apoi selectați <b>Text îmbogățit (.txt)</b> din meniul vertical <b>Tip fișier</b> .
Extrag textul și să dau posibilitatea de a fi găsit în aplicațiile de citire PDF	Selectați comanda rapidă <b>Salvare ca PDF</b> din listă și apoi selectați <b>PDF în care se poate căuta (.pdf)</b> din meniul vertical <b>Tip fișier</b> .

4. Pentru a porni scanarea, faceți clic pe **Scan** (Scanare), apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

### Mac OS X

1. Încărcați originalul cu fața de imprimat în jos, în colțul din dreapta-față al geamului scannerului, sau cu fața de imprimat în sus în ADF.  
Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea [Încărcarea unui original pe geamul scannerului](#) sau [Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente \(ADF\)](#) (numai pentru HP Officejet Pro 3620).
2. Faceți dublu clic pe **HP Scan** din folderul **Applications/Hewlett-Packard**.
3. Pentru a porni o scanare, faceți clic pe **Scanare**.
4. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza scanarea.
5. După finalizarea scanării, faceți clic pe **File** (Fișier) din bara de meniu a aplicației, apoi faceți clic pe **Save** (Salvare).
6. Selectați tipul de text editabil pe care doriți să îl utilizați în scanare:


Doresc să...	Urmați acești pași
Extrag doar textul, fără orice fel de formatare din documentul original	Selectați <b>TXT</b> din meniul vertical <b>Format</b> (Format).
Extrag textul și o parte din formatarea din documentul original	Selectați <b>RTF</b> din meniul pop-up <b>Format</b> .
Extrag textul și să dau posibilitatea de a fi găsit în aplicațiile de citire PDF	Selectați <b>PDF</b> din meniul pop-up <b>Format</b> .

7. Faceți clic pe **Salvare**.

## Indicații pentru scanarea documentelor ca text editabil

Pentru a vă asigura că software-ul poate efectua conversia documentelor corect, efectuați următoarele:

---

 **Notă** Alimentatorul automat de documente (ADF) este disponibil numai pentru HP Officejet Pro 3620.

---

- **Asigurați-vă că geamul scannerului sau fereastra ADF este curată.**

Când imprimanta scanează documentul, pot fi scanate și petele sau praful de pe geamul scannerului sau de pe fereastra ADF, ceea ce poate împiedica software-ul să efectueze conversia documentului în text editabil. Pentru informații suplimentare despre curățarea sticlei scannerului sau a ADF-ului, consultați [Curățarea geamului și a căptușelii capacului scannerului](#) sau [Curățarea alimentatorului automat de documente \(ADF\) \(numai pentru HP Officejet Pro 3620\)](#).
- **Asigurați-vă că documentul este încărcat corect.**

Când scanați documente ca text editabil din ADF, originalul trebuie încărcat în ADF cu partea superioară înaintea și cu fața în sus. Când scanați de pe geamul scannerului, originalul trebuie încărcat cu partea superioară spre colțul din dreapta al geamului scannerului.

De asemenea, asigurați-vă că documentul nu este ondulat. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea [Încărcarea unui original pe geamul scannerului](#) sau [Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente \(ADF\) \(numai pentru HP Officejet Pro 3620\)](#).
- **Asigurați-vă că textul documentului este clar.**


Pentru a converti corect documentul în text editabil, originalul trebuie să fie clar și de înaltă calitate. Următoarele probleme pot face ca software-ul să nu poată converti documentul corect:

  - Textul originalului este neclar sau are cute.
  - Textul este prea mic.
  - Structura documentului este prea complexă.
  - Textul este spațiat prea îngust. De exemplu, dacă textul pe care software-ul îl transformă are caractere lipsă sau combinate, „rn” poate apărea ca „m”.
  - Textul este pe fundal colorat. Fundalul colorat poate face ca imaginile din prim-plan să se amestece prea tare.
- **Alegeți profilul corect.**

Asigurați-vă că ați selectat o comandă rapidă sau o presetare care permite scanarea ca text editabil. Aceste opțiuni utilizează setările de scanare concepute pentru a maximiza calitatea scanării dvs. OCR. În Windows, utilizați comenzile rapide **Text editabil (OCR)** sau **Salvare ca PDF**. În Mac OS X, utilizați presetarea **Documente**.
- **Salvați fișierul dvs. în formatul corect.**
  - Pentru a extrage doar textul din document (fără formatarea originalului), selectați un format de text simplu (precum **Text** sau **TXT**).
  - Pentru a extrage din original textul și o parte din formatare, selectați formatul de text îmbogățit (precum **Rich Text** sau **RTF**).
  - Pentru a extrage textul și a da posibilitatea să fie găsit în aplicațiile de citire PDF, selectați **Searchable PDF** (PDF în care se pot face căutări).

# 4 Copiere

Puteți realiza copii color sau alb-negru de o înaltă calitate pe o varietate de tipuri și formate de hârtie.

 **Notă** La HP Officejet Pro 3620, dacă copiați un document când sosește un fax, faxul este stocat în memoria imprimantei până când se termină copierea. Prin urmare, numărul de pagini de fax care pot fi stocate în memorie poate fi redus.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:


- [Copierea documentelor](#)
- [Schimbarea setărilor de copiere](#)
- [Salvarea setărilor curente ca implicite](#)

## Copierea documentelor

Puteți să faceți copii de calitate de la panoul de control al imprimantei.

### Pentru a copia documente

1. Asigurați-vă că ați încărcat hârtie în tava principală. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei](#).
2. Așezați originalul cu fața în jos pe geamul scannerului sau cu fața în sus în ADF. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea [Încărcarea unui original pe geamul scannerului sau Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente \(ADF\) \(numai pentru HP Officejet Pro 3620\)](#).

 **Notă** Când copiați o fotografie, poziționați fotografia pe geamul scannerului cu fața în jos, așa cum este indicat pe pictograma de pe marginea geamului scannerului.

3. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul de lângă **Copiere**.
4. Modificați setările suplimentare. Pentru informații suplimentare, consultați [Schimbarea setărilor de copiere](#).
5. Pentru a porni lucrarea de copiere, apăsați butonul de lângă **Start copie**.



## Schimbarea setărilor de copiere

Puteți personaliza lucrările de copiere utilizând diferite setări disponibile din panoul de control al imprimantei, inclusiv următoarele:

- Număr de exemplare
- Dimensiune hârtie copiere
- Tip hârtie copiere
- Viteza și calitatea copierii
- Setări Mai luminos/Mai întunecat
- Imprimare față-verso
- Redimensionarea originalelor pentru a se încadra în diverse dimensiuni de hârtie

Puteți folosi aceste setări pentru lucrări de imprimare cu o singură copie sau puteți salva setările care vor fi folosite ca implicite pentru lucrările viitoare.


### Pentru a schimba setările de copiere pentru o singură lucrare

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul de lângă **Copiere**.
2. Apăsați butonul  (Configurare), apoi, utilizând butoanele din dreapta, derulați la setările funcției de copiere și selectați-le pe cele pe care doriți să le modificați.
3. Apăsați butonul , apoi apăsați butonul de lângă **Start copie**.



# Salvarea setărilor curente ca implicite

## Pentru a salva setările curente ca valori implicite pentru lucrările viitoare


1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul de lângă **Copiere**.
2. Apăsați butonul  (Configurare), apoi, utilizând butoanele din dreapta, derulați la setările funcției de copiere și selectați-le pe cele pe care doriți să le modificați.
3. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la și selectați **Setare ca opțiuni implicite noi** și apoi apăsați pe butonul din dreptul opțiunii **Da**.

---

# 5 Fax (numai pentru HP Officejet Pro 3620)

Puteți utiliza imprimanta pentru a trimite faxuri color sau alb-negru și pentru a primi faxuri alb-negru. Puteți să programați dispozitivul astfel încât faxurile să fie trimise mai târziu și să configurați apelări rapide pentru a trimite faxurile rapid și simplu la numerele utilizate frecvent. De asemenea, de la panoul de control al imprimantei puteți să setați mai multe opțiuni pentru fax, cum ar fi rezoluția și contrastul între culorile deschise și închise de pe faxurile pe care le trimiteți.

---

 **Notă** Înainte de a începe să utilizați faxul, asigurați-vă că ați configurat corespunzător imprimanta pentru a trimite/recepționa faxuri. Este posibil să fi făcut deja acest lucru în cadrul procesului de instalare inițial, utilizând fie panoul de control, fie software-ul HP livrat împreună cu imprimanta. Aveți posibilitatea să verificați dacă faxul a fost configurat corect, executând testul de configurare a faxului de la panoul de control. Pentru informații suplimentare despre testul de fax, consultați [Testarea configurării faxului](#).

---

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Trimiterea unui fax](#)
- [Recepționarea unui fax](#)
- [Configurarea intrărilor de apelare rapidă](#)
- [Modificarea setărilor de fax](#)
- [Servicii de fax și telefonie digitală](#)
- [Fax prin protocol Internet](#)
- [Ștergerea jurnalului de faxuri](#)
- [Vizualizarea istoricului apelurilor](#)
- [Utilizarea rapoartelor](#)

## Trimiterea unui fax

Puteți să trimiteți un fax într-o varietate de moduri. Utilizând panoul de control al imprimantei, puteți să trimiteți un fax alb-negru sau color. De asemenea, puteți să trimiteți manual un fax de la un telefon atașat. Astfel aveți posibilitatea să vorbiți cu destinatarul înainte de a trimite faxul.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Pentru a șterge un fax utilizând panoul de control al imprimantei](#)
- [Transmiterea unui fax de la computer](#)
- [Transmiterea manuală a unui fax de la un telefon](#)

## Pentru a șterge un fax utilizând panoul de control al imprimantei


Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:


- [Trimiterea unui fax](#)
- [Transmiterea unui fax utilizând apelarea monitorizată](#)
- [Transmiterea unui fax din memorie](#)
- [Programarea unui fax pentru a fi trimis mai târziu](#)
- [Transmiterea unui fax către mai mulți destinatari](#)

### Trimiterea unui fax

Utilizând panoul de control al imprimantei, puteți să trimiteți simplu un fax alb-negru sau color de o pagină sau de mai multe pagini.

---

 **Notă** În cazul în care aveți nevoie de o confirmare imprimată a trimiterii cu succes a faxurilor, activați confirmarea faxurilor **înainte** de a trimite faxurile respective. Pentru informații suplimentare, consultați [Tipărirea rapoartelor de confirmare a faxurilor](#).


-  **Sfat** De asemenea, puteți trimite manual un fax de la un telefon sau utilizând apelarea monitorizată. Aceste caracteristici vă permit să controlați viteza de apelare. De asemenea, acestea sunt utile atunci când doriți să utilizați un card de apelare pentru taxarea apelului și trebuie să răspundeți la indicații atunci când apăsați.
- 

#### Pentru a trimite un fax de la panoul de control al imprimantei

1. Încărcați originalul cu fața de imprimat în jos, în colțul din dreapta-față al geamului scannerului, sau cu fața de imprimat în sus în ADF.


Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea [Încărcarea unui original pe geamul scannerului sau Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente \(ADF\) \(numai pentru HP Officejet Pro 3620\)](#).

2. Din ecranul de început, apăsați butonul de lângă **Fax**.
3. Introduceți numărul de fax utilizând tastatura.

 **Sfat** Pentru a adăuga o pauză în numărul de fax pe care îl introduceți, apăsați \* în mod repetat, până când pe afișaj apare o liniuță (-).

---


4. Apăsați butonul din dreapta opțiunii **Start fax**, apoi apăsați butonul de lângă **Negru** sau **Color**.

 **Sfat** Dacă destinatarul raportează probleme de calitate a faxului trimis, încercați să modificați rezoluția sau contrastul faxului.

---

#### Transmiterea unui fax utilizând apelarea monitorizată

Apelarea monitorizată vă permite să ascultați tonuri de apel, prompturi telefonice sau alte sunete prin boxele de pe imprimantă. Acest lucru vă permite să răspundeți mesajelor în timpul apelării și să controlați viteza de apelare.


 **Sfat** Dacă utilizați o cartelă telefonică și nu introduceți suficient de repede codul PIN, este posibil ca imprimanta să înceapă să trimită tonuri de fax prea devreme, provocând nerecunoașterea codului PIN de către serviciul cartelei telefonice. În acest caz, aveți posibilitatea să creați o intrare de apelare rapidă pentru a memora codul PIN al cartelei telefonice. Pentru informații suplimentare, consultați [Configurarea intrărilor de apelare rapidă](#).

 **Notă** Asigurați-vă că volumul este pornit pentru a auzi tonul de apel.

---

#### Pentru a trimite un fax utilizând apelarea monitorizată de la panoul de control al imprimantei

1. Încărcați originalul.  
Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea [Încărcarea unui original pe geamul scannerului sau Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente \(ADF\) \(numai pentru HP Officejet Pro 3620\)](#).
2. Din ecranul de început, utilizând butoanele din dreapta, selectați **Fax**, selectați **Start fax** și apoi selectați **Alb-negru** sau **Color**.
  - Dacă imprimanta detectează un original încărcat în ADF, veți auzi un ton de apel.
  - Dacă originalul este încărcat pe geamul scannerului, selectați **Fax de pe geamul-suport**.
3. Când auziți un ton de apel, introduceți numărul utilizând tastatura de la panoul de control al imprimantei.
4. Urmați instrucțiunile afișate.

 **Sfat** Dacă utilizați o cartelă telefonică pentru a trimite un fax și aveți PIN-ul cartelei telefonice stocat ca apelare rapidă, când vi se solicită să introduceți PIN-ul, apăsați pe butonul din dreapta opțiunii **Contacte rapide** pentru a selecta intrarea de apelare rapidă la care ați stocat PIN-ul.


---

Faxul dvs. este trimis în momentul în care este primit răspunsul echipamentului fax al destinatarului.

#### Transmiterea unui fax din memorie


Puteți scana un fax alb-negru în memorie și puteți trimite apoi faxul din memorie. Această funcție este utilă dacă numărul de fax pe care încercați să-l contactați este ocupat sau temporar indisponibil. Imprimanta scanează originalele în memorie și le trimite în momentul în care se poate conecta la aparatul fax destinat. După ce imprimanta scanează paginile în memorie, puteți îndepărta imediat originalele din tava alimentatorului automat de documente sau de pe geamul scannerului.

---

 **Notă** Puteți trimite numai un fax alb-negru din memoria faxului.

---

#### Pentru a trimite un fax din memorie


1. Încărcați originalele în ADF cu fața de imprimat în sus.  
Pentru informații suplimentare, consultați Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente (ADF) (numai pentru HP Officejet Pro 3620).
2. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul de lângă **Fax**.
3. Apăsați butonul  (Configurare), apoi, utilizând butoanele din dreapta, derulați la opțiunea **Scanare și trimitere fax** și selectați-o.
4. Apăsați butonul de lângă **Trimitere fax**.
5. Introduceți numărul de fax utilizând tastatura sau apăsați butonul de lângă **Contacte rapide** pentru a selecta un număr din agenda telefonică sau un număr către care s-a apelat sau de la care s-a primit anterior.
6. Apăsați butonul de lângă **Start fax negru**.  
Imprimanta scanează originalele în memorie și trimite faxul atunci când faxul destinat este disponibil.

#### Programarea unui fax pentru a fi trimis mai târziu

Aveți posibilitatea să programați trimiterea unui fax alb-negru în următoarele 24 de ore. Acest lucru vă permite să trimiteți un fax alb-negru mai târziu, când liniile telefonice nu sunt așa de ocupate sau când tarifele sunt mai mici. Imprimanta va trimite automat faxul la ora specificată.

Puteți programa câte un singur fax pentru a fi trimis. Puteți continua să trimiteți faxuri în mod normal, totuși, în timp ce este programat un fax.


---

 **Notă 1** Puteți trimite numai faxuri planificate alb-negru.


**Notă 2** Este necesar să setați în imprimantă data și ora înainte de a putea utiliza această caracteristică.

---

#### Pentru a planifica un fax de la panoul de control al imprimantei

1. Încărcați originalele în ADF cu fața de imprimat în sus.  
Pentru informații suplimentare, consultați Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente (ADF) (numai pentru HP Officejet Pro 3620).
2. Din ecranul de început, apăsați butonul de lângă **Fax**.
3. Apăsați butonul  (Configurare), apoi, utilizând butoanele din dreapta, derulați la opțiunea **Transmiteți faxul mai târziu** și selectați-o.
4. Introduceți ora pentru trimitere utilizând tastatura, apoi apăsați butonul de lângă **OK**.
5. Introduceți numărul de fax utilizând tastatura sau apăsați butonul de lângă **Contacte rapide** pentru a selecta un număr din agenda telefonică sau un număr către care s-a apelat sau de la care s-a primit anterior.
6. Apăsați butonul de lângă **Start fax negru**.  
Imprimanta scanează toate paginile și ora programată apare pe afișaj.

#### Pentru a trimite un fax obișnuit de la panoul de control al imprimantei

1. Din ecranul de început, apăsați butonul de lângă **Fax**. Apăsați butonul  (Configurare), apoi, utilizând butoanele din dreapta, derulați la opțiunea **Transmiteți faxul mai târziu** și selectați-o.
2. Derulați la și selectați **Revocare fax programat**.


## Transmiterea unui fax către mai mulți destinatari

Aveți posibilitatea să trimiteți un fax către mai mulți destinatari simultan, grupând intrările de apelare rapidă individuale în intrări de apelare rapidă de grup. Pentru informații suplimentare, consultați [Configurarea intrărilor de apelare rapidă](#).

### Pentru a trimite un fax către mai mulți destinatari folosind un grup cu apelare rapidă

1. Încărcați originalele în ADF cu fața de imprimat în sus.  
Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente \(ADF\) \(numai pentru HP Officejet Pro 3620\)](#).
2. Din ecranul de început de pe panoul de control al imprimantei, apăsați pe butonul din dreapta funcției **Fax**, apăsați pe butonul din dreapta opțiunii **Contacte rapide**, derulați la și selectați **Agendă** și apoi selectați grupul de destinatari.
3. Apăsați butonul de lângă **Trimitere fax**, apoi faxul este scanat în memorie.  
Imprimanta trimite documentul la fiecare număr din grupul de intrări pentru apelare rapidă.

---


 **Notă** Datorită limitărilor de memorie, intrările de apelare rapidă pentru grupuri pot fi utilizate numai pentru a trimite faxuri alb-negru. Imprimanta scanează faxul în memorie, apoi apelează primul număr. Când se realizează o conexiune, trimite faxul, după care apelează numărul următor. Dacă un număr este ocupat sau nu răspunde, imprimanta urmează setările pentru **Reapelare când este ocupat și Reapelare când nu răspunde**. Dacă o conexiune nu se poate realiza, se apelează numărul următor și se generează un raport de eroare.

---

## Transmiterea unui fax de la computer

Puteți transmite un document de pe computerul dumneavoastră sub formă de fax, fără a imprima o copie și a o transmite de la imprimantă.

---

 **Notă** Faxurile trimise de la computer prin această metodă utilizează conexiunea de fax a imprimantei, nu conexiunea de Internet sau modemul computerului. Prin urmare, asigurați-vă că imprimanta este conectată la o linie telefonică funcțională și că funcția de fax este configurată și funcționează corect.

---

Pentru a utiliza această caracteristică, trebuie să instalați software-ul imprimantei HP utilizând programul de instalare furnizat pe CD-ul de software HP livrat împreună cu imprimanta.


### Windows

1. Deschideți documentul pe care doriți să îl transmiteți prin fax de pe computer.
2. În meniul **Fișier** al aplicației, faceți clic pe **Imprimare**.
3. Din lista **Nume**, selectați imprimanta care are „**fax**” în nume.
4. Pentru a schimba setările (precum **Orientare**, **Ordinea paginilor** și **Pagini pe foaie**), faceți clic pe butonul care deschide caseta de dialog **Properties** (Proprietăți). În funcție de aplicația software utilizată, butonul poate avea o denumire de tipul **Properties** (Proprietăți), **Options** (Opțiuni), **Printer Setup** (Configurare imprimantă), **Printer** (Imprimantă) sau **Preferences** (Preferințe).
5. După ce ați modificat orice alte setări, faceți clic pe **OK**.
6. Faceți clic pe **Print** (Imprimantă) sau **OK**.
7. Introduceți pentru destinatar numărul de fax și alte informații, modificați alte setări pentru fax (precum selectarea trimiterii documentului ca fax alb-negru sau color), apoi faceți clic pe **Trimitere fax**. Imprimanta începe să formeze numărul de fax și să trimită documentul prin fax.

### Mac OS X

1. Deschideți documentul pe care doriți să îl transmiteți prin fax de pe computer.
2. Din meniul **File** (Fișier) al aplicației software, faceți clic pe **Print** (Imprimare).
3. Selectați imprimanta care conține „**(Fax)**” în nume.
4. Selectați **Fax Recipients** (Destinatari fax) din meniul pop-up de sub setarea **Orientation** (Orientare).

---

 **Notă** Dacă nu puteți găsi meniul pop-up, faceți clic pe triunghiul de afișare de lângă **Selectare imprimantă** sau faceți clic pe **Afișare detalii**.

---

5. Introduceți numărul de fax și alte informații în casetele disponibile și apoi faceți clic pe **Adăugare la destinatari**.
6. Selectați **Mod fax** și orice alte opțiuni de fax dorite și apoi faceți clic pe **Trimitere fax acum** pentru a începe formarea numărului de fax și trimiterea prin fax a documentului.

## Transmiterea manuală a unui fax de la un telefon


Expedierea manuală a unui fax vă permite să efectuați un apel și să vorbiți cu destinatarul înainte de a expedia faxul. Această posibilitate este utilă atunci când doriți să informați destinatarul că veți expedia un fax înainte de a face acest lucru.

În funcție de modul de configurare al faxului destinatarului, acesta poate răspunde la telefon sau faxul poate prelua apelul. Dacă o persoană răspunde la telefon, puteți să vorbiți cu destinatarul înainte de a trimite faxul. Dacă un aparat de fax răspunde la apel, puteți să trimiteți faxul direct la aparatul de fax când auziți tonurile de fax de la aparatul de fax destinat.

### Pentru a trimite manual un fax de la un telefon în derivație

1. Încărcați originalul cu fața de imprimat în jos, în colțul din dreapta-față al geamului scannerului, sau cu fața de imprimat în sus în ADF.  
Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea [Încărcarea unui original pe geamul scannerului sau Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente \(ADF\) \(numai pentru HP Officejet Pro 3620\)](#).
2. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul de lângă **Fax**.
3. Apelați numărul de la tastatura telefonului conectat la imprimantă.


---

 **Notă** Nu utilizați tastatura de la panoul de control al imprimantei când trimiteți manual un fax. Trebuie să utilizați tastatura de la telefon pentru a forma numărul destinatarului.

---

4. Dacă destinatarul răspunde la telefon, puteți purta o convorbire înainte de a trimite faxul.

---

 **Notă** Dacă un aparat de fax răspunde la apel, veți auzi tonurile de fax de la aparatul de fax destinat. Pentru a trimite faxul, treceți la etapa următoare.

---

5. Când sunteți pregătit să trimiteți faxul, apăsați butonul de lângă **OK**, apăsați butonul de lângă **Transmitere fax nou**, apoi apăsați butonul de lângă **Negru sau Color**.

Dacă ați purtat o convorbire cu destinatarul înainte de a trimite faxul, informați-l că trebuie să apese **Start** pe aparatul său de fax după ce aude tonurile de fax.


Pe durata trimiterii faxului, linia telefonică nu va mai emite sunete. În acest moment, puteți închide telefonul. Dacă doriți să continuați să vorbiți cu destinatarul, rămâneți la telefon până la finalizarea trimiterii faxului.

## Recepționarea unui fax

Puteți primi faxuri automat sau manual. Dacă dezactivați opțiunea **Răspuns automat**, va trebui să primiți faxuri manual. Dacă activați opțiunea **Răspuns automat** (setarea implicită), imprimanta va răspunde automat la apelurile de fax, după un număr de apeluri specificat de setarea **Nr. apeluri până la răspuns**. (Setarea **Nr. apeluri până la răspuns** implicită este cinci tonuri de apel.) Pentru informații suplimentare, consultați [Modificarea setărilor de fax](#).

Dacă primiți un fax de dimensiune legal sau mai mare, iar imprimanta nu este setată pentru hârtie legal, imprimanta reduce faxul pentru a-l încadra în dimensiunile hârtiei încărcate în dispozitiv. Dacă ați dezactivat caracteristica **Reducere automată**, imprimanta imprimă faxul pe două pagini.

---

 **Notă** Dacă copiați un document când sosește un fax, faxul este stocat în memoria imprimantei până când se termină copierea. Prin urmare, numărul de pagini de fax care pot fi stocate în memorie poate fi redus.

---

- [Recepționarea manuală a unui fax](#)
- [Configurarea copierii de rezervă a faxurilor](#)
- [Retipărirea faxurilor memorate](#)
- [Solicitarea de recepționare a unui fax](#)
- [Redirecționarea faxurilor către alt număr](#)

- Setarea dimensiunii hârtiei pentru faxurile primite
- Setarea reducerii automate pentru faxurile primite
- Blocarea numerelor de fax nedorite
- Primirea faxurilor pe computer utilizând Fax digital HP (Fax to PC (Fax către PC) și Fax to Mac (Fax către Mac))

## Recepționarea manuală a unui fax

Când sunteți la telefon, persoana cu care vorbiți poate să transmită un fax în timp ce sunteți conectați încă. Această situație este referită ca utilizare manuală a faxului. Utilizați instrucțiunile din această secțiune pentru a recepționa un fax manual.

Puteți primi manual faxuri de la un telefon care este:


- Conectat direct la imprimantă (la portul 2-EXT)
- Pe aceeași linie telefonică, fără să fie conectat direct la imprimantă

### Pentru a primi manual un fax


1. Asigurați-vă că imprimanta este pornită și că există hârtie în tava principală.
2. Scoateți toate materialele originale din tava de alimentare cu documente.
3. Stabiliți setarea **Nr. apeluri până la răspuns** la un număr mai mare pentru a vă permite să răspundeți la apelurile primite înainte să răspundă imprimanta. Sau dezactivați setarea **Răspuns automat** pentru ca imprimanta să nu mai răspundă automat la apelurile primite.
4. **Dacă purtați o convorbire cu expeditorul, rugați-l să apese pe butonul Start** de pe aparatul său de fax.
5. Atunci când auziți tonuri de fax de la un echipament fax expeditor, efectuați următoarele operații:
  - a. Din ecranul de început de pe panoul de control al imprimantei, apăsați pe butonul din dreapta opțiunii **Fax**, apăsați pe butonul din dreapta opțiunii **OK** și apoi apăsați pe butonul din dreapta opțiunii **Recepție manuală fax**.
  - b. După ce imprimanta începe să primească faxul, puteți să închideți telefonul sau să rămâneți pe linie. Linia telefonică nu are zgomot în timpul transmisiei fax.

## Configurarea copierii de rezervă a faxurilor

În funcție de preferințe și de cerințele privind securitatea, puteți seta imprimanta să stocheze faxurile pe care le primește.

 **Notă** Dacă funcția de copiere de rezervă a faxurilor este dezactivată, toate faxurile stocate în memorie sunt șterse, inclusiv faxurile neimprimare pe le-ați fi putut primi cât timp imprimanta s-a aflat în stare de eroare. Trebuie să contactați expeditorii pentru a le solicita să retrimită orice fax neimprimat. Pentru o listă a faxurilor primite, imprimați **Jurnal faxuri**. **Jurnal faxuri** nu se șterge când opriți imprimanta.

### Pentru a configura setările pentru fax de rezervă de la panoul de control al imprimantei


1. Din ecranul de început, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la și selectați **Configurare fax**, selectați **Configurare avansată** și apoi selectați **Primire cu salvare fax**.
3. Derulați la și selectați setarea necesară și apoi apăsați pe butonul din dreapta opțiunii **OK**.

<b>Activat</b>	<p>Setarea implicită. Când <b>Copiere de rezervă fax</b> este <b>Activat</b>, imprimanta stochează în memorie toate faxurile primite. Aceasta vă permite să imprimați din nou până la 30 din cele mai recente faxuri, dacă acestea mai sunt încă în memorie.</p> <p><b>Notă 1</b> Când memoria este plină, imprimanta suprascrie cele mai vechi faxuri imprimate pe măsură ce recepționează noi faxuri. Dacă memoria se umple cu faxuri neimprimare, imprimanta va înceta să mai răspundă la apelurile de fax recepționate.</p> <p><b>Notă 2</b> Dacă primiți un fax prea mare, precum o fotografie color foarte detaliată, este posibil să nu poată fi stocat în memorie datorită spațiului limitat.</p>
<b>Numai la eroare</b>	<p>Determină imprimanta să stocheze faxuri în memorie numai dacă există o stare de eroare care împiedică imprimanta să imprime faxuri (de exemplu, dacă imprimanta rămâne fără</p>

	hârtie). Imprimanta continuă să stocheze faxurile recepționate atât timp cât există memorie disponibilă. (Dacă memoria se umple, imprimanta încetează să mai răspundă la apelurile de fax recepționate.) După rezolvarea stării de eroare, faxurile stocate în memorie sunt imprimate automat și apoi sunt șterse din memorie.
<b>Oprit</b>	Faxurile nu sunt niciodată stocate în memorie. De exemplu, este posibil să doriți să dezactivați opțiunea <b>Copiere de rezervă fax</b> din motive de securitate. Dacă se produce o stare de eroare care împiedică imprimanta să imprime (de exemplu, imprimanta rămâne fără hârtie), imprimanta va înceta să mai răspundă la apelurile de fax recepționate.



## Retipărirea faxurilor memorate

Când modul **Copiere de rezervă fax primit** este setat la **Activat**, faxurile primite sunt stocate în memorie, indiferent dacă imprimanta are sau nu o condiție de eroare.

 **Notă** După ce memoria se umple, cele mai vechi faxuri imprimate sunt suprascrise pe măsură ce sunt recepționate noi faxuri. Dacă toate faxurile memorate sunt neimprimate, imprimanta nu mai primește apeluri de fax până când nu imprimați faxurile sau până când nu le ștergeți din memorie. Puteți să ștergeți faxurile din memorie și în scop de securitate sau confidențialitate.


În funcție de dimensiunile faxurilor din memorie, pot fi reimprimate cu succes 30 din faxurile primite cel mai recent. De exemplu, retipărirea faxurilor poate fi utilă dacă pierdeți ultimul exemplar tipărit.

### Pentru a reimprima faxurile din memorie de la panoul de control al imprimantei


1. Asigurați-vă că ați încărcat hârtie în tava principală. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei](#).
2. Din ecranul de început, apăsați butonul  (Configurare).
3. **Utilizând butoanele din dreapta, derulați și selectați** Configurare fax, **selectați** Instrumente fax, apoi selectați Reimprimare faxuri memorie.  
Faxurile sunt imprimate în ordine inversă celei în care au fost primite, începând cu faxul primit cel mai recent.
4. Dacă doriți să opriți reimprimarea faxurilor din memorie, apăsați butonul  (Anulare).

## Solicitarea de recepționare a unui fax

Această funcție permite imprimantei să solicite altui fax trimiterea unui fax aflat în așteptare. La utilizarea caracteristicii **Solicitare ton de fax**, imprimanta apelează echipamentul fax desemnat și solicită faxul de la acesta. Faxul destinat trebuie să fie setat pentru acest serviciu și să aibă un fax pregătit pentru a fi trimis.

 **Notă** Imprimanta nu acceptă coduri pentru solicitări. Asigurați-vă că imprimanta solicitată nu are setat un cod pentru solicitări (sau că nu i s-a schimbat codul implicit), în caz contrar fiind imposibilă primirea faxului de către imprimantă.

### În vederea setării solicitării de primire a unui fax de la panoul de control al imprimantei

1. Din ecranul de început, apăsați butonul de lângă **Fax**.
2. Apăsați butonul  (Configurare), apoi, utilizând butoanele din dreapta, derulați la opțiunea **Solicitare ton de fax** și selectați-o.
3. Introduceți numărul de fax al celuilalt echipament.  
- Sau -  
Apăsați pe butonul din dreapta opțiunii **Contacte rapide** pentru a selecta un număr din **Agendă** sau din **Istoric apeluri**.
4. Apăsați butonul de lângă **Start fax negru**.


## Redirecționarea faxurilor către alt număr

Puteți seta imprimanta să redirecționeze faxurile recepționate la alt număr de fax. Dacă recepționați un fax color, acesta este redirecționat alb-negru.




Trimiteți un fax de test pentru a vă asigura că echipamentul destinat poate să recepționeze faxurile redirectionate.

#### Pentru a redirectiona faxurile de la panoul de control al imprimantei

1. Din ecranul de început, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la și selectați **Configurare fax**, selectați **Configurare avansată** și apoi selectați **Redirecționare fax**.
3. Derulați la și selectați **Act. (Impr. și redirect.)** pentru a imprima și redirectiona un fax sau selectați **Act. (Redirecționare)** pentru a redirectiona faxul.


---

 **Notă** Dacă imprimanta nu reușește să redirectioneze faxul către dispozitivul fax stabilit (de exemplu, dacă acesta nu este pornit), imprimanta imprimă faxul. Dacă ați configurat imprimanta să imprime rapoarte de eroare pentru faxurile primite, imprimă și un raport de eroare.

---

4. La solicitare, introduceți numărul de fax care va primi faxurile redirectionate și apoi apăsați pe butonul din dreapta opțiunii **OK**. Introduceți informațiile necesare pentru fiecare dintre următoarele solicitări: data și ora de început, data și ora de sfârșit.
5. Redirecționarea faxului este activată. Apăsați butonul de lângă **OK** pentru confirmare. Dacă imprimanta rămâne fără curent când este configurată redirectionarea prin fax, dispozitivul salvează setarea redirectionare fax și numărul de telefon. Când alimentarea este restabilită la imprimantă, setarea redirectionare fax este încă **Pornit**.

---


 **Notă** Puteți revoca redirectionarea faxului selectând **Oprit** din meniul **Redirecționare fax**.

---

## Setarea dimensiunii hârtiei pentru faxurile primite


Puteți selecta dimensiunea hârtiei pentru faxurile primite. Dimensiunea selectată trebuie să corespundă cu dimensiunea hârtiei încărcate în tava principală. Faxurile pot fi imprimate numai pe hârtie Letter, A4 sau Legal.

---

 **Notă** Dacă este încărcată o dimensiune incorectă de hârtie în tava principală atunci când primiți un fax, faxul nu se imprimă și apare un mesaj de eroare pe afișaj. Încărcați hârtie Letter, A4 sau Legal și apoi apăsați pe butonul din dreptul opțiunii **OK** pentru a imprima faxul.

---


#### Pentru a seta dimensiunea hârtiei pentru faxurile primite de la panoul de control al imprimantei

1. Din ecranul de început, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la și selectați **Configurare fax**, selectați **Config. de bază**, apoi selectați **Dim. hârtie fax**.
3. Derulați la opțiunea dorită și selectați-o, apoi apăsați butonul de lângă **OK**.

## Setarea reducerii automate pentru faxurile primite

Setarea **Reducere automată** determină comportamentul imprimantei atunci când primește un fax care este prea mare pentru dimensiunea implicită de hârtie. Această setare este activată în mod implicit, astfel încât imaginea faxului care sosește este redusă pentru a se încadra în pagină, dacă este posibil. Dacă această caracteristică este dezactivată, informațiile care nu încap pe prima pagină sunt imprimate pe o a doua pagină. Caracteristica **Reducere automată** este utilă atunci când recepționați un fax de dimensiune Legal, iar în tava principală este încărcată hârtie de dimensiune Letter.


#### Pentru a seta micșorarea automată de la panoul de control al imprimantei

1. Din ecranul de început, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la și selectați **Configurare fax**, selectați **Configurare avansată** și apoi selectați **Reducere automată**.
3. Derulați la opțiunea **Activat** sau **Dezactivat**, apoi apăsați butonul de lângă **OK**.

## Blocarea numerelor de fax nedorite

Dacă vă abonați la un serviciu de ID apelant prin intermediul furnizorului de telefonie, puteți să blocați faxurile trimise de la anumite numere de fax. Când primește un apel de fax, imprimanta compară numărul cu lista

numerelor de fax nedorite pentru a determina dacă apelul trebuie blocat. Dacă numărul corespunde cu un număr din lista numerelor de fax blocate, faxul nu se imprimă. (Numărul maxim de numere de fax care se pot bloca diferă în funcție de model.)

 **Notă 1** Această caracteristică nu este acceptată în toate țările/regiunile.


**Notă 2** Dacă nu sunt adăugate numere de telefon în lista de identificatori ai apelanților, se presupune că nu v-ați abonat la un serviciu Identificare apeland.


- [Adăugarea numerelor la lista numerelor de fax blocate](#)
- [Ștergerea numerelor din lista numerelor de fax blocate](#)
- [Imprimarea unei liste de nedorite](#)

### Adăugarea numerelor la lista numerelor de fax blocate

Puteți bloca anumite numere adăugându-le la lista de faxuri nedorite.

#### Pentru a adăuga un număr la lista de faxuri blocate


1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la opțiunea **Configurare fax** și selectați-o, selectați **Config. de bază**, apoi selectați **Config. faxuri nedorite**.
3. Apare mesajul că este necesar ID-ul apelandului pentru a bloca faxurile nedorite. Pentru continuare, apăsați butonul de lângă **OK**.
4. Derulați la și selectați **Adăugare la lista Nedorite**.
5. Pentru a selecta din lista de ID-uri de apelanți un număr de fax pentru a-l bloca, derulați la și selectați **Selectare din istoric ID-uri apelanți**.  
- sau -  
Pentru a introduce manual un număr de fax în vederea blocării acestuia, selectați **Introducere număr nou**.
6. După introducerea unui număr de fax de blocat, apăsați pe butonul din dreapta opțiunii **OK**.

 **Notă** Aveți grijă să introduceți numărul de fax așa cum apare pe afișajul panoului de control și nu numărul de fax care apare în antetul faxului primit, deoarece aceste numere pot fi diferite.

### Ștergerea numerelor din lista numerelor de fax blocate

Dacă doriți să deblocați un număr de fax, puteți să eliminați numărul din lista de faxuri blocate.


#### Pentru a elimina numere din lista numerelor de fax nedorite

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la opțiunea **Configurare fax** și selectați-o, selectați **Config. de bază**, apoi selectați **Config. faxuri nedorite**.
3. Derulați la și selectați **Elim. din lista de bl.**
4. Derulați la numărul pe care doriți să îl eliminați, apăsați butonul de lângă **OK**, apoi selectați **Terminat**.

### Imprimarea unei liste de nedorite

Utilizați procedura următoare pentru a imprima o listă a numerelor de fax nedorite blocate.

#### Pentru imprimarea unei liste de nedorite

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la opțiunea **Configurare fax** și selectați-o, selectați **Config. de bază**, apoi selectați **Config. faxuri nedorite**.
3. Apare mesajul că este necesar ID-ul apelandului pentru a bloca faxurile nedorite. Pentru continuare, apăsați butonul de lângă **OK**.
4. Derulați la și selectați **Imprimare rapoarte** și apoi selectați **Listă faxuri nedorite**.

## Primirea faxurilor pe computer utilizând Fax digital HP (Fax to PC (Fax către PC) și Fax to Mac (Fax către Mac))

Dacă imprimanta este conectată la computer printr-un cablu USB, puteți utiliza Fax digital HP (Fax to PC (Fax către PC) și Fax to Mac (Fax către Mac)) pentru a primi și salva automat faxuri direct pe computer. Cu Fax to PC (Fax către PC) și Fax to Mac (Fax către Mac), puteți înregistra ușor copii digitale ale faxurilor și elimina efortul de a vă ocupa de fișiere de hârtie voluminoase.

Faxurile primite sunt salvate în format de fișier TIFF (Tagged Image File Format). Când primiți un fax, primiți și o notificare pe ecran cu o legătură la directorul în care este salvat faxul.

Fișierele sunt numite după următoarea metodă: XXXX\_YYYYYYY\_ZZZZZZ.tif, unde X reprezintă informațiile expeditorului, Y este data, iar Z este ora la care s-a primit faxul.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Cerințe pentru Fax to PC \(Fax către PC\) și Fax to Mac \(Fax către Mac\)](#)
- [Activarea pentru Fax to PC \(Fax către PC\) și Fax to Mac \(Fax către Mac\)](#)
- [Modificarea setărilor pentru Fax to PC \(Fax către PC\) și Fax to Mac \(Fax către Mac\)](#)

### Cerințe pentru Fax to PC (Fax către PC) și Fax to Mac (Fax către Mac)

- Computerul administrator, computerul care a activat funcția Fax to PC (Fax către PC) sau Fax to Mac (Fax către Mac), trebuie să fie întotdeauna pornit. Un singur computer poate juca rolul de computer administrator pentru Fax to PC (Fax către PC) sau Fax to Mac (Fax către Mac).
- Computerul sau serverul folderului de destinație trebuie să fie pornit permanent. Computerul de destinație trebuie să fie de asemenea activ, faxurile nu vor fi salvate dacă acesta este în modul repaus sau hibernare.
- Trebuie să fie activată partajarea fișierelor și trebuie să aveți un folder partajat Windows (SMB) cu acces pentru scriere.
- În tava de alimentare trebuie încărcată hârtie. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei](#).

### Activarea pentru Fax to PC (Fax către PC) și Fax to Mac (Fax către Mac)

Pe un computer pe care se execută Windows, puteți utiliza Expertul de configurare fax digital pentru a activa Fax to PC (Fax către PC). Pe un Mac, puteți utiliza HP Utility.

#### Pentru a configura Fax to PC (Fax către PC) (Windows)

1. Deschideți software-ul imprimantei HP. Pentru informații suplimentare, consultați [Deschiderea software-ului imprimantei HP \(Windows\)](#).
2. În fereastra care apare, selectați **Print, Scan & Fax** (Imprimare, scanare și fax) sau **Print & Scan** (Imprimare și scanare), apoi selectați **Digital Fax Setup Wizard** (Expert de configurare fax digital) sub **Fax**.
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

#### Pentru a configura Fax to Mac (Fax către Mac) (Mac OS X)


1. Deschideți HP Utility. Pentru informații suplimentare, consultați [HP Utility \(Mac OS X\)](#).
2. Selectați imprimanta.
3. Faceți clic pe **Digital Fax Archive** (Arhivă faxuri digitale) din secțiunea **Fax Settings** (Setări fax), apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

### Modificarea setărilor pentru Fax to PC (Fax către PC) și Fax to Mac (Fax către Mac)


Puteți actualiza setările Fax to PC (Fax către PC) din computerul dvs. în orice moment din Expertul de configurare fax digital. Puteți actualiza setările Fax to Mac (Fax către Mac) din HP Utility.

Puteți să dezactivați Fax to PC (Fax către PC) sau Fax to Mac (Fax către Mac) și să dezactivați imprimarea faxurilor de la panoul de control al imprimantei.

#### Pentru a modifica setările de la panoul de control al imprimantei

1. Din ecranul de început, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la opțiunea **Configurare fax** și selectați-o, selectați **Config. de bază**, apoi selectați **Fax digital HP**.
3. Derulați la și selectați setările pe care doriți să le modificați. Aveți posibilitatea să modificați următoarele setări:
  - **Vizualizare setări:** Vizualizați numele computerului care este configurat să administreze Fax to PC (Fax către PC) sau Fax to Mac (Fax către Mac).
  - **Dezactivare fax digital:** Dezactivați Fax to PC (Fax către PC) sau Fax to Mac (Fax către Mac).

---

 **Notă** Utilizați software-ul HP de pe computer pentru a activa Fax to PC (Fax către PC) sau Fax to Mac (Fax către Mac).

---

- **Imprimare fax:** Selectați această opțiune pentru a imprima faxuri la primirea acestora.


#### Pentru a modifica setările din software-ul HP (Windows)

1. Deschideți software-ul imprimantei HP. Pentru informații suplimentare, consultați [Deschiderea software-ului imprimantei HP \(Windows\)](#).
2. În fereastra care apare, selectați **Print, Scan & Fax** (Imprimare, scanare și fax) sau **Print & Scan** (Imprimare și scanare), apoi selectați **Digital Fax Setup Wizard** (Expert de configurare fax digital) sub **Fax**.
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

#### Pentru a modifica setările din HP Utility (Mac OS X)

1. Deschideți HP Utility. Pentru informații suplimentare, consultați [HP Utility \(Mac OS X\)](#).
2. Selectați imprimanta.
3. Faceți clic pe **Digital Fax Archive** (Arhivă faxuri digitale) din secțiunea **Fax Settings** (Setări fax), apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.


#### Dezactivarea pentru Fax to PC (Fax către PC) sau Fax to Mac (Fax către Mac)

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la opțiunea **Configurare fax** și selectați-o, selectați **Config. de bază**, apoi selectați **Fax digital HP**.
3. Derulați la și selectați **Dezactivare fax digital**.

## Configurarea intrărilor de apelare rapidă

Puteți seta numerele de fax utilizate frecvent ca înregistrări de apelare rapidă. Acest lucru vă permite să apelați rapid numerele respective utilizând panoul de control al imprimantei.

---

 **Sfat** Pe lângă crearea și gestionarea de intrări de apelare rapidă din panoul de control al imprimantei, puteți utiliza și instrumentele disponibile pe computerul dvs, precum software-ul HP furnizat cu imprimanta și serverul Web încorporat (EWS) al imprimantei. Pentru informații suplimentare, consultați [Instrumente de gestiune a imprimantei](#).

---

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Configurarea și modificarea intrărilor de apelare rapidă](#)
- [Configurarea și modificarea intrărilor grupurilor de contacte rapide](#)
- [Ștergerea intrărilor de contacte rapide](#)
- [Imprimarea unei liste de intrări de apelare rapidă](#)


## Configurarea și modificarea intrărilor de apelare rapidă

Puteți să stocați numere de fax ca intrări de apelare rapidă.

### Pentru a configura intrări de apelare rapidă

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul de lângă **Fax**, apoi apăsați butonul de lângă **Contacte rapide**.
2. Utilizând butoanele din dreapta, selectați **Agendă** și apoi selectați **Adăugare contact**.
3. Introduceți numărul de fax și apoi apăsați pe butonul din dreapta opțiunii **OK**.

---

 **Notă** Includeți toate pauzele sau alte numere necesare, precum un prefix local, un cod de acces pentru numere din afara unui sistem PBX (de obicei un 9 sau un 0) sau un prefix interurban.


---

4. Introduceți numele pentru intrare și apoi apăsați pe butonul din dreapta opțiunii **OK**.

### Pentru a modifica intrări de contacte rapide

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul de lângă **Fax**, apoi apăsați butonul de lângă **Contacte rapide**.
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la și selectați **Configurare agendă**, selectați **Adăugare/Editare contact** și apoi selectați **Contacte individ**.
3. Derulați la și selectați intrarea pe care doriți să o modificați, introduceți noul număr de fax (dacă este necesar) și apoi apăsați pe butonul din dreapta opțiunii **OK**.

---

 **Notă** Includeți toate pauzele sau alte numere necesare, precum un prefix local, un cod de acces pentru numere din afara unui sistem PBX (de obicei un 9 sau un 0) sau un prefix interurban.

---


4. Introduceți noul nume pentru intrare (dacă este necesar) și apoi apăsați pe butonul din dreapta opțiunii **OK**.

## Configurarea și modificarea intrărilor grupurilor de contacte rapide

Puteți stoca grupuri de numere de fax ca intrări de grupuri de contacte rapide.

### Pentru a configura intrări de grupuri de contacte rapide

---

 **Notă** Înainte de a putea crea o intrare de apelare rapidă în grup, trebuie să fi creat deja cel puțin o intrare de contact rapid.

---

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul de lângă **Fax**, apoi apăsați butonul de lângă **Contacte rapide**.
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la și selectați **Contacte în grup** și apoi selectați **Adăugare grup**.
3. Derulați la și selectați intrările pe care doriți să le includeți în grupul de contacte rapide și apoi selectați **Gata**.
4. Introduceți numele pentru grup și apoi apăsați pe butonul din dreapta opțiunii **OK**.

### Pentru a modifica intrări de grupuri de contacte rapide


1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul de lângă **Fax**, apoi apăsați butonul de lângă **Contacte rapide**.
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la și selectați **Configurare agendă**, selectați **Adăugare/Editare contact** și apoi selectați **Contacte grupate**.
3. Derulați la și selectați grupul pe care doriți să îl modificați. Pentru a adăuga sau șterge intrări din grup, derulați la și selectați intrările pe care doriți să le includeți sau să le eliminați și apoi selectați **OK**.
4. Introduceți noul nume pentru grup (dacă este necesar) și apoi apăsați pe butonul din dreapta opțiunii **OK**.

## Ștergerea intrărilor de contacte rapide

Pentru a șterge intrări de contacte rapide sau intrări de grupuri de contacte rapide, parcurgeți următorii pași:

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul de lângă **Fax**, apoi apăsați butonul de lângă **Contacte rapide**.
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la și selectați **Configurare agendă** și apoi selectați **Ștergere contacte**.
3. Derulați la și selectați intrările pe care doriți să le ștergeți și apoi selectați **Gata**.
4. Apăsați butonul de lângă **OK** pentru confirmare.


---

 **Notă** Ștergerea unui grup de intrări nu șterge intrările individuale.

---

## Imprimarea unei liste de intrări de apelare rapidă

Pentru a imprima o listă cu toate intrările de apelări rapide care au fost configurate, parcurgeți următoarele etape:

1. Încărcați hârtie în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei](#).
2. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
3. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la și selectați **Configurare fax**, selectați **Rapoarte fax** și apoi selectați **Listă agendă**.

## Modificarea setărilor de fax

După efectuarea acestor pași din ghidul cu noțiuni de bază livrat cu imprimanta, parcurgeți următorii pași pentru a modifica setările inițiale sau pentru a configura alte opțiuni pentru trimitere faxuri.

- [Configurarea antetului faxului](#)
- [Setarea modului de răspuns \(Răspuns automat\)](#)
- [Setarea numărului de semnale de apel pentru răspuns](#)
- [Modificarea modelului soneriei de răspuns pentru o sonerie distinctă](#)
- [Setarea tipului de apel](#)
- [Setarea opțiunilor de reapelare](#)
- [Setarea vitezei faxului](#)
- [Setarea volumului sunetului pentru fax](#)
- [Setarea Modulului de corectare erori](#)

## Configurarea antetului faxului


Antetul de fax imprimă numele și numărul dvs. de fax în partea de sus a fiecărui fax pe care îl trimiteți. HP recomandă să configurați antetul de fax cu ajutorul software-ului HP furnizat cu imprimanta. Antetul de fax poate fi configurat și de la panoul de control al imprimantei, așa cum se arată mai jos.

---

 **Notă** În unele țări/regiuni, informațiile din antetul faxului reprezintă o cerință impusă prin lege.

---

### Pentru a configura sau modifica antetul faxului


1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la și selectați **Configurare fax**, selectați **Configurare de bază** și apoi selectați **Antet fax**.
3. Introduceți numele personal sau pe cel al companiei și apoi apăsați pe butonul din dreapta opțiunii **OK**.
4. Introduceți numărul de fax și apoi apăsați pe butonul din dreapta opțiunii **OK**.

## Setarea modului de răspuns (Răspuns automat)

Modul de răspuns stabilește dacă imprimanta răspunde la apelurile primite.

- Activați setarea **Răspuns automat** dacă doriți ca imprimanta să răspundă **automat** la apelurile fax. Imprimanta răspunde la toate apelurile și faxurile primite.
- Dezactivați setarea **Răspuns automat** dacă doriți să primiți faxuri **manual**. Imprimanta nu recepționează faxuri dacă nu sunteți disponibil să răspundeți personal la apelurile de fax primite.

### Pentru a seta modul de răspuns


1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. **Utilizând butoanele din dreapta, derulați și selectați** Configurare fax, **apoi selectați** Răspuns automat.
3. Derulați la și selectați **Pornit** sau **Oprit**.

## Setarea numărului de semnale de apel pentru răspuns

Dacă activați setarea **Răspuns automat**, puteți să specificați numărul de tonuri de apel care se așteaptă înainte ca dispozitivul să răspundă automat la apelurile primite.

Setarea **Nr. apeluri până la răspuns** este importantă dacă aveți un robot telefonic pe aceeași linie telefonică cu imprimanta. De exemplu, setați robotul telefonic să răspundă după un număr mic de semnale de apel și setați imprimanta să răspundă după numărul maxim de semnale de apel. Robotul telefonic va răspunde la apel, iar imprimanta va monitoriza linia. Dacă imprimanta detectează tonuri de fax, va recepționa faxul. Dacă apelul este un apel vocal, robotul telefonic înregistrează mesajul.

### Pentru a configura numărul de semnale de apel pentru răspuns


1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la opțiunea **Configurare fax** și selectați-o, selectați **Config. de bază**, apoi selectați **Semnale sonore pentru răspuns**.
3. Derulați la numărul de semnale sonore dorit, apoi apăsați butonul de lângă **OK**.

## Modificarea modelului soneriei de răspuns pentru o sonerie distinctă

Numeroase companii de telefonie pun la dispoziția clienților serviciul de sonerie distinctă, ceea ce permite existența mai multor numere pe o singură linie telefonică. Când vă abonați la acest serviciu, fiecare număr este asociat unui model de sonerie distinct.

HP recomandă să solicitați companiei de telefonie să vă aloce sonerii duble sau triple pentru numărul de fax. Când imprimanta detectează semnalul de apel specificat, dispozitivul răspunde și primește faxul.


---

 **Sfat** De asemenea, puteți utiliza funcția Detectare sonerie din panoul de control al imprimantei pentru a stabili soneria distinctă. Cu această funcție, imprimanta recunoaște și înregistrează modelul de sonerie al unui apel de intrare și, în funcție de acest apel, determină automat modelul de sonerie distinctă pe care compania de telefonie l-a asociat apelurilor de fax.

---


Dacă nu aveți un serviciu de semnale de apel distincte, utilizați modelul implicit de semnal de apel, care este **Toate semnalele de apel**.

---

 **Notă** Imprimanta nu poate primi faxuri când telefonul principal este scos din furcă.


---

### Pentru a schimba modelul soneriei de răspuns pentru sonerie distinctivă

1. Verificați dacă imprimanta este setată să răspundă automat la apelurile de fax.
2. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
3. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la și selectați **Configurare fax** și apoi selectați **Configurare avansată**.
4. Apăsați butonul de lângă **Sonerie distinct**.  
Apare un mesaj că această setare nu trebuie modificată decât dacă aveți mai multe numere pe aceeași linie telefonică.

5. Apăsați butonul de lângă **OK**, apoi selectați **Da** pentru a continua.
6. Optați pentru una din următoarele acțiuni:
  - Derulați la și selectați tipul de sonerie pe care compania telefonică l-a asociat apelurilor de fax.  
- Sau -
  - Selectați **Detectare automată**, apoi urmați instrucțiunile de pe panoul de control al imprimantei.

---

 **Notă 1** În cazul în care caracteristica Detectare tip sonerie nu poate detecta tipul de sonerie sau dacă revocați caracteristica înainte de finalizare, tipul de sonerie este setat automat la valoarea implicită, care este **Toate soneriile**.


**Notă 2** Dacă un telefon cu sistem PBX care are tipuri diferite de sonerie pentru apeluri interne și externe, trebuie să apălați numărul de fax de la un număr extern.

---

## Setarea tipului de apel


Utilizați această procedură pentru configurarea modului apelare cu ton sau apelare cu puls. Setarea implicită din fabrică este **Ton**. Nu modificați această setare decât dacă știți că linia telefonică nu poate folosi apelarea cu ton.

---

 **Notă** Opțiunea apelare cu puls nu este disponibilă în toate țările/regiunile.

---


### Pentru configurarea tipului de apelare

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la și selectați **Configurare fax**, selectați **Configurare de bază** și apoi selectați **Tip apel**.
3. Derulați la și selectați **Apelare cu ton** sau **Apelare cu impuls**.

## Setarea opțiunilor de reapelare

Dacă imprimanta nu a reușit să trimită un fax deoarece dispozitivul fax al destinatarului nu a răspuns sau era ocupat, imprimanta încearcă să reapeleze în funcție de setările pentru opțiunile de reapelare când este ocupat și la reapelare când nu s-a răspuns. Utilizați următoarea procedură pentru a activa sau dezactiva aceste opțiuni.

### Pentru a configura opțiunile de reapelare

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la și selectați **Configurare fax**, selectați **Configurare avansată** și apoi selectați **Reapelare pt. ocupat** sau **Reap. apel neprel**.
  - **Reapelare când este ocupat:** Dacă această opțiune este activată, imprimanta reapelează automat dacă recepționează un semnal de ocupat. Setarea implicită din fabrică pentru această opțiune este **Activat**.
  - **Reapelare când nu răspunde:** Dacă această opțiune este activată, imprimanta reapelează automat dacă dispozitivul fax destinat nu răspunde. Setarea implicită din fabrică pentru această opțiune este **Dezactivat**.
3. Derulați la opțiunea dorită și selectați-o, apoi apăsați butonul de lângă **OK**.

## Setarea vitezei faxului

Puteți seta viteza de comunicare dintre imprimantă și alte echipamente fax la trimiterea și primirea de faxuri.

Dacă utilizați unul dintre următoarele echipamente/sisteme, este posibil să trebuiască să setați viteza faxului la o valoare mai mică:


- O conexiune telefonică la Internet
- Un sistem PBX
- Un protocol FoIP (Fax over Internet Protocol)
- Un serviciu ISDN (Integrated Services Digital Network)



Dacă aveți probleme la trimiterea și recepționarea faxurilor, încercați să utilizați o viteză de fax mai mică. Următorul tabel prezintă setările de viteză disponibile pentru fax.

Setare viteză fax	Viteză fax
Rapid	v.34 (33600 bauzi)
Mediu	v.17 (14400 bauzi)
Încet	v.29 (9600 bauzi)


#### Pentru a seta viteza faxului

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați și selectați **Configurare fax**, selectați **Configurare avansată**, apoi selectați **Viteză fax**.
3. Derulați la opțiunea dorită și selectați-o, apoi apăsați butonul de lângă **OK**.

## Setarea volumului sunetului pentru fax

Folosiți această procedură pentru a mări sau reduce volumul sunetelor de fax. De exemplu, ați putea dori să creșteți volumul sunetului pentru a auzi un ton de apel când trimiteți un fax utilizând apelarea monitorizată.

#### Pentru a seta volumul sunetului pentru fax

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. **Utilizând butoanele din dreapta, derulați și selectați** Configurare fax, **selectați** Configurare de bază, **apoi selectați** Volum sunet fax.
3. Derulați la și selectați **Încet**, **Puternic** sau **Oprit** și apoi apăsați pe butonul din dreapta opțiunii **OK**.


## Setarea Modulului de corectare erori

**Mod Corectare erori** (ECM) previne pierderea datelor datorată calității slabe a liniilor telefonice, detectând erorile care pot avea loc în timpul transmisiei și solicitând în mod automat retransmiterea porțiunii eronate. Costul facturii telefonice va rămâne neschimbat sau va fi chiar mai redus în cazul liniilor telefonice de bună calitate. În cazul liniilor de slabă calitate, activarea ECM conduce la creșterea duratei transmisiei și a sumei facturate, însă calitatea faxurilor transmise este mult mai bună. Setarea implicită este **Activat**. Dezactivați opțiunea ECM numai în cazul în care factura telefonică crește în mod substanțial și dacă puteți accepta o calitate mai slabă în schimbul unei facturi mai mici.

Înainte de a dezactiva opțiunea ECM, luați în considerare următoarele. Dacă dezactivați ECM:

- Calitatea și viteza de transfer a faxurilor trimise și primite sunt afectate.
- Faxurile sunt trimise și primite numai în alb-negru, iar viteza maximă este redusă la Mediu (V.17).
- Nu mai puteți să transmiteți sau să recepționați faxuri color.

#### Pentru a schimba setarea ECM de pe panoul de control

1. Din ecranul de început, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați și selectați **Configurare fax**, selectați **Configurare avansată**, apoi selectați **Corecție erori**.
3. Derulați la opțiunea **Activat** sau **Oprit** și selectați-o, apoi apăsați butonul de lângă **OK**.

## Servicii de fax și telefonie digitală


Numeroase companii telefonice oferă clienților servicii telefonice digitale, precum:

- DSL: Un serviciu DSL furnizat de compania dvs. telefonică. (Linia DSL poate fi denumită ADSL în țara/regiunea dvs.)
- PBX: Un sistem telefonic de tip Private Branch Exchange (PBX) (Rețea privată de telefonie)

- ISDN: Un sistem ISDN (Rețea de servicii digitale integrate).
- FoIP: Un serviciu de telefonie cu tarife reduse care vă permite să trimiteți și să primiți faxuri cu imprimanta prin Internet. Această metodă se numește FoIP (Fax prin protocol Internet). Pentru informații suplimentare, consultați [Fax prin protocol Internet](#).

Imprimantele HP sunt concepute special pentru utilizare cu serviciile de telefonie analoge tradiționale. Dacă utilizați telefonie digitală (precum DSL/ADSL, PBX sau ISDN), este posibil să fie necesară utilizarea de filtre sau convertoare digital-analogic atunci când configurați imprimanta pentru fax.

---

 **Notă** HP nu garantează faptul că imprimanta va fi compatibilă cu toate liniile de servicii digitale sau cu toți furnizorii de servicii digitale, în toate rețelele sau cu toate convertoarele de tip digital-la-analog. Vă recomandăm să discutați direct cu compania telefonică pentru opțiunile de configurare corecte, în funcție de serviciile de rețea furnizate.

---


## Fax prin protocol Internet


Vă puteți abona la un serviciu de telefonie cu tarife reduse care vă permite să trimiteți și să primiți faxuri cu imprimanta prin Internet. Această metodă se numește FoIP (Fax prin protocol Internet).

Probabil utilizați un serviciu FoIP (furnizat de compania dvs. telefonică) dacă:

- Formați un cod special de acces împreună cu numărul de fax sau
- Aveți un convertor IP care se conectează la Internet și furnizează porturi telefonice analogice pentru conexiunea fax.

---

 **Notă** Puteți să trimiteți și să recepționați faxuri numai prin conectarea unui cablu telefonic la portul cu eticheta "1-LINE" de pe imprimantă. Aceasta înseamnă că trebuie să realizați conexiunea la Internet fie prin intermediul unui convertor (folosind prize telefonice analogice obișnuite pentru conexiunile de fax), fie prin intermediul companiei telefonice.

 **Sfat** Transmisia fax tradițională prin orice sisteme de telefonie prin protocol Internet este adesea limitată. Dacă aveți probleme legate de fax, încercați să folosiți viteză de fax mai scăzută sau să dezactivați modul de corectare erori fax (ECM). Cu toate acestea, dacă opriți ECM, nu puteți trimite și primi faxuri color. (Pentru informații suplimentare despre schimbarea vitezei faxului, consultați [Setarea vitezei faxului](#). Pentru mai multe informații despre utilizarea ECM, consultați [Setarea Modulului de corectare erori](#).)


---

Dacă aveți întrebări despre trimiterea faxurilor pe Internet, contactați departamentul de asistență pentru serviciile de trimitere faxuri pe Internet sau furnizorul de servicii local pentru asistență suplimentară.

## Ștergerea jurnalului de faxuri


Pentru a curăța jurnalul faxurilor, utilizați pașii următori.

---

 **Notă** Dacă se golește jurnalul de fax, sunt șterse toate faxurile stocate în memorie.

---


### Pentru golirea jurnalului de faxuri

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la și selectați **Configurare fax**, selectați **Instrumente fax** și apoi selectați **Reinițializare jurnal de faxuri**.

## Vizualizarea istoricului apelurilor

Utilizați procedura următoare pentru a vizualiza toate apelurile realizate de la imprimantă.

---

 **Notă** Istoricul apelurilor nu se poate imprima. Îl puteți vizualiza numai pe afișajul panoului de control al imprimantei.

---


### Pentru a vizualiza istoricul apelurilor

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul de lângă **Fax**.
2. Apăsați butonul de lângă **Contacte rapide**, apoi, utilizând butoanele din dreapta, derulați la opțiunea **Istoric apeluri** și selectați-o.

## Utilizarea rapoartelor

Aveți posibilitatea să configurați imprimanta să imprime automat rapoarte de eroare și de confirmare pentru fiecare fax trimis sau primit. De asemenea, puteți să imprimați manual rapoarte de sistem atunci când vă sunt necesare; aceste rapoarte furnizează informații de sistem utile despre imprimantă.

În mod implicit, imprimanta este setată să imprime un raport numai dacă există o problemă cu trimiterea sau primirea unui fax. După fiecare tranzacție, pe afișajul panoului de control apare pentru scurt timp un mesaj de confirmare care indică dacă faxul a fost trimis cu succes.

 **Notă 1** Dacă rapoartele nu sunt lizibile, verificați nivelurile estimate de cerneală de la panoul de control sau din software-ul HP. Pentru informații suplimentare, consultați [Instrumente de gestiune a imprimantei](#).

**Notă 2** Avertismentele și indicatoarele de nivel ale cernelii oferă estimări numai în scopuri de planificare. Când primiți un avertisment de nivel de cerneală scăzut, trebuie să aveți un cartuș de cerneală de înlocuire disponibil pentru a evita posibilele întârzieri în imprimare. Va trebui să înlocuiți cartușul de cerneală numai când calitatea devine inacceptabilă.

**Notă 3** Asigurați-vă că sunt în bună stare și instalate corect capul de imprimare și cartușele de imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați [Lucrul cu cartușele de cerneală](#).


Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Tipărirea rapoartelor de confirmare a faxurilor](#)
- [Tipărirea rapoartelor de eroare pentru faxuri](#)
- [Imprimarea și vizualizarea jurnalului de fax](#)
- [Imprimarea detaliilor ultimei tranzacții de fax](#)
- [Imprimarea unui raport de ID apelant](#)
- [Imprimarea unui raport de urmărire fax T30](#)


## Tipărirea rapoartelor de confirmare a faxurilor

În cazul în care vă este necesară o confirmare imprimată a trimiterii cu succes a faxurilor dvs., selectați **Pornit (Trimitere fax)** sau **Pornit (Trimitere și primire)** pentru a activa confirmarea faxurilor înainte de a trimite vreun fax.

Setarea prestabilită pentru confirmarea faxurilor este **Pornit (Trimitere fax)**.


 **Notă** Puteți include o imagine a primei pagini a faxului în raportul Confirmare fax trimis dacă selectați **Pornit (Trimitere fax)** sau **Trimitere și primire** și dacă utilizați opțiunea **Scanare și fax**.

### Pentru a activa confirmarea faxurilor

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la opțiunea **Configurare fax** și selectați-o, selectați **Rapoarte fax**, apoi selectați **Confirmare fax**.
3. Derulați la și selectați una din următoarele opțiuni.

<b>Oprit</b>	Nu tipărește rapoarte de confirmare la trimiterea sau recepționarea cu succes a faxurilor.
<b>Pornit (Trimitere fax)</b>	Se imprimă câte un raport de confirmare pentru fiecare fax trimis. Aceasta este setarea implicită.
<b>Pornit (Primire fax)</b>	Se imprimă câte un raport de confirmare pentru fiecare fax primit.
<b>Pornit (Trimitere și primire)</b>	Se imprimă câte un raport de confirmare pentru fiecare fax trimis sau primit.


### Pentru a include o imagine de fax în raport

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la opțiunea **Configurare fax** și selectați-o, selectați **Rapoarte fax**, apoi selectați **Confirmare fax**.
3. Derulați la și selectați **Pornit (Trimitere fax)** sau **Pornit (Trimitere și primire)** și apoi selectați **Confirmare fax cu imagine**.

## Tipărirea rapoartelor de eroare pentru faxuri

Puteți configura imprimanta pentru a imprima automat un raport când survine o eroare pe parcursul transmiterii sau recepționării faxului.

### Pentru a seta imprimanta să imprime automat rapoarte de erori pentru fax


1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la și selectați **Configurare fax**, selectați **Rapoarte fax** și apoi selectați **Raport de eroare fax**.
3. Derulați la și selectați una din următoarele.

<b>Pornit (Trimitere și primire)</b>	Se imprimă când survine o eroare de fax.
<b>Oprit</b>	Nu se imprimă nici un raport de eroare pentru fax.
<b>Pornit (Trimitere fax)</b>	Se imprimă când survine o eroare de transmisie. Aceasta este setarea implicită.
<b>Pornit (Primire fax)</b>	Se imprimă de fiecare dată când apare o eroare de primire.

## Imprimarea și vizualizarea jurnalului de fax

Puteți imprima un jurnal al faxurilor primite și trimise cu ajutorul imprimantei.


### Pentru a imprima jurnalul de fax de la panoul de control al imprimantei

1. Din ecranul de început, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la și selectați **Configurare fax**, selectați **Rapoarte fax** și apoi selectați **Jurnal fax**.

## Imprimarea detaliilor ultimei tranzacții de fax

Raportul Ultima tranzacție de fax imprimă detaliile despre ultima tranzacție de fax care are loc. Detaliile cuprind numărul de fax, numărul de pagini și starea faxului.


### Pentru a imprima raportul Ultimei tranzacții fax

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la și selectați **Configurare fax**, selectați **Rapoarte fax** și apoi selectați **Ultima tranzacție**.

## Imprimarea unui raport de ID apelant

Utilizați procedura următoare pentru a imprima o listă a numerelor de fax cu ID-urile apelanților.


### Pentru a imprima un raport Istoric ID apelant

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la și selectați **Configurare fax**, selectați **Rapoarte fax** și apoi selectați **Raport ID apelant**.

## Imprimarea unui raport de urmărire fax T30

Utilizați următoarea procedură pentru a imprima un raport de urmărire fax T30.

### Pentru a imprima un raport de urmărire fax T30

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la și selectați **Configurare fax**, selectați **Rapoarte fax** și apoi selectați **Raport de urmărire fax T30**.


---

## 6 HP ePrint

HP ePrint este un serviciu gratuit de la HP care vă permite să imprimați pe imprimanta activată pentru HP ePrint oriunde puteți trimite un e-mail. Nu trebuie decât să trimiteți documente și fotografii la adresa de e-mail alocată imprimantei în momentul activării serviciilor Web. Nu este nevoie de software sau drivere suplimentare.

După ce v-ați înregistrat pentru un cont pe ePrintCenter ([www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com)), puteți să vă conectați pentru a vizualiza starea lucrării de imprimare HP ePrint, a gestiona coada de imprimare HP ePrint, a controla cine poate utiliza adresa de e-mail HP ePrint a imprimantei pentru a imprima și a obține ajutor pentru HP ePrint.

---

 **Notă** Pentru a utiliza HP ePrint, imprimanta trebuie să fie conectată la o rețea cu acces la Internet. Nu aveți posibilitatea să utilizați aceste caracteristici Web dacă imprimanta se conectează prin cablu USB.

---

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Configurarea HP ePrint](#)
- [Utilizarea HP ePrint](#)
- [Eliminarea serviciilor Web](#)

### Configurarea HP ePrint

Pentru a configura HP ePrint, folosiți una dintre metodele următoare:


- [Configurați HP ePrint utilizând panoul de control al imprimantei](#)
- [Configurați HP ePrint utilizând serverul Web încorporat.](#)
- [Configurați HP ePrint utilizând software-ul imprimantei HP](#)

---


 **Notă** Înainte de a configura HP ePrint, asigurați-vă că v-ați conectat la Internet prin conexiune wireless.

---

#### Configurați HP ePrint utilizând panoul de control al imprimantei

1. Asigurați-vă că imprimanta este conectată la Internet.
2. Pe panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (HP ePrint).
3. Apăsați pe butonul din dreapta opțiunii **OK** pentru a accepta termenii de utilizare.
4. Apăsați pe butonul din dreapta opțiunii **OK** pentru a accepta actualizări viitoare.

---

 **Notă 1** Dacă este disponibilă o actualizare pentru imprimantă, imprimanta o va descărca și instala, apoi va reporni. Va trebui să repetați instrucțiunile de la pasul 1 pentru a configura HP ePrint.

**Notă 2** Dacă vi se solicită setări proxy și dacă rețeaua utilizează setări proxy, urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a configura un server proxy. Dacă nu aveți detaliile, contactați administratorul de rețea sau persoana care a configurat rețeaua.

---


5. Când imprimanta este conectată la server, imprimați o pagină de informații. Pentru a finaliza configurarea, urmați instrucțiunile de pe pagina de informații.

#### Configurați HP ePrint utilizând serverul Web încorporat.

1. Deschideți EWS. Pentru informații suplimentare, consultați [Server Web încorporat](#).
2. Faceți clic pe fila **Servicii Web**.
3. În secțiunea **Setări Servicii Web**, faceți clic pe **Configurare**, faceți clic pe **Continuare** și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a accepta termenii de utilizare.

4. Dacă vi se solicită, alegeți să permiteți ca imprimanta să își caute și să își instaleze automat actualizări.

---

 **Notă 1** Dacă este disponibilă o actualizare pentru imprimantă, imprimanta o va descărca și instala, apoi va reporni. Va trebui să repetați instrucțiunile de la pasul 1 pentru a configura HP ePrint.

**Notă 2** Dacă vi se solicită setări proxy și dacă rețeaua utilizează setări proxy, urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a configura un server proxy. Dacă nu aveți detaliile, contactați administratorul de rețea sau persoana care a configurat rețeaua.

---

5. Când imprimanta este conectată la server, imprimă o pagină de informații. Pentru a finaliza configurarea, urmați instrucțiunile de pe pagina de informații.

## Configurați HP ePrint utilizând software-ul imprimantei HP


Dacă nu ați configurat HP ePrint când ați instalat software-ul HP pe computer, puteți utiliza în continuare software-ul pentru a-l configura mai târziu.

Pentru a configura HP ePrint, efectuați pașii următori pentru sistemul de operare:

### Windows

1. Deschideți software-ul imprimantei HP. Pentru informații suplimentare, consultați [Deschiderea software-ului imprimantei HP \(Windows\)](#).
2. În software-ul de imprimantă HP, faceți clic pe fila **Print, Scan & Fax** (Imprimare, scanare și fax) sau **Print & Scan** (Imprimare și scanare), apoi faceți clic pe **ePrint Setup** (Configurare ePrint). Serverul Web încorporat al imprimantei se deschide.
3. Faceți clic pe fila **Servicii Web**.
4. În secțiunea **Setări Servicii Web**, faceți clic pe **Configurare**, faceți clic pe **Continuare** și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a accepta termenii de utilizare.
5. Dacă vi se solicită, alegeți să permiteți ca imprimanta să își caute și să își instaleze automat actualizări.

---

 **Notă 1** Dacă este disponibilă o actualizare pentru imprimantă, imprimanta o va descărca și instala, apoi va reporni. Va trebui să repetați instrucțiunile de la pasul 1 pentru a configura HP ePrint.

**Notă 2** Dacă vi se solicită setări proxy și dacă rețeaua utilizează setări proxy, urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a configura un server proxy. Dacă nu aveți detaliile, contactați administratorul de rețea sau persoana care a configurat rețeaua.

---

6. Când imprimanta este conectată la server, imprimă o pagină de informații. Pentru a finaliza configurarea, urmați instrucțiunile de pe pagina de informații.

### Mac OS X

- ▲ Pentru a configura și gestiona serviciile Web în Mac OS X, puteți utiliza serverul Web încorporat (EWS) al imprimantei. Pentru informații suplimentare, consultați [Configurați HP ePrint utilizând serverul Web încorporat](#).

## Utilizarea HP ePrint

Pentru a utiliza HP ePrint, asigurați-vă că aveți următoarele:

- Un computer sau un dispozitiv mobil cu Internet și e-mail
- O imprimantă dotată cu HP ePrint pe care s-au activat serviciile Web

---

 **Sfat** Pentru informații suplimentare despre gestionarea și configurarea setărilor HP ePrint și pentru a afla despre cele mai recente caracteristici, vizitați ePrintCenter ([www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com)).

---

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Imprimarea utilizând serviciul HP ePrint](#)
- [Găsirea adresei de e-mail a imprimantei](#)
- [Oprirea serviciului HP ePrint](#)

## Imprimarea utilizând serviciul HP ePrint

Pentru a imprima documente utilizând HP ePrint, efectuați pașii următori:

1. Pe computer sau pe dispozitivul mobil, deschideți aplicația de e-mail.


---

 **Notă** Pentru informații despre utilizarea aplicației de e-mail pe computer sau pe dispozitivul mobil, consultați documentația livrată cu aplicația.

---

2. Creați un mesaj de e-mail și atașați fișierul pe care doriți să-l imprimați. Pentru o listă cu fișierele care pot fi imprimate utilizând HP ePrint, precum și pentru îndrumări legate de utilizarea HP ePrint, consultați [Specificații HP ePrint](#).
3. Introduceți adresa de e-mail a imprimantei în linia „To” (Către) a mesajului de e-mail, apoi selectați opțiunea de trimitere a mesajului de e-mail.


---

 **Notă** Serverul HP ePrint nu acceptă operații de imprimare prin e-mail dacă sunt incluse mai multe adrese de e-mail în câmpurile „Către” sau „Cc”. Introduceți numai adresa de e-mail a imprimantei HP în câmpul „Către”. Nu introduceți și alte adrese de e-mail în celelalte câmpuri.



---

## Găsirea adresei de e-mail a imprimantei



---

 **Notă** Asigurați-vă că ați creat un cont ePrint. Pentru mai multe informații, vizitați ePrintCenter ([www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com)).

---

1. Pe panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (HP ePrint), apoi apăsați butonul  (Configurare).
2. Apăsați butonul de lângă **Afișare adresă email**.  
Pentru a personaliza adresa de e-mail, selectați **Imprimare pagină Info**. Imprimanta imprimă o pagină de informații care conține codul imprimantei și instrucțiuni pentru modul de personalizare a adresei de e-mail.

## Oprirea serviciului HP ePrint

1. Pe panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (HP ePrint), apoi apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la opțiunea **ePrint** și selectați-o.
3. Derulați la și selectați **Oprit** și apoi apăsați pe butonul din dreapta opțiunii **OK**.



---

 **Notă** Pentru a elimina toate serviciile Web, consultați [Eliminarea serviciilor Web](#).

---

## Eliminarea serviciilor Web

Pentru a elimina serviciile Web, efectuați pașii următori:

1. Pe panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (HP ePrint), apoi apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați și selectați **Dezact. servicii web**, apoi apăsați butonul de lângă **OK**.



---

# 7 Lucrul cu cartușele de cerneală

Pentru a asigura o calitate optimă a imprimării cu imprimanta, trebuie să efectuați câteva proceduri simple de întreținere.


Pentru rezolvarea problemelor privind calitatea imprimării, consultați [Depanarea calității imprimării](#).

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Informații despre cartușele de cerneală și capul de imprimare](#)
- [Verificarea nivelurilor de cerneală estimate](#)
- [Înlocuirea cartușului de cerneală](#)
- [Depozitarea consumabilelor de imprimare](#)
- [Stocarea informațiilor anonime despre utilizare](#)

## Informații despre cartușele de cerneală și capul de imprimare

Sfaturile următoare ajută la menținerea cartușelor de cerneală HP și asigură o calitate constantă.

- Instrucțiunile din acest ghid al utilizatorului sunt pentru înlocuirea cartușelor de cerneală și nu sunt destinate pentru prima instalare.
- Păstrați toate cartușele de cerneală în ambalajele lor sigilate originale, până când devin necesare.
- Asigurați-vă că opriți corect imprimanta. Pentru informații suplimentare, consultați [Oprirea imprimantei](#).
- Stocați cartușele de cerneală la temperatura camerei (15-35° C sau 59-95° F).
- Nu curățați capul de imprimare dacă nu este necesar. Acest lucru consumă cerneală și scurtează durata de viață a cartușelor.
- Manevrați cu grijă cartușele de cerneală. Aruncarea, scuturarea sau manevrarea dură în timpul instalării poate provoca probleme temporare de imprimare.
- Dacă transportați imprimanta, efectuați următoarele pentru a evita scurgerea cernelii din imprimantă sau alte deteriorări ale imprimantei:
  - Asigurați-vă că opriți imprimanta apăsând butonul  (Alimentare). Așteptați până se opresc toate sunetele de mișcare internă înainte de a deconecta imprimanta. Pentru informații suplimentare, consultați [Oprirea imprimantei](#).
  - Verificați dacă sunt instalate cartușele de cerneală.
  - Imprimanta trebuie să fie transportată pe o suprafață plană; nu trebuie să fie pusă pe o parte, pe spate sau pe față sau pe partea superioară.

---

**⚠ Atenție** HP vă recomandă să înlocuiți un cartuș de cerneală care lipsește în cel mai scurt timp posibil, pentru a evita problemele de calitate a imprimării și posibila utilizare de cerneală suplimentară sau deteriorarea sistemului de cerneală. Nu opriți niciodată imprimanta când lipsesc cartușe de cerneală.

---

### Subiecte înrudite


- [Verificarea nivelurilor de cerneală estimate](#)


## Verificarea nivelurilor de cerneală estimate

Puteți verifica nivelurile estimate de cerneală din panoul de control al imprimantei, din software-ul imprimantei HP sau de la serverul Web încorporat. Pentru informații despre utilizarea software-ului imprimantei HP sau despre serverul Web încorporat, consultați [Instrumente de gestiune a imprimantei](#). De asemenea, puteți să imprimați

pagina Stare imprimantă pentru a vizualiza aceste informații (consultați [Înțelegerea raportului de stare a imprimantei](#)).

#### Pentru a verifica nivelurile estimate de cerneală de la panoul de control al imprimantei


1. Din ecranul de început, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, selectați **Informații cerneală** și apoi selectați **Niveluri de cerneală estimate**.

 **Notă 1** Avertismentele și indicatoarele de nivel ale cernelii oferă estimări numai în scopuri de planificare. Când primiți un avertisment de nivel de cerneală scăzut, trebuie să aveți un cartuș de cerneală de înlocuire disponibil pentru a evita posibilele întârzieri în imprimare. Va trebui să înlocuiți cartușul de cerneală numai când calitatea devine inacceptabilă.


**Notă 2** Dacă ați instalat un cartuș de imprimare reumplut sau recondiționat, sau un cartuș care a fost folosit într-o altă imprimantă, indicatorul de nivel al cernelii ar putea fi imprecis sau indisponibil.

**Notă 3** Cernela din cartușe este utilizată în procesul de imprimare în diverse moduri, inclusiv în procesul de inițializare, care pregătește imprimanta și cartușele pentru imprimare și în depanarea capului de imprimare, care menține duzele de imprimare degajate și fluxul de cerneală uniform. În plus, o cantitate de cerneală reziduală este lăsată în cartuș după ce acesta este utilizat. Pentru informații suplimentare, consultați [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).


## Înlocuirea cartușului de cerneală

 **Notă** Pentru informații despre reciclarea consumabilelor de cerneală uzate, consultați [Programul de reciclare a consumabilelor HP Inkjet](#).

Dacă nu aveți deja cartușe de cerneală de înlocuire pentru imprimantă, consultați [Accesorii și consumabile HP](#).

 **Notă 1** Deocamdată, unele porțiuni ale site-ului Web HP sunt disponibile numai în limba engleză.


**Notă 2** Nu toate cartușele de cerneală sunt disponibile în toate țările/regiunile.

 **Atenție** HP vă recomandă să înlocuiți un cartuș de cerneală care lipsește în cel mai scurt timp posibil, pentru a evita problemele de calitate a imprimării și posibila utilizare de cerneală suplimentară sau deteriorarea sistemului de cerneală. Nu opriți niciodată imprimanta când lipsesc cartușe de cerneală.

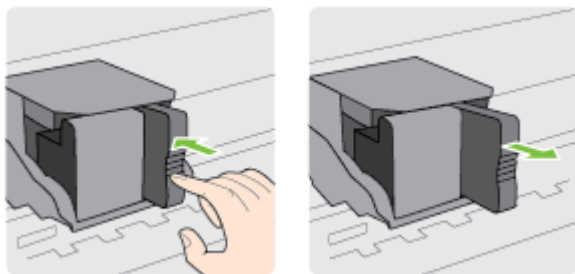
#### Pentru a înlocui cartușul de cerneală

Urmați acești pași pentru a înlocui cartușul de cerneală.

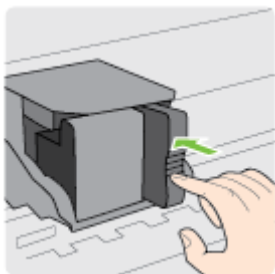
1. Asigurați-vă că imprimanta este pornită.
2. Deschideți capacul de acces la cartușul de cerneală.

 **Avertisment** Așteptați până când capul de imprimare se oprește înainte de a acționa.

3. Apăsați pe partea frontală a cartușului de cerneală pentru a-l elibera și apoi scoateți-l din slot.



4. Scoateți cartușul de cerneală nou din ambalaj.
5. Glisați cartușul de cerneală în slotul liber până când se fixează printr-un clic în slot.



6. Închideți capacul de acces la cartușul de cerneală.

#### Subiecte înrudite

- [Accesorii și consumabile HP](#)

## Depozitarea consumabilelor de imprimare

Cartușele de cerneală pot fi lăsate în imprimantă pentru perioade extinse de timp. Totuși, pentru a asigura starea optimă a cartușului de cerneală, asigurați-vă că ați închis corespunzător imprimanta. Pentru informații suplimentare, consultați [Oprirea imprimantei](#).

## Stocarea informațiilor anonime despre utilizare

Cartușele HP utilizate cu această imprimantă conțin un cip de memorie care vă asistă în operarea imprimantei. În plus, acest cip de memorie stochează o cantitate limitată de informații despre utilizarea imprimantei, care pot include: data când a fost instalat pentru prima dată cartușul, data când cartușul a fost utilizat pentru ultima dată, numărul de pagini imprimate utilizând cartușul, acoperirea paginilor, modurile de imprimare utilizate, toate erorile de imprimare care au putut apărea și modelul imprimantei.


Aceste informații ajută HP să conceapă imprimante viitoare pentru a satisface nevoile de imprimare ale clienților noștri. Datele colectate de pe cipul de memorie al cartușului nu conțin informații care pot fi utilizate pentru a identifica un client sau un utilizator al cartușului sau imprimanta.

HP colectează un eșantion din cipurile de memorie din cartușele returnate prin programul gratuit HP de returnare și reciclare (HP Planet Partners: [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)). Cipurile de memorie din acest eșantion sunt citite și studiate pentru a îmbunătăți viitoarele imprimante HP. Partenerii HP care asistă în reciclarea acestui cartuș pot avea acces de asemenea la aceste date.


Orice terț care deține cartușul ar putea avea acces la informațiile anonime de pe cipul de memorie. Dacă preferați să nu permiteți accesul la aceste informații, puteți face cipul inoperabil. Totuși, după ce faceți cipul de memorie inoperabil, cartușul nu poate fi utilizat într-o imprimantă HP.

Dacă sunteți îngrijorat în privința furnizării acestor informații anonime, puteți face inaccesibile aceste informații dezactivând posibilitatea cipului de memorie de a colecta informațiile de utilizare a imprimantei:

#### Pentru a dezactiva funcția informațiilor despre utilizare

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la și selectați **Preferințe** și apoi selectați **Informații cip cartuș**.
3. Pentru a dezactiva funcția, apăsați butonul de lângă **OK**.

---

 **Notă 1** Pentru a reactiva funcția informațiilor de utilizare, restabiliți setările implicite din fabrică.

**Notă 2** Puteți continua să utilizați cartușul în imprimanta HP dacă dezactivați posibilitatea cipului de memorie de a colecta informațiile de utilizare a imprimantei.

---

---

# 8 Rezolvarea unei probleme

Informațiile din această secțiune sugerează soluții pentru problemele cel mai des întâlnite. Dacă imprimanta nu funcționează corect și aceste sugestii nu au rezolvat problema, încercați să utilizați unul serviciile de asistență HP pentru a obține ajutor.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Asistență HP](#)
- [Sfaturi și resurse pentru depanare în general](#)
- [Rezolvarea problemelor imprimantei](#)
- [Depanarea calității imprimării](#)
- [Soluționarea problemelor legate de alimentarea cu hârtie](#)
- [Rezolvarea problemelor de copiere](#)
- [Rezolvarea problemelor de scanare](#)
- [Rezolvarea problemelor de fax \(numai pentru HP Officejet Pro 3620\)](#)
- [Rezolvarea problemelor utilizând site-urile Web HP și HP ePrint](#)
- [Rezolvare probleme rețea](#)
- [Configurarea paravanului de protecție pentru a funcționa cu imprimanta](#)
- [Rezolvare probleme de control al imprimantei](#)
- [Depanarea problemelor legate de instalare](#)
- [Înțelegerea raportului de stare a imprimantei](#)
- [Explicarea paginii de configurare a rețelei](#)
- [Dezinstalarea și reinstalarea software-ului HP](#)
- [Întreținerea capului de imprimare](#)
- [Îndepărtarea blocajelor](#)

## Asistență HP

**Dacă întâmpinați probleme, respectați pașii următori**

1. Consultați documentația livrată împreună cu imprimanta.
2. Vizitați site-ul Web HP de asistență online la [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Acest site Web oferă informații și utilitate care vă pot ajuta să corecți multe dintre problemele obișnuite ale imprimantei. Asistența online HP este disponibilă pentru toți clienții HP. Acest site reprezintă cea mai rapidă sursă de informații actualizate despre imprimantă și asistență profesională și include următoarele caracteristici:
  - Acces rapid la specialiști calificați în asistență online
  - Actualizări de software HP și de driver pentru imprimanta HP
  - Informații importante despre depanare pentru probleme des întâlnite
  - Actualizări pentru imprimantă, alerte de asistență și buletine informative HP care sunt disponibile când înregistrați imprimantaPentru informații suplimentare, consultați [Obținerea asistenței în format electronic](#).
3. Apelați asistența HP. Opțiunile de suport tehnic și disponibilitatea acestora diferă în funcție de imprimantă, țară/regiune și limbă. Pentru informații suplimentare, consultați [Asistență HP prin telefon](#).

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Obținerea asistenței în format electronic](#)
- [Asistență HP prin telefon](#)

## Obținerea asistenței în format electronic

Pentru a găsi informații despre asistență și despre garanție, vizitați site-ul Web HP la adresa [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Acest site Web oferă informații și utilitate care vă pot ajuta să corecți multe dintre problemele obișnuite

ale imprimantei. Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea dvs., apoi faceți clic pe **Contactează HP** pentru informații despre apelarea asistenței tehnice.

Acest site Web oferă și asistență tehnică, drivere, consumabile, informații despre comenzi și alte opțiuni precum:

- Accesarea paginilor de asistență online.
- Trimiterea unui e-mail către HP prin care să solicitați răspunsuri la întrebările dvs.
- Contactarea unui tehnician HP folosind facilitatea de chat online.
- Căutarea de actualizări ale software-ului HP.

Puteți obține asistență și din software-ul HP pentru Windows sau Mac OS X, care oferă soluții ușoare pas cu pas pentru problemele de imprimare frecvente. Pentru informații suplimentare, consultați [Instrumente de gestiune a imprimantei](#).

Opțiunile de suport tehnic și disponibilitatea acestora diferă în funcție de imprimantă, țară/regiune și limbă.


## Asistență HP prin telefon

Numerele de telefon pentru asistență și costurile asociate listate aici sunt cele valabile la data publicării și se aplică numai apelurilor efectuate de la linii telefonice fixe. Pentru telefoane mobile este posibil ca prețurile să fie diferite.

Pentru cea mai actuală listă HP cu numerele telefonice de asistență și informații despre costurile apelurilor, accesați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

În timpul perioadei de garanție, puteți obține asistență de la Centrul de asistență HP pentru clienți.

---

 **Notă** HP nu asigură asistență telefonică pentru imprimarea din Linux. Toată asistența este oferită online la următorul site Web: <https://launchpad.net/hplip>. Faceți clic pe butonul **Ask a question** (Puneți o întrebare) pentru a începe procesul de asistență.

Site-ul Web HPLIP nu asigură asistență pentru Windows sau pentru Mac OS X. Dacă utilizați aceste sisteme de operare, consultați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

---

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Înainte de a apela](#)
- [Perioada de asistență prin telefon](#)
- [Numere asistență prin telefon](#)
- [După perioada de asistență telefonică](#)

### Înainte de a apela

Apelați asistența HP în timp ce sunteți în fața computerului și a imprimantei. Fiți pregătit să furnizați următoarele informații:

- Cod model
- Numărul de serie (aflat pe partea din spate sau inferioară a imprimantei)
- Mesajele afișate atunci când survine problema
- Răspunsuri la aceste întrebări:
  - Problema a survenit și anterior?
  - O puteți reproduce?
  - Ați adăugat software sau hardware nou în perioada în care a apărut problema?
  - S-a întâmplat altceva înainte de această situație (precum o furtună sau mutarea imprimantei)?

### Perioada de asistență prin telefon

Se acordă un an de asistență telefonică în America de Nord, Asia-Pacific și America Latină (inclusiv Mexic). Pentru a afla durata asistenței telefonice gratuite în Europa, Orientul Mijlociu și Africa, consultați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Se aplică tarifele standard ale companiei telefonice.

## Numere asistență prin telefon

În multe dintre locații, HP oferă numere gratuite pentru asistență prin telefon, în timpul perioadei de garanție. Cu toate acestea, este posibil ca unele dintre numerele de telefon pentru asistență să nu fie gratuite.

Pentru cea mai des utilizată listă de numere de telefon pentru asistență, consultați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Acest site Web oferă informații și utilitare care vă pot ajuta să corectați multe dintre problemele obișnuite ale imprimantei.




[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

Africa (English speaking)	(0027)112345872	Lietuva	+370 5 210 3333
Afrique (francophone)	0033 1 4993 9230	Jamaica	1-800-711-2884
021 672 280	المغرب	日本	0120-96-1665
Algérie	021 67 22 80	0800 222 47	الأردن
Argentina (Buenos Aires)	54-11-4708-1600	한국	1588-3003
Argentina	0-800-555-5000	Luxembourg (Français)	900 40 006 0.15 €/min
Australia	1300 721 147	Luxemburg (Deutsch)	900 40 007 0.15 €/Min
Australia (out-of-warranty)	1902 910 910	Madagascar	262 262 51 21 21
Österreich	0820 874 417 doppelter Ortstarif	Magyarország	06 40 200 629 7.2 HUF/perc vezetékes telefonra
Белоруссия	(375) 17 328 4640	Malaysia	1800 88 8588
172 12 049	البحرين	Maurice	262 282 210 404
België (Nederlands)	078 600 019 0,0546 euro/min piekuren 0,0273 euro/min daluren	México (Ciudad de México)	55-5258-9922
Belgique (Français)	078 600 020 0,0546 euro/min heures de pointe 0,0273 euro/min heures creuses	México	01-800-472-68368
България	0 700 1 0404	Maroc	0801 005 010
Hrvatska	0800 223213	Nederland	+31 0900 2020 165 0.10 €/Min
Brasil (Sao Paulo)	55-11-4004-7751	New Zealand	0800 441 147
Brasil	0-800-709-7751	Nigeria	(01) 271 2320
Canada	1-(800)-474-6836 (1-800 hp invent)	Norge	815 62 070 starter på 0,59 Kr per min., derefter 0,39 Kr per min. Fra mobiltelefon gjælder mobilefontakster.
Central America & The Caribbean	<a href="http://www.hp.com/la/soporte">www.hp.com/la/soporte</a>	24791773	لبنان
Chile	800-360-999	Panamá	1-800-711-2884
中国	800-820-6616	Paraguay	009 800 54 1 0006
中国	400-885-6616	Perú	0-800-10111
Colombia (Bogotá)	571-606-9191	Philippines	2 867 3551
Colombia	01-8000-51-4746-8368	Polska	(22) 683 43 73 Koszt połączenia: z tel. stacjonarnego jak za 1 impuls wg taryfy operatora, z tel. komórkowego wg taryfy operatora.
Costa Rica	0-800-011-1046	Portugal	808 201 492 Custo: 8 céntimos no primeiro minuto e 3 céntimos restantes minutos
Česká republika	420 810 222 222 1,53 CZn/min	Puerto Rico	1-877-232-0589
Danmark	70 20 28 45 Opkald: 0,145 (kr. pr. min.) Pr. min. man-løb 06.00-19.30: 0,25 Pr. min. avenge tidspunkter: 0,125	00974 - 44761936	قطر
Eesti	372 6813 823	República Dominicana	1-800-711-2884
Ecuador (Andinatel)	1-999-119 ☎ 800-711-2884	La Réunion	0820 890 323
Ecuador (Pacifitel)	1-800-225-628 ☎ 800-711-2884	România	0801 033 390 (021 204 7090) 0,029 pe minut
02 691 0602	مصر	Россия	800 500 9268
El Salvador	800-6160	800 897 1415	السعودية
España	902 010 059 Coste horario normal (de 8.00 a 20.00) 6,73 cts/min Coste horario reducido 4,03 cts/min Coste de establecimiento de llamada 8.33 cts	Singapore	+65 6272 5300
France	0969 320 435 Tarif local	Srbija	0700 301 301
Deutschland	069 29 993 434 0,14 €/Min aus dem deutschen Festnetz - bei Anrufen aus Mobilfunknetzen können andere Preise gelten	Slovenská republika	0850 111 256 mestna tarifa
Ελλάδα	801-11-75400 0,30 Ευρώ/λεπτό	Slovenija	01 432 2001
Κύπρος	800 9 2654	South Africa (RSA)	0860 104 771 Calls at Local Rate
Guatemala	1-800-711-2884	Suomi	0203 667 67 0.0147€/min
香港特別行政區	(852) 2802 4096	Sverige	0771-20 47 65 0,23 kr/min
India	1-800-425-7737	Schweiz (Deutsch)	0848 672 672 8Rp./Min
India	91-80-28526900	Suisse (Français)	0848 672 672 0,08CHF/min
Indonesia	+62 (21) 350 3408	Svizzera	0848 672 672 0,08CHF/min
+971 4 224 9189	العراق	臺灣	0800-010055 (免費)
+971 4 224 9189	البحرين	ไทย	+66 (2) 353 9000
Ireland	1890 923 902 Calls cost Cost 5.1 cent peak / 1.3 cent off-peak per minute	071 891 391	تونس
1-700-503-048	ישראל	Trinidad & Tobago	1-800-711-2884
(עלות שיחה מקווינית) עלות קווינת לוחק שיחה שבו שלטון בית 0.1127 ש"ח (0.59 לכד חוץ), עלות לוחק שיחה שבו שלטון בית 0.176 ש"ח	الإمارات العربية المتحدة	Tunisie	23 927 000
Italia	848 800 871 costo telefonico locale	Türkiye	0(212) 444 0307 Yerel numara: 444 0307 0,08 TL/dk. yerel numara (İstanbul, Bursa, Ankara ve İzmir) ve 0,10 TL ulusal ücret
Kazakhstan	+7 7172 978 177	Україна	38 (044) 230-51-06
(965) 6767 0099	الكويت	600 54 47 47	
Latvija	8000 80 12	United Kingdom	0844 369 0369 0.50 £ p/m
00961 1 217970	لبنان	United States	1-(800)-474-6836
		Uruguay	0004-054-177
		Venezuela (Caracas)	58-212-278-8666
		Venezuela	0-800-474-68368
		Viêt Nam	+84 88234530


## După perioada de asistență telefonică

După perioada de asistență telefonică, asistența va fi furnizată de HP la costuri suplimentare. Puteți găsi asistență disponibilă și pe site-ul Web de asistență online al HP: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Pentru informații suplimentare despre opțiunile de asistență, contactați distribuitorul HP local sau sunați la numărul de telefon pentru asistență corespunzător țării/regiunii dvs.

# Sfaturi și resurse pentru depanare în general

 **Notă** Mulți dintre pașii următori necesită software HP. Dacă nu ați instalat software-ul HP, îl puteți instala folosind CD-ul cu software HP livrat cu imprimanta sau puteți descărca software-ul HP de pe site-ul Web de asistență HP, [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Acest site Web oferă informații și utilitare care vă pot ajuta să corectați multe dintre problemele obișnuite ale imprimantei.

Verificați următoarele atunci când începeți depanarea unei probleme de imprimare.

- Pentru blocaj de hârtie, consultați [Îndepărtarea blocajelor](#).
- Pentru probleme cu alimentarea cu hârtie, ca de exemplu înclinarea hârtiei sau antrenarea hârtiei, consultați [Soluționarea problemelor legate de alimentarea cu hârtie](#).
- Butonul  (Alimentare) este aprins și nu clipește. Când imprimanta este pornită pentru prima dată, durează aproximativ 9 minute pentru a se inițializa după ce sunt instalate cartușele de cerneală.
- Cablul de alimentare și celelalte cabluri sunt funcționale și sunt conectate corespunzător la dispozitiv. Asigurați-vă ca imprimanta este conectată corespunzător la o priză de curent alternativ (c.a.) funcțională și că este pornită. Pentru informații referitoare la tensiunea de alimentare necesară, consultați [Specificații electrice](#).
- Suportul de imprimare este încărcat corect în tava de alimentare și nu sunt blocaje în imprimantă.
- Toate benzile și materialele de ambalare sunt îndepărtate.
- Imprimanta este setată ca imprimantă curentă sau implicită. Pentru Windows, setați-o ca imprimantă implicită în folderul **Printers** (Imprimante). Pentru Mac OS X, setați-o ca imprimantă implicită în secțiunea **Print (Imprimare) & Fax** (Fax) sau **Print (Imprimare) & Scan** (Scanare) din **System Preferences** (**Preferințe sistem**). Consultați documentația computerului pentru informații suplimentare.
- Nu s-a selectat **Pauză imprimare**, dacă utilizați un computer pe care se execută Windows.
- Asigurați-vă că nu executați prea multe programe când efectuați o activitate. Închideți programele pe care nu le utilizați sau reporniți computerul înainte de a relua activitatea.

## Rezolvarea problemelor imprimantei

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Imprimanta se oprește pe neașteptate](#)
- [Imprimanta scoate sunete neașteptate](#)
- [Nu se reușește alinierea](#)
- [Imprimanta nu răspunde \(nu se imprimă nimic\)](#)
- [Imprimanta imprimă lent](#)
- [Imagine neimprimată sau imprimată parțial](#)
- [Unele elemente de pe pagină lipsesc sau sunt incorecte](#)
- [Poziționarea textului sau a elementelor grafice este incorectă](#)

## Imprimanta se oprește pe neașteptate


**Verificați curentul și conexiunile la curent**

- Verificați dacă este conectat ferm cablul de alimentare la o priză de alimentare funcțională. Pentru informații referitoare la tensiunea de alimentare necesară, consultați [Specificații electrice](#).

## Imprimanta scoate sunete neașteptate

Puteți auzi zgomote neașteptate scoase de imprimantă. Acestea sunt sunete de service care apar atunci când imprimanta efectuează funcțiile automate de service pentru a menține capul de imprimare într-o stare optimă.

 **Notă** Pentru a preveni eventuale deteriorări ale imprimantei:

Nu opriți imprimanta în timp ce imprimanta efectuează funcția de service. Dacă opriți imprimanta, așteptați oprirea completă a imprimantei înainte de a o opri utilizând butonul  (Alimentare). Pentru informații suplimentare, consultați [Oprirea imprimantei](#).

Asigurați-vă de instalarea corectă a cartușului de cerneală. Dacă lipsește, imprimanta va efectua funcții suplimentare de service pentru a proteja capul de imprimare.

## Nu se reușește alinierea

Dacă nu se reușește alinierea, asigurați-vă că ați încărcat hârtie albă, simplă nefolosită în tava de alimentare. Alinierea eșuează când aveți încărcată hârtie color în tava de intrare.

Dacă procesul de aliniere eșuează în mod repetat, este posibil să fie necesar să curățați capul de imprimare. Pentru a curăța capul de imprimare, consultați [Curățarea capului de imprimare](#).

Dacă nici curățarea capului de imprimare nu rezolvă problema, contactați asistența HP. Vizitați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Acest site Web oferă informații și utilitare care vă pot ajuta să corectați multe dintre problemele obișnuite ale imprimantei. Dacă vi se solicită, alegeți țara/regiunea, apoi faceți clic pe **Contactează HP** pentru informații despre apelarea asistenței tehnice.

## Imprimanta nu răspunde (nu se imprimă nimic)

### Sunt lucrări de imprimare blocate în coada de imprimare

- Deschideți coada de imprimare, anulați toate documentele și apoi reinițializați computerul. Încercați să imprimați după ce computerul se reinițializează. Consultați sistemul de Ajutor pentru sistemul de operare pentru informații suplimentare.

### Verificarea configurației imprimantei

- Pentru informații suplimentare, consultați [Sfaturi și resurse pentru depanare în general](#).

### Verificarea instalării software-ului HP

- Dacă imprimanta este oprită în timpul imprimării, un mesaj de alertă trebuie să apară pe ecranul computerului; în caz contrar, este posibil ca software-ul HP furnizat cu imprimanta să nu fie instalat corect. Pentru a soluționa această problemă, dezinstalați complet software-ul HP, apoi reinstalați software-ul HP. Pentru informații suplimentare, consultați [Dezinstalarea și reinstalarea software-ului HP](#).

### Verificați conexiunile cablurilor

- Asigurați-vă că ambele capete ale cablului USB sau ale cablului Ethernet sunt conectate corespunzător.
- Dacă imprimanta este conectată la o rețea, verificați următoarele:
  - Verificați indicatorul luminos Legătură de pe partea posterioară a imprimantei.
  - Asigurați-vă că nu utilizați un cablu telefonic pentru conectarea imprimantei.

### Verificați orice aplicație software firewall instalată pe computer

- Firewall-ul software personal este un program de securitate care protejează un computer împotriva accesului neautorizat. Totuși, firewall-ul poate bloca comunicația între computer și imprimantă. Dacă apare o problemă de comunicație cu imprimanta, încercați să dezactivați temporar firewall-ul. Dacă problema persistă, firewall-ul nu este sursa problemei de comunicare. Activați din nou firewall-ul.



## Imprimanta imprimă lent

Încercați soluțiile următoare dacă imprimanta imprimă foarte lent.

- [Soluția 1: Folosiți o setare inferioară de calitate a imprimării](#)
- [Soluția 2: Verificarea nivelului de cerneală](#)
- [Soluția 3: Contactați asistența HP](#)

### Soluția 1: Folosiți o setare inferioară de calitate a imprimării

**Soluție:** Verificați setarea de calitate a imprimării. **Optimă** și **Dpi maxim** oferă calitatea optimă, dar sunt mai lente decât **Normală** sau **Ciornă**. **Ciornă** oferă viteza cea mai mare de imprimare.


**Cauză:** Calitatea de imprimare a fost setată la un nivel mai înalt.


Dacă acest lucru nu rezolvă problema, încercați următoarea soluție.

---

### Soluția 2: Verificarea nivelului de cerneală

**Soluție:** Verificați nivelurile estimate de cerneală din cartușul de cerneală.

 **Notă** Avertismentele și indicatoarele de nivel ale cernelii oferă estimări numai în scopuri de planificare. Când primiți un mesaj de nivel de cerneală scăzut, trebuie să aveți un cartuș de schimb disponibil pentru a evita posibilele întârzieri în imprimare. Va trebui să înlocuiți cartușul de cerneală numai când calitatea devine inacceptabilă.

 **Atenție** Așteptați până când aveți un cartuș de cerneală nou înainte de a scoate cartușul de cerneală vechi. Nu lăsați cartușul de cerneală în afara imprimantei o perioadă lungă de timp. Acest lucru poate duce la deteriorarea imprimantei și cartușului de cerneală.

---

Pentru informații suplimentare, consultați:

- [Verificarea nivelurilor de cerneală estimate](#)

**Cauză:** Este posibil ca cartușul de cerneală să nu fie suficientă cerneală. Imprimarea cu cartușe epuizate încetinește imprimanta.

Dacă acest lucru nu rezolvă problema, încercați următoarea soluție.

---

### Soluția 3: Contactați asistența HP

**Soluție:** Contactați Asistența HP pentru service.

Accesați: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Acest site Web oferă informații și utilitare care vă pot ajuta să corectați multe dintre problemele obișnuite ale imprimantei.

Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea, apoi faceți clic pe **Contact HP** (Contactează HP) pentru informații despre apelarea asistenței tehnice.

**Cauză:** A intervenit o problemă la imprimantă.




---

## Imagine neimprimată sau imprimată parțial

### Curățarea capului de imprimare

- Finalizați procedura de curățare a capului de imprimare. Este posibil să fie necesară curățarea capului de imprimare dacă imprimanta a fost oprită incorect.

---

 **Notă** Oprirea incorectă a imprimantei poate cauza probleme de calitate a imprimării, precum pagini goale sau imprimate parțial. Curățarea capului de imprimare poate rezolva aceste probleme, dar oprirea corectă a imprimantei poate preveni apariția lor. Opriți întotdeauna imprimanta apăsând butonul  (Alimentare) de pe imprimantă. Așteptați până când indicatorul luminos al butonului  (Alimentare) se oprește înainte de a deconecta cablul de alimentare sau prelungitorul.

---

### Verificați setările hârtiei

- Asigurați-vă că pentru hârtia încărcată în tăvi selectați din driverul de imprimare setările corecte pentru calitatea imprimării.
- Asigurați-vă că setările de pagină selectate în driver-ul imprimantei sunt aceeași cu dimensiunea paginii a hârtiei încărcate în tavă.

### Au fost prinse mai multe pagini

- Pentru informații suplimentare despre problemele de alimentare a hârtiei, consultați [Soluționarea problemelor legate de alimentarea cu hârtie](#).

### Este o pagină albă în fișier

- Verificați fișierul pentru a vă asigura că nu este nicio pagină goală.

## Unele elemente de pe pagină lipsesc sau sunt incorecte

### Verificați pagina de diagnosticare calitate imprimare

- Imprimați o pagină de diagnosticare a calității de imprimare pentru a decide dacă executați instrumente de întreținere pentru a îmbunătăți calitatea lucrărilor. Pentru informații suplimentare, consultați [Imprimarea și evaluarea unui raport de calitate a imprimării](#).

### Verificați setările marginilor

- Asigurați-vă că setările de margine pentru document nu depășesc zona imprimabilă a imprimantei. Pentru informații suplimentare, consultați [Configurarea marginilor minime](#).

### Verificarea amplasării imprimantei și a lungimii cablului USB

- Câmpurile electromagnetice puternice (cum sunt cele generate de cablurile USB) pot cauza uneori ușoare distorsionări ale tipăriturilor. Îndepărtați imprimanta de sursa de câmp electromagnetic. De asemenea, se recomandă să utilizați un cablu USB care este mai scurt de 3 metri pentru a reduce la minim efectele acestor câmpuri electromagnetice.

### Verificarea dimensiunii hârtiei

- Asigurați-vă că dimensiunea selectată a hârtiei se potrivește cu dimensiunea hârtiei încărcate efectiv.

## Poziționarea textului sau a elementelor grafice este incorectă

### Verificați cum este încărcată hârtia

- Asigurați-vă că ghidajele hârtiei încadrează fix teancul de hârtie și asigurați-vă că tava nu este supraîncărcată. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei](#).

### Verificarea dimensiunii hârtiei

- Conținutul unei pagini poate fi trunchiat dacă dimensiunea documentului este mai mare decât hârtia pe care o utilizați.
- Asigurați-vă că dimensiunea hârtiei selectate în driver-ul imprimantei corespunde cu dimensiunea hârtiei încărcate în tavă.

### Verificați setările marginilor

- Dacă textul sau imaginile sunt trunchiate la marginile paginii, asigurați-vă că setările marginilor documentului nu depășesc zona imprimabilă a imprimantei. Pentru informații suplimentare, consultați [Configurarea marginilor minime](#).

### Verificați setarea de orientare a paginii


- Asigurați-vă că dimensiunea hârtiei și orientarea paginii care sunt selectate în aplicație corespund cu setările din driverul imprimantei. Pentru informații suplimentare, consultați [Imprimare](#).

### Verificarea amplasării imprimantei și a lungimii cablului USB

- Câmpurile electromagnetice puternice (cum sunt cele generate de cablurile USB) pot cauza uneori ușoare distorsionări ale tipăriturilor. Îndepărtați imprimanta de sursa de câmp electromagnetic. De asemenea, se recomandă să utilizați un cablu USB care este mai scurt de 3 metri pentru a reduce la minim efectele acestor câmpuri electromagnetice.

Dacă soluțiile de mai sus nu dau rezultate, problema poate fi cauzată de imposibilitatea aplicației de a interpreta corect setările de imprimare. Consultați notele de lansare pentru informații referitoare la conflictele cunoscute, consultați documentația aplicației, sau contactați producătorul programului pentru asistență specifică.

---

 **Sfat** Dacă utilizați un computer pe care se execută Windows, puteți vizita site-ul Web HP de asistență online la adresa [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Acest site Web oferă informații și utilitare care vă pot ajuta să corectăți multe dintre problemele obișnuite ale imprimantei.

---

## Depanarea calității imprimării

Încercați soluțiile din această secțiune pentru a rezolva problemele de calitate a imprimării.


- [Soluția 1: Asigurați-vă că folosiți cartușe HP originale](#)
- [Soluția 2: Verificarea nivelului de cerneală](#)
- [Soluția 3: Verificați hârtia încărcată în tava de alimentare](#)
- [Soluția 4: Verificați tipul hârtiei](#)
- [Soluția 5: Verificați setările de imprimare](#)
- [Soluția 6: Imprimarea și evaluarea unui raport de calitate a imprimării](#)
- [Soluția 7: Contactați asistența HP](#)

### Soluția 1: Asigurați-vă că folosiți cartușe HP originale

**Soluție:** Verificați pentru a vedea dacă aveți cartușe de cerneală HP originale.

HP vă recomandă să utilizați cartușe de cerneală HP originale. Cartușele de cerneală HP originale sunt proiectate și testate cu imprimante HP pentru a vă ajuta să obțineți cu ușurință rezultate excelente, de fiecare dată.

---

 **Notă** HP nu poate să garanteze calitatea sau fiabilitatea consumabilelor non-HP. Service-ul sau reparațiile imprimantei necesare ca urmare a folosirii unor consumabile de cerneală non-HP nu sunt acoperite de garanție.

Dacă știți că ați achiziționat cartușe de cerneală HP originale, vizitați:

[www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit)

---


**Cauză:** S-au folosit cartușe de cerneală non-HP.


Dacă acest lucru nu rezolvă problema, încercați următoarea soluție.

---

### Soluția 2: Verificarea nivelului de cerneală

**Soluție:** Verificați nivelurile estimate de cerneală din cartușul de cerneală.

 **Notă** Avertismentele și indicatoarele de nivel ale cernelii oferă estimări numai în scopuri de planificare. Când primiți un avertisment de nivel de cerneală scăzut, trebuie să aveți un cartuș de cerneală de înlocuire disponibil pentru a evita posibilele întârzieri în imprimare. Va trebui să înlocuiți cartușul de cerneală numai când calitatea devine inacceptabilă.

 **Atenție** Așteptați până când aveți un cartuș de cerneală nou înainte de a scoate cartușul de cerneală vechi. Nu lăsați cartușul de cerneală în afara imprimantei o perioadă lungă de timp. Acest lucru poate duce la deteriorarea imprimantei și cartușului de cerneală.

---

Pentru informații suplimentare, consultați:

- [Verificarea nivelurilor de cerneală estimate](#)

**Cauză:** Este posibil ca cartușul de cerneală să nu fie suficientă cerneală.

Dacă acest lucru nu rezolvă problema, încercați următoarea soluție.

---

### Soluția 3: Verificați hârtia încărcată în tava de alimentare

**Soluție:** Asigurați-vă că hârtia este încărcată corect și că nu este șifonată sau prea groasă.

- Încărcați hârtia cu fața de imprimat orientată în jos.
- Hârtia trebuie să fie întinsă în tava de alimentare și nu trebuie să fie îndoită. Dacă hârtia este prea aproape de capul de imprimare în timpul imprimării, este posibil să apară pete de cerneală. Lucrul acesta se poate întâmpla dacă hârtia este ridicată, îndoită sau foarte groasă, așa cum sunt plicurile poștale.

Pentru informații suplimentare, consultați:

- [Încărcarea hârtiei](#)

**Cauză:** Hârtia nu a fost alimentată corect sau a fost șifonată sau prea groasă.

Dacă acest lucru nu rezolvă problema, încercați următoarea soluție.

---

### Soluția 4: Verificați tipul hârtiei

**Soluție:** HP recomandă să utilizați hârtii HP sau orice alt tip de hârtie cu tehnologia ColorLok care este corespunzător pentru imprimantă. Toate tipurile de hârtie cu sigla ColorLok sunt testate independent pentru a corespunde unor standarde ridicate de fiabilitate și de calitate a imprimării și pentru a produce documente în culori clare, vii, cu imprimări în negru mai bine reliefate și documente care se usucă mai repede decât cele pe hârtie simplă obișnuită.

Asigurați-vă întotdeauna că hârtia pe care imprimați este netedă.

Depozitați hârtia specială în ambalajul original într-o pungă de plastic resigilabilă, pe o suprafață plană, într-un loc răcoros și uscat. Când sunteți pregătit să imprimați, scoateți numai hârtia pe care intenționați să o utilizați imediat. Când ați terminat imprimarea, puneți la loc hârtia neutilizată în punga de plastic. În acest fel preveniți ondularea hârtiei.

Pentru informații suplimentare, consultați:

- [Selectarea hârtiei de imprimare](#)


**Cauză:** A fost încărcat un tip greșit de hârtie în tava de alimentare.

Dacă acest lucru nu rezolvă problema, încercați următoarea soluție.

---

### Soluția 5: Verificați setările de imprimare

**Soluție:** Verificați setarea calității imprimării și asigurați-vă că aceasta corespunde cu tipul hârtiei încărcate în imprimantă.

 **Notă** Pe unele ecrane de computer este posibil să apară culorile diferit față de cele imprimate pe hârtie. În acest caz, nu este nimic în neregulă cu imprimanta, setările de imprimare sau cartușele de cerneală. Nu este necesară altă depanare.

---

Pentru informații suplimentare, consultați:

- [Selectarea hârtiei de imprimare](#)

**Cauză:** Setările de imprimare au fost definite corect.

Dacă acest lucru nu rezolvă problema, încercați următoarea soluție.

---

### Soluția 6: Imprimarea și evaluarea unui raport de calitate a imprimării

**Soluție:** O pagină de diagnostic privind calitatea imprimării vă poate ajuta să determinați dacă sistemul de imprimare funcționează corect. Pentru informații suplimentare, consultați [Imprimarea și evaluarea unui raport de calitate a imprimării](#).

**Cauză:** Problemele de calitate a imprimării pot avea multe cauze: setările software, un fișier de imagine de slabă calitate sau sistemul de imprimare.

---

### Soluția 7: Contactați asistența HP

**Soluție:** Contactați Asistența HP pentru service.

Accesați: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Acest site Web oferă informații și utilitare care vă pot ajuta să corectați multe dintre problemele obișnuite ale imprimantei.


Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea, apoi faceți clic pe **Contact HP** (Contactează HP) pentru informații despre apelarea asistenței tehnice.

**Cauză:** A intervenit o problemă la imprimantă.

---

## Soluționarea problemelor legate de alimentarea cu hârtie

---

 **Sfat** Puteți vizita site-ul Web HP de asistență online la adresa [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) pentru informații și utilitare care vă pot ajuta să corectați multe probleme comune ale imprimantei.

---

### Hârtia nu este acceptată pentru imprimantă sau tavă

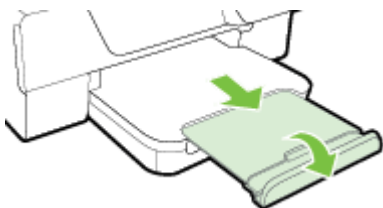
- Utilizați doar hârtie care este acceptată pentru imprimanta și tava utilizate. Pentru informații suplimentare, consultați [Specificații privind hârtia](#).

### Hârtia nu este preluată dintr-o tavă

- Asigurați-vă că hârtia este încărcată în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei](#). Vânturați hârtia înainte de încărcare.
- Asigurați-vă că ghidajele pentru hârtie sunt poziționate la marcajele corespunzătoare dimensiunii hârtiei pe care o încărcați în tavă. De asemenea, asigurați-vă că ghidajele sunt fixe, dar nu strânse în jurul teancului de hârtie.
- Asigurați-vă că hârtia din tavă nu este ondulată. Remediați ondulația hârtiei îndoiind-o în direcția opusă ondulației.

### Hârtia nu este eliminată corect

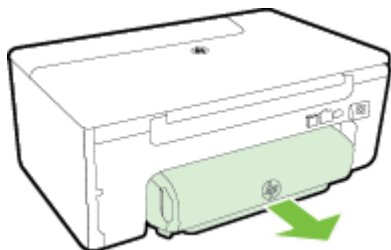
- Asigurați-vă că extensia tăvii de ieșire este extinsă complet; în caz contrar, este posibil ca paginile imprimate să fie trase înapoi în imprimantă sau să cadă din imprimantă.



- Îndepărtați hârtia în exces din tava de ieșire. Numărul de coli pe care tava de ieșire îl poate susține este limitat.

### Paginile sunt oblice

- Asigurați-vă că hârtia încărcată în tăvi este aliniată cu ghidajele pentru hârtie. Dacă este necesar, ridicați tava de ieșire, ridicați siguranța din partea frontală a tăvii de intrare, coborâți partea frontală a tăvii de intrare, apoi reîncărcați hârtia corect, asigurându-vă că ghidajele pentru hârtie sunt aliniate corect.
- Încărcați hârtie în imprimantă numai atunci când acesta nu imprimă.
- Scoateți și înlocuiți accesoriul de imprimare automată față-verso (duplexor).
  - Împingeți butonul de pe fiecare parte duplexorului, apoi scoateți unitatea.



- Reintroduceți duplexorul în imprimantă.

### Sunt preluate mai multe coli simultan

- Vânturați hârtia înainte de încărcare.
- Asigurați-vă că ghidajele pentru hârtie sunt poziționate la marcasele corespunzătoare dimensiunii hârtiei pe care o încărcați în tavă. De asemenea, asigurați-vă că ghidajele sunt fixe, dar nu strânse în jurul teancului de hârtie.
- Asigurați-vă că tava nu este supra-încărcată cu hârtie. Nu încărcați deasupra indicatoarelor de înălțime a topului de la ghidajele pentru hârtie.
- Utilizați hârtie HP pentru performanțe și eficiență optime.

## Rezolvarea problemelor de copiere


Dacă informațiile următoare nu sunt suficiente, consultați [Asistență HP](#) pentru informații despre asistența HP.

- [Nu este imprimată nicio copie](#)
- [Copiile sunt goale](#)
- [Dimensiunea este redusă](#)
- [Calitatea copierii este slabă](#)
- [Imprimanta imprimă o jumătate de pagină, apoi evacuează hârtia](#)
- [Hârtie incompatibilă](#)

## Nu este imprimată nicio copie

- **Verificați alimentarea cu curent**
  - Verificați dacă este conectat ferm cablul de alimentare și dacă imprimanta este pornită.
- **Verificați starea imprimantei**
  - Este posibil ca imprimanta să fie ocupată cu o altă operațiune. Verificați afișajul panoului de control pentru informații despre starea lucrărilor. Așteptați ca operațiunea procesată să fie finalizată.
  - Este posibil ca imprimanta să fie blocată. Verificați existența blocajelor. Consultați [Îndepărtarea blocajelor](#).
- **Verificați tăvile**
  - Asigurați-vă că hârtia este încărcată. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei](#).

## Copiile sunt goale

- **Verificați hârtia**
  - Asigurați-vă că tipul sau dimensiunea suporturilor încărcate în imprimantă corespund documentului pe care încercați să îl copiați. De exemplu, dacă imprimați dimensiune A4 însă ați încărcat hârtie A6, este posibil ca imprimanta să scoată doar o pagină goală. Pentru tipuri și dimensiuni de hârtie HP acceptate, consultați [Specificații privind hârtia](#).
- **Verificați setările**
  - Este posibil ca setarea de contrast să fie prea mică. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul de lângă **Copiere**. Apăsați butonul  (Configurare), derulați la și selectați **Mai luminos/întunecat**, apoi utilizați săgețile pentru a crea copii mai întunecate.
- **Verificați tăvile**

Asigurați-vă că originalele au fost încărcate corect. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea [Încărcarea unui original pe geamul scannerului](#) sau [Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente \(ADF\)](#) (numai pentru HP Officejet Pro 3620).

## Dimensiunea este redusă

- Este posibil să fie setată de la panoul de control al imprimantei opțiunea micșorare/mărire sau o altă caracteristică de copiere pentru reducerea imaginii scanate. Verificați setările pentru operațiunea de copiere pentru a vă asigura că sunt configurate pentru dimensiune normală.
- Dacă utilizați un computer pe care rulează Windows, setările software-ului HP pot fi configurate pentru reducerea imaginii scanate. Dacă este necesar, modificați setările.

## Calitatea copierii este slabă

### Pentru creșterea calității copiilor

- Utilizați originale de calitate. Acuratețea copiei depinde de calitatea și dimensiunea originalului. Folosiți meniul **Copy (Copiere)** pentru a modifica luminozitatea copiei. Dacă originalul este prea deschis la culoare, este posibil ca, copia să nu poată compensa, chiar și după reglarea contrastului.
- Încărcați corect hârtia. Dacă hârtia este încărcată incorect, aceasta se poate deforma, cauzând imagini neclare. Pentru informații suplimentare, consultați [Specificații privind hârtia](#).
- Utilizați sau realizați o coală de transport pentru a proteja originalele.

### Verificarea imprimantei

- Capacul scannerului este posibil să nu fi fost închis corect.
- Este posibil să fie necesară curățarea geamului sau a căptușelii capacului scannerului. Pentru informații suplimentare, consultați [Curățarea geamului și a căptușelii capacului scannerului](#).
- Este posibil ca ADF să trebuiască să fie curățat. Pentru informații suplimentare, consultați [Curățarea alimentatorului automat de documente \(ADF\)](#) (numai pentru HP Officejet Pro 3620).

### Verificați setările

- Setarea de calitate **Ciornă** (care produce copii de calitate ciornă) poate fi responsabilă pentru documentele lipsă sau neclare. Modificați această setare pe opțiunea **Normal** sau **Optim**.

Imprimați o pagină de diagnosticare a calității imprimării și urmați instrucțiunile din pagină pentru a rezolva problemele calității reduse la copiere. Pentru informații suplimentare, consultați [Imprimarea și evaluarea unui raport de calitate a imprimării](#).

- **Dungi estompate sau albe verticale**
  - Este posibil ca hârtia să nu se conformeze specificațiilor Hewlett-Packard pentru hârtie (de exemplu, hârtia este prea umedă sau prea aspră). Pentru informații suplimentare, consultați [Specificații privind hârtia](#).
- **Prea luminos sau întunecat**
  - Încercați să modificați contrastul și setările de calitate a copiei.
- **Linii nedorite**
  - Este posibil să fie necesară curățarea geamului, a căptușelii capacului sau a cadrului scannerului. Pentru informații suplimentare, consultați [Întreținerea imprimantei](#).
- **Puncte sau pete negre**
  - Pe geamul sau pe căptușeala capacului scannerului poate exista cerneală, adeziv, pastă corectoare sau o substanță nedorită. Încercați să curățați imprimanta. Pentru informații suplimentare, consultați [Întreținerea imprimantei](#).
- **Copia este înclinată sau oblică**

Dacă utilizați alimentatorul ADF (numai pentru HP Officejet Pro 3620), verificați următoarele:

  - Asigurați-vă că alimentatorul ADF sau tava de intrare nu sunt prea pline.
  - Asigurați-vă că ghidajele de hârtie ale ADF sunt aliniate cu marginile hârtiei.

Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente \(ADF\) \(numai pentru HP Officejet Pro 3620\)](#).
- **Text neclar**
  - Încercați să modificați contrastul și setările de calitate a copiei.
  - Setarea de îmbunătățire implicită poate să nu fie adecvată operațiunii de copiere. Verificați setarea și modificați-o pentru a îmbunătăți textul sau fotografiile, dacă aceasta operațiune este necesară. Pentru informații suplimentare, consultați [Schimbarea setărilor de copiere](#).
- **Text sau elemente grafice incomplete**
  - Încercați să modificați contrastul și setările de calitate a copiei.
- **Literele mari, negre conțin pete**
  - Setarea de îmbunătățire implicită poate să nu fie adecvată operațiunii de copiere. Verificați setarea și modificați-o pentru a îmbunătăți textul sau fotografiile, dacă aceasta operațiune este necesară. Pentru informații suplimentare, consultați [Schimbarea setărilor de copiere](#).
- **Benzile orizontale granulate sau albe în zone de gri de la deschis la mediu**
  - Setarea de îmbunătățire implicită poate să nu fie adecvată operațiunii de copiere. Verificați setarea și modificați-o pentru a îmbunătăți textul sau fotografiile, dacă aceasta operațiune este necesară. Pentru informații suplimentare, consultați [Schimbarea setărilor de copiere](#).

## Imprimanta imprimă o jumătate de pagină, apoi evacuează hârtia

### Verificați cartușul de cerneală

- Asigurați-vă că este instalat cartușul de cerneală corect și că nu are un nivel scăzut de cerneală. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunile [Instrumente de gestiune a imprimantei](#) și [Înțelegerea raportului de stare a imprimantei](#).  
Compania HP nu poate garanta calitatea cartușelor de cerneală non-HP.

## Hârtie incompatibilă


### Verificați setările

- Verificați dacă dimensiunea și tipul hârtiei încărcate corespund cu setările de la panoul de control.



# Rezolvarea problemelor de scanare

---

 **Sfat** Puteți vizita site-ul Web HP de asistență online la adresa [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) pentru informații și utilitare care vă pot ajuta să corectați multe probleme comune ale imprimantei.

---


- [Scannerul nu a realizat nici o acțiune](#)
- [Scanarea durează prea mult](#)
- [O parte din document nu a fost scanată sau lipsește text](#)
- [Textul nu poate fi editat](#)
- [Apar mesaje de eroare](#)
- [Calitatea imaginii scanate este slabă](#)
- [Sunt vizibile defecte de scanare](#)

## Scannerul nu a realizat nici o acțiune

- **Verificați originalul**
  - Asigurați-vă că originalul este încărcat corect. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea [Încărcarea unui original pe geamul scannerului sau Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente \(ADF\) \(numai pentru HP Officejet Pro 3620\)](#).
- **Verificarea imprimantei**
  - Este posibil ca imprimanta să revină din modul Repaus după o perioadă de inactivitate, ceea ce întârzie procesarea pentru o vreme. Așteptați ca imprimanta să afișeze ecranul de început.
- **Verificați software-ul HP**

Asigurați-vă că software-ul de imprimantă HP este instalat și că funcționează corespunzător și că este activată caracteristica de scanare.

---

 **Notă** Dacă nu scanați frecvent, puteți alege să dezactivați caracteristica.

---

- **Windows:** Deschideți software-ul imprimantei HP. Pentru informații suplimentare, consultați [Deschiderea software-ului imprimantei HP \(Windows\)](#). În fereastra care apare, selectați **Print, Scan & Fax** (Imprimare, scanare și fax) sau **Print & Scan** (Imprimare și scanare), apoi selectați **Scan a Document or Photo** (Scanare document sau fotografie) sub **Scan** (Scanare).
- **Mac OS X:** Deschideți HP Utility. Pentru informații suplimentare, consultați [HP Utility \(Mac OS X\)](#). Sub **Scan Settings** (Setări scanare), faceți clic pe **Scan to Computer** (Scanare în calculator) și asigurați-vă că este selectată opțiunea **Enable Scan to Computer** (Activare Scanare pe computer).

## Scanarea durează prea mult

- **Verificați setările**
  - Scanarea cu rezoluții mai mari de scanare durează mai mult și are ca rezultat dimensiuni mai mari de fișier. Utilizați rezoluții mari numai atunci când este necesar. Pentru a scana mai rapid, micșorați rezoluția.
  - Dacă obțineți o imagine prin TWAIN pe computere cu Windows, puteți modifica setările astfel încât originalul să fie scanat alb-negru. Consultați Asistența programului TWAIN pentru informații. De asemenea, setările de scanare le puteți modifica în alb-negru din software-ul de scanare HP pentru Mac.

## O parte din document nu a fost scanată sau lipsește text

- **Verificați originalul**
  - Asigurați-vă că originalul este încărcat corespunzător. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea Încărcarea unui original pe geamul scannerului sau Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente (ADF) (numai pentru HP Officejet Pro 3620).
  - Dacă ați scanat documentul din ADF, încercați să îl scanați direct de pe geamul scannerului. Pentru informații suplimentare, consultați Încărcarea unui original pe geamul scannerului.
  - Fundalurile colorate pot cauza contopirea imaginii din prim-plan cu fundalul. Încercați să reglați setările înainte de a scana originalul, sau încercați să îmbunătățiți imaginea după scanarea originalului.
- **Verificați setările**
  - Asigurați-vă că dimensiunea de scanare specificată în software-ul imprimantei HP este suficient de mare pentru documentul original pe care îl scanați.
  - Dacă utilizați software-ul imprimantei HP, este posibil ca setările implicite ale software-ului imprimantei HP să fie setate să efectueze automat o anumită activitate, alta decât cea pe care o încercați. Pentru instrucțiuni despre modificarea proprietăților, consultați asistența de pe ecran pentru software-ul imprimantei HP.

## Textul nu poate fi editat

- Asigurați-vă că s-a instalat OCR:
  - Asigurați-vă că s-a instalat OCR:
 

**Windows:** De pe desktopul computerului, faceți clic pe **Start**, selectați **Programe** sau **Toate programele**, faceți clic pe **HP**, faceți clic pe folderul imprimantei, apoi faceți clic pe **Printer Setup & Software** (Configurare imprimantă și software). Faceți clic pe **Adăugare alt software**, faceți clic pe **Particularizare selecții software** și asigurați-vă că s-a selectat opțiunea OCR.

- Sau -


În ecranul **Start**, faceți clic pe **Printer Setup & Software** (Configurare imprimantă și software).

**Mac OS X:** Dacă ați instalat software-ul HP utilizând opțiunea de instalare minimă, este posibil ca software-ul OCR să nu fie instalat. Pentru a instala acest software, introduceți CD-ul cu software-ul HP în computer, faceți clic dublu pe pictograma Program de instalare HP de pe CD-ul cu software și, când vi se solicită, selectați opțiunea **Software recomandat de HP**.
  - Când scanați originalul, asigurați-vă că selectați un tip de document care creează text editabil. Dacă textul este clasificat ca grafică, acesta nu este transformat în text.
  - Dacă utilizați un program OCR separat (recunoaștere optică a caracterelor), programul OCR se poate conecta la un program de procesare a cuvintelor care nu efectuează activități OCR. Pentru informații suplimentare, consultați documentația furnizată împreună cu programul OCR.
  - Asigurați-vă că ați selectat o limbă OCR care corespunde cu limba utilizată pentru documentul pe care-l scanați. Pentru informații suplimentare, consultați documentația furnizată împreună cu programul OCR.
- **Verificați originalele**
  - Când scanați documente ca text editabil din alimentatorul ADF (numai pentru HP Officejet Pro 3620), originalul trebuie încărcat în ADF cu partea superioară înainte și cu fața în sus. Când scanați de pe geamul scannerului, originalul trebuie încărcat cu partea superioară spre colțul din dreapta al geamului scannerului. De asemenea, asigurați-vă că documentul nu este ondulat. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea Încărcarea unui original pe geamul scannerului sau Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente (ADF) (numai pentru HP Officejet Pro 3620).
  - Este posibil ca software-ul să nu identifice textul dacă spațiile între caractere sunt mici. De exemplu, dacă textul pe care software-ul îl transformă are caractere lipsă sau combinate, „rn” poate apărea ca „m”.
  - Precizia software-ului depinde de calitatea imaginii, dimensiunea textului și structura originalului și calitatea scanării. Asigurați-vă că originalul are o calitate bună a imaginii.
  - Fundalul colorat poate face ca imaginile din prim-plan să se amestece prea tare.

## Apar mesaje de eroare

- **Imposibil de activat sursa TWAIN sau A survenit o eroare la preluarea imaginii**
  - Dacă realizați o achiziție de imagine de la un alt dispozitiv, cum ar fi un alt scanner, asigurați-vă că celălalt dispozitiv este compatibil TWAIN. Dispozitivele incompatibile TWAIN nu funcționează cu software-ul HP livrat împreună cu imprimanta.
  - Dacă utilizați o conexiune USB, asigurați-vă că ați conectat cablul USB al dispozitivului la portul corespunzător din spatele computerului.
  - Verificați dacă este selectată sursa TWAIN corespunzătoare. În software-ul HP, verificați sursa TWAIN selectând **Selectare scanner** din meniul **Fișier**.

---

 **Notă** Software-ul pentru scanare HP nu acceptă scanare TWAIN și WIA pe computere pe care se execută Mac OS X.

---

- **Reîncărcați documentul, apoi reporniți lucrarea**
  - Apăsăți butonul de lângă **OK** de pe panoul de control al imprimantei, apoi reîncărcați restul documentelor în ADF. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente \(ADF\)](#) (numai pentru HP Officejet Pro 3620).

## Calitatea imaginii scanate este slabă

- **Originalul este o fotografie sau o imagine regenerată**


Fotografiile reimprimare, ca de exemplu fotografiile din ziare sau reviste, sunt imprimate folosind puncte minusculare de cerneală care împreună compun o reproducere a fotografiei originale, ceea ce duce la o pierdere de calitate. Adesea, punctele de cerneală formează figuri nedorite care pot fi detectate la scanarea sau imprimarea imaginii sau când imaginea este afișată pe ecran. Dacă următoarele sugestii nu rezolvă problema, este posibil să fie necesar să utilizați versiune de calitate mai bună a originalului.

  - Pentru eliminarea modelelor nedorite, încercați să reduceți dimensiunea imaginii după scanare.
  - Imprimare imagine scanată pentru a vedea dacă, calitatea este mai bună.
  - Asigurați-vă că setările de rezoluție și culoare sunt corecte pentru tipul respectiv de operațiune de scanare.
  - Pentru cele mai bune rezultate la scanare, utilizați geamul scannerului în locul alimentatorului ADF (numai pentru HP Officejet Pro 3620).
- **Textul sau imaginile de pe spatele unui original față-verso apar în scanare**
  - Originalele față-verso pot produce apariția în scanare a textului sau imaginilor de pe cealaltă parte dacă originalele sunt imprimate pe hârtie prea subțire sau prea transparentă.
- **Imaginea scanată este oblică**
  - Este posibil ca originalul să fi fost încărcat incorect. Când încărcați originale în ADF, aveți grijă să utilizați ghidajele pentru hârtie. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente \(ADF\)](#) (numai pentru HP Officejet Pro 3620). Pentru cele mai bune rezultate la scanare, utilizați geamul scannerului în locul alimentatorului ADF.
- **Calitatea imaginii este mai bună la imprimare**

Imaginea care apare pe ecran nu este întotdeauna o reprezentare exactă a calității scanării.

  - Încercați să modificați setările monitorului dvs. pentru a utiliza mai multe culori (sau niveluri de gri). Pe computerele care rulează Windows, de obicei faceți această modificare deschizând **Afișaj** în panoul de control Windows.
  - Încercați să modificați setările de rezoluție și culoare.
- **Imaginea scanată prezintă pete, linii, benzi albe verticale sau alte defecte**
  - Dacă geamul scannerului este murdar, imaginea rezultată nu are claritate optimă. Pentru instrucțiuni de curățare, consultați [Întreținerea imprimantei](#).
  - Este posibil ca defectele să fie pe original și să nu fie rezultatul procesului de scanare.
- **Elementele grafice arată diferit față de original**
  - Scanați la o rezoluție mai mare.

---

 **Notă** Scanarea la o rezoluție înaltă poate dura mai mult timp și poate ocupa mai mult spațiu pe computer.

---

- **Pentru creșterea calității scanărilor**
  - Pentru a scana, utilizați geamul scannerului în locul alimentatorului ADF (numai pentru HP Officejet Pro 3620).
  - Așezați corect hârtia. Dacă hârtia nu este așezată corect pe geamul scannerului, aceasta se poate deforma, cauzând imagini neclare. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea unui original pe geamul scannerului](#).
  - Ajustați setările software-ului HP în funcție de cum doriți să utilizați pagina scanată.
  - Utilizați sau realizați o coală de transport pentru a proteja originalele.
  - Curățați geamul scannerului. Pentru informații suplimentare, consultați [Curățarea geamului și a căptușelii capacului scannerului](#).

## Sunt vizibile defecte de scanare

- **Pagini goale**
  - Asigurați-vă că documentul originalul este așezat corect. Așezați documentul original cu fața în jos pe scanner, cu colțul din stânga-sus în colțul din dreapta-jos al geamului scannerului.
- **Prea luminos sau întunecat**
  - Încercați să modificați setările. Asigurați-vă că folosiți setări corecte de rezoluție și culoare.
  - Este posibil ca imaginea originală să fie foarte decolorată sau foarte întunecată sau să fie imprimată pe hârtie colorată.
- **Linii, puncte negre sau pete nedorite**
  - Pe geamul scannerului poate exista cerneală, adeziv, pastă corectoare sau o substanță nedorită; geamul scannerului poate fi murdar sau zgâriat; sau căptușeala capacului este murdară. Încercați să curățați geamul sau căptușeala capacului scannerului. Pentru informații suplimentare, consultați [Curățarea geamului și a căptușelii capacului scannerului](#). Dacă problema nu se corectează prin curățare, geamul scannerului sau căptușeala capacului trebuie înlocuite.
  - Este posibil ca defectele să fie pe original și să nu fie rezultatul procesului de scanare.
- **Text neclar**
  - Încercați să modificați setările. Asigurați-vă că setările de rezoluție și culoare sunt corecte.
- **Dimensiunea este redusă**
  - Este posibil ca setările programului HP să fie configurate pentru a reduce imaginea scanată. Pentru mai multe informații despre modificarea setărilor, consultați asistența pentru software-ul imprimantei HP.

## Rezolvarea problemelor de fax (numai pentru HP Officejet Pro 3620)

Această secțiune cuprinde informații despre depanarea configurării pentru fax a imprimantei. Dacă imprimanta nu este configurată corect pentru fax, este posibil să aveți probleme la trimiterea și la recepționarea faxurilor.

Dacă aveți probleme la trimiterea/recepționarea faxurilor, imprimați un raport de testare a faxului pentru a verifica starea imprimantei. Testul eșuează dacă imprimanta nu este configurată corect pentru fax. Efectuați acest test după ce ați finalizat configurarea imprimantei pentru funcția de fax. Pentru informații suplimentare, consultați [Testarea configurării faxului](#).

Dacă testul eșuează, analizați raportul pentru informații referitoare la rezolvarea problemelor găsite. Pentru informații suplimentare, consultați [Testul pentru fax nu a reușit](#).

[Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#) (În prezent, este posibil ca acest site Web să nu fie disponibil în toate limbile.)

Pentru mai multă asistență, vizitați site-ul HP de asistență online [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

- [Testul pentru fax nu a reușit](#)
- [Pe afișaj apare permanent mesajul Receptor ridicat](#)
- [Imprimanta întâmpină probleme la trimiterea și recepționarea faxurilor](#)
- [Imprimanta întâmpină probleme la trimiterea manuală a unui fax](#)
- [Imprimanta nu poate primi, însă poate trimite faxuri](#)

- Imprimanta nu poate trimite, însă poate primi faxuri
- Tonurile de fax sunt înregistrate pe robotul telefonic
- Cablul telefonic furnizat cu imprimanta nu este destul de lung
- Computerul nu poate recepționa faxuri (Fax to PC (Fax către PC) și Fax to Mac (Fax către Mac))

## Testul pentru fax nu a reușit


Dacă ați rulat un test pentru fax și acesta a eșuat, consultați raportul pentru informații elementare despre eroare. Pentru informații mai detaliate, consultați raportul pentru a vedea care parte a testului a eșuat, apoi citiți subiectul corespunzător din această secțiune pentru a afla ce soluții să încercați.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- "Testul hardware pentru fax" a eșuat
- Testul "Fax conectat la priza telefonică activă de perete" a eșuat
- Testul "Cablul telefonic conectat la portul corect al faxului" a eșuat
- Testul „Utilizarea unui tip corect de cablu telefonic împreună cu faxul" a eșuat
- Testul "Detectare ton" a eșuat
- Testul "Status linie fax" a eșuat

### "Testul hardware pentru fax" a eșuat

#### Soluție

- Opriti imprimanta apăsând butonul  (Alimentare) de pe panoul de control al imprimantei, apoi deconectați cablul de alimentare din partea din spate a imprimantei. După câteva secunde, reconectați cablul de alimentare și porniți dispozitivul. Efectuați din nou testul. Dacă testul tot nu reușește, continuați cu examinarea informațiilor despre depanare din această secțiune.
- Încercați să trimiteți sau să primiți un fax. Dacă trimiterea și recepționarea de faxuri funcționează, este posibil să nu existe o problemă.
- Dacă rulați testul din **Expert configurare fax** (Windows) sau din **HP Setup Assistant** (Mac OS X), asigurați-vă că imprimanta nu este ocupată cu o altă activitate, precum primirea unui fax sau realizarea unei copii. Verificați dacă pe afișaj apare un mesaj indicând faptul că imprimanta este ocupată. Dacă este ocupat, așteptați să termine operațiile curente și să treacă în starea de inactivitate înainte de a rula testul.
- Asigurați-vă că utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta. Dacă pentru conectarea de la priza telefonică de perete la imprimantă nu utilizați cablul telefonic livrat, este posibil să nu puteți trimite sau recepționa faxuri. După ce conectați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta, rulați din nou testul pentru fax.
- Dacă utilizați un splitter de telefon, acesta poate cauza probleme de funcționalitate a faxului. (Un splitter este un conector cu două cabluri care se introduce în priza telefonică de perete.) Încercați să scoateți splitter-ul și să conectați imprimanta direct la priza telefonică de perete.

După ce rezolvați problemele găsite, executați din nou testul pentru fax pentru a vă asigura că este trecut cu succes și că imprimanta este pregătită pentru faxuri. Dacă testul **Testare hardware fax** tot nu reușește și aveți probleme cu trimiterea/recepționarea faxurilor, contactați asistența HP. Vizitați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Acest site Web oferă informații și utilitare care vă pot ajuta să corectați multe dintre problemele obișnuite ale imprimantei. Dacă vi se solicită, alegeți țara/regiunea, apoi faceți clic pe **Contactează HP** pentru informații despre apelarea asistenței tehnice.

## Testul "Fax conectat la priza telefonică activă de perete" a eșuat

### Soluție


- Verificați conexiunea între priza telefonică de perete și imprimanta pentru a vă asigura că ați fixat corespunzător cablul telefonic.
- Asigurați-vă că utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta. Dacă pentru conectarea de la priza telefonică de perete la imprimantă nu utilizați cablul telefonic livrat, este posibil să nu puteți trimite sau recepționa faxuri. După ce conectați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta, rulați din nou testul pentru fax.
- Asigurați-vă că imprimanta este conectată corect la priza telefonică de perete. Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei. Pentru informații suplimentare despre configurarea imprimantei pentru faxuri, consultați [Configurarea suplimentară a faxului \(numai pentru HP Officejet Pro 3620\)](#).
- Dacă utilizați un splitter de telefon, acesta poate cauza probleme de funcționalitate a faxului. (Un splitter este un conector cu două cabluri care se introduce în priza telefonică de perete.) Încercați să scoateți splitter-ul și să conectați imprimanta direct la priza telefonică de perete.
- Încercați să conectați un telefon și un cablu telefonic funcționale la priza telefonică de perete pe care o utilizați pentru imprimantă și verificați dacă există ton de apel. Dacă nu auziți un ton de apel, contactați compania telefonică și solicitați să verifice linia telefonică.
- Încercați să trimiteți sau să primiți un fax. Dacă trimiterea și recepționarea de faxuri funcționează, este posibil să nu existe o problemă.

După ce rezolvați problemele găsite, executați din nou testul pentru fax pentru a vă asigura că este trecut cu succes și că imprimanta este pregătită pentru faxuri.

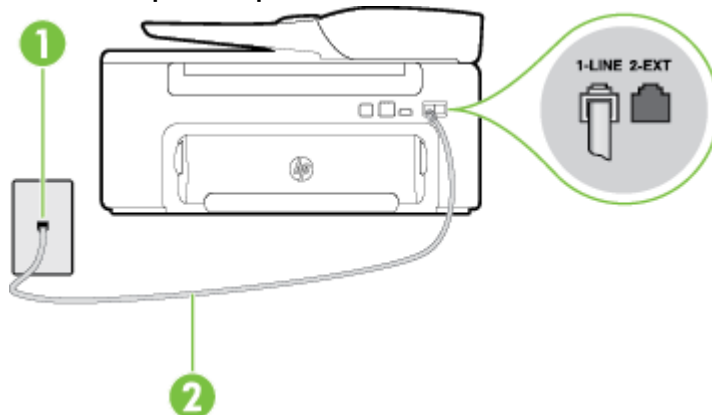
## Testul "Cablul telefonic conectat la portul corect al faxului" a eșuat

**Soluție:** Conectați cablul telefonic la portul corect.

1. Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei.

 **Notă** Dacă utilizați portul 2-EXT pentru a conecta dispozitivul la priza telefonică de perete, nu puteți trimite sau recepționa faxuri. Port-ul 2-EXT se utilizează numai pentru conectarea altor dispozitive, cum ar fi un robot telefonic.

### Vedere din spate a imprimantei



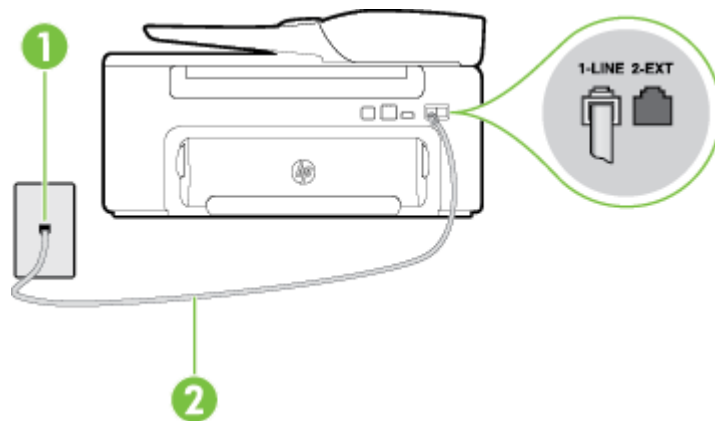
1	Priză telefonică de perete
2	Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru conectarea la portul „1-LINE”

2. După ce ați conectat cablul telefonic la portul 1-LINE, executați din nou testul pentru fax pentru a vă asigura că reușește și că imprimanta este pregătită pentru faxuri.
3. Încercați să trimiteți sau să primiți un fax.
  - Asigurați-vă că utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta. Dacă pentru conectarea de la priza telefonică de perete la imprimantă nu utilizați cablul telefonic livrat, este posibil să nu puteți trimite sau recepționa faxuri. După ce conectați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta, rulați din nou testul pentru fax.
  - Dacă utilizați un splitter de telefon, acesta poate cauza probleme de funcționalitate a faxului. (Un splitter este un conector cu două cabluri care se introduce în priza telefonică de perete.) Încercați să scoateți splitter-ul și să conectați imprimanta direct la priza telefonică de perete.

## Testul „Utilizarea unui tip corect de cablu telefonic împreună cu faxul” a eșuat

### Soluție

- Asigurați-vă că utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta pentru conectarea la priza telefonică de perete. Un capăt al cablului telefonic trebuie conectat la port-ul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei, iar celălalt capăt la priza telefonică de perete, așa cum se arată în ilustrație.



1	Priză telefonică de perete
2	Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru conectarea la portul „1-LINE”

În cazul în care cablul telefonic care este livrat cu imprimanta nu este suficient de lung, utilizați un prelungitor. Puteți achiziționa un prelungitor de la un magazin de dispozitive electrice și electronice care comercializează accesorii pentru telefoane. De asemenea, aveți nevoie de alt cablu telefonic, care poate fi un cablu telefonic standard pe care este posibil să îl aveți deja în casă sau la birou.

- Verificați conexiunea între priza telefonică de perete și imprimanta pentru a vă asigura că ați fixat corespunzător cablul telefonic.
- Asigurați-vă că utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta. Dacă pentru conectarea de la priza telefonică de perete la imprimantă nu utilizați cablul telefonic livrat, este posibil să nu puteți trimite sau recepționa faxuri. După ce conectați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta, rulați din nou testul pentru fax.
- Dacă utilizați un splitter de telefon, acesta poate cauza probleme de funcționalitate a faxului. (Un splitter este un conector cu două cabluri care se introduce în priza telefonică de perete.) Încercați să scoateți splitter-ul și să conectați imprimanta direct la priza telefonică de perete.

## Testul "Detectare ton" a eșuat

### Soluție

- Alte echipamente care utilizează aceeași linie telefonică împreună cu imprimanta, pot face ca testul să eșueze. Pentru a afla dacă alt echipament creează probleme, deconectați toate echipamentele de la linia telefonică și rulați din nou testul. Dacă testul **Test detectare ton de apel** reușește fără celelalte echipamente, problemele sunt create de unul sau mai multe dintre aceste echipamente; încercați să le adăugați la loc pe rând, reluând testul de fiecare dată, până identificați echipamentul care creează problema.
- Încercați să conectați un telefon și un cablu telefonic funcționale la priza telefonică de perete pe care o utilizați pentru imprimantă și verificați dacă există ton de apel. Dacă nu auziți un ton de apel, contactați compania telefonică și solicitați să verifice linia telefonică.
- Asigurați-vă că imprimanta este conectată corect la priza telefonică de perete. Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei.
- Dacă utilizați un splitter de telefon, acesta poate cauza probleme de funcționalitate a faxului. (Un splitter este un conector cu două cabluri care se introduce în priza telefonică de perete.) Încercați să scoateți splitter-ul și să conectați imprimanta direct la priza telefonică de perete.
- Dacă sistemul dvs. telefonic nu utilizează un ton de apel standard, cum este cazul anumitor sisteme PBX, acest fapt ar putea reprezenta cauza eșuării testului. Acest lucru nu creează probleme la trimiterea sau recepționarea faxurilor. Încercați să trimiteți sau să recepționați un fax de test.
- Asigurați-vă că setarea pentru țară/regiune este corectă pentru țara/regiunea dvs. Dacă țara/regiunea nu este setată sau este setată incorect, testul poate eșua și puteți întâmpina probleme la trimiterea și recepționarea faxurilor.
- Asigurați-vă că imprimanta este conectată la o linie telefonică analogică, în caz contrar, trimiterea sau recepționarea faxurilor fiind imposibilă. Pentru a verifica dacă linia dvs. telefonică este digitală, conectați un telefon analogic obișnuit la linie și ascultați dacă există ton de apel. Dacă nu auziți tonul normal de apel, este posibil ca linia telefonică să fie configurată pentru telefoane digitale. Conectați imprimanta la o linie telefonică analogică și încercați să trimiteți sau să primiți un fax.
- Asigurați-vă că utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta. Dacă pentru conectarea de la priza telefonică de perete la imprimantă nu utilizați cablul telefonic livrat, este posibil să nu puteți trimite sau recepționa faxuri. După ce conectați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta, rulați din nou testul pentru fax.

După ce rezolvați problemele găsite, executați din nou testul pentru fax pentru a vă asigura că este trecut cu succes și că imprimanta este pregătită pentru faxuri. Dacă testul **Detectare ton** eșuează în continuare, contactați compania telefonică și solicitați să verifice linia telefonică.

## Testul "Status linie fax" a eșuat

### Soluție

- Asigurați-vă că imprimanta este conectată la o linie telefonică analogică, în caz contrar, trimiterea sau recepționarea faxurilor fiind imposibilă. Pentru a verifica dacă linia dvs. telefonică este digitală, conectați un telefon analogic obișnuit la linie și ascultați dacă există ton de apel. Dacă nu auziți tonul normal de apel, este posibil ca linia telefonică să fie configurată pentru telefoane digitale. Conectați imprimanta la o linie telefonică analogică și încercați să trimiteți sau să primiți un fax.
- Verificați conexiunea între priza telefonică de perete și imprimanta pentru a vă asigura că ați fixat corespunzător cablul telefonic.
- Asigurați-vă că imprimanta este conectată corect la priza telefonică de perete. Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei.



- Alte echipamente care utilizează aceeași linie telefonică împreună cu imprimanta, pot face ca testul să eșueze. Pentru a afla dacă alt echipament creează probleme, deconectați toate echipamentele de la linia telefonică și rulați din nou testul.
  - Dacă testul **Test stare linie de fax** reușește fără celelalte echipamente, problemele sunt create de unul sau mai multe dintre aceste echipamente; încercați să le adăugați la loc pe rând, reluând testul de fiecare dată, până identificați echipamentul care creează problema.
  - Dacă testul **Test stare linie de fax** nu reușește în absența celorlalte echipamente, conectați imprimanta la o linie telefonică funcțională și continuați să citiți informațiile de depanare din această secțiune.
- Dacă utilizați un splitter de telefon, acesta poate cauza probleme de funcționalitate a faxului. (Un splitter este un conector cu două cabluri care se introduce în priza telefonică de perete.) Încercați să scoateți splitter-ul și să conectați imprimanta direct la priza telefonică de perete.
- Asigurați-vă că utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta. Dacă pentru conectarea de la priza telefonică de perete la imprimantă nu utilizați cablul telefonic livrat, este posibil să nu puteți trimite sau recepționa faxuri. După ce conectați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta, rulați din nou testul pentru fax.



După ce rezolvați problemele găsite, executați din nou testul pentru fax pentru a vă asigura că este trecut cu succes și că imprimanta este pregătită pentru faxuri. Dacă testul **Stare linie fax** eșuează în continuare și aveți probleme la trimiterea/recepționarea faxurilor, contactați compania telefonică și solicitați să verifice linia telefonică.

### Pe afișaj apare permanent mesajul Receptor ridicat

**Soluție:** Utilizați un tip greșit de cablu telefonic. Asigurați-vă că utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta pentru a conecta imprimanta la linia telefonică. În cazul în care cablul telefonic care este livrat cu imprimanta nu este suficient de lung, utilizați un prelungitor. Puteți achiziționa un prelungitor de la un magazin de dispozitive electrice și electronice care comercializează accesorii pentru telefoane. De asemenea, aveți nevoie de alt cablu telefonic, care poate fi un cablu telefonic standard pe care este posibil să îl aveți deja în casă sau la birou.

**Soluție:** Este posibil ca alte echipamente, care utilizează aceeași linie telefonică împreună cu imprimanta, să blocheze linia. Asigurați-vă că nu există telefoane interioare (telefoane de pe aceeași linie telefonică, dar care nu sunt conectate la imprimantă) sau alte echipamente în uz sau scoase din furcă. De exemplu, nu puteți utiliza imprimanta pentru faxuri dacă un telefon interior este scos din furcă sau dacă utilizați modemul computerului pentru a trimite un e-mail sau pentru acces la Internet.

### Imprimanta întâmpină probleme la trimiterea și recepționarea faxurilor

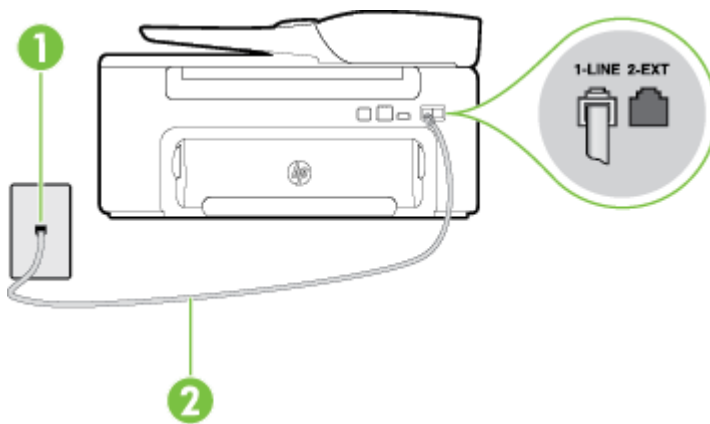
**Soluție:** Asigurați-vă că imprimanta este pornită. Priviți afișajul imprimantei. Dacă pe afișaj nu apare nimic, iar butonul  (Alimentare) nu este aprins, imprimanta este oprită. Asigurați-vă că ați conectat corespunzător cablul de alimentare la imprimantă și la o sursă de tensiune. Apăsăți butonul  (Alimentare) pentru a porni imprimanta.

După pornirea imprimantei, HP recomandă să se aștepte cinci minute înainte de a se transmite sau recepționa un fax. Imprimanta nu poate transmite sau recepționa faxuri în timpul procesului de inițializare care urmează după pornire.

**Soluție:** Dacă s-a activat Fax to PC (Fax către PC) sau Fax to Mac (Fax către Mac), este posibil să nu puteți trimite sau primi faxuri dacă memoria faxului este plină (limitat de memoria imprimantei).

### Soluție

- Asigurați-vă că utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta pentru conectarea la priza telefonică de perete. Un capăt al cablului telefonic trebuie conectat la port-ul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei, iar celălalt capăt la priza telefonică de perete, așa cum se arată în ilustrație.




1	Priză telefonică de perete
2	Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru conectarea la portul „1-LINE”

În cazul în care cablul telefonic care este livrat cu imprimanta nu este suficient de lung, utilizați un prelungitor. Puteți achiziționa un prelungitor de la un magazin de dispozitive electrice și electronice care comercializează accesorii pentru telefoane. De asemenea, aveți nevoie de alt cablu telefonic, care poate fi un cablu telefonic standard pe care este posibil să îl aveți deja în casă sau la birou.

- Încercați să conectați un telefon și un cablu telefonic funcționale la priză telefonică de perete pe care o utilizați pentru imprimantă și verificați dacă există ton de apel. Dacă nu auziți un ton de apel, apelați la compania de telefonie locală pentru service.
- Este posibil ca alte echipamente, care utilizează aceeași linie telefonică împreună cu imprimanta, să blocheze linia. De exemplu, nu puteți utiliza imprimanta pentru faxuri dacă un telefon interior este scos din furcă sau dacă utilizați modemul computerului pentru a trimite un e-mail sau pentru acces la Internet.
- Verificați dacă eroarea nu a fost cauzată de alt proces. Verificați afișajul sau computerul pentru un mesaj de eroare care să conțină informații referitoare la problemă și modalități de soluționare a acesteia. Dacă există o eroare, imprimanta nu poate trimite/recepționa faxuri până la soluționarea acesteia.
- Conexiunea liniei telefonice poate fi zgomotoasă. Liniile telefonice cu calitate slabă a sunetului (zgomot) pot cauza probleme de funcționalitate a faxului. Verificați calitatea sunetului liniei telefonice conectând un telefon la priză telefonică de perete și ascultând zgomotul static sau de altă natură. Dacă auziți zgomot, dezactivați opțiunea **Mod Corectare erori** (ECM) și încercați din nou să trimiteți sau să recepționați faxuri. Pentru mai multe informații despre schimbarea ECM, consultați [Setarea Modulului de corectare erori](#). Dacă problema persistă, contactați compania telefonică.
- Dacă utilizați un serviciu DSL (digital subscriber line), asigurați-vă că aveți conectat un filtru DSL, în caz contrar nu puteți trimite faxuri. Pentru informații suplimentare, consultați [Cazul B: Configurarea imprimantei cu DSL](#).
- Asigurați-vă că imprimanta nu este conectată la o priză telefonică de perete destinată telefoanelor digitale. Pentru a verifica dacă linia dvs. telefonică este digitală, conectați un telefon analogic obișnuit la linie și ascultați dacă există ton de apel. Dacă nu auziți tonul normal de apel, este posibil ca linia telefonică să fie configurată pentru telefoane digitale.
- Dacă utilizați un convertor/adaptor pentru terminal de tip PBX sau ISDN, asigurați-vă că imprimanta este conectată la port-ul corect și că adaptorul este setat la tipul corect de echipament de comutare pentru țara/regiunea dvs., dacă este posibil. Pentru informații suplimentare, consultați [Cazul C: Configurarea imprimantei cu un sistem telefonic PBX sau cu o linie ISDN](#).

- Dacă imprimanta partajează linia telefonică cu un serviciu DSL, este posibil ca modemul DSL să nu fie legat corect la împământare. Dacă modemul DSL nu este legat corect la împământare, poate induce zgomot pe linia telefonică. Liniile telefonice cu calitate slabă a sunetului (zgomot) pot cauza probleme de funcționalitate a faxului. Calitatea sunetului liniei telefonice poate fi verificată conectând un telefon la priza telefonică de perete și ascultând zgomotele statice sau de altă natură. Dacă auziți zgomot, opriți modemul DSL și întrerupeți complet alimentarea timp de cel puțin 15 minute. Reporniți modemul DSL și ascultați tonul de apel.


 **Notă** Este posibil ca în viitor linia să prezinte din nou zgomot static. Dacă imprimanta nu mai trimite sau nu mai recepționează faxuri, repetați procesul.

Dacă linia telefonică prezintă zgomote în continuare, contactați compania de telefonie. Pentru informații despre oprirea modemului DSL, contactați furnizorul DSL pentru asistență tehnică.

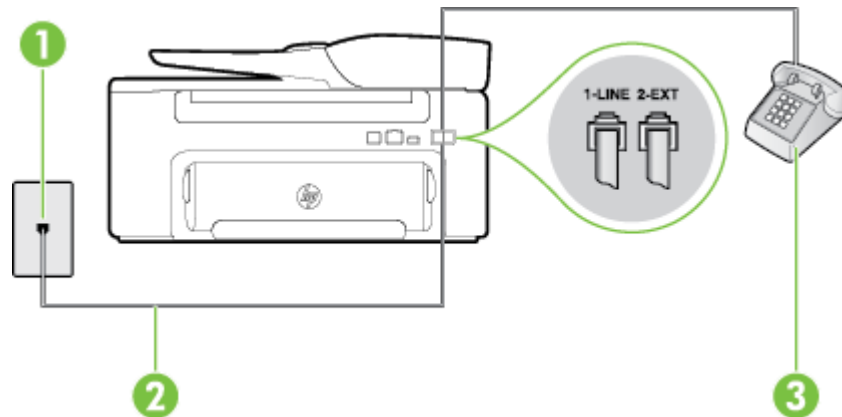
- Dacă utilizați un splitter de telefon, acesta poate cauza probleme de funcționalitate a faxului. (Un splitter este un conector cu două cabluri care se introduce în priza telefonică de perete.) Încercați să scoateți splitter-ul și să conectați imprimanta direct la priza telefonică de perete.

## Imprimanta întâmpină probleme la trimiterea manuală a unui fax

### Soluție


 **Notă** Această soluție posibilă se aplică numai în țările/regiunile unde se primește un cablu telefonic cu 2 fire în pachet cu imprimanta, acestea fiind: Argentina, Australia, Brazilia, Canada, Chile, China, Columbia, Grecia, India, Indonezia, Irlanda, Japonia, Coreea, America Latină, Malaysia, Mexic, Filipine, Polonia, Portugalia, Rusia, Arabia Saudită, Singapore, Spania, Taiwan, Thailanda, SUA, Venezuela și Vietnam.

- Asigurați-vă că telefonul utilizat pentru inițierea apelului fax este conectat direct la imprimanta. Pentru a trimite manual un fax, telefonul trebuie să fie conectat direct la port-ul 2-EXT al imprimantei, așa cum se arată în ilustrație.



1	Priză telefonică de perete
2	Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru conectarea la portul „1-LINE”
3	Telefon

- Dacă trimiteți manual un fax de la telefonul care este conectat direct la imprimantă, trebuie să utilizați tastatura telefonului pentru a trimite faxul. Nu puteți folosi tastatura de pe panoul de control al imprimantei.

 **Notă** Dacă utilizați un sistem telefonic de tip serial, conectați telefonul direct deasupra cablului imprimantei, care are atașată o mufă pentru perete.

## Imprimanta nu poate primi, însă poate trimite faxuri

### Soluție

- Dacă nu utilizați un serviciu de sonerie distinctivă, asigurați-vă că opțiunea **Semnal de apel distinct** din imprimantă este setată la **Toate semnalele de apel**. Pentru informații suplimentare, consultați [Modificarea modelului soneriei de răspuns pentru o sonerie distinctă](#).
- Dacă **Răspuns automat** s-a setat la **Oprit**, va trebui să recepționați faxurile manual; în caz contrar, imprimanta nu poate recepționa faxuri. Pentru informații despre recepționarea manuală a faxurilor, consultați [Recepționarea manuală a unui fax](#).
- Dacă aveți un serviciu de mesagerie vocală pe același număr de telefon pe care îl utilizați pentru faxuri, va trebui să recepționați faxurile manual. Acest lucru înseamnă că trebuie să răspundeți personal la apelurile de fax de intrare. Pentru informații despre configurarea imprimantei când aveți un serviciu de mesagerie vocală, consultați [Cazul F: Linie partajată voce/fax cu mesagerie vocală](#). Pentru informații despre recepționarea manuală a faxurilor, consultați [Recepționarea manuală a unui fax](#).
- Dacă aveți un modem de computer pe aceeași linie telefonică cu imprimanta, asigurați-vă că software-ul livrat împreună cu modemul nu este configurat să recepționeze automat faxuri. Modemurile care sunt configurate pentru recepționarea automată a faxurilor ocupă linia telefonică pentru a recepționa faxurile de intrare, ceea ce împiedică imprimanta să primească apeluri fax.
- Dacă aveți un robot telefonic pe aceeași linie cu imprimanta, puteți întâmpina una dintre următoarele probleme:
  - Este posibil ca robotul telefonic să nu fie configurat corect pentru imprimantă.
  - Mesajul de ieșire poate fi prea lung sau prea puternic pentru a permite imprimantei să detecteze tonurile de fax, iar faxul apelant s-ar putea deconecta.
  - Este posibil ca robotul telefonic să nu aibă o perioadă de liniște suficientă după mesajul de ieșire pentru a-i permite imprimantei să detecteze tonuri de fax. Această problemă este foarte des întâlnită la roboții telefonici digitali.

Următoarele acțiuni pot conduce la rezolvarea acestor probleme:

- Dacă aveți un robot telefonic pe aceeași linie telefonică pe care o utilizați pentru apeluri fax, încercați să conectați robotul telefonic direct la imprimantă, conform instrucțiunilor din [Cazul I: Linie partajată voce/fax cu robot telefonic](#).
- Asigurați-vă că imprimanta este configurată pentru a recepționa faxurile automat. Pentru informații despre configurarea imprimantei pentru a recepționa automat faxuri, consultați [Recepționarea unui fax](#).
- Asigurați-vă că opțiunea **Nr. apeluri până la răspuns** este setată la un număr mai mare de apeluri decât robotul telefonic. Pentru informații suplimentare, consultați [Setarea numărului de semnale de apel pentru răspuns](#).
- Deconectați robotul telefonic, apoi încercați să primiți un fax. Dacă puteți recepționa un fax fără robotul telefonic, este posibil ca robotul telefonic să fie cauza problemei.
- Reconectați robotul telefonic și înregistrați din nou mesajul de ieșire. Înregistrați un mesaj care durează aproximativ 10 secunde. Vorbiți rar și la volum redus atunci când înregistrați mesajul. Lăsați cel puțin 5 secunde de liniște la sfârșitul mesajului vocal. La înregistrarea acestei perioade de liniște nu trebuie să existe zgomote în fundal. Încercați din nou să recepționați un fax.



**Notă** Este posibil ca unii roboți telefonici digitali să nu înregistreze perioada de liniște de la finalul mesajului de ieșire. Ascultați mesajul de ieșire pentru a verifica.

- Dacă imprimanta partajează aceeași linie telefonică cu alte tipuri de echipamente telefonice, cum ar fi un robot telefonic, un modem de computer sau un dispozitiv de comutare cu mai multe port-uri este posibil ca nivelul semnalului de fax să fie redus. De asemenea, nivelul semnalului poate fi redus când utilizați un splitter sau când conectați cabluri suplimentare pentru a prelungi cablul telefonului. Un semnal redus de fax poate provoca probleme în timpul recepționării faxurilor.  
Pentru a afla dacă alt echipament creează probleme, deconectați toate echipamentele, cu excepția imprimantei, de la linia telefonică și apoi încercați să recepționați un fax. Dacă puteți primi faxuri în condiții bune fără alt echipament, una sau mai multe părți ale altul echipament provoacă probleme; încercați să le adăugați la loc pe rând, recepționând un fax de fiecare dată, până identificați echipamentul care creează problema.
  - Dacă utilizați o sonerie specială pentru numărul de fax (utilizați un serviciu de apelare distinctă furnizat de compania telefonică), asigurați-vă că opțiunea **Semnal de apel distinct** a imprimantei este setată identic. Pentru informații suplimentare, consultați [Modificarea modelului soneriei de răspuns pentru o sonerie distinctă](#).
- 

## Imprimanta nu poate trimite, însă poate primi faxuri

### Soluție

- Este posibil ca imprimanta să apeleze numărul prea rapid sau prea devreme. Poate fi necesar să inserați unele pauze în secvența de cifre. De exemplu, dacă trebuie să accesați o linie externă înainte de a apela un număr de telefon, introduceți o pauză după numărul de acces. Dacă numărul este 95555555, iar cifra 9 accesează o linie externă, introduceți pauze după cum urmează: 9-555-5555. Pentru a adăuga o pauză în numărul de fax pe care îl introduceți, apăsați butonul \* de mai multe ori, până când pe afișaj apare o liniuță (-).  
Mai puteți trimite fax utilizând apelarea monitorizată. Aceasta vă permite să ascultați linia telefonică în timp ce apelați. Puteți să setați viteza de apelare și să răspundeți la solicitări în timp ce apelați. Pentru informații suplimentare, consultați [Transmiterea unui fax utilizând apelarea monitorizată](#).
  - Formatul numărului introdus la transmiterea faxului nu este corect sau echipamentul fax destinat înțâmpină probleme. Pentru a verifica acest lucru, încercați să apelați numărul de fax de la un telefon și să ascultați tonul de fax. Dacă nu auziți tonul de fax, este posibil ca echipamentul fax destinat să nu fie pornit sau conectat sau ca serviciul de mesagerie vocală să interfereze cu linia telefonică a destinatarului. De asemenea, îi puteți cere destinatarului să verifice dacă faxul destinat funcționează corespunzător.
- 


## Tonurile de fax sunt înregistrate pe robotul telefonic

### Soluție

- Dacă aveți un robot telefonic pe aceeași linie telefonică pe care o utilizați pentru apeluri fax, încercați să conectați robotul telefonic direct la imprimantă, conform instrucțiunilor din [Cazul I: Linie partajată voce/fax cu robot telefonic](#). Dacă nu conectați robotul telefonic conform recomandărilor, tonurile de fax pot fi înregistrate pe robotul telefonic.
  - Asigurați-vă că imprimanta este setată să recepționeze faxuri automat și că setarea **Nr. apeluri până la răspuns** este corectă. Numărul de tonuri de apel după care va răspunde imprimanta trebuie să fie mai mare decât numărul de tonuri de apel pentru robotul telefonic. Dacă robotul telefonic și imprimanta sunt configurate pentru același număr de tonuri de apel înainte de răspuns, ambele dispozitive vor răspunde la apel, iar tonurile de fax vor fi înregistrate pe robotul telefonic.
  - Setati robotul telefonic să răspundă după un număr mai mic de semnale de apel și imprimanta să răspundă după numărul maxim acceptat de semnale de apel. (Numărul maxim de semnale de apel variază în funcție de țară/regiune). Cu această configurare, robotul telefonic va răspunde la apeluri și imprimanta va monitoriza linia telefonică. Dacă imprimanta detectează tonuri de fax, va recepționa faxul. Dacă apelul este un apel vocal, robotul telefonic înregistrează mesajul. Pentru informații suplimentare, consultați [Setarea numărului de semnale de apel pentru răspuns](#).
-

### Cablul telefonic furnizat cu imprimanta nu este destul de lung

**Soluție:** În cazul în care cablul telefonic care este livrat cu imprimanta nu este suficient de lung, utilizați un prelungitor. Puteți achiziționa un prelungitor de la un magazin de dispozitive electrice și electronice care comercializează accesorii pentru telefoane. De asemenea, aveți nevoie de alt cablu telefonic, care poate fi un cablu telefonic standard pe care este posibil să îl aveți deja în casă sau la birou.

 **Sfat** Dacă ați primit un adaptor pentru cablu telefonic cu 2 fire împreună cu imprimanta, îl puteți folosi pentru a prelungi un cablu telefonic cu 4 fire. Pentru informații despre utilizarea adaptorului pentru cablu telefonic cu 2 fire, consultați documentația acestuia.

#### Pentru a prelungi cablul telefonic

1. Utilizând cablul telefonic livrat în cutie cu imprimanta, conectați un capăt la cuplor, apoi conectați celălalt capăt la portul marcat 1-LINE din spatele imprimantei.
2. Conectați un alt cablu telefonic la portul deschis al conectorului și la priza telefonică de perete.

### Computerul nu poate recepționa faxuri (Fax to PC (Fax către PC) și Fax to Mac (Fax către Mac))

**Cauză:** Computerul selectat pentru primirea faxurilor este oprit.

**Soluție:** Asigurați-vă că computerul selectat pentru primirea faxurilor este pornit permanent.

**Cauză:** Diferite computere sunt dedicate pentru configurarea și primirea faxurilor și unul dintre acestea poate fi oprit.

**Soluție:** În cazul în care computerul care primește faxuri este altul decât cel utilizat pentru configurare, ambele computere trebuie să fie pornite permanent.

**Cauză:** Fax to PC (Fax către PC) sau Fax to Mac (Fax către Mac) nu este activat sau computerul nu este configurat pentru a recepționa faxuri.

**Soluție:** Activați Fax to PC (Fax către PC) sau Fax to Mac (Fax către Mac) și asigurați-vă că este configurat computerul pentru a recepționa faxuri.

## Rezolvarea problemelor utilizând site-urile Web HP și HP ePrint


Această secțiune oferă soluții pentru problemele comune utilizând site-urile Web HP și HP ePrint.

- [Rezolvați problemele utilizând HP ePrint](#)
- [Rezolvarea problemelor utilizând site-urile Web HP](#)

### Rezolvați problemele utilizând HP ePrint

Dacă aveți probleme cu utilizarea serviciului HP ePrint, verificați următoarele:


- Asigurați-vă că imprimanta este conectată la Internet utilizând o conexiune Ethernet.

 **Notă** Nu aveți posibilitatea să utilizați aceste caracteristici Web dacă imprimanta se conectează prin cablu USB.

- Asigurați-vă că pe imprimantă s-au instalat cele mai recente actualizări de produs. Pentru informații suplimentare, consultați [Actualizarea imprimantei](#).
- Asigurați-vă că serviciul HP ePrint este activat pe imprimantă. Pentru informații suplimentare, consultați [Configurarea HP ePrint](#).
- Asigurați-vă că hub-ul, switch-ul sau ruterul de rețea sunt pornite și funcționează corespunzător.

- Asigurați-vă că nu conectați imprimanta la rețea printr-un cablu telefonic sau printr-un cablu crossover și că la imprimantă cablul Ethernet este conectat în siguranță. Pentru informații suplimentare, consultați [Rezolvare probleme rețea](#).
- Dacă utilizați serviciul HP ePrint, verificați următoarele:
  - Asigurați-vă că adresa de e-mail a imprimantei este corectă.
  - Serverul HP ePrint nu acceptă operații de imprimare prin e-mail dacă sunt incluse mai multe adrese de e-mail în câmpurile „Către” sau „Cc”. Introduceți numai adresa de e-mail a imprimantei HP în câmpul „Către”. Nu introduceți și alte adrese de e-mail în celelalte câmpuri.
  - Asigurați-vă că trimiteți documente care satisfac cerințele serviciului HP ePrint. Pentru informații suplimentare, consultați [Specificații HP ePrint](#).
- Dacă rețeaua dvs. utilizează setări proxy când vă conectați la Internet, asigurați-vă că setările proxy pe care le introduceți sunt corecte:
  - Verificați setările utilizate de browserul Web pe care îl utilizați (cum ar fi Internet Explorer, Firefox sau Safari).
  - Consultați administratorul IT sau persoana care a configurat paravanul de protecție. Dacă setările proxy utilizate de paravanul de protecție s-au modificat, trebuie să actualizați aceste setări în panoul de control al imprimantei. Dacă aceste setări nu sunt actualizate, nu veți reuși să utilizați HP ePrint. Pentru informații suplimentare, consultați [Configurați HP ePrint utilizând panoul de control al imprimantei](#).

---

 **Sfat** Pentru ajutor suplimentar la configurarea și utilizarea serviciului HP ePrint, vizitați ePrintCenter ([www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com)).

---

## Rezolvarea problemelor utilizând site-urile Web HP

Dacă întâmpinați probleme când utilizați site-urile Web HP de pe computer, verificați următoarele:

- Asigurați-vă că este conectat la Internet computerul utilizat.
- Asigurați-vă că browserul Web îndeplinește cerințele minime de sistem. Pentru informații suplimentare, consultați [Specificațiile site-ului Web HP](#).
- Dacă browserul Web utilizează setări proxy pentru conectarea la Internet, încercați să dezactivați aceste setări. Pentru informații suplimentare, consultați documentația furnizată cu browserul Web.

## Rezolvare probleme rețea

Această secțiune prezintă soluții la problemele obișnuite în cazul în care nu reușiți să conectați imprimanta în rețea.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Rezolvarea problemelor rețelei Ethernet](#)
- [Reinițializarea setărilor de rețea ale imprimantei](#)

## Rezolvarea problemelor rețelei Ethernet


Dacă nu reușiți să conectați imprimanta la rețeaua Ethernet, faceți următoarele verificări:

- Indicatorul luminos Ethernet este aprins când cablul Ethernet este conectat la imprimantă.
- Toate conexiunile prin cablu ale computerului și imprimantei sunt sigure.
- Rețeaua este funcțională și hub-ul, switch-ul sau ruterul de rețea este pornit.
- Pentru computerele cu Windows, toate aplicațiile, inclusiv programele de protecție anti-virus, programele de protecție anti-spyware și firewall-urile sunt închise sau dezactivate.
- Imprimanta este instalată în aceeași subrețea cu computerele care o utilizează.

- Dacă programul de instalare nu poate descoperi imprimanta, imprimați pagina de configurare a rețelei și introduceți manual adresa IP în programul de instalare. Pentru informații suplimentare, consultați [Explicarea paginii de configurare a rețelei](#).
- Reinstalați software-ul HP. Pentru informații suplimentare, consultați [Dezinstalarea și reinstalarea software-ului HP](#).

Prin asocierea imprimantei cu o adresă IP statică pot fi rezolvate unele probleme de instalare, precum un conflict cu un firewall personal. (Nerecomandat)



---

 **Sfat** Puteți vizita site-ul Web HP de asistență online la adresa [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) pentru informații și utilitare care vă pot ajuta să corectați multe probleme comune ale imprimantei.


---

## Reinițializarea setărilor de rețea ale imprimantei

Pentru a reinițializa setările de rețea ale imprimantei, parcurgeți pașii următori:

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare), apoi, utilizând butoanele din dreapta, selectați **Rețea**, derulați la opțiunea **Restabilire implicite** și selectați-o, apoi selectați **Da**. Apare un mesaj care indică faptul că setările implicite pentru rețea au fost restaurate.
2. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare), apoi, utilizând butoanele din dreapta, selectați **Rețea**, derulați la opțiunea **Print Configuration Page** (Imprimare pagină de configurare) și selectați-o pentru a imprima pagina de configurare a rețelei și a verifica dacă setările de rețea au fost resetate.

---

 **Sfat** Puteți vizita site-ul Web HP de asistență online la adresa [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) pentru informații și utilitare care vă pot ajuta să corectați multe probleme comune ale imprimantei.

---

## Configurarea paravanului de protecție pentru a funcționa cu imprimanta

Un paravan de protecție personal, care este un software de protecție pentru computerul dvs., poate să blocheze comunicația în rețea între imprimantă și computer.

Dacă aveți probleme precum:

- Imprimanta nu este găsită când se instalează software-ul HP
- Nu se poate imprima, lucrarea de imprimare este blocată în coadă sau imprimanta se oprește
- Erori de comunicare la scanare sau mesaje de scanner ocupat
- Nu se poate vedea starea imprimantei de pe computer

Este posibil ca paravanul de protecție să împiedice imprimanta să notifice computerele din rețea unde poate fi găsită aceasta.

Dacă utilizați software-ul HP pe un computer pe care se execută Windows și nu puteți găsi imprimanta în timpul instalării (și știți că imprimanta este în rețea) sau dacă ați instalat deja cu succes software-ul HP și aveți probleme, verificați următoarele:

- Dacă tocmai ați instalat software-ul HP, încercați să opriți și apoi să reporniți computerul și imprimanta.
- Păstrați actualizat software-ul de securitate. Mulți furnizori de software de securitate oferă actualizări care corectează probleme cunoscute și oferă cele mai recente mijloace de apăsare împotriva atacurilor informatice.
- Dacă paravanul de protecție are setările de securitate „Ridicat”, „Mediu” sau „Scăzut”, utilizați setarea „Mediu” când computerul este conectat la rețea.
- Dacă ați modificat setările paravanului de protecție față de cele implicite, încercați să reveniți la setările implicite.
- Dacă paravanul de protecție are o setare numită „zonă de încredere”, utilizați această setare atunci când computerul este conectat la rețea.




- Dacă paravanul de protecție are o setare de tipul „a nu se afișa mesajele de alertă”, dezactivați-o. Când instalați software-ul HP și utilizați imprimanta HP, este posibil să primiți mesaje de alertă de la software-ul paravanului de protecție care vă oferă opțiunile „acceptare”, „permisiune” sau „deblocare”. Trebuie să permiteți orice software HP care generează o avertizare. De asemenea, dacă avertizarea are opțiunea „memorare această acțiune” sau „creare regulă pentru aceasta”, selectați această opțiune. Acesta este modul prin care paravanul de protecție află care sunt sursele de încredere din rețea.
- Nu activați mai multe paravane de protecție în același timp în computer. Un exemplu ar putea fi activarea simultană a paravanului de protecție Windows asigurat de sistemul de operare și un paravan de protecție terț. Mai multe paravane de protecție activate simultan nu vor crește siguranța computerului și pot crea probleme.


## Rezolvare probleme de control al imprimantei

Această secțiune prezintă soluții la problemele obișnuite care implică administrarea imprimantei. Această secțiune cuprinde următorul subiect:

- Serverul Web încorporat nu se poate accesa

---

 **Notă** Pentru a utiliza serverul Web încorporat, imprimanta și computerul trebuie să fie conectate la aceeași rețea.

 **Sfat** Puteți vizita site-ul Web HP de asistență online la adresa [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) pentru informații și utilitare care vă pot ajuta să corecți multe probleme comune ale imprimantei.

---

### Serverul Web încorporat nu se poate accesa


#### Verificați configurarea rețelei

- Asigurați-vă că nu utilizați un cablu telefonic sau un cablu crossover pentru a conecta imprimanta la rețea.
- Asigurați-vă că, cablul de rețea este conectat corespunzător la imprimantă.
- Asigurați-vă că hub-ul, switch-ul sau ruterul de rețea sunt pornite și funcționează corespunzător.

#### Verificați computerul

- Asigurați-vă că, computerul utilizat este conectat la rețea.

---


 **Notă** Pentru a utiliza serverul EWS, imprimanta trebuie conectată la o rețea. Nu puteți utiliza serverul Web încorporat dacă imprimanta este conectată la un computer prin cablu USB.


---

#### Verificați browserul Web

- Asigurați-vă că browserul Web îndeplinește cerințele minime de sistem. Pentru informații suplimentare, consultați [Specificații server Web încorporat](#).
- Dacă browserul Web utilizează setări proxy pentru conectarea la Internet, încercați să dezactivați aceste setări. Pentru informații suplimentare, consultați documentația disponibilă cu browserul Web.
- Asigurați-vă că JavaScript și modulele cookie sunt activate în browserul Web. Pentru informații suplimentare, consultați documentația disponibilă cu browserul Web.


**Verificați adresa IP a imprimantei**

- Pentru a verifica adresa IP a imprimantei, obțineți adresa IP prin imprimarea unei pagini de configurare a rețelei. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare), apoi, utilizând butoanele din dreapta, selectați **Rețea**, derulați la opțiunea **Print Configuration Page** (Imprimare pagină de configurare) și selectați-o.
- În linia de comandă (Windows) sau din utilitarul de rețea (Mac OS X), executați comanda ping pentru imprimantă, utilizând adresa IP. (Utilitarul de rețea se află în folderul **Utilitare** din folderul **Aplicații** din nivelul superior al hard diskului.)  
De exemplu, dacă adresa IP este 123.123.123.123, tastați următoarele în linia de comandă (Windows):  
C:\Ping 123.123.123.123  
Sau  
În utilitarul de rețea (Mac OS X), faceți clic pe fila **Ping**, introduceți în casetă 123.123.123.123 și apoi faceți clic pe **Ping**.  
Dacă apare un răspuns, adresa IP este corectă. Dacă apare un răspuns de time-out, adresa IP este incorectă.

 **Sfat** Dacă utilizați un computer pe care se execută Windows, puteți vizita site-ul Web HP de asistență online la adresa [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Acest site Web oferă informații și utilitare care vă pot ajuta să corectați multe dintre problemele obișnuite ale imprimantei.

## Depanarea problemelor legate de instalare

Dacă informațiile următoare nu sunt suficiente, consultați [Asistență HP](#) pentru informații despre asistența HP.

 **Sfat** Puteți vizita site-ul Web HP de asistență online la adresa [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) pentru informații și utilitare care vă pot ajuta să corectați multe probleme comune ale imprimantei.

- [Sugestii de instalare hardware](#)
- [Sugestii de instalare software HP](#)

## Sugestii de instalare hardware

**Verificarea imprimantei**

- Asigurați-vă că toată banda și materialele de ambalare au fost îndepărtate din exteriorul și interiorul imprimantei.
- Asigurați-vă că imprimanta este alimentată cu hârtie.
- Asigurați-vă că nu există nici un indicator luminos aprins sau care luminează intermitent cu excepția indicatorului luminos Pregătit, care trebuie să fie aprins. Dacă led-ul Attention (Atenționare) luminează intermitent, verificați existența unor mesaje la panoul de control al imprimantei.

**Verificați conexiunile hardware**

- Asigurați-vă că toate firele și cablurile pe care le utilizați sunt în stare bună de funcționare.
- Verificați conectarea cablului de alimentare la imprimantă și la o sursă de alimentare care funcționează corect.

**Verificați cartușul de cerneală**

- Asigurați-vă de instalarea fermă a cartușului de cerneală. Dacă este instalat corect, nu trebuie să se deplaseze dacă îl trageți ușor. Imprimanta nu poate funcționa fără un cartuș.

## Sugestii de instalare software HP


**Verificați calculatorul**

- Asigurați-vă că pe computer se execută unul dintre sistemele de operare compatibile. Pentru informații suplimentare, consultați [Cerințe de sistem](#).
- Asigurați-vă că, calculatorul întrunește cel puțin cerințele minime de sistem. Pentru informații suplimentare, consultați [Cerințe de sistem](#).

- Dacă utilizați un computer pe care se execută Windows, asigurați-vă că driverele USB nu s-au dezactivat în Manager dispozitive din Windows.
- Dacă utilizați un computer care se execută Windows și acesta nu detectează imprimanta, executați programul utilitar de dezinstalare (util\ccc\uninstall.bat de pe CD-ul de instalare) pentru a realiza o dezinstalare completă a driverului imprimantei. Reporniți computerul și reinstalați driverul de imprimantă.

#### Verificați cerințele preliminare de instalare

- Asigurați-vă că utilizați CD-ul de instalare care conține software-ul HP corect pentru sistemul dvs. de operare.
- Înainte de a instala software-ul HP, asigurați-vă că toate programele sunt închise.
- Dacă, calculatorul nu recunoaște calea tastată de Dvs. către unitatea CD-ROM, asigurați-vă că litera specificată pentru unitate este corectă.
- În cazul în care computerul nu recunoaște CD-ul de instalare în unitatea CD-ROM, inspectați CD-ul de instalare pentru eventuale defecțiuni. Puteți descărca driverul imprimantei de pe site-ul Web HP, [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Acest site Web oferă informații și utilitare care vă pot ajuta să corectați multe dintre problemele obișnuite ale imprimantei.


 **Notă** După corectarea oricărei probleme, executați din nou programul de instalare.

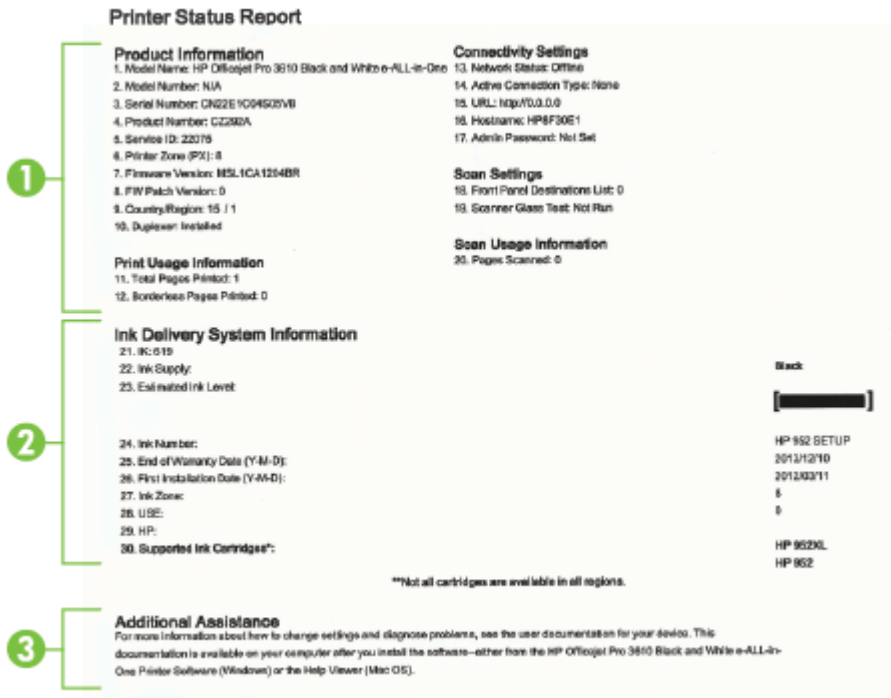
## Înțelegerea raportului de stare a imprimantei

În raportul de stare a imprimantei, puteți vizualiza informațiile curente despre imprimantă, starea cartușelor de cerneală și lista de evenimente recente și puteți utiliza informațiile pentru a depana problemele legate de imprimantă.

Dacă doriți să contactați telefonic HP, este adesea util să imprimați raportul de stare a imprimantei înainte de a suna.

#### Pentru a imprima raportul de stare a imprimantei

- Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare). Utilizând butoanele din dreapta, derulați la opțiunea **Rapoarte** și selectați-o, apoi selectați **Raport stare imprimantă**.



**Printer Status Report**

**1** **Product Information**

1. Model Name: HP Officejet Pro 3610 Black and White e-ALL-in-One
2. Model Number: N/A
3. Serial Number: CN22E1094502V8
4. Product Number: G2282A
5. Service ID: 22076
6. Printer Zone (PX): 8
7. Firmware Version: MSL1CA1254BR
8. F/W Patch Version: 0
9. Country/Region: US / 1
10. Duplex: Installed

**Print Usage Information**

11. Total Pages Printed: 1
12. Borderless Pages Printed: 0

**2** **Ink Delivery System Information**

21. Ink: 019
22. Ink Supply:
23. Estimated Ink Level:

**3** **Additional Assistance**

For more information about how to change settings and diagnose problems, see the user documentation for your device. This documentation is available on your computer after you install the software—either from the HP Officejet Pro 3610 Black and White e-ALL-in-One Printer Software (Windows) or the Help Viewer (Mac OS).

**Connectivity Settings**

13. Network Status: Offline
14. Active Connection Type: None
15. URL: http://0.0.0.0
16. Hostname: HP8F30E1
17. Admin Password: Not Set

**Scan Settings**

18. Front Panel Destination List: 0
19. Scanner Glass Test: Not Run

**Scan Usage Information**

20. Pages Scanned: 0

**Ink Delivery System Information**

**Black**


HP 952 SETUP  
2012/12/10  
2012/03/11  
\$  
0

HP 952XL  
HP 952

\*\*Not all cartridges are available in all regions.

1. **Informații imprimantă:** Afișează informații despre imprimantă (cum ar fi numele imprimantei, numărul modelului, numărul seriei și numărul versiunii firmware), accesoriile care sunt instalate (accesoriul de imprimare automată față-verso sau duplexorul) și numărul de pagini imprimate din tăvi și accesorii.
2. **Informații sistem livrare cerneală:** Prezintă nivelul de cerneală estimat (reprezentat în formă grafică drept indicator) și codul de componentă și data de expirare a garanției pentru cartușul de cerneală.

---

 **Notă** Avertismentele și indicatoarele referitoare la nivelurile de cerneală furnizează informații estimative numai în scop de planificare. Când primiți un mesaj de avertizare de nivel de cerneală scăzut, trebuie să aveți un cartuș de cerneală de înlocuire disponibil pentru a evita posibilele întârzieri în imprimare. Va trebui să înlocuiți cartușul numai când calitatea devine inacceptabilă.


---

3. **Asistență suplimentară:** Oferă informații despre locurile pe care le puteți accesa pentru a obține mai multe informații despre imprimantă, precum și informații despre modul de configurare a unui text de fax (numai pentru HP Officejet Pro 3620).

## Explicarea paginii de configurare a rețelei

Dacă imprimanta este conectată la o rețea, puteți imprima o pagină de configurare a rețelei pentru a vizualiza setările de rețea ale imprimantei. Puteți utiliza pagina de configurare a rețelei pentru a vă asista la depanarea problemelor de conectivitate în rețea. Dacă doriți să contactați telefonic HP, este adesea util să imprimați această pagină înainte de a suna.

### Pentru a imprima pagina de configurare a rețelei

- Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare), apoi, utilizând butoanele din dreapta, selectați **Rețea**, derulați la opțiunea **Print Configuration Page** (Imprimare pagină de configurare) și selectați-o.


## HP Network Configuration Page

1	<b>General Information</b>			
	Network Status			Ready
	Active Connection Type			Wired
	URL(s) for Embedded Web Server			http://HPA3478E
				http://16.155.208.134
	Firmware Revision			MLL1CAic660X
	Hostname			HPA3478E
	Serial Number			CN22E1C0K308VC
	Internet			Connected
	2	<b>802.3 Wired</b>		
Hardware Address (MAC)				02:ba:d0:a3:47:8e
Link Configuration				100TX - Full
<b>IPv4</b>				
IP Address				16.155.208.134
Subnet Mask				255.255.252.0
Default Gateway				16.155.208.1
Configuration Source				DHCP
Primary DNS Server				16.110.135.51
Secondary DNS Server				16.110.135.52
Total Packets Transmitted				1820
Total Packets Received				26871
<b>IPv6</b>				
Primary DNS Server				::
Secondary DNS Server				::
Address		Prefix Length	Configured By	
FE80:BA:D0FF:FEA3:478E		64	Self	
3	<b>Port 9100</b>			
	Status			Enabled
	<b>Bonjour</b>			
	Status			Enabled
	Service Name			Officejet Pro 3620 [8F20A8]
	<b>SLP</b>			
	Status			Enabled
	<b>Microsoft Web Services</b>			
	<b>WS Discovery</b>			
	Status			Enabled
	<b>WS Print</b>			
	Status			Enabled
	<b>IPP</b>			
	Status			Enabled

- 1. Informații generale:** Prezintă informații despre starea actuală și tipul conexiunii active la rețea și alte informații, ca de exemplu adresa URL a serverului Web încorporat.
- 2. Ethernet:** Prezintă informații despre conexiunea activă la rețea, precum adresa IP, masca de subrețea, gateway-ul implicit, precum și adresa hardware a imprimantei.
- 3. Diverse:** Afișează informații despre setările mai avansate ale rețelei.
  - **Port 9100:** Imprimanta acceptă imprimarea brută IP prin Port 9100 TCP. Acest port TCP/IP din imprimantă, în proprietatea HP, este portul implicit pentru imprimare. Este accesat de software-ul HP (de exemplu, Portul standard HP).
  - **IPP:** Protocolul de imprimare pe Internet (IPP) este un protocol de rețea standard pentru imprimarea la distanță. Spre deosebire de alte protocole la distanță bazate pe IP, IPP acceptă controlul accesului și autentificarea și criptarea, ceea ce permite imprimarea în siguranță mai mare.
  - **Bonjour:** Serviciile Bonjour (care utilizează mDNS sau Multicast Domain Name System) sunt utilizate în mod uzual de rețelele de dimensiuni mici pentru adrese IP și rezoluție a numelor (prin port UDP 5353), în care nu este utilizat un server convențional DNS.

- **SLP:** Protocolul Service Location (SLP) este un protocol internet standard care furnizează un mediu ce permite aplicațiilor de rețea să detecteze existența, locația și configurația serviciilor în rețelele companiilor. Acest protocol simplifică descoperirea și utilizarea resurselor de rețea precum imprimante, servere Web, echipamente de fax, camere video, sisteme de fișiere, servicii de copiere de rezervă (unități cu bandă), baze de date, directoare, servere de mail, calendare.
- **Microsoft Web Services:** Activați sau dezactivați protocoalele Microsoft Web Services Dynamic Discovery (WS Discovery) sau serviciile Microsoft Web Services for Devices (WSD) Print acceptate de imprimantă. Dezactivați serviciile de imprimare neutilizate pentru a nu permite accesul prin acele servicii.

---

 **Notă** Pentru mai multe informații despre WS Discovery și WSD Print, accesați [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com).

---


## Dezinstalarea și reinstalarea software-ului HP

Dacă instalarea dvs. este incompletă sau dacă ați conectat cablul USB la un computer Windows înainte de a primi indicația respectivă de la ecranul de instalare a software-ului HP, este posibil să fie necesară dezinstalarea și reinstalarea software-ului HP furnizat cu imprimanta. Nu ștergeți pur și simplu fișierele de aplicație ale imprimantei din computer.

### Pentru a dezinstala de pe un computer cu sistem de operare Windows:

1. De pe desktopul computerului, faceți clic pe **Start**, selectați **Setări**, faceți clic pe **Panou de control**, apoi faceți clic pe **Adăugare/Eliminare programe**.  
- Sau -  
De pe desktopul computerului, faceți clic pe **Start**, faceți clic pe **Panou de control**, apoi faceți clic pe **Dezinstalare program** sau faceți dublu clic pe **Programe și caracteristici**.  
- Sau -  
Faceți clic pe o zonă goală de pe ecranul **Start**, faceți clic pe **All Apps** (Toate aplicațiile) de pe bara de aplicații, faceți clic pe **Panou de control**, apoi faceți clic pe **Dezinstalare program**.
2. Selectați software-ul imprimantei HP, apoi faceți clic pe **Dezinstalare**.
3. Deconectați imprimanta de la computer.
4. Reporniți computerul.

---

 **Notă** Este important să deconectați imprimanta înainte de repornirea computerului. Nu conectați imprimanta la computer decât după ce ați reinstalat software-ul HP.

---

5. Introduceți CD-ul de software HP în unitatea CD a computerului și porniți programul de instalare.
6. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

### Pentru a dezinstala de pe un computer Mac:

1. Faceți dublu clic pe **HP Uninstaller** din folderul **Applications/Hewlett-Packard**, apoi faceți clic pe **Continue** (Continuare).
2. Când vi se solicită, introduceți numele și parola corecte ale administratorului, apoi faceți clic pe **OK**.
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran.
4. Când **HP Uninstaller** a terminat, reporniți computerul.

## Întreținerea capului de imprimare

Dacă aveți probleme la imprimare, poate fi o problemă la capul de imprimare. Trebuie să parcurgeți procedurile din secțiunile următoare numai când vi se recomandă să faceți acest lucru pentru a rezolva problemele de calitate a imprimării.

Efectuarea inutilă a procedurilor de aliniere și curățare poate irosi cerneală și poate scurta durata de viață a cartușelor de cerneală.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:


- [Curățarea capului de imprimare](#)
- [Alinierea capului de imprimare](#)
- [Imprimarea și evaluarea unui raport de calitate a imprimării](#)

## Curățarea capului de imprimare

Dacă materialul imprimat are dungii, poate fi necesară curățarea capului de imprimare.

Există trei stadii de curățare. Fiecare etapă durează în jur de două minute, utilizează o foaie de hârtie și o cantitate mai mare de cerneală. După fiecare etapă, verificați calitatea paginii imprimate. Trebuie să inițiați următoarea fază a curățării numai în cazul în care calitatea imprimării este slabă.

În cazul în care calitatea este în continuare slabă după ce ați parcurs toate cele trei stadii de curățare, încercați să aliniați capul de imprimare. Dacă problemele de calitate la imprimare persistă după aliniere și curățare, contactați serviciul de asistență HP. Pentru informații suplimentare, consultați [Asistență HP](#).

 **Notă** Curățarea consumă cerneală, deci curățați capul de imprimare numai când este necesar. Procesul de curățare durează câteva minute. Este posibil ca în timpul procesului să se genereze zgomot. Înainte de a curăța capul de imprimare, asigurați-vă că ați încărcat hârtie. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei](#).

Oprirea incorectă a imprimantei poate cauza probleme de calitate a imprimării. Pentru informații suplimentare, consultați [Oprirea imprimantei](#).

---

### Pentru a curăța capul de imprimare din Caseta de instrumente (Windows)

1. Încărcați hârtie albă Letter, A4, sau Legal neutilizată în tava principală de alimentare. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei de dimensiune standard](#).
2. Deschideți Toolbox (Casetă de instrumente). Pentru informații suplimentare, consultați [Toolbox \(Casetă de instrumente\) \(Windows\)](#).
3. Din fila **Servicii dispozitiv**, faceți clic pe pictograma din stânga opțiunii **Curățare capete de imprimare**.
4. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

### Pentru a curăța capul de imprimare utilizând HP Utility (Mac OS X)

1. Încărcați hârtie albă Letter, A4, sau Legal neutilizată în tava principală de alimentare. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei de dimensiune standard](#).
2. Deschideți HP Utility. Pentru informații suplimentare, consultați [HP Utility \(Mac OS X\)](#).
3. În secțiunea **Informații și asistență**, faceți clic pe **Curățare capete de imprimare**.
4. Faceți clic pe **Clean** (Curățare), apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

### Pentru a curăța capul de imprimare de pe serverul Web încorporat (EWS)


1. Încărcați hârtie albă Letter, A4, sau Legal neutilizată în tava principală de alimentare. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei de dimensiune standard](#).
2. Deschideți EWS. Pentru informații suplimentare, consultați [Pentru a accesa serverul Web încorporat](#).
3. Faceți clic pe fila **Instrumente**, apoi faceți clic pe **Set de instrumente pentru calitatea imprimării** în secțiunea **Utilitare**.
4. Faceți clic pe **Curățare cap de imprimare** și urmați instrucțiunile de pe ecran.

## Alinierea capului de imprimare

Imprimanta aliniază automat capul de imprimare în timpul configurării inițiale.

Este posibil să doriți să utilizați această caracteristică atunci când pagina de stare a imprimantei prezintă dungii sau linii albe în interiorul coloanelor pentru culori sau dacă aveți probleme de calitate a imprimării pe materialele imprimate.

### Pentru a alinia capul imprimantei de la panoul de control al imprimantei

1. Încărcați hârtie albă Letter, A4, sau Legal neutilizată în tava principală de alimentare. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei de dimensiune standard](#).
2. Din ecranul de început, apăsați butonul  (Configurare).
3. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la și selectați **Instrumente**, apoi selectați **Aliniere cap imprimare**.

### Pentru a alinia capul de imprimare din Casetă de instrumente (Windows)

1. Încărcați hârtie albă Letter, A4, sau Legal neutilizată în tava principală de alimentare. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei de dimensiune standard](#).
2. Deschideți Toolbox (Casetă de instrumente). Pentru informații suplimentare, consultați [Toolbox \(Casetă de instrumente\) \(Windows\)](#).
3. Din fila **Servicii dispozitiv**, faceți clic pe pictograma din stânga opțiunii **Aliniere capete de imprimare**.
4. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

### Pentru a alinia capul de imprimare din utilitarul HP (Mac OS X)

1. Încărcați hârtie albă Letter, A4, sau Legal neutilizată în tava principală de alimentare. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei de dimensiune standard](#).
2. Deschideți HP Utility. Pentru informații suplimentare, consultați [HP Utility \(Mac OS X\)](#).
3. În secțiunea **Informații și asistență**, faceți clic pe **Aliniere cap de imprimare**.
4. Faceți clic pe **Align** (Aliniere) și urmați instrucțiunile de pe ecran.

### Pentru a alinia capul de imprimare de pe serverul Web încorporat (EWS)

1. Încărcați hârtie albă Letter, A4, sau Legal neutilizată în tava principală de alimentare. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei de dimensiune standard](#).
2. Deschideți EWS. Pentru informații suplimentare, consultați [Pentru a accesa serverul Web încorporat](#).
3. Faceți clic pe fila **Instrumente**, apoi faceți clic pe **Set de instrumente pentru calitatea imprimării** în secțiunea **Utilitare**.
4. Faceți clic pe **Aliniere imprimantă** și urmați instrucțiunile de pe ecran.


## Imprimarea și evaluarea unui raport de calitate a imprimării

Problemele de calitate a imprimării pot avea multe cauze: setările software, un fișier de imagine de slabă calitate sau sistemul de imprimare însuși. Dacă nu sunteți mulțumit de calitatea materialelor imprimate, o pagină de diagnostic privind calitatea imprimării vă poate ajuta să stabiliți dacă sistemul de imprimare funcționează corect.

Această secțiune include următoarele subiecte:

- [Imprimarea raportului de calitate a imprimării](#)
- [Pentru a evalua pagina de diagnosticare a calității imprimării](#)

### Imprimarea raportului de calitate a imprimării

- **Panou de control:** Din ecranul de început, apăsați butonul  (Configurare). Utilizând butoanele din dreapta, derulați la opțiunea **Rapoarte** și selectați-o, apoi selectați **Raport calitate imprimare**.
- **Server Web încorporat:** Faceți clic pe fila **Instrumente**, pe **Set de instrumente pentru calitatea imprimării** la **Utilitare** și apoi faceți clic pe butonul **Raport calitate imprimare**.
- **HP Utility (Mac OS X):** În secțiunea **Information And Support** (Informații și asistență), faceți clic pe **Print Quality Diagnostics** (Diagnosticare calitate imprimare), apoi faceți clic pe **Print** (Imprimare).



## HP Officejet Pro 3610 Black and White e-ALL-in-One Series Print Quality Diagnostic Page

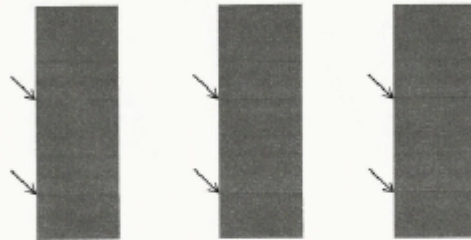
### Printer Information

Product model number: GZ292A  
Product serial number: CN22E1C04S05VB  
Service ID: 22075  
Firmware Version: MSL1CA1204BR  
Pages printed: Tray 1=2, Total=2, Auto-duplex unit=0  
Ink cartridge level\*: K=90

\*Estimates only. Actual ink levels may vary.

### Test Pattern 1

If you see dark lines or white gaps where the arrows are pointing, align printhead.



### Test Pattern 2

If the lines are not straight and connected, align the printheads.



### Test Pattern 3

If you see thin white lines across any of the colored blocks, clean the printheads.



## Pentru a evalua pagina de diagnosticare a calității imprimării

Dacă pe această pagină sunt văzute defecte, urmați pașii de mai jos:

1. Dacă vedeți linii întunecate sau goluri albe în direcția indicată de săgeți din modelul de testare 1, aliniați imprimanta. Pentru informații suplimentare, consultați [Alinierea capului de imprimare](#).
2. Dacă liniile din modelul de testare 2 nu sunt drepte și conectate, aliniați imprimanta. Pentru informații suplimentare, consultați [Alinierea capului de imprimare](#).
3. Dacă vedeți linii albe în oricare porțiune din modelul de testare 3, curățați capul de imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați [Curățarea capului de imprimare](#).

Dacă nu există defecte, atunci imprimanta și sistemul de cerneală funcționează corect. Dacă în rezultate sunt vizibile în continuare probleme de calitate a imprimării, verificați de două ori setările software și hârtia, conform descrierilor din soluțiile anterioare.

## Îndepărtarea blocajelor

Ocazional, hârtia se blochează în timpul unei lucrări.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Eliminarea blocajelor de hârtie](#)
- [Evitarea producerii blocajelor de hârtie](#)

## Eliminarea blocajelor de hârtie

Blocaje de hârtie pot apărea fie în interiorul imprimantei, fie în alimentatorul ADF (numai pentru HP Officejet Pro 3620).

**⚠️ Atenție** Pentru a evita posibilele deteriorări ale capului de imprimare, eliminați blocajele de hârtie cât mai curând.

**💡 Sfat** Dacă observați o calitate slabă a imprimării, curățați capul de imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați [Curățarea capului de imprimare](#).

Urmați acești pași pentru a elimina un blocaj de hârtie.

### Pentru a elimina un blocaj din imprimantă

1. Scoateți toată hârtia din tava de ieșire.

**⚠️ Atenție** Încercarea de a elimina un blocaj de hârtie prin partea frontală a imprimantei poate să deterioreze mecanismul de imprimare. Accesați și curățați întotdeauna blocajele de hârtie prin accesoriul de imprimare automată față-verso (duplexor).

2. Verificați duplexorul.

- a. Împingeți butoanele de pe fiecare parte a duplexorului, apoi scoateți unitatea.



1	Butoane
2	Accesoriu de imprimare automată față-verso (duplexor)

- b. Localizați hârtia blocată în interiorul imprimantei, prindeți-o cu ambele mâini și trageți-o către dvs.

**⚠️ Atenție** Dacă hârtia se rupe când o scoateți din role, verificați dacă nu sunt bucăți rupte de hârtie pe role și roți care ar putea rămâne în interiorul imprimantei. Dacă nu scoateți toate bucățile de hârtie din imprimantă, este posibil să se producă și alte blocaje de hârtie.

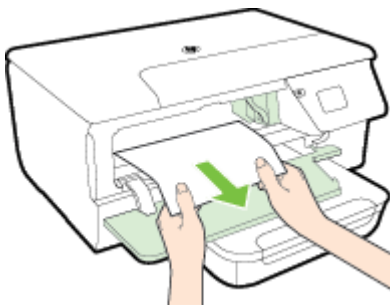
- c. Dacă blocajul nu este acolo, apăsați siguranța din partea superioară a duplexorului și coborâți capacul. Dacă hârtia este blocată în interior, scoateți-o cu atenție. Închideți capacul.

- d. Reintroduceți duplexorul în imprimantă până când se fixează pe poziție.

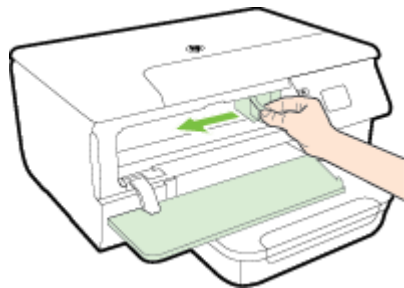
3. Verificați partea frontală a imprimantei.

- a. Deschideți capacul de acces la cartușul de cerneală.

- b. Dacă există hârtie rămasă în interiorul imprimantei, asigurați-vă că a fost mutat carul spre partea din dreapta a imprimantei, scoateți toate resturile de hârtie sau hârtia încrețită și trageți hârtia spre dvs. prin partea frontală a imprimantei.



- c. Deplasați carul spre stânga, găsiți hârtia blocată din interiorul imprimantei în partea dreaptă a carului, scoateți toate resturile de hârtie sau hârtia încrețită și trageți hârtia spre dvs. prin partea din față a imprimantei.

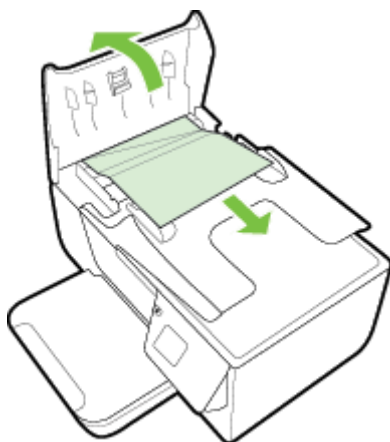


**⚠ Avertisment** Nu umblați în imprimantă când acesta este pornită sau când carul de imprimare este blocat. Când deschideți capacul de acces la cartușul de cerneală, carul trebuie să revină la poziția sa din partea dreaptă a imprimantei. Dacă acesta nu se deplasează spre dreapta, opriți imprimanta înainte de a elimina orice blocaj.

4. După eliminarea blocajului, închideți toate capacele, porniți imprimanta (dacă ați oprit-o) și retrimiteți operațiunea de imprimare.

#### **Pentru a elimina un blocaj de hârtie din alimentatorul automat de documente (ADF) (numai pentru HP Officejet Pro 3620)**

1. Ridicați capacul ADF.



2. Ridicați clapa de pe marginea frontală a alimentatorului ADF.  
3. Trageți cu grijă hârtia afară de pe role.

**⚠ Atenție** Dacă hârtia se rupe când o scoateți din role, verificați dacă nu sunt bucăți rupte de hârtie pe role și roți care ar putea rămâne în interiorul imprimantei. Dacă nu scoateți toate bucățile de hârtie din imprimantă, este posibil să se producă și alte blocaje de hârtie.

4. Închideți capacul ADF-ului, apăsându-l cu fermitate până când se fixează în poziție.

## **Evitarea producerii blocajelor de hârtie**

Pentru a evita blocajele de hârtie, respectați indicațiile următoare.

- Înlăturați cu regularitate colile imprimate din tava de ieșire.
- Asigurați-vă că hârtia pe care imprimați nu este șifonată, îndoită sau deteriorată.
- Preveniți șifonarea sau îndoirea hârtiei prin stocarea hârtiei neutilizate în pungi închise ermetic, așezate pe suprafețe drepte.

- Nu utilizați hârtie prea groasă sau prea subțire pentru imprimantă.
- Asigurați-vă că tăvile sunt încărcate corect și că nu sunt prea pline. Pentru informații suplimentare, consultați Încărcarea hârtiei.
- Asigurați-vă că hârtia încărcată în tava de alimentare stă orizontal și că marginile nu sunt îndoite.
- Nu puneți o cantitate prea mare de hârtie în tava alimentatorului de documente. Pentru informații despre numărul maxim de coli permis în alimentatorul automat de documente, consultați Specificații privind hârtia.
- Nu combinați tipuri și dimensiuni de hârtie diferite în tava de alimentare; întregul top de hârtie din tava de alimentare trebuie să fie de aceeași dimensiune și de același tip.
- Ajustați ghidajele pentru hârtie ale tăvii de intrare astfel încât să încadreze fix toate colile de hârtie. Asigurați-vă că ghidajele pentru hârtie nu îndoiesc hârtia din tava de intrare. Nu înclinați hârtia în tava de intrare, deoarece este posibil ca ghidajele pentru hârtie să nu poată să îndrepte un întreg top de hârtie.
- Nu împingeți hârtia prea adânc în tava de alimentare.
- Dacă imprimați pe ambele fețe ale unei foi, nu imprimați imagini foarte saturate pe hârtie subțire.
- Utilizați tipurile de hârtie recomandate pentru imprimantă. Pentru informații suplimentare, consultați Specificații privind hârtia.
- Dacă imprimanta va rămâne curând fără hârtie, mai întâi lăsați să se epuizeze hârtia din imprimantă și apoi adăugați hârtie. Nu încercați să adăugați hârtie în timp ce imprimanta încearcă să extragă o foaie de hârtie.
- Asigurați-vă că imprimanta este curată. Pentru informații suplimentare, consultați Întreținerea imprimantei.

---

# A Informații tehnice

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Informații despre garanție](#)
- [Specificațiile imprimantei](#)
- [Norme legale](#)
- [Programul de susținere a produselor ecologice](#)
- [Licențe de la terți](#)

## Informații despre garanție

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Certificat de garanție limitată Hewlett-Packard](#)
- [Informații despre garanția cartușelor de cerneală](#)

## Certificat de garanție limitată Hewlett-Packard

Produs HP	Durata garanției limitate
Supportul software-ului	90 de zile
Imprimantă	1 an
Cartușe de imprimare sau cartușe de cerneală	Până la golirea de cerneală HP sau până la data de „sfârșit al garanției” care este imprimată pe cartuș, indiferent care dintre cele două cazuri apare mai întâi. Această garanție nu acoperă produsele cu cerneală HP care au fost reîncărcate, refăcute, remediate, utilizate în mod neadecvat sau care au fost desființate.
Capete de imprimare (se aplică numai la produsele cu capete de imprimare ce pot fi înlocuite de utilizatori)	1 an
Accesorii 1 an, dacă nu se specifică altele	

### A. Domeniul garanției limitate

- Hewlett-Packard (HP) garantează clientului utilizator final că produsele HP specificate mai sus nu vor prezenta defecte materiale sau de execuție pe durata specificată mai sus, durată care începe de la data achiziționării de către client.
- Pentru produsele software, garanția limitată HP se aplică numai pentru imposibilitatea de a se executa instrucțiunile de programare. HP nu garantează că funcționarea oricărui produs se va desfășura fără întreruperi sau fără erori.
- Garanția limitată HP acoperă numai acele defecte care apar în urma utilizării normale a produsului și nu acoperă nicio altă problemă, inclusiv cele rezultate din:
  - Întreținere incorectă sau modificare;
  - Software, suporturi, piese de schimb sau componente care nu sunt furnizate sau acceptate de HP;
  - Funcționare în afara specificațiilor pentru produs;
  - Modificare neautorizată sau utilizare necorespunzătoare.
- Pentru imprimantele HP, utilizarea unui cartuș care nu provine de la HP sau a unui cartuș reumplut nu afectează nici garanția pentru client, nici contractul de asistență HP cu clientul. Totuși, dacă funcționarea necorespunzătoare sau defecțiunea imprimantei se datorează utilizării unui cartuș de cerneală care nu provine de la HP, care este reumplut sau care este expirat, HP va tarifa timpul său standard și materialele necesare pentru repararea imprimantei după acei eșec în funcționare sau acea defecțiune.
- Dacă în timpul perioadei de garanție HP primește o notificare despre un defect al oricărui produs care este acoperit de garanția HP, HP va repara sau va înlocui produsul defect, la alegerea făcută de HP.
- Dacă HP nu poate să repara sau să înlocuiască, după caz, un produs defect care este acoperit de garanția HP, HP va restitui prețul de achiziție al produsului, la un interval de timp rezonabil după notificarea defecțiunii.
- HP nu are obligația să repara, să înlocuiască sau să restituie prețul până când clientul nu returnează produsul la HP.
- Oricare produs înlocuit poate să fie nou sau ca și nou, cu condiția să aibă o funcționalitate cel puțin egală cu a produsului înlocuit.
- Produsele HP pot să conțină componente sau materiale reconșionate, cu performanțe echivalente cu ale celor noi.
- Declarația de garanție limitată HP este valabilă în toate țările/regiunile în care produsul specificat în garanția HP este distribuit de HP. Contractele pentru servicii suplimentare de garanție, cum ar fi servicii la sediul clientului, pot fi disponibile de la oricare centru de service HP din țările/regiunile în care produsul este distribuit de HP sau de un importator autorizat.

### B. Limitări ale garanției

ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA LOCALĂ, NICI HP ȘI NICI FURNIZORII SĂI TERȚI NU ASIGURĂ ALTE GARANȚII SAU CLAUZE DE ORICE FEL, EXPLICITE SAU IMPLICITE, LEGATE DE VANDABILITATE, DE CALITATEA SATISFĂCĂTOARE ȘI DE POTRIVIREA CU UN SCOP PARTICULAR.

### C. Limitările răspunderii

- În limita permisă de legislația locală, remediile din această Declarație de garanție sunt numai ale clientului și sunt exclusive.
- ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGILE LOCALE, CU EXCEPȚIA OBLIGAȚIILOR STABILITE SPECIAL MAI DEPARTE ÎN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, HP SAU FURNIZORII SĂI TERȚI NU VOR FI ÎN NICIUN CAZ RĂSPUNZĂTORI PENTRU DAUNE CU CARACTER DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, ACCIDENTAL SAU PE CALE DE CONSECINȚĂ, INDIFERENT DACĂ SOLICITAREA ACESTORA SE BAZEAZĂ PE CONTRACT, PREJUDICIU SAU ORICARE ALTĂ TEORIE LEGALĂ SAU PE FAPTUL CĂ POSIBILITATEA APARIȚIEI UNOR ASTFEL DE DAUNE A FOST ADUSĂ LA CUNOȘTINȚA HP SAU A FURNIZORILOR SĂI.

### D. Legislația locală

- Această Declarație de garanție îi dă clientului drepturile legale specifice. Clientul poate să aibă și alte drepturi care diferă de la un stat la altul în Statele Unite, de la o provincie la alta în Canada și de la o țară la alta în alte părți ale lumii.
- În măsura în care această Declarație de garanție este incompatibilă cu legile locale, această Declarație de garanție se va considera modificată pentru a fi compatibilă cu legile locale. Sub asemenea legi locale, anumite negări și limitări din această Declarație de garanție este posibil să nu se aplice clientului. De exemplu, în unele state din Statele Unite, precum și în alte guvernări din afara Statelor Unite (inclusiv provinciile din Canada), sunt posibile:
  - Excluderea negărilor și limitărilor din această Declarație de garanție care limitează drepturile statutare ale unui client (de ex. în Marea Britanie);
  - În alte privințe se limitează posibilitatea unui producător de a impune asemenea negări sau limitări; sau
  - Acordarea unor drepturi suplimentare clientului, legate de garanție, precizarea duratei garanțiilor implicite pe care producătorul nu le poate nega sau precizarea limitărilor privind durata garanțiilor implicite.
- TERMENII DIN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGE, NU EXCLUD, NU RESTRIȚIONEAZĂ SAU MODIFICĂ, ȘI SUNT SUPPLEMENTARI FAȚĂ DE, DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII APLICABILE VÂNZĂRIILOR DE PRODUSE HP CĂTRE CLIEȚI.

### Garanția Producătorului HP

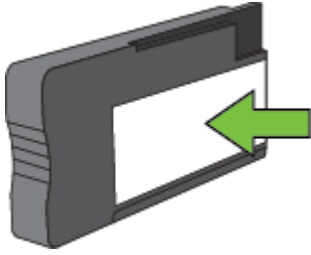
Mai jos am inclus numele și adresa entității HP care este responsabilă cu îndeplinirea obligațiilor aferente Garanției producătorului HP în țara dvs.

România: Hewlett-Packard România SRL, Bd. Lascăr Catargiu nr. 47-53, Europe House Business Center, Et 3, Sector 1, București  
Aveți drepturi legale suplimentare împotriva vânzătorului pe baza contractului de achiziție. Aceste drepturi nu sunt afectate de Garanția Producătorului HP. Vă rugăm să contactați vânzătorul.

## Informații despre garanția cartușelor de cerneală

Garanția cartușului de cerneală HP este aplicabilă atunci când produsul este utilizat în dispozitivul de imprimare HP pentru care a fost proiectat. Această garanție nu acoperă produsele cu cerneală HP care au fost reîncărcate, refabricate, remediate, utilizate necorespunzător sau falsificate.

În timpul perioadei de garanție, produsul este acoperit cât timp cerneala HP nu este epuizată și nu a trecut data de sfârșit a garanției. Data de sfârșit a garanției, în format AAAA/LL, poate fi găsită pe produs conform ilustrațiilor de mai jos:



Pentru informații suplimentare despre declarația de garanție limitată Hewlett-Packard, consultați [Certificat de garanție limitată Hewlett-Packard](#).

# Specificațiile imprimantei

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Specificații fizice](#)
- [Caracteristici și capacitate produs](#)
- [Specificații procesor și memorie](#)
- [Cerințe de sistem](#)
- [Specificații protocol rețea](#)
- [Specificații server Web încorporat](#)
- [Specificații privind hârtia](#)
- [Rezoluție de imprimare](#)
- [Specificații de copiere](#)
- [Specificații fax \(numai pentru HP Officejet Pro 3620\)](#)
- [Specificații de scanare](#)
- [Specificații HP ePrint](#)
- [Specificațiile site-ului Web HP](#)
- [Specificații de mediu](#)
- [Specificații electrice](#)
- [Specificații emisii acustice](#)

## Specificații fizice

### Dimensiune imprimantă (lățime x înălțime x adâncime)

- HP Officejet Pro 3610: 460 x 200 x 469 mm (18,1 x 7,9 x 18,5 inchi)
- HP Officejet Pro 3620: 465 x 250 x 469 mm (18,3 x 9,8 x 18,5 inchi)

### Greutatea imprimantei

Imprimanta include accesoriul de imprimare automată față-verso (duplexor) și consumabile de imprimare.

- HP Officejet Pro 3610: 7,45 kg (16,4 livre)
- HP Officejet Pro 3620: 8,25 kg (18,2 livre)

## Caracteristici și capacitate produs

Caracteristică	Capacitate
Conectivitate	<ul style="list-style-type: none"> <li>• USB 2.0 de mare viteză</li> <li>• rețea Ethernet</li> </ul>
Cartușe cerneală	Un cartuș de cerneală neagră
Productivitate a consumabilelor	Vizitați <a href="http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies/">www.hp.com/go/learnaboutsupplies/</a> pentru mai multe informații despre productivitatea estimată a cartușelor de cerneală.
Limbile imprimantei	HP PCL 3
Compatibilitate font	Fonturi SUA: CG Times, CG Times Italic, Universe, Universe Italic, Courier, Courier Italic, Letter Gothic, Letter Gothic Italic.
Ciclu de lucru	Până la 12.000 pagini pe lună
Suportul lingvistic al panoului de control al imprimantei Disponibilitatea limbilor variază în funcție de țară/regiune.	Arabă, bulgară, croată, cehă, daneză, olandeză, engleză, finlandeză, franceză, germană, greacă, maghiară, italiană, coreeană, norvegiană, poloneză, portugheză, română, rusă, chineză simplificată, slovacă, slovenă, spaniolă, suedeză, chineză tradițională, turcă.



## Specificații procesor și memorie

### Procesor imprimantă


- ARM R4

### Memorie imprimantă

- RAM integrat de 128 MB

## Cerințe de sistem

Consultați fișierul Readme de pe CD-ul cu software pentru imprimantă.

 **Notă** Pentru cele mai recente informații despre sistemele de operare acceptate și despre cerințele de sistem, vizitați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).


## Specificații protocol rețea

Consultați fișierul Readme de pe CD-ul cu software pentru imprimantă.

## Specificații server Web încorporat

### Cerințe

- Rețea TCP/IP (rețelele IPX/SPX nu sunt compatibile)
- Un browser Web (Microsoft Internet Explorer 7.0 sau o versiune ulterioară, Mozilla Firefox 3.0 sau o versiune ulterioară, Safari 3.0 sau o versiune ulterioară sau Google Chrome 5.0 sau o versiune ulterioară)
- O conexiune la rețea (nu se poate utiliza cu o imprimantă conectată la un computer prin cablu USB)
- Conexiune la internet (pentru unele funcții).

 **Notă 1** Puteți deschide serverul Web încorporat fără a fi conectat la Internet. Cu toate acestea, unele funcții nu sunt disponibile.

**Notă 2** Acesta trebuie să se afle de aceeași parte a paravanului de protecție ca și imprimanta.

## Specificații privind hârtia

Această secțiune furnizează informații despre modul de determinare a hârtiei și caracteristicilor corecte care să funcționeze cu imprimanta.

- [Înțelegerea specificațiilor privind hârtia acceptată](#)
- [Configurarea marginilor minime](#)
- [Indicații pentru imprimare pe ambele părți ale unei coli](#)

### Înțelegerea specificațiilor privind hârtia acceptată

Utilizați tabelele pentru a determina tipul corect de hârtie pe care să-l utilizați cu imprimanta și pentru a determina ce caracteristici funcționează cu hârtia.

- [Înțelegerea dimensiunilor acceptate](#)
- [Înțelegerea tipurilor și greutateților de hârtie acceptate](#)

### Înțelegerea dimensiunilor acceptate

Dimensiune hârtie	Tava de alimentare	ADF (numai pentru HP Officejet Pro 3620)	Duplexor
<b>Hârtie de dimensiune standard</b>			
U.S. Letter (216 x 279 mm; 8,5 x 11 inchi)	✓	✓	✓
8,5 x 13 inchi (216 x 330 mm)	✓	✓	
U.S. Legal (216 x 356 mm; 8,5 x 14 inchi)	✓	✓	
A4 (210 x 297 mm; 8,3 x 11,7 inchi)	✓	✓	✓

Dimensiune hârtie	Tava de alimentare	ADF (numai pentru HP Officejet Pro 3620)	Duplexor
U.S. Executive (184 x 267 mm; 7,25 x 10,5 inchi)	✓	✓	
U.S. Statement (140 x 216 mm; 5,5 x 8,5 inchi)	✓	✓	
B5 (JIS) (182 x 257 mm; 7,17 x 10,12 inchi)	✓	✓	
A5 (148 x 210 mm; 5,8 x 8,3 inchi)	✓	✓	
<b>Plicuri</b>			
Plic U.S. #10 (105 x 241 mm; 4,12 x 9,5 inchi)	✓		
Plic Monarch (98 x 191 mm; 3,88 x 7,5 inchi)	✓		
Plic card (111 x 152 mm; 4,4 x 6 inchi)	✓		
Plic A2 (111 x 146 mm; 4,37 x 5,75 inchi)	✓		
Plic DL (110 x 220 mm; 4,3 x 8,7 inchi)	✓		
Plic C5 (162 x 229 mm; 6,4 x 9 inchi)	✓		
Plic C6 (114 x 162 mm; 4,5 x 6,4 inchi)	✓		
<b>Cartele</b>			
Cartelă index (76,2 x 127 mm; 3 x 5 inchi)	✓		
Cartelă index (102 x 152 mm; 4 x 6 inchi)	✓		
Cartelă index (127 x 203 mm; 5 x 8 inchi)	✓		
Cartelă A6 (105 x 148,5 mm; 4,13 x 5,83 inchi)	✓		
6 x 8 inchi (152 x 203 mm)	✓		
Cartelă index A4 (210 x 297 mm; 8,3 x 11,7 inchi)	✓		✓
Cartelă index Letter (216 x 279 mm; 8,5 x 11 inchi)	✓		✓
<b>Altă hârtie</b>			
<b>Notă</b> Definierea dimensiunilor de hârtie personalizate este disponibilă numai în driverul de imprimare pentru Mac. Pentru informații suplimentare, consultați <a href="#">Setarea dimensiunilor personalizate (Mac OS X)</a> .			
Hârtie de dimensiune personalizată cu lățimea între 76,2 și 216 mm și lungimea între 127 și 356 mm (lățime: 3 – 8,5 inchi, lungime: 5 – 14 inchi)	✓		
Hârtie de dimensiune personalizată (ADF) cu lățimea între 147 și 216 mm și lungimea între 210 și 356 mm (lățime: 5,8 – 8,5 inchi, lungime: 8,3 – 14 inchi)		✓	

#### Înțelegerea tipurilor și greutateților de hârtie acceptate

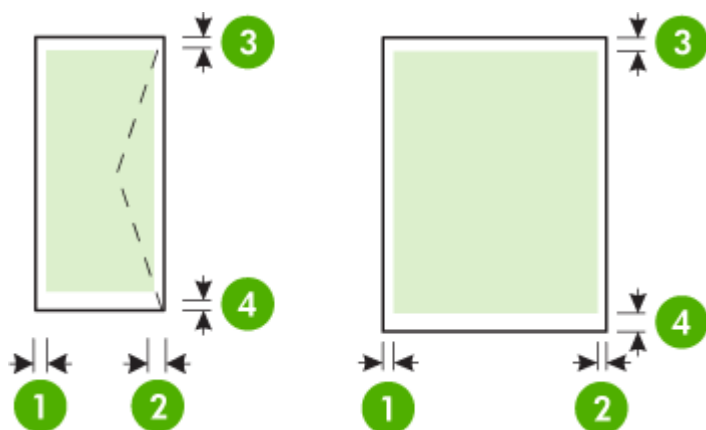
Tava	Tip	Greutate	Capacitate
Tava de alimentare	Hârtie	60 - 105 g/m <sup>2</sup> (16 - 28 lb hârtie corespondență)	Până la 250 coli de hârtie simplă de 20 livre (teanc de 25 mm sau 1 inch)
	Plicuri	75 - 90 g/m <sup>2</sup> (20 - 24 lb plic hârtie corespondență)	Până la 30 de coli (teanc de 17 mm sau 0,67 inchi)

(continuare)

Tava	Tip	Greutate	Capacitate
	Cartele	Până la 200 g/m <sup>2</sup> (110 lb fișe)	Până la 80 de cartele
Duplexor	Simplă și broșură	60 - 120 g/m <sup>2</sup> (16 - 32 lb hârtie corespondență)	Neaplicabil
Tavă de ieșire	Toată hârtia acceptată		Până la 75 coli de hârtie simplă (imprimare text)
ADF (numai pentru HP Officejet Pro 3620)	Hârtie	60 - 90 g/m <sup>2</sup> (16 - 24 lb hârtie corespondență)	35 de coli de hârtie simplă de 20 livre

### Configurarea marginilor minime

Marginele documentului trebuie să fie egale sau să depășească aceste margini, pentru orientare portret.



Hârtie	(1) Marginea stângă	(2) Marginea dreaptă	(3) Marginea superioară	(4) Marginea inferioară
U.S. Letter U.S. Legal A4 U.S. Executive U.S. Statement 8,5 x 13 inchi B5 A5 Cartele Hârtie de dimensiune personalizată (numai pentru Mac OS X)	3,3 mm (0,13 inchi)	3,3 mm (0,13 inchi)	3,3 mm (0,13 inchi)	3,3 mm (0,13 inchi)  <b>Notă</b> Pentru imprimarea față-verso, cerințele pentru marginile de imprimare de jos pot să difere.
Plicuri	3,3 mm (0,13 inchi)	3,3 mm (0,13 inchi)	16,5 mm (0,65 inchi)	16,5 mm (0,65 inchi)

### Indicații pentru imprimare pe ambele părți ale unei coli

- Utilizați întotdeauna hârtie conformă cu specificațiile imprimantei. Pentru informații suplimentare, consultați [Specificații privind hârtia](#).
- Precizați din aplicație sau din driverul imprimantei opțiunile de imprimare față-verso.
- Nu imprimați pe ambele fețe când utilizați plicuri, hârtie lucioasă sau hârtie de corespondență mai ușoară de 16 lb (60 g/m<sup>2</sup>) sau mai grea de 28 lb (105 g/m<sup>2</sup>). La utilizarea acestor tipuri de hârtie, pot surveni blocaje.

- Mai multe tipuri de hârtie necesită o anumită orientare atunci când imprimați pe ambele părți ale unei foi. Printre acestea se numără antetul de scrisoare, hârtie preimprimată și hârtie cu filigran și orificii efectuate în prealabil. Când imprimați de la un computer cu Windows, imprimanta imprimă mai întâi prima față a hârtiei. Încărcați hârtia cu fața de imprimat orientată în jos.
- Pentru imprimare automată pe ambele părți, când se finalizează imprimarea pe o față a hârtiei, imprimanta reține hârtia și face o pauză până la uscarea cernelii. După uscarea cernelii, hârtia este trasă înapoi în imprimantă și este imprimată a doua față. Când imprimarea este finalizată, suportul de imprimare este depus în tava de ieșire. Nu ridicați rezultatul decât după finalizarea imprimării.
- Puteți să imprimați pe ambele fețe ale unui tip de hârtie personalizat acceptat întorcând hârtia cu fața în jos și reintroducând-o în imprimantă. Pentru informații suplimentare, consultați [Specificații privind hârtia](#).

## Rezoluție de imprimare

<b>Mod Cioră</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Redare negru: 300 x 300 dpi</li> <li>• Ieșire (negru): Automat</li> </ul>
<b>Mod Normal</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Redare negru: 600 x 600 dpi</li> <li>• Ieșire (negru): Automat</li> </ul>
<b>Simplă - mod Optim</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Redare negru: 600 x 600 dpi</li> <li>• Ieșire (negru): Automat</li> </ul>
<b>Hârtie mată pentru broșuri și pliante - mod Optim</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Redare negru: 600 x 600 dpi</li> <li>• Ieșire (negru): 600 x 1200 dpi</li> </ul>

## Specificații de copiere

- Procesare digitală a imaginilor
- Până la 99 de copii ale originalului
- Zoom digital: între 25 și 400%
- Încadrare în pagină, previzualizare copie

## Specificații fax (numai pentru HP Officejet Pro 3620)

- Trimiteți faxuri alb-negru sau color.
- Primiți faxuri alb-negru.
- Până la 99 de apelări rapide.
- Memorie de până la 99 de pagini (pe baza ITU-T Test Image #1 la rezoluție standard). Paginile mai complicate sau cu rezoluție mai înaltă vor dura mai mult și utilizează mai multă memorie.
- Trimitere și primirea manuală a faxurilor.
- Reapelare automată - de până la cinci ori - când numărul apelat este ocupat (variază în funcție de model).
- Reapelare automată - o dată - când numărul apelat nu răspunde (variază în funcție de model).
- Rapoarte de confirmare și de activitate.
- Fax CCITT/ITU Group 3 cu mod de corectare a erorilor.
- Transmitere de 33,6 Kbps.
- 4 secunde per pagină la 33,6 Kbps (pe baza testului de imagine ITU-T #1, la rezoluție standard). Paginile mai complicate sau cu rezoluție mai înaltă vor dura mai mult și utilizează mai multă memorie.
- Detectare a soneriilor cu comutare automată fax/robot telefonic.

	<b>Fină (dpi)</b>	<b>Standard (dpi)</b>
Alb-negru	206 x 196	206 x 98
Color	206 x 200	206 x 200

## Specificații pentru Fax to PC (Fax către PC)/Fax to Mac (Fax către Mac)

- Tip de fișier acceptat: TIFF necomprimat
- Tipuri de fax acceptate: faxuri alb-negru


## Specificații de scanare

 **Notă** Alimentatorul automat de documente (ADF) este disponibil numai pentru HP Officejet Pro 3620.


- Software-ul OCR integrat realizează automat conversia textului scanat în text editabil
- Interfață compatibilă cu Twain (Windows) și interfață compatibilă cu captura de imagine (Mac OS X)
- Rezoluție:
  - Geamul scannerului: 1200 x 1200 ppi
  - ADF: 300 x 300 ppi
- Color: Color 24 de biți, tonuri de gri (256 de niveluri de gri) 8 biți
- Dimensiune de scanare maximă:
  - Geamul scannerului: 216 x 297 mm (8,5 x 11,7 inchi)
  - ADF: 216 x 356 mm (8,5 x 14 inchi)

## Specificații HP ePrint

- O conexiune de Internet utilizând o conexiune Ethernet
- Dimensiunea maximă a mesajelor de e-mail și a atașărilor: 5 MB
- Numărul maxim de atașări: 10

 **Notă** Serverul HP ePrint nu acceptă operații de imprimare prin e-mail dacă sunt incluse mai multe adrese de e-mail în câmpurile „Către” sau „Cc”. Introduceți numai adresa de e-mail a imprimantei HP în câmpul „Către”. Nu introduceți și alte adrese de e-mail în celelalte câmpuri.

- Tipuri de fișier acceptate:
  - PDF
  - HTML
  - Formate fișiere text standard
  - Microsoft PowerPoint
  - Fișiere imagine, cum ar fi PNG, JPEG, TIFF, GIF, BMP

 **Notă** Este posibil să puteți utiliza și alte tipuri de fișiere cu HP ePrint. Totuși, HP nu poate garanta faptul că acestea vor funcționa corespunzător cu imprimanta deoarece acestea nu au fost complet testate.

## Specificațiile site-ului Web HP

- Un browser Web (Microsoft Internet Explorer 6.0 sau o versiune superioară, Mozilla Firefox 2.0 sau o versiune superioară, Safari 3.2.3 sau o versiune superioară sau Google Chrome 5.0) cu plug-in Adobe Flash (versiunea 10 sau o versiune superioară).
- O conexiune Internet

## Specificații de mediu

### Mediu de operare

- Temperatură de funcționare: 5° - 40° C (41° - 104° F)  
Condiții de funcționare recomandate: între 15° și 33°C (între 59° și 91,4°F)  
Umiditate relativă recomandată: 20 - 80% fără condens

### Mediu de depozitare

- Temperatură de depozitare: De la -40° la 60° C (de la -40° la 140° F)  
Umiditate relativă depozitare: Până la 90% fără condensare (140° F)

## Specificații electrice

Consultați ghidul Noțiuni introductive livrat împreună cu imprimanta.

## Specificații emisii acustice

Imprimare în mod ciornă, niveluri de zgomot conform ISO 7779

### HP Officejet Pro 3610

- Presiune sunet (poziție martor)
  - LpAm 56,20 (dBA) (imprimare ciornă monocromă)
- Putere sunet
  - LwAd 5,96 (BA)

### HP Officejet Pro 3620

- Presiune sunet (poziție martor)
  - LpAm 54,40 (dBA) (imprimare ciornă monocromă)
- Putere sunet
  - LwAd 5,85 (BA)

# Norme legale

Imprimanta îndeplinește cerințele specifice produsului așa cum sunt stipulate de autoritățile de reglementare din țara/regiunea dvs.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Numărul de model din nomenclator
- Declarație FCC
- Notă pentru utilizatorii din Coreea
- Declarație de conformitate VCCI (Clasa B) pentru utilizatorii din Japonia
- Notificare pentru utilizatorii din Japonia cu privire la cablul de alimentare
- Declarație privind emisia de zgomot pentru Germania
- Declarație GS (Germania)
- Notă pentru utilizatorii rețelei telefonice din SUA: cerințe FCC
- Notă pentru utilizatorii rețelei de telefonie canadiene
- Notă pentru utilizatorii rețelei de telefonie germane
- Notificare pentru utilizatorii din Zona Economică Europeană
- Declarație privind faxurile prin cablu în Australia
- Notificare de reglementare pentru Uniunea Europeană

## Numărul de model din nomenclator

Pentru identificarea impusă de agențiile de reglementare, produsul dvs. are asociat un număr de model în nomenclator. Numărul de model reglementat pentru produsul dvs. este SNPRH-1104 (HP Officejet Pro 3610) sau SNPRH-1105 (HP Officejet Pro 3620). Acest număr de model reglementat nu trebuie confundat cu numele de marketing (HP Officejet Pro 3610 e-All-in-One alb-negru sau HP Officejet Pro 3620 e-All-in-One alb-negru) sau numărul de produs (CZ292A sau CZ293A).

## Declarație FCC

<p><b>FCC statement</b></p> <p>The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.</p> <p>This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reorient or relocate the receiving antenna.</li> <li>• Increase the separation between the equipment and the receiver.</li> <li>• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.</li> <li>• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.</li> </ul> <p>For further information, contact:                  Manager of Corporate Product Regulations                  Hewlett-Packard Company                  3000 Hanover Street                  Palo Alto, Ca 94304                  (650) 857-1501</p> <p>Modifications (part 15.21)</p> <p>The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.</p> <p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p>
--

## Notă pentru utilizatorii din Coreea

<p>B 급 기기 (가정용 방송통신기기)</p>	<p>이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.</p>
--------------------------------	---

## Declarație de conformitate VCCI (Clasa B) pentru utilizatorii din Japonia

<p>この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。</p> <p style="text-align: right;">VCCI-B</p>
--



## Notificare pentru utilizatorii din Japonia cu privire la cablul de alimentare

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Declarație privind emisia de zgomot pentru Germania

### Geräuschemission


LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

## Declarație GS (Germania)

### GS-Erklärung (Deutschland)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

## Notă pentru utilizatorii rețelei telefonice din SUA: cerințe FCC

 **Notă** Această secțiune se aplică numai pentru imprimantele care au caracteristică de fax.

#### Notice to users of the U.S Telephone network: FCC requirements

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the rear (or bottom) of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

Applicable connector jack Universal Service Order Codes ("USOC") for the Equipment is: RJ11C.

A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA. A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.

The REN is used to determine the number of devices that may be connected to a telephone line. Excessive RENs on a telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most but not all areas, the sum of RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local telephone company. For products approved after July 23, 2001, the REN for this product is part of the product identifier that has the format US:AAAEQ##TXXXX. The digits represented by ## are the REN without a decimal point (e.g., 00 is a REN of 0.0).

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice isn't practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the telephone company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please contact the manufacturer, or look elsewhere in this manual, for repair or warranty information. If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.

Connection to party line service is subject to state tariffs. Contact the state public utility commission, public service commission or corporation commission for information.

If your home has specially wired alarm equipment connected to the telephone line, ensure the installation of this equipment does not disable your alarm equipment. If you have questions about what will disable alarm equipment, consult your telephone company or a qualified installer.

WHEN PROGRAMMING EMERGENCY NUMBERS AND/OR MAKING TEST CALLS TO EMERGENCY NUMBERS:

- 1) Remain on the line and briefly explain to the dispatcher the reason for the call.
- 2) Perform such activities in the off-peak hours, such as early morning or late evenings.



**Note** The FCC hearing aid compatibility rules for telephones are not applicable to this equipment.

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including FAX machines, to send any message unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business or other entity, or other individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, other entity, or individual. (The telephone number provided may not be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long-distance transmission charges.)

In order to program this information into your FAX machine, you should complete the steps described in the software.

## Notă pentru utilizatorii rețelei de telefonie canadiene



**Notă** Această secțiune se aplică numai pentru imprimantele care au caracteristică de fax.

### **Note à l'attention des utilisateurs du réseau téléphonique canadien/Notice to users of the Canadian telephone network**

Cet appareil est conforme aux spécifications techniques des équipements terminaux d'Industrie Canada. Le numéro d'enregistrement atteste de la conformité de l'appareil. L'abréviation IC qui précède le numéro d'enregistrement indique que l'enregistrement a été effectué dans le cadre d'une Déclaration de conformité stipulant que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Néanmoins, cette abréviation ne signifie en aucun cas que l'appareil a été validé par Industrie Canada.

Pour leur propre sécurité, les utilisateurs doivent s'assurer que les prises électriques reliées à la terre de la source d'alimentation, des lignes téléphoniques et du circuit métallique d'alimentation en eau sont, le cas échéant, branchées les unes aux autres. Cette précaution est particulièrement importante dans les zones rurales.



**Remarque** Le numéro REN (Ringer Equivalence Number) attribué à chaque appareil terminal fournit une indication sur le nombre maximal de terminaux qui peuvent être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut se composer de n'importe quelle combinaison d'appareils, à condition que le total des numéros REN ne dépasse pas 5.

Basé sur les résultats de tests FCC Partie 68, le numéro REN de ce produit est 0.08.

This equipment meets the applicable Industry Canada Terminal Equipment Technical Specifications. This is confirmed by the registration number. The abbreviation IC before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution might be particularly important in rural areas.



**Note** The REN (Ringer Equivalence Number) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface might consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

The REN for this product is 0.08, based on FCC Part 68 test results.

## **Notă pentru utilizatorii rețelei de telefonie germane**



**Notă** Această secțiune se aplică numai pentru imprimantele care au caracteristică de fax.

### **Hinweis für Benutzer des deutschen Telefonnetzes**

Dieses HP-Fax ist nur für den Anschluss eines analogen Public Switched Telephone Network (PSTN) gedacht. Schließen Sie den TAE N-Telefonstecker, der im Lieferumfang des HP All-in-One enthalten ist, an die Wandsteckdose (TAE 6) Code N an. Dieses HP-Fax kann als einzelnes Gerät und/oder in Verbindung (mit seriellen Anschluss) mit anderen zugelassenen Endgeräten verwendet werden.

## Notificare pentru utilizatorii din Zona Economică Europeană

### Notice to users in the European Economic Area

This product is designed to be connected to the analog Switched Telecommunication Networks (PSTN) of the European Economic Area (EEA) countries/regions.

Network compatibility depends on customer selected settings, which must be reset to use the equipment on a telephone network in a country/region other than where the product was purchased. Contact the vendor or Hewlett-Packard Company if additional product support is necessary.

This equipment has been certified by the manufacturer in accordance with Directive 1999/5/EC (annex III) for Pan-European single-terminal connection to the public switched telephone network (PSTN). However, due to differences between the individual PSTNs provided in different countries, the approval does not, of itself, give an unconditional assurance of successful operation on every PSTN network termination point.

In the event of problems, you should contact your equipment supplier in the first instance.

This equipment is designed for DTMF tone dialing and loop disconnect dialing. In the unlikely event of problems with loop disconnect dialing, it is recommended to use this equipment only with the DTMF tone dial setting.

## Declarație privind faxurile prin cablu în Australia

 **Notă** Această secțiune se aplică numai pentru imprimantele care au caracteristică de fax.

In Australia, the HP device must be connected to Telecommunication Network through a line cord which meets the requirements of the Technical Standard AS/ACIF S008.

## Notificare de reglementare pentru Uniunea Europeană

Produsele care poartă marcajul CE sunt conforme cu următoarele directive UE:

- Directiva pentru Joasă Tensiune 2006/95/EC
- Directiva EMC 2004/108/EC
- Directiva Ecodesign 2009/125/CE, unde este în vigoare



Compatibilitatea acestui produs cu normele din Comunitatea Europeană este valabilă dacă este alimentat prin adaptorul de c.a. marcat corect cu sigla CE și furnizat de HP.

Dacă acest produs are funcționalitate de telecomunicații în mod cablat sau wireless, se conformează și cerințelor esențiale ale următoarei Directive UE:

- Directiva R&TTE 1999/5/EC

Conformitatea cu aceste directive implică conformitatea cu standardele europene armonizate (Normele europene) aplicabile, care sunt listate în Declarația de conformitate UE emisă de HP pentru acest produs sau pentru această familie de produse și disponibilă (numai în engleză) fie în documentația produsului, fie pe următorul site Web: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (tastați numărul produsului în câmpul de căutare).

Conformitatea este indicată de unul din următoarele marcaje pentru conformitate plasat pe produs:

	Pentru produse care nu sunt de telecomunicații și pentru produse de telecomunicații armonizate pentru UE, precum Bluetooth®, din cadrul clasei de putere de sub 10 mW.
	Pentru produsele de telecomunicații nearmonizate UE (Dacă este cazul, un număr din patru cifre corespunzător organismului notificat este inserat între CE și !).

Consultați eticheta referitoare la reglementări prevăzută pe produs.

Funcționalitatea de telecomunicație de pe acest produs poate fi utilizată în următoarele țări UE și EFTA: Austria, Belgia, Bulgaria, Cipru, Republica Cehă, Danemarca, Estonia, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Ungaria, Islanda, Irlanda, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburg, Malta, Olanda, Norvegia, Polonia, Portugalia, România, Republica Slovacă, Slovenia, Spania, Suedia, Elveția și Marea Britanie.

Conectorul pentru telefon (nedisponibil pentru toate produsele) este destinat conectării la rețele de telefonie analogice.

#### **Produse cu dispozitive LAN**

- Este posibil ca în unele țări să existe obligații specifice sau impuneri speciale legate de funcționarea rețelelor LAN fără fir, precum utilizarea exclusivă în interior sau restricții pentru canalele disponibile. Asigurați-vă că setările specifice țării pentru rețele fără fir sunt corecte.

#### **Franța**

- Pentru funcționarea acestui produs în rețele LAN fără fir de 2,4 GHz, se aplică anumite restricții: Acest echipament poate fi utilizat în interior pentru întreaga bandă de frecvență 2400 - 2483,5 MHz (canalele 1 - 13). Pentru utilizarea în exterior, poate fi utilizată numai banda de frecvență 2400 - 2454 MHz (canalele 1 - 7). Pentru cele mai recente reglementări, consultați [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

Punctul de contact pentru aspecte legate de reglementări este:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANIA

## Programul de susținere a produselor ecologice

Compania Hewlett-Packard este angajată în furnizarea unor produse de calitate într-o manieră sustenabilă privind protecția și conservarea mediului:

- Acest produs a fost proiectat pentru a putea fi reciclat.
- S-a utilizat un număr minim de materiale, asigurându-se în același timp o funcționalitate și fiabilitate corespunzătoare.
- Materialele diferite au fost proiectate astfel încât să se separe ușor.
- Elementele de strângere și alte conexiuni sunt simple de localizat, de accesat și de demontat utilizând scule obișnuite.
- Componentele de mare prioritate au fost proiectate pentru a fi accesate rapid în vederea dez asamblării și reparării eficiente.

Pentru mai multe informații, vizitați [www.hp.com/ecosolutions](http://www.hp.com/ecosolutions).

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Hârtie utilizată](#)
- [Materiale plastice](#)
- [Specificații privind siguranța materialelor](#)
- [Programul de reciclare](#)
- [Programul de reciclare a consumabilelor HP Inkjet](#)
- [Dezafectarea echipamentului uzat de către utilizatorii casnici din Uniunea Europeană](#)
- [Consum](#)
- [Substanțe chimice](#)
- [Informații despre baterie](#)
- [Note RoHS \(numai pentru China\)](#)
- [Note RoHS \(numai pentru Ucraina\)](#)

### Hârtie utilizată

Acest produs permite utilizarea de hârtie reciclată, în conformitate cu DIN 19309 și EN 12281:2002.

### Materiale plastice

Componentele din plastic care depășesc 25 grame sunt marcate în conformitate cu standardele internaționale care impun identificarea materialelor plastice în scopul reciclării, la sfârșitul perioadei de exploatare a produsului.

### Specificații privind siguranța materialelor

Documentele cu informații privind siguranța materialelor (MSDS) pot fi obținute de pe site-ul Web HP:

[www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

### Programul de reciclare

HP oferă un număr din ce în ce mai mare de programe de returnare a produselor și de reciclare în multe țări/regiuni și are parteneri care dețin unele dintre cele mai mari centre de reciclare a produselor electronice în toată lumea. HP conservă resursele revândând unele dintre cele mai populare produse ale sale. Pentru informații suplimentare despre reciclarea produselor HP, vizitați:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

### Programul de reciclare a consumabilelor HP Inkjet

HP este dedicat protecției mediului. Programul HP de reciclare a consumabilelor inkjet este disponibil în numeroase țări/regiuni și vă permite să reciclați gratuit cartușele de imprimare sau de cerneală uzate. Pentru informații suplimentare, vizitați următorul site Web:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)





Informații suplimentare despre modelele de produse de procesare a imaginii calificate ENERGY STAR sunt enumerate la:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

### Substanțe chimice

HP este angajat în a le oferi clienților noștri informații despre substanțele chimice din produsele noastre necesare pentru a respecta cerințele legale precum REACH (*Regulamentul CE Nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului*). Un raport cu informații despre substanțele chimice pentru acest produs poate fi găsit la: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

### Informații despre baterie

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Dezafectarea acumulatorilor în Taiwan](#)
- [Atenționare pentru utilizatorii din California](#)
- [Dezafectarea acumulatorilor în Olanda](#)

#### Dezafectarea acumulatorilor în Taiwan



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

#### Atenționare pentru utilizatorii din California

**California Perchlorate Material Notice**

Perchlorate material - special handling may apply. See: <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>

This product's real-time clock battery or coin cell battery may contain perchlorate and may require special handling when recycled or disposed of in California.

#### Dezafectarea acumulatorilor în Olanda

(NL) Batterij niet weggooien, maar inleveren als KCA.

X

Dit HP Product bevat een lithium-manganese-dioxide batterij. Deze bevindt zich op de hoofdprintplaat. Wanneer deze batterij leeg is, moet deze volgens de geldende regels worden afgevoerd.

### Note RoHS (numai pentru China)

Tabel privind substanțele toxice și periculoase

零件描述	有毒有害物质和元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴联苯醚
双面打印纸*	0	0	0	0	0	0
硒鼓*	0	0	0	0	0	0
印前与系统*	X	0	0	0	0	0
打印系统*	X	0	0	0	0	0
显示器*	X	0	0	0	0	0
惠普打印引擎盖*	0	0	0	0	0	0
驱动叉盖*	X	0	0	0	0	0
打印头*	X	X	0	0	0	0
网络配件*	X	0	0	0	0	0
硒鼓板*	X	0	0	0	0	0
自动双面打印系统*	0	0	0	0	0	0
热敏纸盖*	X	0	0	0	0	0

0: 按此部件的所有均一材质中包含的这种有毒有害物质, 含量低于SJ/T11383-2006 的限制  
 X: 按此部件使用的均一材质中至少有一种包含的这种有毒有害物质, 含量高于SJ/T11383-2006 的限制  
 注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的高温和高湿度等条件  
 \*以上只适用于使用这些部件的产品



## Note RoHS (numai pentru Ucraina)

**Технічний регламент щодо обмеження використання небезпечних речовин (Україна)**

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

## Licențe de la terți

LICENSE.aes-pubdom--crypto

-----

/\* rijndael-alg-fst.c

\*

\* @version 3.0 (December 2000)

\*

\* Optimised ANSI C code for the Rijndael cipher (now AES)

\*

\* @author Vincent Rijmen <vincent.rijmen@esat.kuleuven.ac.be>

\* @author Antoon Bosselaers <antoon.bosselaers@esat.kuleuven.ac.be>

\* @author Paulo Barreto <paulo.barreto@terra.com.br>

\*

\* This code is hereby placed in the public domain.

\*

\* THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHORS "AS IS" AND ANY EXPRESS  
\* OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED  
\* WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE  
\* ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR CONTRIBUTORS BE  
\* LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR  
\* CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF  
\* SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR  
\* BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY,  
\* WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE  
\* OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE,  
\* EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

\*/

LICENSE.expats-mit--expat

-----

Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining  
a copy of this software and associated documentation files (the  
"Software"), to deal in the Software without restriction, including  
without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish,

distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

LICENSE.hmac-sha2-bsd--nos\_crypto

-----

/\* HMAC-SHA-224/256/384/512 implementation

\* Last update: 06/15/2005

\* Issue date: 06/15/2005

\*

\* Copyright (C) 2005 Olivier Gay <olivier.gay@a3.epfl.ch>

\* All rights reserved.

\*

\* Redistribution and use in source and binary forms, with or without

\* modification, are permitted provided that the following conditions

\* are met:

\* 1. Redistributions of source code must retain the above copyright

\* notice, this list of conditions and the following disclaimer.

\* 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright

\* notice, this list of conditions and the following disclaimer in the

\* documentation and/or other materials provided with the distribution.

\* 3. Neither the name of the project nor the names of its contributors

\* may be used to endorse or promote products derived from this software

\* without specific prior written permission.

\*

\* THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE PROJECT AND CONTRIBUTORS ``AS IS" AND

\* ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE

\* IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR

\* PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE PROJECT OR CONTRIBUTORS  
\* BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR  
\* CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF  
\* SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR  
\* BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY,  
\* WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR  
\* OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF  
\* ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.  
\*/

LICENSE.open\_ssl--open\_ssl

-----  
Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com)  
All rights reserved.

This package is an SSL implementation written  
by Eric Young (eay@cryptsoft.com).  
The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as  
the following conditions are aheared to. The following conditions  
apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA,  
lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation  
included with this distribution is covered by the same copyright terms  
except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in  
the code are not to be removed.

If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution  
as the author of the parts of the library used.

This can be in the form of a textual message at program startup or  
in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without  
modification, are permitted provided that the following conditions  
are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright  
notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright

notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:

"This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)"

The word 'cryptographic' can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related :-).

4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement:

"This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

=====

Copyright (c) 1998-2001 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"

4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).

5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.

6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT ``AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

=====

This product includes cryptographic software written by Eric Young

(eay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

=====

Copyright (c) 1998-2006 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).
5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT ``AS IS'' AND ANY

EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

=====

This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

=====

Copyright 2002 Sun Microsystems, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.  
ECC cipher suite support in OpenSSL originally developed by SUN MICROSYSTEMS, INC., and contributed to the OpenSSL project.

LICENSE.sha2-bsd--nos\_crypto

-----

- /\* FIPS 180-2 SHA-224/256/384/512 implementation
- \* Last update: 02/02/2007
- \* Issue date: 04/30/2005
- \*
- \* Copyright (C) 2005, 2007 Olivier Gay <olivier.gay@a3.epfl.ch>
- \* All rights reserved.
- \*
- \* Redistribution and use in source and binary forms, with or without
- \* modification, are permitted provided that the following conditions
- \* are met:
- \* 1. Redistributions of source code must retain the above copyright
- \* notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- \* 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright



\* notice, this list of conditions and the following disclaimer in the  
\* documentation and/or other materials provided with the distribution.  
\* 3. Neither the name of the project nor the names of its contributors  
\* may be used to endorse or promote products derived from this software  
\* without specific prior written permission.  
\*  
\* THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE PROJECT AND CONTRIBUTORS ``AS IS" AND  
\* ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE  
\* IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR  
\* PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE PROJECT OR CONTRIBUTORS  
\* BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR  
\* CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF  
\* SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS  
\* INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN  
\* CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE)  
\* ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF  
\* THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.  
\*/

LICENSE.zlib--zlib

-----

zlib.h -- interface of the 'zlib' general purpose compression library  
version 1.2.3, July 18th, 2005

Copyright (C) 1995-2005 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided 'as-is', without any express or implied  
warranty. In no event will the authors be held liable for any damages  
arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose,  
including commercial applications, and to alter it and redistribute it  
freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not  
claim that you wrote the original software. If you use this software  
in a product, an acknowledgment in the product documentation would be  
appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be

misrepresented as being the original software.

3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly Mark Adler


jloup@gzip.org madler@alumni.caltech.edu

The data format used by the zlib library is described by RFCs (Request for Comments) 1950 to 1952 in the files <http://www.ietf.org/rfc/rfc1950.txt> (zlib format), [rfc1951.txt](http://www.ietf.org/rfc/rfc1951.txt) (deflate format) and [rfc1952.txt](http://www.ietf.org/rfc/rfc1952.txt) (gzip format).

## B Accesorii și consumabile HP

Această secțiune oferă informații despre consumabilele și accesoriile HP pentru această imprimantă. Informațiile din acest document se pot modifica, vizitați site-ul HP ([www.hpshopping.com](http://www.hpshopping.com)) pentru cele mai recente actualizări. De asemenea, puteți achiziționa articole prin intermediul site-ului.

---

 **Notă** Nu toate cartușele de cerneală sunt disponibile în toate țările/regiunile.

---

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:


- [Comandarea altor consumabile de imprimare online](#)
- [Consumabile](#)

### Comandarea altor consumabile de imprimare online

Pentru a comanda consumabile online sau a crea o listă imprimabilă de cumpărături, deschideți software-ul HP livrat cu imprimanta dvs. și faceți clic pe **Cumpărături**. Selectați **Shop for Supplies Online** (Cumpărare consumabile online). Software-ul HP încarcă, cu permisiunea dvs., informații despre imprimantă, inclusiv numărul de model, numărul de serie și nivelul estimat de cerneală. Consumabilele HP care funcționează în imprimanta dvs. sunt preselectate. Aveți posibilitatea să modificați cantitățile, să adăugați sau să eliminați articole și să imprimați lista sau să cumpărați online de la magazinul HP sau de la alți comercianți online (opțiunile diferă în funcție de țară/regiune). Informațiile despre cartușul de cerneală și legăturile către magazinul online apar și în mesajele de alertă privind nivelul de cerneală.

De asemenea, puteți să comandați online vizitând [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies). Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea dvs., urmați solicitările pentru a selecta imprimanta, apoi consumabilele de care aveți nevoie.

---

 **Notă** Comandarea online a cartușelor de cerneală nu este acceptată în toate țările/regiunile. Oricum, multe țări au informații despre comandarea prin telefon, localizarea unui magazin local și imprimarea unei liste de cumpărături. În plus, puteți să selectați opțiunea „Cum se cumpără” din partea superioară a paginii [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies) pentru a obține informații despre achiziționarea produselor HP în țara/regiunea dvs.

---

### Consumabile

- [Cartușe de cerneală](#)
- [Hârtie HP](#)


#### Cartuș de cerneală

Comandarea online a cartușelor de cerneală nu este acceptată în toate țările/regiunile. Oricum, multe țări au informații despre comandarea prin telefon, localizarea unui magazin local și imprimarea unei liste de cumpărături. În plus, puteți să selectați opțiunea Cum se cumpără din partea superioară a paginii [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies) pentru a obține informații despre achiziționarea produselor HP în țara/regiunea dvs.

Utilizați doar cartușe de cerneală de schimb care au același număr de cartuș ca și cartușul de cerneală pe care îl înlocuiți. Puteți găsi numărul cartușului în următoarele locații:


- În serverul Web încorporat, printr-un clic pe fila **Instrumente**, apoi la **Informații despre produs** printr-un clic pe **Indicator pentru nivelul de cerneală**. Pentru informații suplimentare, consultați [Server Web încorporat](#).
- Pe raportul de stare a imprimantei (consultați [Înțelegerea raportului de stare a imprimantei](#)).
- Pe eticheta cartușului de cerneală pe care îl înlocuiți.  
Pe un autocolant în interiorul imprimantei.

---

 **Atenție** Cartușul de cerneală **Configurare** livrat împreună cu imprimanta nu este disponibil pentru achiziționare separată. Verificați numărul de cartuș corect prin EWS, pe raportul de stare a imprimantei sau pe autocolantul din interiorul imprimantei.

---

---

 **Notă** Avertismentele și indicatoarele referitoare la nivelurile de cerneală furnizează informații estimative numai în scop de planificare. Când primiți un mesaj de avertizare de nivel de cerneală scăzut, trebuie să aveți un cartuș de cerneală de înlocuire disponibil pentru a evita posibilele întârzieri în imprimare. Va trebui să înlocuiți cartușul numai când calitatea devine inacceptabilă.

---

## Hârtie HP

Pentru a comanda hârtie precum hârtie HP Premium, vizitați [www.hp.com](http://www.hp.com).




HP recomandă utilizarea hârtiei simple cu sigla ColorLok pentru imprimarea și copierea documentelor obișnuite. Toate tipurile de hârtie cu sigla ColorLok sunt testate independent pentru a corespunde unor standarde ridicate de fiabilitate și de calitate a imprimării și pentru a produce documente în culori clare, vii, cu imprimări în negru mai bine reliefate și se usucă mai repede decât cele pe hârtie simplă obișnuită. Căutați hârtie cu sigla ColorLok într-o diversitate de greutate și dimensiuni de la cei mai mari fabricanți de hârtie.

# C Configurarea suplimentară a faxului (numai pentru HP Officejet Pro 3620)

După finalizarea tuturor etapelor din ghidul începătorului, utilizați instrucțiunile din această secțiune pentru a finaliza configurarea faxului. Păstrați ghidul începătorului pentru a-l utiliza în viitor.

Din această secțiune aflați cum să configurați imprimanta astfel încât serviciul de fax să funcționeze cu succes în combinație cu echipamentele și serviciile pe care este posibil să le aveți deja pe aceeași linie telefonică.

 **Sfat** De asemenea, puteți utiliza aplicația Expert configurare fax (Windows) sau HP Setup Assistant (Mac OS X) care vă vor ajuta să configurați rapid unele setări importante ale faxului, cum ar fi modul de răspuns sau informațiile din antetul faxului. Puteți accesa aceste instrumente de la software-ul HP instalat odată cu imprimanta. După ce executați aceste instrumente, urmați procedurile descrise în această secțiune pentru a finaliza configurarea faxului.


Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Configurarea operațiilor de fax \(sisteme de telefonie în paralel\)](#)
- [Configurarea faxului de tip serial](#)
- [Testarea configurării faxului](#)

## Configurarea operațiilor de fax (sisteme de telefonie în paralel)


Înainte de a configura imprimanta pentru fax, stabiliți tipul de sistem telefonic utilizat în țara/regiunea dvs. Instrucțiunile pentru configurarea faxului diferă în funcție de tipul sistemului de telefonie, serial sau paralel.

- În cazul în care țara/regiunea dvs. nu este listată în tabel, aveți probabil un sistem telefonic de tip serial. Într-un sistem de telefonie de tip serial, tipul de conector al echipamentului telefonic partajat (modemuri, telefoane și roboți telefonici) nu permite o conexiune fizică la portul „2-EXT” de la imprimantă. În schimb, toate echipamentele trebuie să fie conectate la o priză telefonică de perete.

 **Notă** În unele țări/regiuni în care se utilizează sisteme telefonice de tip serial, cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta este posibil să aibă atașată o priză telefonică suplimentară. Aceasta vă permite să conectați alte dispozitive de telecomunicații la priza de perete în care conectați imprimanta.

Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

- Dacă țara/regiunea dvs. apare în tabelul de mai jos, probabil aveți un sistem telefonic de tip paralel. Într-un sistem de telefonie de tip paralel, aveți posibilitatea să conectați echipamente de telefonie partajate la linia telefonică utilizând portul „2-EXT” din spatele imprimantei.

 **Notă** Dacă dețineți un sistem telefonic de tip paralel, HP vă recomandă să utilizați cablul telefonic cu două fire livrat împreună cu imprimanta pentru a o conecta la priza telefonică de perete.

### Țările/Regiunile cu sistem telefonic de tip paralel

Argentina	Australia	Brazilia
Canada	Chile	China
Columbia	Grecia	India
Indonezia	Irlanda	Japonia
Coreea	America Latină	Malaezia
Mexic	Filipine	Polonia
Portugalia	Rusia	Arabia Saudită

Singapore	Spania	Taiwan
Thailanda	SUA	Venezuela
Vietnam		

Dacă nu sunteți sigur ce tip de sistem telefonic aveți (serial sau paralel), consultați compania de telefonie.


Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Selectarea configurației corecte a faxului pentru acasă sau la serviciu](#)
- [Cazul A: Linie de fax separată \(nu se recepționează apeluri vocale\)](#)
- [Cazul B: Configurarea imprimantei cu DSL](#)
- [Cazul C: Configurarea imprimantei cu un sistem telefonic PBX sau cu o linie ISDN](#)
- [Cazul D: Fax cu un serviciu de semnale de apel distincte pe aceeași linie](#)
- [Cazul E: Linie partajată voce/fax](#)
- [Cazul F: Linie partajată voce/fax cu mesagerie vocală](#)
- [Cazul G: Linie de fax partajată cu modem de calculator \(nu se recepționează apeluri vocale\)](#)
- [Cazul H: Linie partajată voce/fax cu modem de calculator](#)
- [Cazul I: Linie partajată voce/fax cu robot telefonic](#)
- [Cazul J: Linie partajată voce/fax cu modem de computer și robot telefonic](#)
- [Cazul K: Linie partajată voce/fax cu modem dial-up de computer și mesagerie vocală](#)

## Selectarea configurației corecte a faxului pentru acasă sau la serviciu

Pentru a utiliza cu succes serviciul de fax, este necesar să cunoașteți tipurile de echipamente și servicii (dacă există) care partajează aceeași linie telefonică cu imprimanta. Acest lucru este important, deoarece poate fi necesar să conectați unele dintre echipamentele de birou direct la imprimantă și, de asemenea, să modificați unele setări pentru fax înainte de a putea să utilizați serviciul de fax cu succes.

1. Stabiliți dacă sistemului dvs. telefonic este în serie sau paralel. Consultați [Configurarea operațiilor de fax \(sisteme de telefonie în paralel\)](#).
  - a. Sistem telefonic de tip serial—Consultați [Configurarea faxului de tip serial](#).
  - b. Sistem telefonic de tip paralel—Treceți la pasul 2.
2. Selectați combinația de echipament și servicii pentru linia dumneavoastră de fax.
  - DSL: Un serviciu DSL furnizat de compania dvs. telefonică. (Linia DSL poate fi denumită ADSL în țara/regiunea dvs.)
  - PBX: Un sistem telefonic PBX sau ISDN.
  - Serviciu de apelare distinctă: Un serviciu de apelare distinctă, asigurat de compania de telefonie, furnizează mai multe numere de telefon cu diferite modele de semnale de apel.
  - Apeluri vocale: Apelurile vocale sunt recepționate la același număr de telefon pe care îl folosiți și pentru serviciul de fax prin imprimantă.
  - Modem dial-up de computer: Un modem de computer se află pe aceeași linie telefonică cu imprimanta. Dacă răspunsul este Da la oricare dintre întrebările următoare, înseamnă că utilizați un modem de computer:
    - Trimiteți și primiți faxuri direct către și de la aplicații software ale computerului prin intermediul unei conexiuni dial-up?
    - Trimiteți sau primiți mesaje e-mail pe computer printr-o conexiune dial-up?
    - Accesați Internet-ul de la computer printr-o conexiune dial-up?
  - Robot telefonic: Un robot telefonic care preia apeluri vocale la același număr de telefon pe care îl folosiți și pentru apelurile de fax prin imprimantă.
  - Serviciul de mesagerie vocală: Un abonament la serviciul de mesagerie vocală, asigurat de compania de telefonie la același număr de telefon utilizat pentru apelurile de fax de la imprimantă.
3. Din tabelul următor, selectați combinația de dispozitive și servicii corespunzătoare situației de acasă sau de la serviciu. Examinați configurația de fax recomandată. În secțiunile următoare, sunt incluse instrucțiuni pas-cu-pas pentru fiecare variantă.

 **Notă** În cazul în care configurația existentă în locuința sau biroul dvs. nu este descrisă în această secțiune, configurați imprimanta ca pe un telefon analogic obișnuit. Aveți grijă să utilizați cablul telefonic livrat împreună cu echipamentul, conectând un capăt al acestuia la priza telefonică de perete și celălalt capăt la port-ul 1-LINE din spatele imprimantei. Dacă utilizați alt cablu telefonic, puteți întâmpina dificultăți la trimiterea și recepționarea faxurilor.

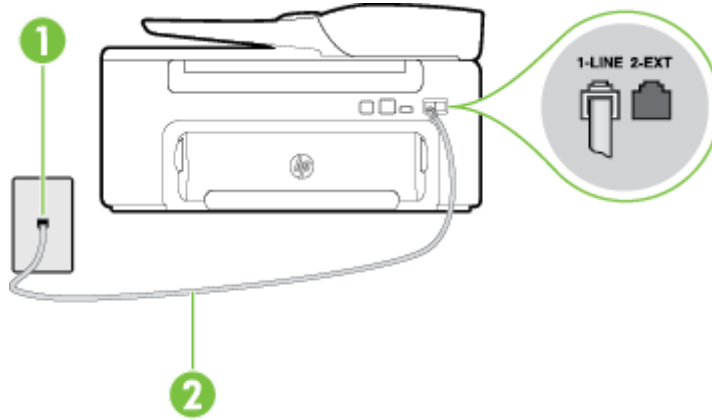
Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

Alte echipamente sau servicii care partajează linia de fax							Configurare recomandată a faxului
DSL	PBX	Serviciu de apelare distinctă	Apeluri vocale	Modem dial-up de computer	Robot telefonic	Serviciul de mesagerie vocală	
							Cazul A: Linie de fax separată (nu se recepționează apeluri vocale)
✓							Cazul B: Configurarea imprimantei cu DSL
	✓						Cazul C: Configurarea imprimantei cu un sistem telefonic PBX sau cu o linie ISDN
		✓					Cazul D: Fax cu un serviciu de semnale de apel distincte pe aceeași linie
			✓				Cazul E: Linie partajată voce/fax
			✓			✓	Cazul F: Linie partajată voce/fax cu mesagerie vocală
				✓			Cazul G: Linie de fax partajată cu modem de calculator (nu se recepționează apeluri vocale)
			✓	✓			Cazul H: Linie partajată voce/fax cu modem de calculator
			✓		✓		Cazul I: Linie partajată voce/fax cu robot telefonic
			✓	✓	✓		Cazul J: Linie partajată voce/fax cu modem de computer și robot telefonic
			✓	✓		✓	Cazul K: Linie partajată voce/fax cu modem dial-up de computer și mesagerie vocală

## Cazul A: Linie de fax separată (nu se recepționează apeluri vocale)

Dacă aveți o linie telefonică separată pe care nu primiți apeluri vocale și nu aveți nici un alt echipament conectat la această linie telefonică, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.

### Vedere din spate a imprimantei



1	Priză telefonică de perete
2	Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru conectarea la portul 1-LINE. Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

### Pentru a configura imprimanta cu o linie de fax separată

1. Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priză telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei.

 **Notă** Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.


Dacă nu utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta pentru a-l conecta la priză telefonică de perete, este posibil să nu reușiți să trimiteți sau să primiți faxuri. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care este posibil să le aveți acasă sau la serviciu.

2. Activați setarea **Răspuns automat**.
3. (Opțional) Schimbați setarea **Nr. apeluri până la răspuns** la valoarea cea mai mică (două semnale de apel).
4. Efectuați un test pentru fax.

Atunci când sună telefonul, imprimanta răspunde automat după numărul de semnale de apel stabilit prin setarea **Nr. apeluri până la răspuns**. Imprimanta va începe să emită tonuri de recepție de fax către dispozitivul sursă fax și va recepționa faxul.

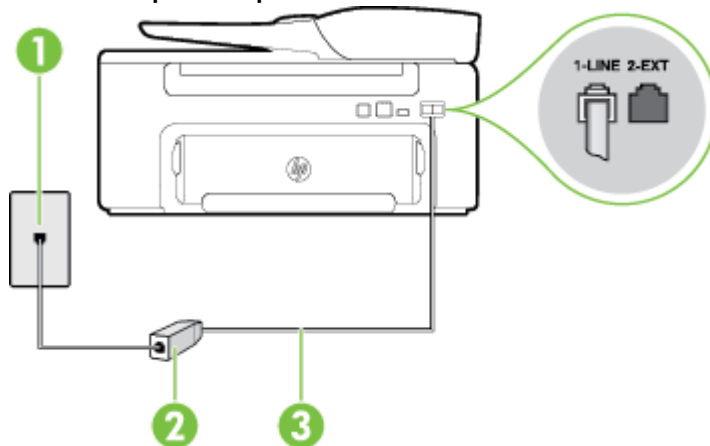
## Cazul B: Configurarea imprimantei cu DSL

Dacă beneficiați de un serviciu DSL furnizat de compania de telefonie și nu aveți niciun echipament conectat la imprimantă, utilizați instrucțiunile din această secțiune pentru conectarea unui filtru DSL între priză telefonică de perete și imprimantă. Filtrul DSL elimină semnalul digital care poate interfera cu imprimanta, astfel încât comunicarea imprimantei cu linia telefonică să se realizeze într-un mod adecvat. (Linia DSL poate fi denumită ADSL în țara/regiunea dvs.)

 **Notă** Dacă dețineți o linie DSL și nu conectați filtrul DSL, nu puteți trimite și primi faxuri cu imprimanta.



### Vedere din spate a imprimantei



1	Priză telefonică de perete
2	Filtru DSL (sau ADSL) și cablu livrat de furnizorul dvs. DSL
3	Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru conectarea la portul 1-LINE. Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/ regiunea dvs.

### Pentru a configura imprimanta cu DSL

1. Obțineți un filtru DSL de la furnizorul DSL.
2. Utilizând cablul telefonic livrat în cutie cu imprimanta conectați un capăt la portul deschis de pe filtrul DSL și apoi conectați celălalt capăt la portul marcat 1-LINE, din spatele imprimantei.

 **Notă** Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul furnizat pentru conectarea de la filtrul DSL la imprimantă, este posibil să nu reușiți să trimiteți sau să primiți faxuri. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care este posibil să le aveți acasă sau la serviciu.

Deoarece este furnizat un singur cablu telefonic, este posibil să fie necesar să obțineți cabluri telefonice suplimentare pentru această configurație.


3. Conectați un cablu telefonic suplimentar de la filtrul DSL la priză telefonică de perete.
4. Efectuați un test pentru fax.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.


## Cazul C: Configurarea imprimantei cu un sistem telefonic PBX sau cu o linie ISDN

Dacă utilizați un sistem telefonic PBX sau un convertor/adaptor terminal ISDN, efectuați următoarele acțiuni:

- Dacă utilizați un convertor/adaptor terminal PBX sau ISDN, conectați imprimanta la portul pentru fax și telefon. De asemenea, asigurați-vă că adaptorul terminal este setat corespunzător tipului de comutare corect pentru țara/regiunea dvs., dacă acest lucru este posibil.

 **Notă** Unele sisteme ISDN permit configurarea porturilor pentru anumite echipamente telefonice. De exemplu, un port poate fi atribuit pentru telefon și faxuri corespunzătoare grupului cu numărul 3, iar un alt port pentru scopuri multiple. Dacă aveți în continuare probleme când echipamentul este conectat la portul de fax/telefon al convertorului ISDN, încercați să folosiți portul universal; este posibil să fie etichetat „multi-combi” sau într-un fel similar.

- Dacă utilizați un sistem telefonic PBX, setați tonul pentru apel în așteptare pe poziția "dezactivat".

 **Notă** Numeroase sisteme PBX digitale au un ton pentru apeluri în așteptare care este „activat” în mod implicit. Tonul de apel în așteptare interferează cu orice transmisie de fax și nu puteți trimite sau primi faxuri cu imprimanta. Pentru instrucțiuni despre dezactivarea tonului pentru apeluri în așteptare, consultați documentația furnizată împreună cu sistemul telefonic PBX.

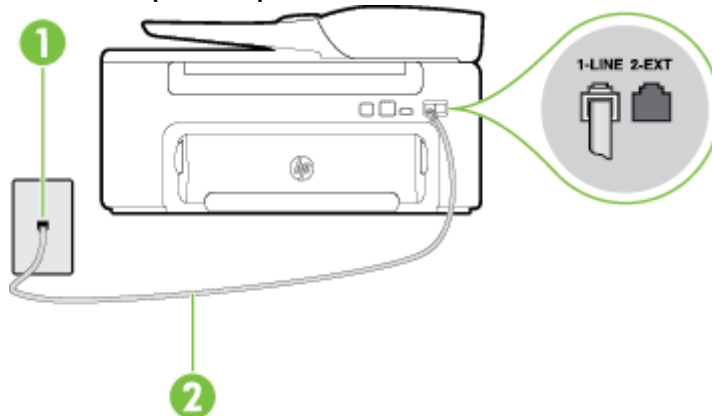
- Dacă utilizați un sistem telefonic PBX, formați numărul pentru o linie exterioară înainte de a forma numărul de fax.
- Asigurați-vă că utilizați cablul furnizat pentru a conecta imprimanta la priza telefonică de perete. În caz contrar, este posibil să nu puteți utiliza corespunzător serviciul de fax. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care este posibil să le aveți acasă sau la serviciu. În cazul în care cablul telefonic furnizat este prea scurt, achiziționați un conector de la un magazin local de produse electronice și prelungiți-l.  
Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

## Cazul D: Fax cu un serviciu de semnale de apel distincte pe aceeași linie

Dacă, prin intermediul companiei telefonice, sunteți abonat la un serviciu de semnale de apel distincte care vă permite să aveți mai multe numere de telefon pe o linie telefonică, fiecare cu un tip de sonerie distinct, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.

### Vedere din spate a imprimantei



1	Priză telefonică de perete
2	Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru conectarea la portul 1-LINE. Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

### Pentru configurarea imprimantei cu un serviciu de semnale de apel distincte

1. Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei.

---


 **Notă** Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.


Dacă nu utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta pentru a-l conecta la priza telefonică de perete, este posibil să nu reușiți să trimiteți sau să primiți faxuri. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care este posibil să le aveți acasă sau la serviciu.

---

2. Activați setarea **Răspuns automat**.
3. Schimbați setarea **Semnal de apel distinct** astfel încât să corespundă modelului pe care compania telefonică l-a asociat numărului dvs. de fax.

---

 **Notă** În mod implicit, imprimanta este setată pentru a răspunde la toate tipurile de sonerii. Dacă nu setați opțiunea **Semnal de apel distinct** astfel încât să corespundă modelului de sonerie asociat numărului dvs. de telefon, este posibil ca imprimanta să răspundă atât la apelurile vocale, cât și la apelurile de fax sau să nu răspundă deloc.

 **Sfat** De asemenea, puteți utiliza funcția Detectare sonerie din panoul de control al imprimantei pentru a stabili soneria distinctă. Cu această funcție, imprimanta recunoaște și înregistrează modelul de sonerie al unui apel de intrare și, în funcție de acest apel, determină automat modelul de sonerie distinctă pe care compania de telefonie l-a asociat apelurilor de fax. Pentru informații suplimentare, consultați Modificarea modelului soneriei de răspuns pentru o sonerie distinctă.

---

4. (Opțional) Schimbați setarea **Nr. apeluri până la răspuns** la valoarea cea mai mică (două semnale de apel).
5. Efectuați un test pentru fax.

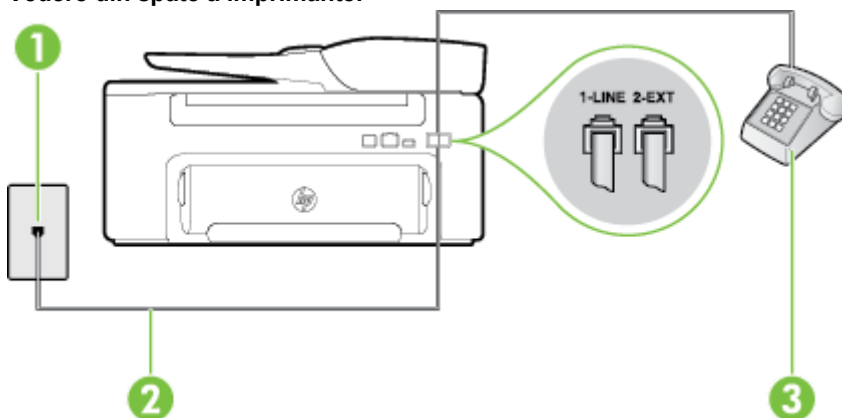
Imprimanta va răspunde automat la apelurile primite care au modelul de semnal selectat (setarea **Semnal de apel distinct**), după numărul de apeluri selectat (setarea **Nr. apeluri până la răspuns**). Imprimanta va începe să emită tonuri de recepție de fax către dispozitivul sursă fax și va recepționa faxul.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

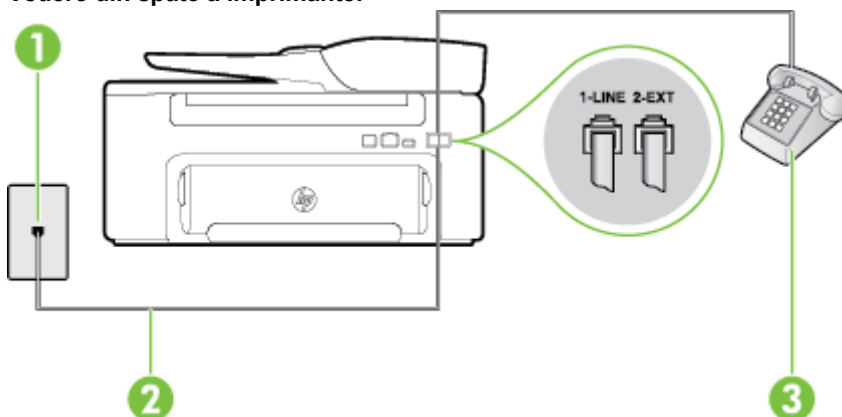
## Cazul E: Linie partajată voce/fax

Dacă primiți atât apeluri vocale cât și apeluri fax la același număr de telefon și nu aveți alte echipamente (sau mesagerie vocală) pe această linie telefonică, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.

### Vedere din spate a imprimantei



### Vedere din spate a imprimantei



1	Priză telefonică de perete
2	Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru conectarea la portul 1-LINE. Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.
3	Telefon (opțional)

### Pentru configurarea imprimantei cu o linie partajată voce/fax

- Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priză telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei.

**Notă** Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta pentru a-l conecta la priză telefonică de perete, este posibil să nu reușiți să trimiteți sau să primiți faxuri. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care este posibil să le aveți acasă sau la serviciu.

- Optați pentru una din următoarele acțiuni:
  - Dacă aveți un sistem telefonic de tip paralel, scoateți mufa albă din portul 2-EXT din spatele imprimantei, apoi conectați un telefon la acest port.
  - Dacă aveți un sistem telefonic de tip serial, puteți să conectați telefonul direct deasupra cablului imprimantei, care are atașată o mufă pentru perete.


3. În continuare, trebuie să decideți cum doriți ca imprimanta să răspundă la apeluri, automat sau manual:
  - Dacă setați imprimanta să răspundă la apeluri **automat**, acesta va răspunde la toate apelurile de primire și va primi faxurile. În acest caz, imprimanta nu va putea deosebi apelurile de tip fax de apelurile vocale; dacă bănuieți că apelul este de tip vocal, va trebui să răspundeți înainte ca imprimanta să preia apelul. Pentru a configura imprimanta să răspundă automat la apeluri, activați setarea **Răspuns automat**.
  - Dacă setați imprimanta să răspundă la faxuri **manual**, trebuie să răspundeți dvs. la apelurile de fax de intrare; în caz contrar, imprimanta nu va putea recepționa faxurile. Pentru a configura imprimanta să răspundă manual la apeluri, dezactivați setarea **Răspuns automat**.
4. Efectuați un test pentru fax.

Dacă răspundeți înaintea imprimantei și auziți tonuri de fax de la un echipament fax expeditor, trebuie să răspundeți manual la apelul de fax.

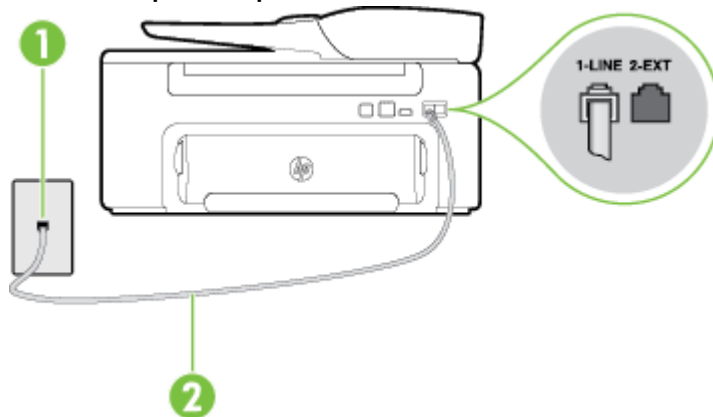
Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

## Cazul F: Linie partajată voce/fax cu mesagerie vocală

Dacă primiți atât apeluri vocale cât și apeluri fax la același număr de telefon și sunteți abonat la un serviciu de mesagerie vocală prin intermediul companiei telefonice, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.

 **Notă** Nu puteți primi în mod automat faxuri dacă aveți un serviciu de mesagerie vocală la același număr de telefon pe care îl utilizați pentru apeluri de fax. Trebuie să recepționați faxurile manual; acest lucru înseamnă că trebuie să răspundeți personal la apelurile de fax intrate. Dacă totuși doriți să primiți faxuri în mod automat, contactați compania de telefonie pentru a vă abona la un serviciu de sonerie distinctivă sau pentru a obține o linie telefonică separată pentru fax.

### Vedere din spate a imprimantei



1	Priză telefonică de perete
2	Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru conectarea la portul 1-LINE. Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

**Pentru a configura imprimanta pentru o linie cu mesagerie vocală**

1. Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei.  
Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

 **Notă** Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta pentru a-l conecta la priza telefonică de perete, este posibil să nu reușiți să trimiteți sau să primiți faxuri. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care este posibil să le aveți acasă sau la serviciu.


2. Dezactivați setarea **Răspuns automat**.
3. Efectuați un test pentru fax.

Dacă nu sunteți disponibil pentru a răspunde personal la apelurile de fax primite, imprimanta nu va primi faxuri. Trebuie să inițiați faxul manual înainte ca mesajul vocal să ocupe linia.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

**Cazul G: Linie de fax partajată cu modem de calculator (nu se recepționează apeluri vocale)**

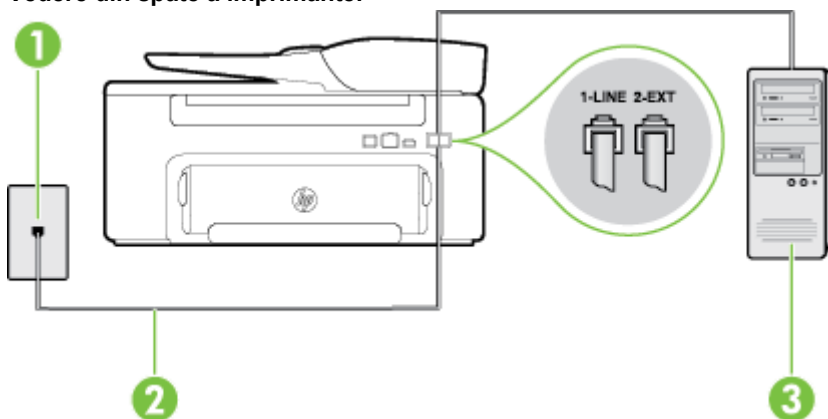
Dacă aveți o linie de fax pe care nu primiți apeluri vocale și un modem de computer conectat pe această linie, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.

 **Notă** Dacă aveți un modem dial-up de computer, modemul dial-up al computerului împarte linia telefonică cu imprimanta. Nu puteți folosi atât modemul cât și imprimanta simultan. De exemplu, nu puteți utiliza imprimanta pentru serviciul de fax în timp ce utilizați modemul de computer pentru a trimite un e-mail sau pentru acces la Internet.

- [Configurarea imprimantei cu un modem de computer](#)
- [Configurarea imprimantei cu un modem DSL/ADSL de computer](#)

**Configurarea imprimantei cu un modem de computer**

Dacă utilizați aceeași linie telefonică pentru trimiterea faxurilor și pentru un modem dial-up de computer, urmați aceste instrucțiuni pentru configurarea imprimantei.

**Vedere din spate a imprimantei**


1	Priză telefonică de perete
2	Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru conectarea la portul 1-LINE. Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

(continuare)

3	Computer cu modem
---	-------------------


### Pentru a configura imprimanta cu un modem de computer

1. Scoateți conectorul alb de la portul cu eticheta 2-EXT din spatele imprimantei.
2. Găsiți cablul telefonic care se conectează între spatele computerului (modemul dial-up al computerului) și priza telefonică de perete. Deconectați cablul de la priza telefonică și conectați-l la port-ul cu eticheta 2-EXT din spatele imprimantei.
3. Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei.

 **Notă** Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta pentru a-l conecta la priza telefonică de perete, este posibil să nu reușiți să trimiteți sau să primiți faxuri. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care este posibil să le aveți acasă sau la serviciu.

4. Dacă software-ul modemului este configurat să primească automat faxuri pe computer, dezactivați această setare.

 **Notă** Dacă nu dezactivați setarea pentru primirea automată a faxurilor din software-ul modemului, imprimanta nu poate să primească faxuri.

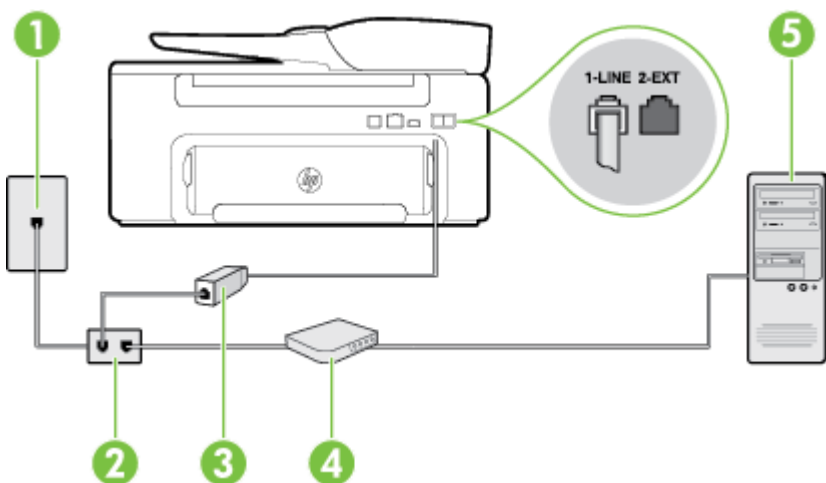
5. Activați setarea **Răspuns automat**.
6. (Opțional) Schimbați setarea **Nr. apeluri până la răspuns** la valoarea cea mai mică (două semnale de apel).
7. Efectuați un test pentru fax.

Atunci când sună telefonul, imprimanta răspunde automat după numărul de semnale de apel stabilit prin setarea **Nr. apeluri până la răspuns**. Imprimanta va începe să emită tonuri de recepție de fax către dispozitivul sursă fax și va recepționa faxul.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.


### Configurarea imprimantei cu un modem DSL/ADSL de computer

Dacă dispuneți de o linie DSL și utilizați acea linie telefonică pentru a trimite faxuri, urmați aceste instrucțiuni pentru configurarea faxului.



1	Priză telefonică de perete
2	Splitter paralel


3	Filtru DSL/ADSL Conectați unul dintre capetele cablului telefonic furnizat cu imprimantei pentru conectarea la portul 1-LINE din partea din spate a imprimantei. Conectați celălalt capăt al cablului la filtrul DSL/ADSL. Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.
4	Computer
5	Modem DSL/ADSL de computer

 **Notă** Trebuie să achiziționați un splitter paralel. Un splitter paralel are un port RJ-11 în partea frontală și două porturi RJ-11 în partea din spate. Nu utilizați un splitter telefonic pentru 2 linii, un splitter serial sau un splitter paralel cu două port-uri RJ-11 în partea frontală și o fișă în partea din spate.



### Pentru a configura imprimanta cu un modem DSL/ADSL de computer

1. Obțineți un filtru DSL de la furnizorul DSL.
2. Utilizând cablul telefonic furnizat în cutie cu imprimanta, conectați un capăt la filtrul DSL, apoi conectați celălalt capăt la portul marcat 1-LINE din spatele imprimantei.

 **Notă** Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu dispozitivul pentru a conecta filtrul DSL cu imprimanta, este posibil să nu reușiți să trimiteți sau să primiți faxuri. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care este posibil să le aveți acasă sau la serviciu.


3. Conectați filtrul DSL la splitter-ul paralel.
4. Conectați modemul DSL la splitter-ul paralel.
5. Conectați splitter-ul paralel la priza de perete.
6. Efectuați un test pentru fax.

Atunci când sună telefonul, imprimanta răspunde automat după numărul de semnale de apel stabilit prin setarea **Nr. apeluri până la răspuns**. Imprimanta va începe să emită tonuri de recepție de fax către dispozitivul sursă fax și va recepționa faxul.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

## Cazul H: Linie partajată voce/fax cu modem de calculator

Există două moduri diferite de configurare a imprimantei împreună cu un computer, în funcție de numărul de porturi pentru telefon disponibile la computer. Înainte să începeți, verificați dacă pe computer există unul sau două porturi pentru telefon.

 **Notă** Dacă pe computer există un singur port pentru telefon, va trebui să achiziționați un splitter paralel (denumit și conector), conform ilustrației. (Un splitter paralel are un port RJ-11 în partea frontală și două porturi RJ-11 în partea din spate. Nu utilizați un splitter telefonic pentru două linii, un splitter serial sau un splitter paralel cu două port-uri RJ-11 în partea frontală și o fișă în partea din spate.)

- [Linie partajată voce/fax cu modem dial-up de computer](#)
- [Linie partajată voce/fax cu modem DSL/ADSL de computer](#)

### Linie partajată voce/fax cu modem dial-up de computer

Dacă utilizați linia telefonică atât pentru apeluri vocale cât și pentru apeluri fax, utilizați aceste instrucțiuni pentru a configura faxul.



Există două moduri diferite de configurare a imprimantei împreună cu un computer, în funcție de numărul de porturi pentru telefon disponibile la computer. Înainte să începeți, verificați dacă pe computer există unul sau două porturi pentru telefon.

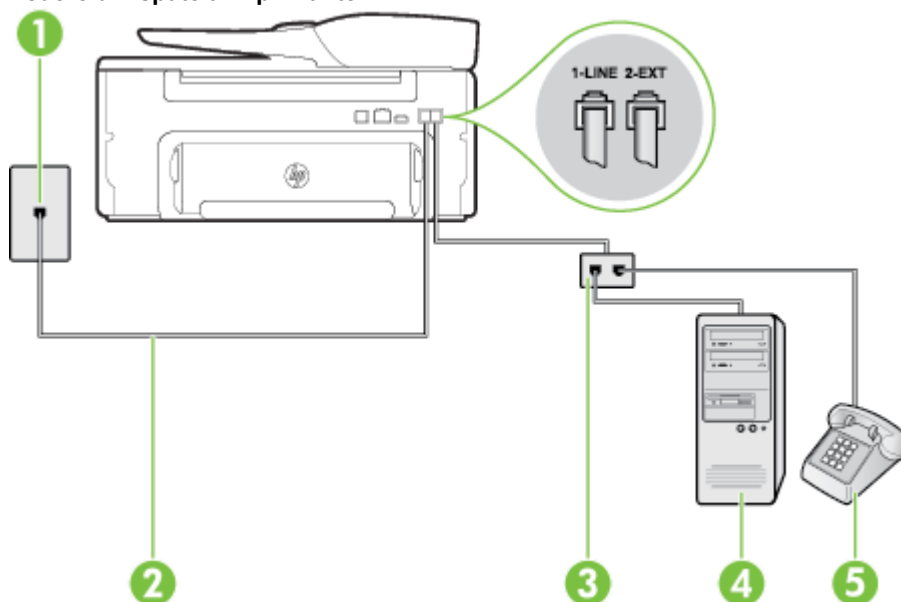
**Notă** Dacă pe computer există un singur port pentru telefon, va trebui să achiziționați un splitter paralel (denumit și conector), conform ilustrației. (Un splitter paralel are un port RJ-11 în partea frontală și două porturi RJ-11 în partea din spate. Nu utilizați un splitter telefonic pentru două linii, un splitter serial sau un splitter paralel cu două port-uri RJ-11 în partea frontală și o fișă în partea din spate.)

### Exemplu de splitter paralel



Pentru a configura imprimanta pe aceeași linie telefonică cu un computer care are două porturi pentru telefon


#### Vedere din spate a imprimantei



1	Priză telefonică de perete
2	Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru conectarea la portul 1-LINE.
3	Splitter paralel
4	Computer cu modem
5	Telefon


1. Scoateți conectorul alb de la portul cu eticheta 2-EXT din spatele imprimantei.
2. Găsiți cablul telefonic care se conectează între spatele computerului (modemul dial-up al computerului) și priza telefonică de perete. Deconectați cablul de la priza telefonică și conectați-l la port-ul cu eticheta 2-EXT din spatele imprimantei.
3. Conectați un telefon la portul „OUT” din partea din spate a modemului dial-up de computer.

4. Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei.

 **Notă** Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta pentru a-l conecta la priza telefonică de perete, este posibil să nu reușiți să trimiteți sau să primiți faxuri. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care este posibil să le aveți acasă sau la serviciu.

5. Dacă software-ul modemului este configurat să primească automat faxuri pe computer, dezactivați această setare.

 **Notă** Dacă nu dezactivați setarea pentru primirea automată a faxurilor din software-ul modemului, imprimanta nu poate să primească faxuri.

6. În continuare, trebuie să decideți cum doriți ca imprimanta să răspundă la apeluri, automat sau manual:

- Dacă setați imprimanta să răspundă la apeluri **automat**, acesta va răspunde la toate apelurile de primire și va primi faxurile. În acest caz, imprimanta nu va putea deosebi apelurile de tip fax de apelurile vocale; dacă bănuieți că apelul este de tip vocal, va trebui să răspundeți înainte ca imprimanta să preia apelul. Pentru a configura imprimanta să răspundă automat la apeluri, activați setarea **Răspuns automat**.
- Dacă setați imprimanta să răspundă la faxuri **manual**, trebuie să răspundeți dvs. la apelurile de fax de intrare; în caz contrar, imprimanta nu va putea recepționa faxurile. Pentru a configura imprimanta să răspundă manual la apeluri, dezactivați setarea **Răspuns automat**.

7. Efectuați un test pentru fax.

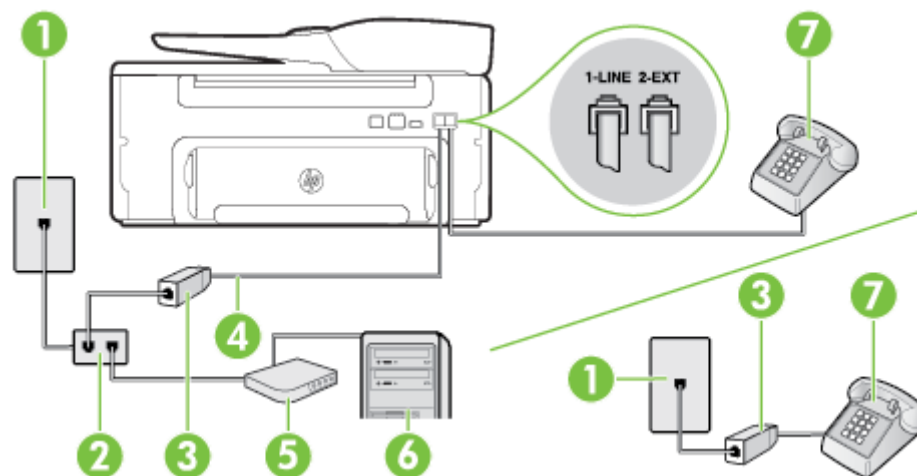
Dacă răspundeți înaintea imprimantei și auziți tonuri de fax de la un echipament fax expeditor, trebuie să răspundeți manual la apelul de fax.

Dacă utilizați linia telefonică pentru apeluri vocale, fax și pentru modemul dial-up al computerului, urmați aceste instrucțiuni pentru a configura faxul.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

### Linie partajată voce/fax cu modem DSL/ADSL de computer


Utilizați aceste instrucțiuni dacă, computer dispune de un modem DSL/ADSL



1	Priză telefonică de perete
2	Splitter paralel

(continuare)


3	Filtru DSL/ADSL
4	Utilizați cablul telefonic furnizat pentru conectarea la portul 1-LINE din spatele imprimantei. Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.
5	Modem DSL/ADSL
6	Computer
7	Telefon

 **Notă** Trebuie să achiziționați un splitter paralel. Un splitter paralel are un port RJ-11 în partea frontală și două porturi RJ-11 în partea din spate. Nu utilizați un splitter telefonic pentru 2 linii, un splitter serial sau un splitter paralel cu două port-uri RJ-11 în partea frontală și o fișă în partea din spate.



### Pentru a configura imprimanta cu un modem DSL/ADSL de computer

1. Obțineți un filtru DSL de la furnizorul DSL.

 **Notă** Telefoanele din alte locuri de acasă/de la birou care împart același număr de telefon cu serviciul DSL trebuie să fie conectate la filtre DSL suplimentare pentru a evita zgomotul când se efectuează apeluri telefonice.

2. Utilizând cablul telefonic livrat în cutie cu imprimantele, conectați un capăt la filtrul DSL, apoi conectați celălalt capăt la portul marcat 1-LINE din spatele imprimantei.

 **Notă** Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul furnizat pentru conectarea de la filtrul DSL la imprimantă, este posibil să nu reușiți să trimiteți sau să primiți faxuri. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care este posibil să le aveți acasă sau la serviciu.

3. Dacă aveți un sistem telefonic de tip paralel, scoateți mufa albă din portul 2-EXT din spatele imprimantei, apoi conectați un telefon la acest port.
4. Conectați filtrul DSL la splitter-ul paralel.
5. Conectați modemul DSL la splitter-ul paralel.
6. Conectați splitter-ul paralel la priza de perete.
7. Efectuați un test pentru fax.

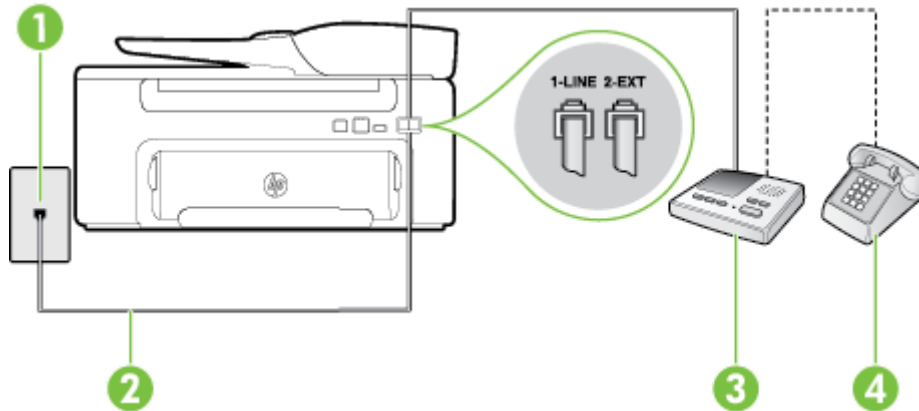
Atunci când sună telefonul, imprimanta răspunde automat după numărul de semnale de apel stabilit prin setarea **Nr. apeluri până la răspuns**. Imprimanta va începe să emită tonuri de recepție de fax către dispozitivul sursă fax și va recepționa faxul.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

## Cazul I: Linie partajată voce/fax cu robot telefonic

Dacă primiți atât apeluri vocale cât și apeluri fax la același număr de telefon și aveți, de asemenea, un robot telefonic care răspunde la apelurile vocale primite la numărul de telefon respectiv, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.


### Vedere din spate a imprimantei



1	Priză telefonică de perete
2	Utilizați cablul telefonic furnizat pentru conectarea la portul 1-LINE din spatele imprimantei Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.
3	Robot telefonic
4	Telefon (opțional)

### Pentru a configura imprimanta pentru o linie partajată voce/fax cu un robot telefonic

1. Scoateți conectorul alb de la portul cu eticheta 2-EXT din spatele imprimantei.
2. Deconectați robotul telefonic de la priză telefonică de perete și conectați-l la portul 2-EXT din spatele imprimantei.


 **Notă** Dacă nu conectați robotul telefonic direct la imprimantă, tonurile de fax primite vor fi înregistrate pe robotul telefonic și nu veți putea primi faxuri cu imprimanta.

3. Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priză telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei.

 **Notă** Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta pentru a-l conecta la priză telefonică de perete, este posibil să nu reușiți să trimiteți sau să primiți faxuri. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care este posibil să le aveți acasă sau la serviciu.

4. (Opțional) Dacă robotul telefonic nu are telefon încorporat, este recomandat să conectați un telefon la portul „OUT” din spatele robotului telefonic.

 **Notă** Dacă robotul telefonic nu permite conectarea unui telefon extern, puteți să achiziționați și să utilizați un splitter paralel (denumit și conector) pentru a conecta atât robotul telefonic, cât și telefonul la imprimanta. Pentru a realiza aceste conexiuni puteți utiliza cabluri telefonice standard.


5. Activați setarea **Răspuns automat**.
6. Setări robotul telefonic să răspundă după un număr mic de apeluri.
7. Modificați setarea **Nr. apeluri până la răspuns** de la imprimantă la numărul maxim de apeluri acceptat de imprimantă. (Numărul maxim de semnale de apel variază în funcție de țară/regiune).
8. Efectuați un test pentru fax.

Când sună telefonul, robotul telefonic răspunde după numărul stabilit de semnale de apel și redă mesajul de întâmpinare pe care l-ați înregistrat. Imprimanta monitorizează apelul în acest timp, „așteptând” tonuri de fax. Dacă detectează tonuri de primire fax, imprimanta emite tonurile de primire a faxului și va primi faxul; dacă nu există tonuri de fax, imprimanta oprește monitorizarea liniei, iar robotul telefonic va putea să înregistreze un mesaj vocal.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

## Cazul J: Linie partajată voce/fax cu modem de computer și robot telefonic


Dacă primiți atât apeluri vocale, cât și apeluri de fax la același număr de telefon și aveți un modem de computer și un robot telefonic conectate la această linie telefonică, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.

 **Notă** Deoarece modemul pentru computer partajează linia telefonică cu imprimanta, nu veți putea utiliza simultan modemul și imprimanta. De exemplu, nu puteți utiliza imprimanta pentru serviciul de fax în timp ce utilizați modemul de computer pentru a trimite un e-mail sau pentru acces la Internet.

- [Linie partajată voce/fax cu modem dial-up de computer și robot telefonic](#)
- [Linie partajată voce/fax cu modem DSL/ADSL de computer și robot telefonic](#)

### Linie partajată voce/fax cu modem dial-up de computer și robot telefonic

Există două moduri diferite de configurare a imprimantei împreună cu un computer, în funcție de numărul de porturi pentru telefon disponibile la computer. Înainte să începeți, verificați dacă pe computer există unul sau două porturi pentru telefon.

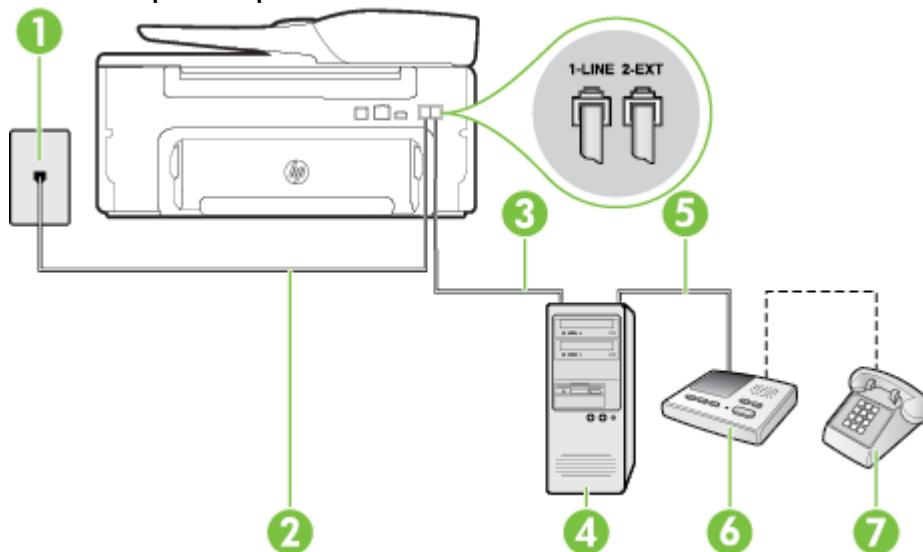
 **Notă** Dacă pe computer există un singur port pentru telefon, va trebui să achiziționați un splitter paralel (denumit și conector), conform ilustrației. (Un splitter paralel are un port RJ-11 în partea frontală și două porturi RJ-11 în partea din spate. Nu utilizați un splitter telefonic pentru două linii, un splitter serial sau un splitter paralel cu două port-uri RJ-11 în partea frontală și o fișă în partea din spate.)

### Exemplu de splitter paralel



Pentru a configura imprimanta pe aceeași linie telefonică cu un computer care are două porturi pentru telefon

#### Vedere din spate a imprimantei




1	Priză telefonică de perete
2	Port telefonic „IN” al computerului
3	Port telefonic „OUT” al computerului
4	Telefon (opțional)
5	Robot telefonic
6	Computer cu modem
7	Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru conectarea la portul 1-LINE. Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

1. Scoateți conectorul alb de la portul cu eticheta 2-EXT din spatele imprimantei.
2. Găsiți cablul telefonic care se conectează între spatele computerului (modemul dial-up al computerului) și priză telefonică de perete. Deconectați cablul de la priză telefonică și conectați-l la port-ul cu eticheta 2-EXT din spatele imprimantei.
3. Deconectați robotul telefonic de la priză telefonică de perete și conectați-l la portul cu eticheta "OUT" din partea din spate a computerului (modelul de dial-up al computerului).
4. Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priză telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei.


 **Notă** Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta pentru a-l conecta la priză telefonică de perete, este posibil să nu reușiți să trimiteți sau să primiți faxuri. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care este posibil să le aveți acasă sau la serviciu.

5. (Opțional) Dacă robotul telefonic nu are telefon încorporat, este recomandat să conectați un telefon la portul „OUT” din spatele robotului telefonic.

 **Notă** Dacă robotul telefonic nu permite conectarea unui telefon extern, puteți să achiziționați și să utilizați un splitter paralel (denumit și conector) pentru a conecta atât robotul telefonic, cât și telefonul la imprimanta. Pentru a realiza aceste conexiuni puteți utiliza cabluri telefonice standard.

6. Dacă software-ul modemului este configurat să primească automat faxuri pe computer, dezactivați această setare.

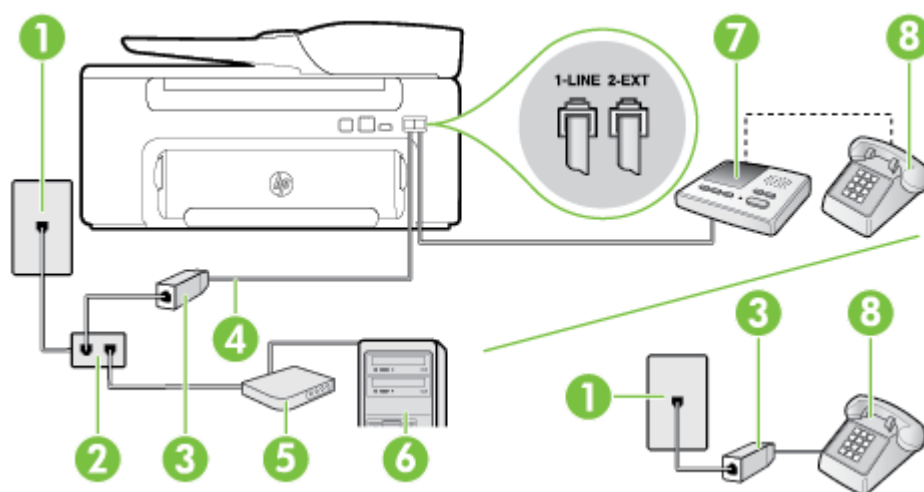
 **Notă** Dacă nu dezactivați setarea pentru primirea automată a faxurilor din software-ul modemului, imprimanta nu poate să primească faxuri.

7. Activați setarea **Răspuns automat**.
8. Setări robotul telefonic să răspundă după un număr mic de apeluri.
9. Schimbați setarea opțiunii **Sonerii înainte de răspuns** de pe imprimantă la numărul maxim de sonerii acceptat de produs. (Numărul maxim de semnale de apel variază în funcție de țară/regiune).
10. Efectuați un test pentru fax.

Când sună telefonul, robotul telefonic răspunde după numărul stabilit de semnale de apel și redă mesajul de întâmpinare pe care l-ați înregistrat. Imprimanta monitorizează apelul în acest timp, „așteptând” tonuri de fax. Dacă detectează tonuri de primire fax, imprimanta emite tonurile de primire a faxului și va primi faxul; dacă nu există tonuri de fax, imprimanta oprește monitorizarea liniei, iar robotul telefonic va putea să înregistreze un mesaj vocal.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

## Linie partajată voce/fax cu modem DSL/ADSL de computer și robot telefonic



1	Priză telefonică de perete
2	Splitter paralel
3	Filtru DSL/ADSL
4	Cablu telefonic furnizat împreună cu imprimanta, conectat la portul 1-LINE din spatele imprimantei Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.
5	Modem DSL/ADSL
6	Computer
7	Robot telefonic
8	Telefon (opțional)


**Notă** Trebuie să achiziționați un splitter paralel. Un splitter paralel are un port RJ-11 în partea frontală și două porturi RJ-11 în partea din spate. Nu utilizați un splitter telefonic pentru 2 linii, un splitter serial sau un splitter paralel cu două port-uri RJ-11 în partea frontală și o fișă în partea din spate.



### Pentru a configura imprimanta cu un modem DSL/ADSL de computer

1. Obțineți un filtru DSL/ADSL de la furnizorul DSL/ADSL.

---

 **Notă** Telefoanele din alte locuri de acasă/de la birou care împart același număr de telefon cu serviciul DSL/ADSL trebuie să fie conectate la filtre DSL/ADSL suplimentare pentru a evita zgomotul când se efectuează apeluri telefonice.

---

2. Utilizând cablul telefonic livrat în cutie cu imprimanta, conectați un capăt la filtrul DSL/ADSL, apoi conectați celălalt capăt la portul marcat 1-LINE din spatele imprimantei.

---


 **Notă** Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul furnizat pentru conectarea de la filtrul DSL/ADSL la imprimantă, este posibil să nu reușiți să trimiteți sau să primiți faxuri. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care este posibil să le aveți acasă sau la serviciu.

---

3. Conectați filtrul DSL/ADSL la splitter.
4. Deconectați robotul telefonic de la priza telefonică de perete și conectați-l la portul 2-EXT din spatele imprimantei.

---

 **Notă** Dacă nu conectați robotul telefonic direct la imprimantă, tonurile de fax primite vor fi înregistrate pe robotul telefonic și nu veți putea primi faxuri cu imprimanta.

---

5. Conectați modemul DSL la splitter-ul paralel.
6. Conectați splitter-ul paralel la priza de perete.
7. Setati robotul telefonic să răspundă după un număr mic de apeluri.
8. Modificați setarea **Nr. apeluri până la răspuns** de la imprimantă la numărul maxim de apeluri acceptat de imprimantă.

---

 **Notă** Numărul maxim de apeluri variază în funcție de țară/regiune.

---

9. Efectuați un test pentru fax.

Când sună telefonul, robotul telefonic răspunde după numărul stabilit de semnale de apel și redă mesajul de întâmpinare pe care l-ați înregistrat. Imprimanta monitorizează apelul în acest timp, "așteptând" tonuri de fax. Dacă detectează tonuri de primire fax, imprimanta emite tonurile de primire a faxului și primește faxul; dacă nu există tonuri de fax, imprimanta oprește monitorizarea liniei, iar robotul telefonic va putea să înregistreze un mesaj vocal.


Dacă utilizați aceeași linie telefonică pentru telefon, fax și pentru modemul DSL al computerului, urmați aceste instrucțiuni pentru a configura faxul.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

### Cazul K: Linie partajată voce/fax cu modem dial-up de computer și mesagerie vocală

Dacă primiți atât apeluri vocale, cât și apeluri de fax la același număr de telefon, utilizați un modem dial-up de computer pe aceeași linie telefonică și sunteți abonat la un serviciu de mesagerie vocală prin intermediul companiei de telefonie, configurați imprimanta conform descrierii din această secțiune.

---

 **Notă** Nu puteți primi în mod automat faxuri dacă aveți un serviciu de mesagerie vocală la același număr de telefon pe care îl utilizați pentru apeluri de fax. Trebuie să recepționați faxurile manual; acest lucru înseamnă că trebuie să răspundeți personal la apelurile de fax intrate. Dacă totuși doriți să primiți faxuri în mod automat, contactați compania de telefonie pentru a vă abona la un serviciu de sonerie distinctivă sau pentru a obține o linie telefonică separată pentru fax.

---

Deoarece modemul pentru computer partajează linia telefonică cu imprimanta, nu veți putea utiliza simultan modemul și imprimanta. De exemplu, nu puteți utiliza imprimanta pentru serviciul de fax dacă utilizați modemul de computer pentru a trimite un e-mail sau pentru acces la Internet.



Există două moduri diferite de configurare a imprimantei împreună cu un computer, în funcție de numărul de porturi pentru telefon disponibile la computer. Înainte să începeți, verificați dacă pe computer există unul sau două porturi pentru telefon.

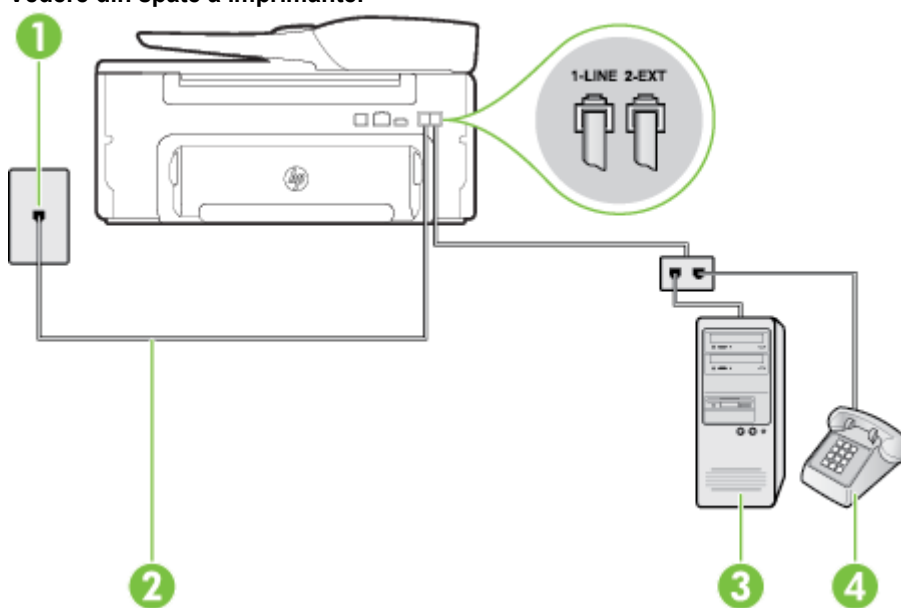
- Dacă pe computer există un singur port pentru telefon, va trebui să achiziționați un splitter paralel (denumit și conector), conform ilustrației. (Un splitter paralel are un port RJ-11 în partea frontală și două porturi RJ-11 în partea din spate. Nu utilizați un splitter telefonic pentru două linii, un splitter serial sau un splitter paralel cu două port-uri RJ-11 în partea frontală și o fișă în partea din spate.)

#### Exemplu de splitter paralel



- Dacă pe computer sunt două porturi pentru telefon, configurați imprimanta după cum urmează.

#### Vedere din spate a imprimantei



1	Priză telefonică de perete
2	Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu imprimanta pentru conectarea la portul 1-LINE. Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.
3	Computer cu modem
4	Telefon

#### Pentru a configura imprimanta pe aceeași linie telefonică cu un computer care are două porturi pentru telefon


1. Scoateți conectorul alb de la portul cu eticheta 2-EXT din spatele imprimantei.
2. Găsiți cablul telefonic care se conectează între spatele computerului (modemul dial-up al computerului) și priza telefonică de perete. Deconectați cablul de la priza telefonică și conectați-l la port-ul cu eticheta 2-EXT din spatele imprimantei.
3. Conectați un telefon la portul „OUT” din partea din spate a modemului dial-up de computer.

4. Utilizând cablul telefonic livrat în cutia imprimantei, conectați un capăt la priza telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta 1-LINE din spatele imprimantei.

 **Notă** Este posibil să trebuiască să conectați telefonul furnizat la adaptorul livrat pentru țara/regiunea dvs.

Dacă nu utilizați cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta pentru a-l conecta la priza telefonică de perete, este posibil să nu reușiți să trimiteți sau să primiți faxuri. Acest cablu telefonic special este diferit de cablurile telefonice pe care este posibil să le aveți acasă sau la serviciu.

5. Dacă software-ul modemului este configurat să primească automat faxuri pe computer, dezactivați această setare.

 **Notă** Dacă nu dezactivați setarea pentru primirea automată a faxurilor din software-ul modemului, imprimanta nu poate să primească faxuri.

6. Dezactivați setarea **Răspuns automat**.

7. Efectuați un test pentru fax.

Dacă nu sunteți disponibil pentru a răspunde personal la apelurile de fax primite, imprimanta nu va primi faxuri.

Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu echipamentul opțional, contactați furnizorul local de servicii sau comerciantul pentru asistență suplimentară.

## Configurarea faxului de tip serial

Pentru informații referitoare la configurarea imprimantei pentru serviciul de fax utilizând un sistem de telefonie de tip serial, consultați site-ul Web de configurare a faxului pentru țara/regiunea dvs.

Austria	<a href="http://www.hp.com/at/faxconfig">www.hp.com/at/faxconfig</a>
Germania	<a href="http://www.hp.com/de/faxconfig">www.hp.com/de/faxconfig</a>
Elveția (Franceză)	<a href="http://www.hp.com/ch/fr/faxconfig">www.hp.com/ch/fr/faxconfig</a>
Elveția (Germană)	<a href="http://www.hp.com/ch/de/faxconfig">www.hp.com/ch/de/faxconfig</a>
Marea Britanie	<a href="http://www.hp.com/uk/faxconfig">www.hp.com/uk/faxconfig</a>
Finlanda	<a href="http://www.hp.fi/faxconfig">www.hp.fi/faxconfig</a>
Danemarca	<a href="http://www.hp.dk/faxconfig">www.hp.dk/faxconfig</a>
Suedia	<a href="http://www.hp.se/faxconfig">www.hp.se/faxconfig</a>
Norvegia	<a href="http://www.hp.no/faxconfig">www.hp.no/faxconfig</a>
Olanda	<a href="http://www.hp.nl/faxconfig">www.hp.nl/faxconfig</a>
Belgia (Olandeză)	<a href="http://www.hp.be/nl/faxconfig">www.hp.be/nl/faxconfig</a>
Belgia (Franceză)	<a href="http://www.hp.be/fr/faxconfig">www.hp.be/fr/faxconfig</a>
Portugalia	<a href="http://www.hp.pt/faxconfig">www.hp.pt/faxconfig</a>
Spania	<a href="http://www.hp.es/faxconfig">www.hp.es/faxconfig</a>
Franța	<a href="http://www.hp.com/fr/faxconfig">www.hp.com/fr/faxconfig</a>
Irlanda	<a href="http://www.hp.com/ie/faxconfig">www.hp.com/ie/faxconfig</a>
Italia	<a href="http://www.hp.com/it/faxconfig">www.hp.com/it/faxconfig</a>


# Testarea configurării faxului

Aveți posibilitatea să testați configurația faxului pentru a verifica starea imprimantei și pentru a vă asigura că este configurat corespunzător pentru faxuri. Efectuați acest test după ce ați finalizat configurarea imprimantei pentru funcția de fax. Testul efectuează următoarele operații:

- Testează hardware-ul faxului
- Verifică dacă tipul corect de cablu telefonic este conectat la imprimantă
- Verifică dacă acel cablu telefonic a fost conectat la portul corect
- Verifică existența tonului de apel
- Verifică dacă există o linie telefonică activă
- Verifică starea conexiunii la linia telefonică

Imprimanta imprimă un raport cu rezultatele testului. Dacă testul eșuează, analizați raportul pentru informații referitoare la rezolvarea problemelor găsite și efectuați din nou testul.

## Pentru a testa configurația faxului prin intermediul panoului de control al imprimantei

1. Configurați imprimanta pentru serviciul de fax în funcție de instrucțiunile de configurare specifice pentru acasă sau birou.
2. Înainte de a lansa testul, asigurați-vă că este instalat cartușul de cerneală și că în tava de intrare este încărcată hârtie de dimensiune standard.
3. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
4. Utilizând butoanele din dreapta, derulați la opțiunea **Instrumente** și selectați-o, apoi selectați **Executare test fax**.

Imprimanta afișează starea testului pe afișaj și imprimă un raport.

5. Analizați raportul.
  - Dacă testul este încununat de succes și în continuare întâmpinați probleme legate de funcția de fax, verificați configurația faxului imprimată în raport pentru a vă asigura că setările sunt corecte. O setare de fax necompletată sau incorectă poate provoca probleme funcționalității de fax.
  - Dacă testul nu reușește, analizați raportul pentru informații suplimentare și rezolvați problemele depistate.

---

# D Configurarea rețelei

Puteți gestiona setările de rețea pentru imprimantă prin intermediul panoului de control al imprimantei așa cum este descris în secțiunea următoare. Setările avansate suplimentare sunt disponibile în serverul Web încorporat, un instrument pentru configurație și stare pe care îl accesați din browserul dvs. Web utilizând o conexiune de rețea existentă la imprimantă. Pentru informații suplimentare, consultați [Server Web încorporat](#).

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Schimbarea setărilor de rețea de bază](#)
- [Modificarea setărilor avansate pentru rețea](#)

## Schimbarea setărilor de rețea de bază

Opțiunile din panoul de control vă permit să efectuați o varietate de operații de administrare a rețelei. Aceasta include vizualizarea setărilor rețelei, restabilirea setărilor prestabilite ale rețelei și schimbarea setărilor rețelei.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Vizualizarea și imprimarea setărilor de rețea](#)

### Vizualizarea și imprimarea setărilor de rețea

Puteți afișa un rezumat al setărilor de rețea pe panoul de control al imprimantei sau în software-ul HP furnizat cu imprimanta. Aveți posibilitatea să imprimați o pagină de configurație a rețelei mai detaliată care listează toate setările importante ale rețelei, cum ar fi adresa IP, viteza legăturii, DNS și mDNS. Pentru informații suplimentare, consultați [Explicarea paginii de configurație a rețelei](#).

## Modificarea setărilor avansate pentru rețea

---

**⚠ Atenție** Setările de rețea sunt furnizate pentru a vă asigura confortul. Totuși, dacă nu sunteți un utilizator avansat, nu trebuie să modificați unele din aceste setări (precum viteza legăturii, setările IP și gateway-ul implicit).

---

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Vizualizarea setărilor IP](#)
- [Modificarea setărilor IP](#)
- [Reinițializarea setărilor de rețea](#)

### Vizualizarea setărilor IP

Pentru a vizualiza adresa IP a imprimantei:

- Imprimați pagina de configurație a rețelei. Pentru informații suplimentare, consultați [Explicarea paginii de configurație a rețelei](#).
- Deschideți software-ul HP (Windows), faceți clic pe **Estimated Ink Level** (Nivel estimat de cerneală), apoi faceți clic pe fila **Informații dispozitiv**. Adresa IP este listată în secțiunea **Informații rețea**.


### Modificarea setărilor IP

Setarea prestabilă a IP-ului pentru setările IP este **Automat**, prin care setările IP sunt stabilite automat. Totuși, dacă sunteți un utilizator avansat, puteți să modificați manual setări precum adresa IP, masca de subrețea sau poarta implicită.

---

**⚠ Atenție** Aveți grijă atunci când asociați manual o adresă IP. Dacă introduceți o adresă IP nevalidă în timpul instalării, componentele rețelei nu se pot conecta la imprimantă.


---

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, selectați **Rețea**, derulați la opțiunea **Configurare avansată** selectați-o, apoi selectați **Setări IP**.

3. Apare un mesaj care avertizează că modificarea adresei IP scoate imprimanta din rețea. Pentru continuare, apăsați butonul de lângă **OK**.
4. **Automat** se selectează în mod implicit. Pentru a modifica manual setările, selectați **Manual** și apoi introduceți informațiile corespunzătoare pentru setările următoare:
  - **Adresă IP**
  - **Mască subrețea**
  - **Poartă implicită**
  - **Adresă DNS**
5. Introduceți modificările, apoi apăsați butonul de lângă **OK**.


## Reinițializarea setărilor de rețea

Pentru a reseta parola de administrator și setările de rețea

1. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
2. Utilizând butoanele din dreapta, selectați **Rețea**, derulați la opțiunea **Restabilire implicite** selectați-o, apoi selectați **Da**.

Apare un mesaj care indică faptul că setările implicite pentru rețea au fost restaurate.

---

 **Notă** Imprimați pagina de configurare a rețelei și verificați dacă setările de rețea au fost resetate. Pentru informații suplimentare, consultați [Explicarea paginii de configurare a rețelei](#).

---

---

# E Instrumente de gestiune a imprimantei


Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Toolbox \(Casetă de instrumente\) \(Windows\)](#)
- [HP Utility \(Mac OS X\)](#)
- [Server Web încorporat](#)

## Toolbox (Casetă de instrumente) (Windows)

Caseta instrumente oferă informații de întreținere referitoare la imprimantă.

---

 **Notă** Caseta de instrumente se poate instala de pe CD-ul software-ului HP în cazul în care computerul îndeplinește cerințele de sistem.

---

Această secțiune cuprinde următorul subiect:

- [Deschideți Caseta de instrumente](#)

### Deschideți Caseta de instrumente

1. Deschideți software-ul imprimantei HP efectuând una din următoarele acțiuni:
  - De pe desktopul computerului, faceți clic pe **Start**, selectați **Programe** sau **Toate programele**, faceți clic pe **HP**, faceți clic pe folderul imprimantei, apoi selectați pictograma cu numele imprimantei.
  - În ecranul **Start**, faceți clic pe o zonă goală de pe ecran, faceți clic pe **All Apps** (Toate aplicațiile) de pe bara de aplicații, apoi faceți clic pe pictograma cu numele imprimantei.
2. În fereastra care apare, selectați **Print, Scan & Fax** (Imprimare, scanare și fax) sau **Print & Scan** (Imprimare și scanare), apoi selectați **Maintain Your Printer** (Scanare document sau fotografie) sub **Imprimare**.

## HP Utility (Mac OS X)

HP Utility conține instrumente pentru configurarea setărilor de imprimare, calibrarea imprimantei, comandarea online a consumabilelor și găsirea informațiilor de pe site-ul Web de asistență.

---

 **Notă** Caracteristicile disponibile în HP Utility variază în funcție de imprimanta selectată.

Avertismentele și indicatoarele referitoare la nivelurile de cerneală furnizează informații estimative numai în scop de planificare. Când primiți un mesaj de avertizare de nivel de cerneală scăzut, trebuie să aveți un cartuș de cerneală de înlocuire disponibil pentru a evita posibilele întârzieri în imprimare. Va trebui să înlocuiți cartușul numai când calitatea devine inacceptabilă.

---

Această secțiune cuprinde următorul subiect:

- [Pentru a deschide HP Utility](#)


### Pentru a deschide HP Utility

Faceți dublu clic pe **HP Utility** din folderul **Applications/Hewlett-Packard**.

## Server Web încorporat

Când imprimanta este conectată la o rețea, puteți utiliza pagina de pornire a imprimantei (serverul Web încorporat sau EWS) pentru a vizualiza informații de stare, pentru a modifica setările și pentru a administra dispozitivul cu ajutorul calculatorului.

---

 **Notă** Pentru o listă de cerințe de sistem ale serverul Web încorporat, consultați [Specificații server Web încorporat](#).

Pentru a vizualiza și modifica unele setări, este posibil să aveți nevoie de o parolă.

Puteți deschide și utiliza serverul Web încorporat fără a fi conectat la Internet. Cu toate acestea, unele funcții nu sunt disponibile.

---


Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Despre modulele cookie](#)
- [Pentru a accesa serverul Web încorporat](#)

## Despre modulele cookie

Când utilizați browserul, serverul Web încorporat (EWS) plasează fișiere text foarte mici (module cookie) pe unitatea de disc. Aceste fișiere permit recunoașterea computerului dvs. de către EWS la următoarea vizită pe care o efectuați. De exemplu, dacă ați configurat limba EWS, un modul cookie ajută la memorarea limbii pe care ați selectat-o, astfel încât atunci când accesați din nou EWS, paginile sunt afișate în limba respectivă. În timp ce unele module cookie sunt eliminate la sfârșitul fiecărei sesiuni (precum modulul cookie care stochează limba selectată), altele (precum modulul cookie care stochează preferințele specifice clientului) sunt stocate pe computer până când le eliminați manual.


---

 **Notă** Modulele cookie pe care EWS le stochează pe computer sunt utilizate numai pentru salvarea setărilor pe computer sau pentru partajarea de informații între imprimantă și computer. Aceste module cookie nu sunt trimise către niciun site Web HP.

---

Puteți configura browserul astfel încât să accepte toate modulele cookies sau îl puteți configura astfel încât să vă alerteze ori de câte ori este oferit un modul cookie, având posibilitatea să decideți de la caz la caz ce module cookie acceptați sau refuzați. De asemenea, puteți utiliza browserul pentru a elimina module cookie nedorite.


---

 **Notă** În funcție de imprimantă, dacă dezactivați modulele cookie, veți dezactiva una sau mai multe dintre următoarele caracteristici:

- Pornirea de acolo de unde ați lăsat aplicația (deosebit de utilă când se folosesc experți de configurare)
- Memorarea setării de limbă a browserului EWS
- Personalizarea paginii reședință EWS


Pentru informații despre modul de schimbare a setărilor cu caracter privat, a setărilor modulelor cookie și despre modul de a vizualiza sau șterge module cookie, consultați documentația disponibilă cu browserul Web.

## Pentru a accesa serverul Web încorporat

1. Obțineți adresa IP sau numele de gazdă pentru imprimantă.
  - a. Din ecranul de început de la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul  (Configurare).
  - b. Utilizând butoanele din dreapta, selectați **Rețea**, apoi selectați **Afișare rezumat rețea**.
2. Într-un browser Web acceptat de computerul dvs., introduceți adresa IP sau numele de gazdă atribuit imprimantei.

De exemplu, dacă adresa IP este 123.123.123.123, introduceți următoarea adresă în browserul Web: `http://123.123.123.123`

---

 **Sfat 1** După deschiderea serverului Web încorporat, marcați-l ca preferat pentru a putea să-l accesați rapid.

**Sfat 2** Dacă utilizați browserul Web Safari în Mac OS X, mai puteți utiliza marcajul Bonjour pentru a accesa EWS fără a introduce adresa IP. Pentru a utiliza marcajul Bonjour, deschideți Safari, iar în din meniul **Safari** faceți clic pe **Preferences** (Preferințe). În fila **Bookmarks** (Marcaje), în secțiunea **Bookmarks bar** (Bară marcaje), selectați **Include Bonjour**, apoi închideți fereastra. Faceți clic pe marcajul **Bonjour** și selectați imprimanta conectată la rețea pentru a deschide EWS.

---

---

# F Cum pot să efectuez următoarele operații?

- [Noțiuni introductive](#)
- [Imprimare](#)
- [Scanare](#)
- [Copiere](#)
- [Fax \(numai pentru HP Officejet Pro 3620\)](#)
- [Lucrul cu cartușele de cerneală](#)
- [Rezolvarea unei probleme](#)



---

# G Erori (Windows)

## Memorie fax plină

Dacă Primire cu salvare fax sau Fax digital HP (Fax to PC (Fax către PC) sau Fax to Mac (Fax către Mac)) sunt activate și imprimanta are o problemă (precum un blocaj de hârtie), imprimanta salvează faxurile primite în memorie până când problema este rezolvată. Totuși, este posibil ca memoria imprimantei să se umple cu faxuri care nu au fost încă imprimate sau transferate către computer.

Pentru a rezolva această problemă, rezolvați orice probleme cu imprimanta.


Pentru informații suplimentare, consultați [Rezolvarea problemelor de fax \(numai pentru HP Officejet Pro 3620\)](#).

## Imposibil de comunicat cu imprimanta

Computerul nu poate comunica cu imprimanta deoarece s-a produs unul dintre următoarele evenimente:

- Imprimanta a fost oprită.
- Cablul care conectează imprimanta, precum un cablu USB sau un cablu de rețea (Ethernet), a fost deconectat.

Pentru a rezolva această problemă, încercați următoarele soluții:

- Asigurați-vă că imprimanta este pornită și că indicatorul luminos  (Alimentare) este aprins.
- Asigurați-vă că sunt funcționale cablul de alimentare și celelalte cabluri și că sunt conectate corespunzător la imprimantă.
- Asigurați-vă ca este conectat corespunzător cablul de alimentare la o priză de curent alternativ (c.a.) funcțională.
- Dacă imprimanta este conectată la o rețea, asigurați-vă că rețeaua funcționează corect. Pentru informații suplimentare, consultați [Rezolvare probleme rețea](#).


## Cern. insufic.

Cartușul de cerneală identificat în mesaj are un nivel scăzut de cerneală.

Avertismentele și indicatoarele referitoare la nivelurile de cerneală furnizează informații estimative numai în scop de planificare. Când primiți un mesaj de avertizare de nivel de cerneală scăzut, trebuie să aveți un cartuș de cerneală de înlocuire disponibil pentru a evita posibilele întârzieri în imprimare. Va trebui să înlocuiți cartușul numai când calitatea devine inacceptabilă.

Pentru informații despre înlocuirea cartușelor de cerneală, consultați [Înlocuirea cartușului de cerneală](#). Pentru informații despre comandarea cartușelor de cerneală, consultați [Comandarea altor consumabile de imprimare online](#). Pentru informații despre reciclarea consumabilelor de cerneală uzate, consultați [Programul de reciclare a consumabilelor HP Inkjet](#).

---


 **Notă** Cerneala din cartușe este utilizată în procesul de imprimare în mai multe moduri diferite, inclusiv în procesul de inițializare, care pregătește imprimanta și cartușele pentru imprimare. În plus, o cantitate de cerneală reziduală este lăsată în cartuș după ce acesta este utilizat. Pentru informații suplimentare, consultați [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

---

## Probl. la cart. de cern.

Cartușul de cerneală identificat în mesaj lipsește, este deteriorat, incompatibil sau este introdus în slotul greșit în imprimantă.

---

 **Notă** În cazul în care cartușul de cerneală este identificat în mesaj ca fiind incompatibil, consultați [Comandarea altor consumabile de imprimare online](#) pentru informații despre obținerea de cartușe pentru imprimantă.

---

Pentru a rezolva această problemă, încercați următoarele soluții. Soluțiile sunt enumerate în ordine, cu cea mai plauzibilă soluție la început. Dacă prima soluție nu rezolvă problema, continuați să încercați soluțiile rămase până când problema este rezolvată.

### **Soluția 1: Opriți și porniți imprimanta**

Opriți și reporniți imprimanta.

Dacă problema persistă, încercați următoarea soluție.


### **Soluția 2: Instalați corect cartușul de cerneală**

Asigurați-vă de instalarea corectă a cartușului de cerneală:

1. Deschideți cu atenție capacul de acces la cartușul de cerneală.
2. Scoateți cartușul de cerneală prin apăsare pentru a-l elibera, apoi trageți-l ferm spre dvs.
3. Introduceți cartușul în locaș. Apăsați ferm cartușul pentru a asigura un contact corespunzător.
4. Închideți capacul de acces la cartușul de cerneală și verificați dacă mesajul de eroare a dispărut.


## **Înlocuirea cartușului de cerneală**

Înlocuiți cartușul de cerneală indicat. Pentru informații suplimentare, consultați [Înlocuirea cartușului de cerneală](#).

 **Notă** În cazul în care cartușul de cerneală este încă în garanție, contactați asistența HP pentru service sau înlocuire. Pentru informații suplimentare despre garanția cartușelor de cerneală, consultați [Informații despre garanția cartușelor de cerneală](#). Dacă problema persistă după ce înlocuiți cartușul, contactați asistența HP. Pentru informații suplimentare, consultați [Asistență HP](#).

## **Hârtie incompatibilă**

Dimensiunea hârtiei sau timpul selectat al driverului imprimantei nu corespunde hârtiei alimentate în imprimantă. Asigurați-vă că este alimentată hârtia corectă în imprimantă și apoi imprimați din nou documentul. Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei](#).

 **Notă** Dacă hârtia încărcată în imprimantă are dimensiunea corectă, modificați dimensiunea de hârtie selectată în driverul imprimantei și apoi imprimați din nou documentul.

## **Hârtie prea scurtă**


Dimensiunea hârtiei nu este acceptată de imprimantă.

Pentru informații suplimentare despre dimensiunile acceptate de imprimantă, consultați [Înțelegerea dimensiunilor acceptate](#).

Pentru mai multe informații despre încărcarea hârtiei, consultați [Încărcarea hârtiei](#).

## **Compartimentul pentru cartușul de cerneală nu se poate mișca**

Ceva blochează compartimentul pentru cartușul de cerneală (componenta din imprimantă care ține cartușul de cerneală).

Pentru a elimina blocajul, apăsați butonul  (Alimentare) pentru a opri imprimanta, apoi verificați dacă există blocaje în imprimantă.

Pentru informații suplimentare, consultați [Îndepărtarea blocajelor](#).

## **Blocaj hârtie**

Hârtia s-a blocat în imprimantă.

Înainte de a încerca să eliminați blocajul, verificați următoarele:

- Asigurați-vă că ați încărcat hârtie care respectă specificațiile și nu hârtie încrețită, pliată sau deteriorată. Pentru informații suplimentare, consultați [Specificații privind hârtia](#).
- Asigurați-vă că imprimanta este curată. Pentru informații suplimentare, consultați [Întreținerea imprimantei](#).
- Asigurați-vă că tava de intrare sau alimentatorul ADF sunt încărcate corect și că nu sunt prea pline. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea [Încărcarea hârtiei](#) sau [Încărcarea unui original în alimentatorul automat de documente \(ADF\) \(numai pentru HP Officejet Pro 3620\)](#).

Pentru instrucțiuni privind eliminarea blocajelor ca și pentru informații suplimentare despre eliminarea blocajelor de hârtie, consultați [Îndepărtarea blocajelor](#).

## Imprimanta nu mai are hârtie

Tava implicită este goală.

Încărcați mai multă hârtie, apoi apăsați butonul de lângă **OK**.

Pentru informații suplimentare, consultați [Încărcarea hârtiei](#).

## Imprimantă deconectată

Imprimanta este în prezent deconectată. În timp ce este deconectată, imprimanta nu poate fi folosită.

Pentru a schimba starea imprimantei, parcurgeți pașii următori.

1. Faceți clic pe **Start**, apoi faceți clic pe **Imprimante, Imprimante și faxuri** sau **Dispozitive și imprimante**.  
- Sau -  
Faceți clic pe **Start**, apoi faceți clic pe **Panou de control** și apoi faceți dublu clic pe **Imprimante**.  
- Sau -  
În ecranul **Start**, faceți clic pe **Panou de control**, apoi faceți clic pe **Vizualizare dispozitive și imprimante**.
2. Dacă imprimantele enumerate în caseta de dialog nu sunt afișate în vizualizarea Detalii, faceți clic pe meniul **Vizualizare**, apoi faceți clic pe **Detalii**.
3. Dacă imprimanta este Offline, faceți clic dreapta pe imprimantă și faceți clic pe **Utilizare imprimantă online**.
4. Încercați să utilizați din nou imprimanta.

## Imprimantă în pauză

Imprimanta este în prezent în pauză. În timp ce este în pauză, lucrările noi sunt adăugate în coadă, dar nu sunt imprimate.

Pentru a schimba starea imprimantei, parcurgeți pașii următori.

1. Faceți clic pe **Start**, apoi faceți clic pe **Imprimante, Imprimante și faxuri** sau **Dispozitive și imprimante**.  
- Sau -  
Faceți clic pe **Start**, apoi faceți clic pe **Panou de control** și apoi faceți dublu clic pe **Imprimante**.  
- Sau -  
În ecranul **Start**, faceți clic pe **Panou de control**, apoi faceți clic pe **Vizualizare dispozitive și imprimante**.
2. Dacă imprimantele enumerate în caseta de dialog nu sunt afișate în vizualizarea Detalii, faceți clic pe meniul **Vizualizare**, apoi faceți clic pe **Detalii**.
3. Dacă imprimanta este în pauză, faceți clic dreapta pe imprimantă, apoi clic pe **Reluare imprimare**.
4. Încercați să utilizați din nou imprimanta.



## Documentul a nu a putut fi imprimat

Imprimanta nu a putut imprima deoarece a apărut o problemă în sistemul de imprimare.

Pentru informații cu privire la rezolvarea problemelor de imprimare, consultați [Rezolvarea problemelor imprimantei](#).

## Eroare imprimantă

A survenit o problemă la imprimantă. De obicei, puteți rezolva astfel de probleme prin parcurgerea pașilor următori:

1. Apăsați butonul  (Alimentare) pentru a opri imprimanta.
2. Deconectați cablul de alimentare și apoi conectați cablul de alimentare din nou.
3. Apăsați butonul  (Alimentare) pentru a porni imprimanta.

Dacă problema persistă, notați codul de eroare furnizat în mesaj și contactați serviciul de asistență HP. Pentru informații despre contactarea asistenței HP, consultați [Asistență HP](#).

## Ușă sau capac deschise

Înainte ca imprimanta să poată imprima documente, trebuie închise toate ușile și capacele.

---

 **Sfat** Când sunt complet închise, majoritatea ușilor și capacelor se fixează la locul lor.

---

Dacă problema persistă după ce ați închis în siguranță toate ușile și capacele, contactați asistența HP. Pentru informații suplimentare, consultați [Asistență HP](#).


## Cartuș de cerneală utilizat anterior

Cartușul de cerneală identificat în mesaj a fost utilizat anterior la o imprimantă diferită.

Se pot utiliza cartușe de cerneală la alte imprimante, dar dacă acestea au fost lăsate în exteriorul imprimantei pentru o perioadă mai mare de timp, calitatea de imprimare a documentelor poate fi afectată. De asemenea, dacă utilizați cartușe de imprimantă care s-au utilizat la o altă imprimantă, indicatorul nivelului de cerneală poate fi inexact sau indisponibil.

În cazul în care calitatea imprimării este nesatisfăcătoare, încercați să curățați capul de imprimare.

---

 **Notă** Cerneala din cartușele de cerneală este utilizată în procesul de imprimare în mai multe moduri, inclusiv în procesul de inițializare, care pregătește imprimanta și cartușele pentru imprimare și în procesul de service pentru capul de imprimare, care menține duzele degajate și fluxul de cerneală uniform. În plus, o cantitate de cerneală reziduală este lăsată în cartuș după ce acesta este utilizat. Pentru informații suplimentare, consultați [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

---

Pentru informații suplimentare despre stocarea cartușelor de cerneală, consultați [Consumabile](#).

## Cartușe consumate

Cartușele de cerneală listate în mesaj trebuie înlocuite pentru a relua imprimarea. HP vă recomandă să nu scoateți un cartuș de cerneală până când un cartuș de schimb nu este pregătit de instalare.

Pentru informații suplimentare, consultați [Înlocuirea cartușului de cerneală](#).

## Eroare cartuș

Cartușele de cerneală listate în mesaj sunt deteriorate sau s-au defectat.

Consultați [Înlocuirea cartușului de cerneală](#).

## Eroare cap de imprimare

A survenit o problemă la capul de imprimare. Luați legătura cu Asistența HP pentru service sau înlocuire. Pentru informații despre contactarea asistenței HP, consultați [Asistență HP](#).

## Actualiz. accesorii imprimantă

Cartușul listat în mesaj nu poate fi utilizat decât pentru a efectua upgrade la o singură imprimantă. Faceți clic pe OK pentru a-l utiliza cu această imprimantă. Dacă nu doriți să continuați cu upgrade-ul de consumabile pentru această imprimantă, faceți clic pe Revocare imprimare și apoi scoateți cartușul.

## Actualiz. accesorii imprim. Reușită

Upgrade-ul de consumabile pentru imprimantă a reușit. Cartușele de cerneală listate în mesaj pot fi acum utilizate în imprimantă.

## Probl. actualiz. accesorii imprim.

**Încercați să determinați imprimanta să recunoască cartușul de cerneală furnizat pentru upgrade**

1. Scoateți cartușul furnizat pentru upgrade.
2. Introduceți în car cartușul original.
3. Închideți capacul de acces, apoi așteptați până când carul se oprește.
4. Scoateți cartușul original, apoi înlocuiți-l cu cartușul furnizat pentru upgrade.
5. Închideți capacul de acces, apoi așteptați până când carul se oprește.

Dacă primiți în continuare un mesaj de eroare despre o problemă cu upgrade-ul furnizat, contactați asistența HP. Pentru informații despre contactarea asistenței HP, consultați [Asistență HP](#).

## Cartușe non-HP instalate

HP nu poate să garanteze calitatea sau fiabilitatea consumabilelor non-HP. Service-ul sau reparațiile la imprimantă necesare ca urmare a folosirii consumabilelor de cerneală non-HP nu sunt acoperite de garanție. Dacă știți că ați achiziționat cartușe de cerneală HP originale, vizitați HP la [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit) pentru informații suplimentare sau pentru a denunța o fraudă.

## Utilizarea cartușelor de cerneală HP originale oferă recompense

HP îi răsplătește pe clienții loiali pentru că folosesc consumabile HP originale. Faceți clic pe butonul de sub mesaj pentru a vizualiza Recompensele online. Este posibil ca recompensa să nu fie disponibilă în toate regiunile.

## Asistență privind cartușele de cerneală contrafăcute

Cartușul de cerneală instalat nu este un cartuș HP nou, original. Contactați magazinul de unde a fost achiziționat cartușul. Pentru a denunța o presupusă fraudă, vizitați HP la [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit). Pentru a utiliza cartușul în continuare, faceți clic pe Continuare.

## A fost detectat un cartuș de cerneală utilizat, reumplut sau contrafăcut

Cerneala HP originală din cartușul de cerneală s-a epuizat. Soluția pentru această problemă este să înlocuiți cartușul de cerneală sau să faceți clic pe OK pentru a utiliza cartușul în continuare. Pentru informații suplimentare despre înlocuirea cartușului, consultați [Înlocuirea cartușului de cerneală](#). HP îi răsplătește pe clienții loiali pentru că folosesc consumabile HP originale. Faceți clic pe butonul de sub mesaj pentru a vizualiza Recompensele online. Este posibil ca recompensele să nu fie disponibile în toate regiunile.

---

**⚠ Avertisment** Garanția pentru cartușele de cerneală HP nu acoperă cerneala sau cartușele non-HP. Garanția pentru imprimanta HP nu acoperă reparațiile sau service-ul cauzate de utilizarea cartușelor sau a cernelii non-HP. HP nu garantează calitatea sau fiabilitatea cernelii non-HP. Nu vor fi disponibile informații despre nivelurile de cerneală.

---

## Util. cartușe de conf.

La prima configurare a imprimantei, trebuie să instalați cartușele livrate în cutie împreună cu imprimanta. Aceste cartușe sunt etichetate SETUP și au rolul de a calibra imprimanta înainte a primei lucrări de imprimare.

Neinstalarea cartușelor SETUP la prima configurare a produsului determină o eroare. Dacă ați instalat un set de cartușe obișnuite, scoateți-le și instalați cartușele SETUP pentru a finaliza configurarea imprimantei. După finalizarea configurării imprimantei, imprimanta poate utiliza cartușe obișnuite.

Dacă primiți în continuare mesaje de eroare și imprimanta nu poate să finalizeze inițializarea sistemului de cerneală, contactați asistența HP. Pentru informații suplimentare, consultați [Asistență HP](#).

[Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)

## Nu utilizați cartușe de configurare

Cartușele SETUP nu pot fi utilizate după ce imprimanta a fost inițializată. Scoateți și instalați cartușele non-SETUP. Pentru informații suplimentare, consultați [Înlocuirea cartușului de cerneală](#).

## Cerneală insuficientă la pornire

Cartușele de cerneală utilizate listate în mesaj pot să nu aibă suficientă cerneală pentru a finaliza procesele de pornire unice.

Soluție: Instalați cartușe de cerneală noi sau faceți clic pe **OK** pentru a utiliza cartușele instalate.

Dacă pornirea nu poate fi finalizată cu cartușele de cerneală instalate, vor fi necesare cartușe noi. Pentru informații despre modul de instalare a cartușelor noi, consultați [Înlocuirea cartușului de cerneală](#).

## Cartușe cern. incompatibile

Cartușul de cerneală nu este compatibil cu imprimanta.

Soluție: Scoateți imediat acest cartuș de cerneală și înlocuiți-l cu un cartuș de cerneală compatibil. Pentru informații despre modul de instalare a cartușelor noi, consultați [Înlocuirea cartușului de cerneală](#).

## Er. senzor cerneală

Senzorul de cerneală este defect și imprimanta nu mai poate imprima.

Contactați serviciul de asistență HP. Pentru informații suplimentare, consultați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

## Avert. senzor de cern.

Senzorul de cerneală raportează o condiție neașteptată. Aceasta poate fi cauzată de cartușul de cerneală sau este posibil ca senzorul să se fi defectat. Dacă senzorul s-a defectat, nu mai poate detecta momentul în care cartușele dvs. rămân fără cerneală. Imprimarea cu un cartuș gol va duce la intrarea aerului în sistemul de cerneală, care cauzează o calitate slabă a imprimării. Cantități semnificative de cerneală vor fi consumate pentru depășirea acestei condiții, ceea ce va consuma o mare parte din rezerva de cerneală pentru toate cartușele.

Soluție: Faceți clic pe **OK** pentru a continua imprimarea sau înlocuiți cartușul de cerneală. Pentru informații despre modul de instalare a cartușelor noi, consultați [Înlocuirea cartușului de cerneală](#).

## Problemă la pregătirea imprimantei

Ceasul imprimantei s-a defectat și este posibil ca pregătirea cernelii să nu fie finalizată. Este posibil ca indicatorul de nivel estimat de cerneală să fie imprecis.

Soluție: Verificați calitatea de imprimare a lucrării dvs. de imprimare. Dacă nu este satisfăcătoare, aceasta poate fi îmbunătățită de executarea procedurii de curățare a capului de imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați [Curățarea capului de imprimare](#).

## Capac ADF deschis

Închideți capacul ADF pentru a continua.

## Problemă la sistemul de cerneală

Scoateți cartușul de cerneală și examinați-l pentru a vedea dacă există urme de scurgere. În cazul în care la cartuș există scurgeri, contactați HP. Pentru informații suplimentare despre contactarea HP, consultați [Asistență HP](#). Nu utilizați cartușele cu pierderi.

Dacă nu există scurgeri, reinstalați cartușele de cerneală și închideți capacul imprimantei. Opriți și porniți din nou imprimanta. Dacă primiți acest mesaj a doua oară, contactați HP. Pentru informații suplimentare despre contactarea HP, consultați [Asistență HP](#).

# Index

- A**  
accesibilitate 7  
accesorii  
    garanție 102  
    raportul de stare a imprimantei 92  
Adresă IP  
    verificare pentru imprimantă 90  
ADSL, configurare fax cu  
    sisteme telefonice de tip paralel 136  
alimentator automat de documente (ADF)  
    curățare 19  
    dimensiuni de hârtie acceptate 105  
    încărcare originale 15  
    probleme de alimentare, depanare 19  
alimentări suprapuse, depanare 70  
aliniere cap de imprimare 95  
ambele fețe, imprimare 26  
antet, fax 46  
anulare  
    fax programat 36  
apelare cu puls 48  
apelare cu ton 48  
apelare monitorizată 35, 37  
apelare rapidă  
    transmitere fax 34  
asistență clienți  
    electronică 60  
asistență prin telefon 61  
asistență tehnică 60
- B**  
benzi granulate sau albe în copii, depanare 72  
benzi în scanare, depanare 75  
benzi sau dungii albe, depanare  
    exemplare 72  
    materiale scanate 75  
blocaje  
    hârtie 98, 99  
    îndepărtare 97  
    tipuri de hârtie nerecomandate 14  
butoane, panou de control 11  
Butonul Anulare 11
- C**  
cablu telefonic  
    extins 86  
    test de conectare la portul corect eșuat 78  
    testul pentru tipul corect a eșuat 79  
calitate, depanare  
    copiere 71  
    scanare 75  
cap 94  
capac de acces la cartușele de cerneală, localizare 10  
capacitate  
    tăvi 106  
cap de imprimare, aliniere 95  
cap imprimare  
    comandă online 131  
    curățare 95  
cartele  
    capacitatea tăvii 106  
    formate compatibile 106  
cartușe cerneală  
    compatibile 104  
cartușe de cerneală  
    comandă online 131  
    date de expirare a garanției 92  
    garanție 102  
    înlocuire 58  
    localizare 10  
    productivitate 104  
    repere 92, 131  
    sfaturi 57  
    stare 92  
    verificare nivel cerneală 57  
cerințe de sistem 105  
ciclu de lucru 104  
cod de identificare a abonatului 46  
compatibil PCL 3 104  
conectori, localizare 10  
Conexiune USB  
    port, localizare 9, 10  
    specificații 104  
configurare  
    apelare distinctă (sisteme telefonice paralele) 138  
    DSL (sisteme telefonice paralele) 136  
    fax, cu sisteme de telefonie în paralel 133  
    linie de fax separată (sisteme telefonice paralele) 136  
    Linie ISDN (sisteme telefonice paralele) 138  
    linie telefonică partajată (sisteme telefonice paralele) 140  
    mesagerie vocală (sisteme telefonice paralele) 141  
    mesagerie vocală și modem de computer (sisteme telefonice de tip paralel) 152  
    modem computer (sisteme telefonice paralele) 142  
    modem de computer și linie vocală (sisteme telefonice de tip paralel) 144  
    modem de computer și mesagerie vocală (sisteme telefonice de tip paralel) 152  
    modem de computer și robot telefonic (sisteme telefonice de tip paralel) 149  
    robot telefonic (sisteme telefonice de tip paralel) 148  
    robot telefonic și modem (sisteme telefonice de tip paralel) 149  
    scenarii fax 134  
    semnal de apel distinct 47  
    Sistem PBX (sisteme telefonice paralele) 138  
    testare fax 155  
Configurare  
    paravan de protecție 88  
consumabile  
    comandă online 131  
    productivitate 104  
    raportul de stare a imprimantei 92  
copiere  
    calitate 71  
    depanare 70  
    setări 32  
    specificații 108  
copiere de rezervă fax 39  
curățare  
    alimentator automat de documente 19  
    cap imprimare 95  
    exterior 19  
    geam scanner 18  
curent electric  
    specificații 109
- D**  
depanare  
    blocaje, hârtie 99  
    calitate copiere 71  
    calitate scanare 75  
    copiere 70  
    copii oblice 72  
    fax 76  
    firewall-uri 64  
    hârtie nepreluată din tavă 69  
    imprimare 63  
    imprimare pagină goală 66  
    informații absente sau incorecte 66  
    nu se imprimă nimic 64  
    pagină de configurare rețea 92  
    pagini oblice 70  
    pagini trunchiate, plasare incorectă a textului sau a imaginilor 66  
    primire faxuri 81, 84  
    probleme de instalare 90  
    probleme legate de alimentarea cu hârtie 69  
    putere 63  
    raport de stare a imprimantei 91  
    rețea Ethernet 87



## Index

- rezolvare probleme rețea 87
- roboți telefonici 85
- scanare 73
- server Web încorporat 89
- sfaturi 63
- sugestii de instalare hardware 90
- Sugestii de instalare software HP 90
- sunt preluate mai multe pagini 70
- test conectare cablu de telefon fax eșuat 78
- teste fax 77
- test linie de fax eșuat 80
- test priză de perete fax, eșuat 78
- test tip de cablu de telefon fax eșuat 79
- test ton de apel fax eșuat 80
- testul hardware pentru fax a eșuat 77
- trimitere faxuri 81, 83, 85
- difuzare fax
  - trimitere 37
- dimensiune
  - depanare copiere 71
  - în scanare, depanare 76
- driver
  - garanție 102
- driver imprimantă
  - garanție 102
- DSL, configurare fax cu
  - sisteme telefonice de tip paralel 136
- dungi estompe pe copii, depanare 72
- dungi verticale pe copii, depanare 72
- după perioada de asistență tehnică 63
- duplexor
  - îndepărtarea blocajelor 97
  - tipuri și greutăți de hârtie acceptate 106
- E**
- ECM. *consultați* mod corectare erori editare
  - text în programul OCR 29
- elemente grafice
  - arată diferit decât în originalul scanat 75
  - copii incomplete 72
- emisii acustice 110
- EWS. *consultați* server Web încorporat
- F**
- față-verso, imprimare 26
- fax
  - antet 46
  - apelare monitorizată 35, 37
  - blocare numere 41
  - cablu telefonic prea scurt 86
  - configurare apelare distinctă (sisteme telefonice paralele) 138
  - configurare linie separată (sisteme telefonice paralele) 136
  - configurare linie telefonică partajată (sisteme telefonice paralele) 140
  - copiere de rezervă fax 39
  - depanare 76
  - depanare robot telefonic 85
  - dimensiune hârtie 41
  - DSL, configurare (sisteme telefonice paralele) 136
  - imprimarea detaliilor ultimei tranzacții 52
  - ISDN, configurare (sisteme telefonice paralele) 138
  - jurnal, imprimare 52
  - jurnal, ștergere 50
  - mesagerie vocală, configurare (sisteme telefonice paralele) 141
  - mod corectare erori 49
  - modem, partajare cu (sisteme telefonice paralele) 142
  - modem și linie vocală, partajat cu (sisteme telefonice de tip paralel) 144
  - modem și mesagerie vocală, partajat cu (sisteme telefonice de tip paralel) 152
  - modem și robot telefonic, partajat cu (sisteme telefonice de tip paralel) 149
  - mod răspuns 47
  - opțiuni reapelare 48
  - programare 36
  - Protocol Internet, prin 50
  - rapoarte 51
  - rapoarte de confirmare 51
  - rapoarte de eroare 52
  - răspuns automat 47
  - recepție, depanare 81, 84
  - recepționare 38
  - recepționare manuală 39
  - redirecționare 40
  - reducere 41
  - retipărire 40
  - robot telefonic, configurare (sisteme telefonice de tip paralel) 148
  - robot telefonic și modem, partajat cu (sisteme telefonice de tip paralel) 149
  - semnal de apel distinct, modificare model 47
  - semnale de apel pentru răspuns 47
  - setări, schimbare 46
  - sisteme telefonice de tip paralel 133
  - Sistemul PBX, configurare (sisteme telefonice paralele) 138
  - solicitare ton de fax 40
  - specificații 108
  - testare configurație 155
  - test conectare cablu de telefon, eșuat 78
  - test eșuat 77
  - test priză de perete, eșuat 78
  - test stare linie, eșuat 80
  - test tip de cablu de telefon fax, eșuat 79
  - test ton de apel, eșuat 80
  - Tip apel, setare 48
  - tipuri de configurare 134
  - trimitere 34
  - trimitere, depanare 81, 83, 85
  - viteză 48
  - volum sunet 49
- fax manual
  - recepționare 39
  - trimitere 35, 38
- firewall-uri, depanare 64
- FoIP 50
- fonturi compatibile 104
- G**
- garanție 102
- geam, scanner
  - curățare 18
  - localizare 9
- geam scanner
  - curățare 18
  - încărcare originale 14
  - localizare 9
- H**
- hardware, test de configurare fax 77
- hârtie
  - blocaje 98, 99
  - depanarea alimentării 69
  - dimensiune, setare pentru fax 41
  - dimensiuni acceptate 105
  - duplexare 26
  - HP, comandă 132
  - imprimarea pe hârtie personalizată 25
  - încărcare tavă 16
  - îndepărtarea blocajelor 97
  - pagini oblice 70
  - selectare 14
  - specificații 105
  - tipuri și greutăți acceptate 106
- hârtie personalizată
  - dimensiuni acceptate 106
  - imprimare pe 25
  - Mac OS 26
- HP Utility (Mac OS X)
  - deschidere 158
- I**
- imagini întunecate, depanare
  - exemplare 72
  - materiale scanate 76
- imagini luminoase, depanare
  - exemplare 72
  - materiale scanate 76
- imprimare
  - depanare 63
  - detaliile ultimului fax 52
  - față-verso 26
  - faxuri 40
  - jurnale faxuri 52
  - lentă, depanare 65
  - pagina de diagnostic 69, 96
  - rapoarte fax 51
  - raport de calitate a imprimării 69, 96
  - raport de stare a imprimantei 91
- Imprimarea broșurilor
  - imprimare 24

- Imprimarea plicurilor
    - Mac OS 25
  - imprimare față-verso 26
  - indicatoare luminoase, panou de control 11
  - informații absente sau incorecte, depanare 66
  - informații de reglementare 111
  - informații tehnice
    - specificații de copiere 108
    - specificații de scanare 109
    - specificații fax 108
  - informații zgomot 110
  - instalare
    - probleme de instalare 90
    - sugestii de instalare hardware 90
    - Sugestii de instalare software HP 90
  - intrare alimentare, localizare 10
- I**
- încărcare
    - tavă 16, 17
  - încărcare cartele 17
  - încărcare hârtie 16
  - încărcare plicuri 17
  - îndepărtare
    - jurnale faxuri 50
  - înlocuire cartuș cerneală 58
  - întreținere
    - aliniere cap de imprimare 95
    - cap imprimare 94
    - curățare cap imprimare 95
    - înlocuire cartuș cerneală 58
    - pagina de diagnostic 69, 96
    - raport de calitate a imprimării 69, 96
    - verificare nivel cerneală 57
- J**
- jurnal, fax
    - imprimare 52
- L**
- limbă, imprimantă 104
  - linie ISDN, configurare cu fax
    - sisteme telefonice de tip paralel 138
  - linie telefonică, model semnal de apel 47
  - linii
    - copii, depanare 72
    - în scanare, depanare 75, 76
- M**
- Mac OS
    - hârtie personalizată 26
    - setări imprimare 24
  - Mac OS X
    - HP Utility 158
  - margini
    - configurare, specificații 107
  - memorie
    - retipărire faxuri 40
    - salvare faxuri 39
  - specificații 105
  - mesagerie vocală
    - configurare cu fax (sisteme telefonice paralele) 141
    - configurare cu fax și modem de computer (sisteme telefonice de tip paralel) 152
  - mesaje de eroare
    - imposibil de activat sursa TWAIN 75
  - mod corectare erori 49
  - model semnal de apel
    - modificare 47
    - sisteme telefonice de tip paralel 138
  - modem
    - partajare cu fax (sisteme telefonice paralele) 142
    - partajat cu fax și linie vocală (sisteme telefonice de tip paralel) 144
    - partajat cu fax și mesagerie vocală (sisteme telefonice de tip paralel) 152
    - partajat cu fax și robot telefonic (sisteme telefonice de tip paralel) 149
  - modem de computer
    - partajare cu fax (sisteme telefonice paralele) 142
    - partajat cu fax și linie vocală (sisteme telefonice de tip paralel) 144
    - partajat cu fax și mesagerie vocală (sisteme telefonice de tip paralel) 152
    - partajat cu fax și robot telefonic (sisteme telefonice de tip paralel) 149
  - modem dial-up
    - partajare cu fax (sisteme telefonice paralele) 142
    - partajat cu fax și linie vocală (sisteme telefonice de tip paralel) 144
    - partajat cu fax și mesagerie vocală (sisteme telefonice de tip paralel) 152
    - partajat cu fax și robot telefonic (sisteme telefonice de tip paralel) 149
  - modem fax nedorit 41
- N**
- nivel de cerneală, verificare 57
  - Note Hewlett-Packard Company 3
  - număr de model din nomenclator 111
  - număr de serie 92
  - număr model 92
  - numere de fax blocate
    - configurare 41
- O**
- oblicitate, depanare
    - copiere 72
    - imprimare 70
    - scanare 75
  - OCR
    - depanare 74
    - editarea documentelor scanate 29
    - opțiuni reapelare, setare 48
    - originale
      - scanare 28
- P**
- pagina de diagnostic 69, 96
  - pagini alb-negru
    - copiere 32
    - fax 34
  - pagini goale, depanare
    - copiere 71
    - imprimare 66
    - scanare 76
  - pagini pe lună (ciclu de lucru) 104
  - pagini trunchiate, depanare 66
  - panou acces spate
    - îndepărtarea blocajelor 97
  - panou de control
    - butoane 11
    - indicatoare luminoase 11
    - panoul de control al imprimantei
      - localizare 9
      - scanare de la 28
      - setări rețea 156
      - trimitere faxuri 35
  - Paravan de protecție
    - configurare 88
  - perioada de asistență prin telefon
    - perioada de asistență 61
  - pete, depanare
    - exemplare 72
    - scanare 76
  - plicuri
    - capacitatea tăvii 106
    - formate compatibile 106
  - porturi, specificații 104
  - presiune sunet 110
  - primire faxuri
    - automat 38
    - blocare numere 41
    - depanare 81, 84
    - manual 39
    - mod de răspuns automat 47
    - redirecționare 40
    - semnale de apel pentru răspuns 47
    - solicitare 40
  - priză telefonică de perete, fax 78
  - probleme legate de alimentarea cu hârtie, depanare 69
  - programare fax 36
  - program de protecție a mediului
    - înconjurător 118
  - Protocol Internet
    - fax, utilizare 50
  - puncte, depanare
    - scanare 76
  - puncte sau pete, depanare
    - exemplare 72
  - puncte sau pete negre, depanare
    - exemplare 72
    - scanare 76
  - putere
    - depanare 63

**R**

rapoarte  
 calitate imprimare 69, 96  
 cap imprimare 94  
 confirmare, fax 51  
 diagnostic 69, 96  
 eroare, fax 52  
 test fax eşuat 77  
 rapoarte de confirmare, fax 51  
 rapoarte de eroare, fax 52  
 raport de calitate a imprimării 69, 96  
 raport de stare a imprimantei  
 imprimare 91  
 informații despre 91  
 rată în buzi 48  
 reciclare  
 cartușe de cerneală 118  
 redirecționare faxuri 40  
 reducere automată fax 41  
 reducere fax 41  
 retipărire  
 faxuri din memorie 40  
 rețele  
 firewall-uri, depanare 64  
 imagine a conectorului 10  
 rezolvare probleme 87  
 setări, schimbare 156  
 setări avansate 156  
 Setări IP 156  
 vizualizare și imprimare setări 156  
 robot telefonic  
 configurarea cu faxul și modemul  
 149  
 configurare cu fax (sisteme telefonice  
 paralele) 148  
 fax tones recorded 85

**S**

salvare  
 faxuri în memorie 39  
 scanare  
 calitate 75  
 de la panoul de control al  
 imprimantei 28  
 depanare 73  
 din Webscan 29  
 lentă 73  
 mesaje de eroare 75  
 OCR 29  
 specificații de scanare 109  
 scanner, geam  
 încărcare originale 14  
 semnal de apel distinct  
 modificare 47  
 sisteme telefonice de tip paralel  
 138  
 semnale de apel pentru răspuns 47  
 server Web încorporat  
 depanare, nu poate fi deschis 89  
 deschidere 159  
 despre 158  
 Webscan 29  
 setări  
 copiere 32  
 rețea 156  
 viteză, fax 48  
 volum, fax 49  
 setări copiere  
 copiere 32  
 setări implicite  
 copiere 33  
 setări imprimare  
 calitate imprimare 67  
 Setări IP 156  
 sisteme de operare acceptate 105  
 sisteme telefonice de tip paralel  
 configurarea modemului și a un  
 robotului telefonic 149  
 configurare apelare distinctă 138  
 Configurare DSL 136  
 Configurare ISDN 138  
 configurare linie partajată 140  
 configurare linie separată 136  
 configurare modem 142  
 configurare modem partajat cu linie  
 vocală 144  
 configurare modem și mesagerie  
 vocală 152  
 Configurare PBX 138  
 configurare robot telefonic 148  
 tipuri de configurare 134  
 țări/regiuni cu 133  
 sisteme telefonice seriale  
 tipuri de configurare 134  
 țări/regiuni cu 133  
 sistem PBX, configurare cu fax  
 sisteme telefonice de tip paralel  
 138  
 site-uri Web  
 asistență clienți 60  
 buletine tehnice de productivitate a  
 consumabilelor 104  
 comandă accesorii și consumabile  
 131  
 informații despre accesibilitate 7  
 programe ecologice 118  
 software  
 garanție 102  
 OCR 29  
 Webscan 29  
 software imprimantă (Windows)  
 deschidere 22  
 solicitare de recepționare fax 40  
 specificații  
 cerințe de sistem 105  
 electrice 109  
 emisii acustice 110  
 fizic 104  
 hârtie 105  
 mediu de depozitare 109  
 mediu de operare 109  
 procesor și memorie 105  
 specificații de mediu 109  
 specificații electrice 109  
 specificații mediu de depozitare 109  
 specificații mediu de operare 109  
 specificații procesor 105  
 specificații temperatură 109  
 specificații tensiune 109  
 specificații umiditate 109  
 stare

pagină de configurare rețea 92  
 raportul de stare a imprimantei 92

**T**

tava 2  
 capacitate 106  
 dimensiuni de hârtie acceptate 105  
 tipuri și greutatea de hârtie acceptate  
 106  
 tava de ieșire  
 hârtie acceptată 107  
 localizare 9  
 tavă de alimentare  
 capacitate 106  
 dimensiuni de hârtie acceptate 105  
 tipuri și greutatea de hârtie acceptate  
 106  
 tăvi  
 capacități 106  
 depanarea alimentării 69  
 dimensiuni de hârtie acceptate 105  
 încărcare hârtie 16  
 îndepărtarea blocajelor 97  
 localizare 9  
 tipuri și greutatea de hârtie acceptate  
 106  
 telefon, fax de la  
 recepționare 39  
 trimitere 38  
 trimitere, 38  
 teste, fax  
 conectare port, eşuat 78  
 configurare 155  
 hardware, eşuate 77  
 nu a reușit 77  
 priză telefonică de perete 78  
 stare linie fax 80  
 test tip de cablu de telefon fax  
 eşuat 79  
 ton de apel, eşuat 80  
 test port corect, fax 78  
 test priză de perete, fax 78  
 test stare linie, fax 80  
 test ton de apel, eşec 80  
 text  
 copii incomplete 72  
 depanare 66  
 imposibil de editat după scanare,  
 depanare 74  
 lipsă din scanare, depanare 74  
 neclarități în copii, depanare 72  
 pete în copii 72  
 scanări neclare 76  
 text colorat și OCR 29  
 Tip apel, setare 48  
 Toolbox (Casetă de instrumente)  
 (Windows)  
 deschidere 158  
 despre 158  
 transmitere scanări  
 depanare 73  
 pentru OCR 29  
 trimitere faxuri  
 apelare monitorizată 35, 37

- depanare 81, 83, 85
- fax obișnuit 34
- manual 38
- memorie, din 35
- programare 36
- utilizare panou de control 34
- TWAIN
  - imposibil de activat sursa 75

## **V**

- viteză
  - depanare pentru scanner 73
- vizualizare
  - setări rețea 156
- volum
  - sunete fax 49

## **W**

- Webscan 29
- Windows
  - cerințe de sistem 105
  - imprimare broșuri 24
  - setări imprimare 23



